

Haier

Ugradne Ploče

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

SR

3

Котлони

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

BG

19

Εστιασ Μαγειρέματος

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

GR

36

Hobs

USER INSTRUCTIONS

GB

53

Varné desky

POKyny PRO UŽIVATELE

CZ

69

Varné dosky

NÁVOD NA POUŽITIE

SK

85

Kuhalne plošče

NAVODILA ZA UPORABO

SL

101

Kochfelder

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

117

Encimeras de cocción

INSTRUCCIONES DE USO

ES

133

Tables de cuisson

MODE D'EMPLOI

FR

149

Piani cottura

ISTRUZIONI PER L'USO

IT

165

Kookplaten

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

181

Placas

INSTRUÇÕES PARA O UTILIZADOR

PT

197

Bezbednosna Uputstva

Preporučujemo vam da sauvate uputstvo za ugradnju i upotrebu za upotrebu u budućnosti, a pre ugradnje ugradne ploče zapišite njen serijski broj slajući da vam zatreba pomoć post-prodajnog servisa.

- **UPOZORENJE:** Ureaj i njegovi delovi kojima se može pristupiti zagrevaju se prilikom upotrebe. Obratite pažnju da ne dirate delove koji se zagrevaju. Deca mlađa od 8 godina ne smeju da diraju ureaj ukoliko nisu pod neprekidnim nadzorom.
- **UPOZORENJE:** koristite isključivo one zaštitne elemente za ugradne ploče koje je dizajnirao proizvođač ureaja za kuvanje ili koje je proizvođač ureaja naveo u uputstvu za upotrebu, kako je predviđeno, ili one zaštitne elemente za ugradne ploče koje ste dobili uz ureaj. Korišćenje neodgovarajućih zaštitnih elemenata može dovesti do nesreće.
- **UPOZORENJE:** kuvanje na uradnoj ploči bez nadzora uz upotrebu masti ili ulja predstavlja opasnost i može dovesti do požara. **NIKADA** nemojte pokušavati da ugasi vodu, već isključite ureaj i pokrijte plamen, npr. poklopcem ili vatrogasnim ebetom.
- **UPOZORENJE:** opasnost od požara: nemojte odlagati predmete na površinama za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** ukoliko je površina napukla, nemojte dirati staklo i isključite ureaj kako biste izbegli mogućnost strujnog udara.
- Ovaj ureaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom ureaja i ukoliko razumeju moguću opasnost. Na
- decu treba paziti kako bi se obezbedilo da se ona ne igraju s ureajem. Deca ne smeju da iste i održavaju ureaj bez nadzora.
- **OPREZ:** proces kuvanja mora se nadzirati. Kratkotrajno kuvanje mora se prestati nadzirati.
- Strogo se preporučuje držanje dece podalje od površine za kuvanje kada su one u upotrebi, kao i kada su isključene, dokle god je pokazatelj preostale toplote uključen, kako bi se sprečio rizik od ozbiljnih opekotina.
- Nije predviđeno da se ovim ureajem upravlja putem eksternih tajmera ili odvojenih sistema za daljinsko upravljanje.

- Ukoliko ureaj sadrži elemente ugradne ploče sa halogenim lampama, nemojte gledati u njih duže vreme.
- Ukoliko ureaj sadrži elemente ugradne ploče sa halogenim lampama, nemojte gledati u njih duže vreme.
- Povežite utika sa kablom za napajanje koji može da podnese napon, struju i opterećenje naznačeno na etiketi i koji ima uzemljenje. Utinica mora biti pogodna za opterećenje naznačeno na etiketi i mora imati povezano i funkcionalno uzemljenje. Žica uzemljenja je obojena žuto-zeleno. To treba da izvrši kvalifikovana osoba. Ukoliko utinica u zidu ne odgovara utikau ureaja, zatražite od kvalifikovanog elektriara da je zameni odgovarajućim tipom utinice. Utika i utinica moraju biti u skladu sa aktuelnim normama ugradnje u državi.
- Prikliučivanje na elektrin mrežu moguće je i pomoću omnipolarnog prekidača koji se postavlja između ureaja i izvora napajanja, a koji mora biti u stanju da podnese maksimalno napajanje koje se prenosi i koji mora biti u skladu sa važećim propisima.
- Prekidač ne sme regulisati žuto-zeleni kabl za uzemljenje. Utinica ili omnipolarni prekidač koji se koriste za prikliučivanje na elektrin mrežu moraju biti lako dostupni nakon što je rečna ugrađena.
- Isključivanje se može postići tako što se utika biti lako dostupan ili tako što se ugradi prekidač u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima ožičenja.
- Ukoliko se kabl za napajanje ošteti, mora biti zamenjen od strane proizvođača, ovlašćenog servisera ili jednako kvalifikovanog lica kako bi se izbegla opasnost. Žica uzemljenja (žuto-zelene boje) mora biti duža od 10 mm na strani kleme. Deo sa unutrašnjim provodnicima treba da odgovara električnoj struji koju apsorbuje ugradna ploča (što je naznačeno na etiketi). Tip kabla za napajanje mora biti HO5V2V2-F.
- Nemojte stavljati metalne predmete poput noževa, viljušaka, kašika ili poklopaca na ugradnu ploču. Mogli bi se zagrejati.
- Aluminijska folija i plastine posude ne smeju se stavljati na grejne površine.
- Nakon svake upotrebe, neophodno je oistiti ugradnu ploču kako bi se spreilo gomilanje prljavštine i masnoće. Ukoliko se ne oiste, prljavština i masnoća se ponovo kuvaju kada se ugradna ploča koristi i gore odaju dim i neprijatne mirise, a mogu doprineti i širenju požara.
- Nikada nemojte koristiti mlaz sa jakim pritiskom za isušivanje ureaja.

- Nemojte dodirivati grejne površine tokom upotrebe ili ubrzo nakon upotrebe.
- Nikada nemojte kuvati hranu direktno na staklokeramikoju ugradnoj ploji.
- Uvek koristite odgovarajuće posude.
- Uvek stavljajte tiganj na sredinu površine na kojoj kuvate. Nemojte stavljati ništa na kontrolnu tablu.
- Nemojte koristiti ugradnu plou kao radnu površinu.
- Nemojte koristiti površinu kao dasku za sečenje.
- Nemojte odlagati teške predmete iznad ugradne ploje. Ukoliko oni padnu na ugradnu plou, mogu izazvati oštećenja.
- Nemojte koristiti ugradnu plou za odlaganje bilo kakvih predmeta.
- Nemojte vući posude po ugradnoj ploji.
- Za rad ureaja na nominalnim frekvencijama nije neophodna dodatna opcija ili dodatno podešavanje.

Sadržaj

- 3** Bezbednosna Uputstva
 - 7** Ugradnja
 - 9** Prikljuivanje Na Elektrinu Mrežu
 - 11** Saveti Za Korišenje Posua Na Ugradnoj Ploi
 - 11** Upotreba
 - 16** Išenje I Održavanje
 - 17** Rešavanje Problema
 - 17** Naknadno Održavanje
 - 18** Opšta Upozorenja
 - 18** Zaštita Životne Sredine
-

Ugradnja

Identifikaciona pločica (nalazi se ispod donjeg kućišta ugradne ploče)

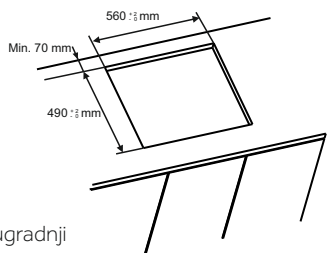


Ugradnja uređaja za domaćinstvo je komplikovana radnja koja može imati ozbiljne posledice po bezbednost stvari, imovine i lica ukoliko se ne izvrši ispravno. Zbog toga to treba da obavi osoba kvalifikovana za to u skladu sa tehničkim propisima. U slučaju da se ova preporuka ne uzme u obzir i da ugradnju izvrši osoba koja nije kvalifikovana za to, proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakve tehničke kvarove uređaja bez obzira na to da li su oni prouzrokovali oštećenje stvari ili imovine ili povredu lica ili životinja. Kada otpakujete uređaj, proverite da li je oštećen i u tom slučaju kontaktirajte post-prodajni servis prodavca ili proizvođača. Proverite da li su element u koji će uređaj biti ugrađen i sav ostali nameštaj u blizini napravljeni od materijala koji mogu da podnesu visoke temperature (minimalno 100 C).

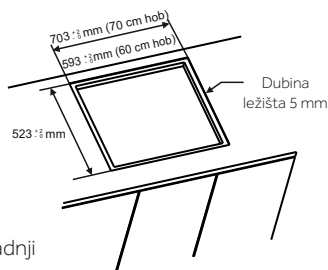
Osim toga, sve dekorativne laminatne treba učvrstiti veoma otpornim lepkom.

Uređaj se može ugraditi u ugrađeni element po principu „standardne“ ili „ravne“ ugradnje.

Debljina radnog dela treba da bude između 25 i 45 mm.

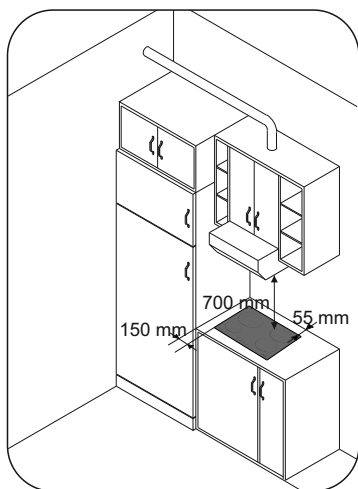


Obim pri „ravnoj“ ugradnji



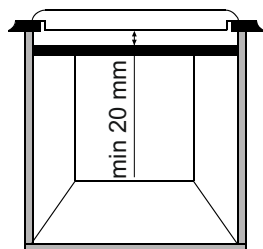
Obim pri „ravnoj“ ugradnji

Napomena: Unutrašnji obim je isti kao kod standardne ugradnje.

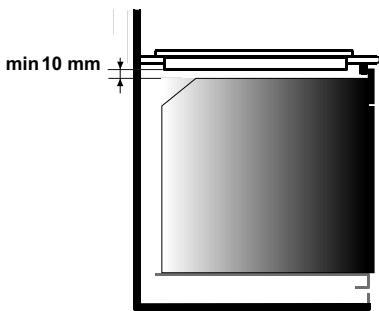


Ostavite razmak od najmanje 55 mm između ugradne ploče i zida sa zadnje strane i razmak od najmanje 150 mm između ugradne ploče i elemenata ili zidova sa bočnih strana. Ukoliko ugrađujete kuhinjski element iznad ugradne ploče, neophodna minimalna razdaljina iznosi 700 mm.

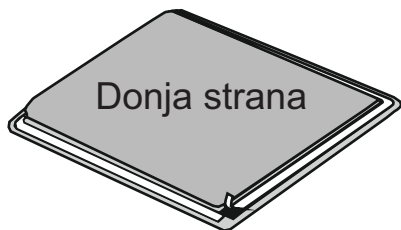
Kada ugrađujete aspirator iznad ugradne ploče, pridržavajte se zahteva za ugradnju aspiratora, ali u svakom slučaju razdaljina između ugradne ploče i aspiratora ne sme biti manja od 700 mm.



Ukoliko je donji deo ugradne ploče postavljen iznad prostora koji je uglavnom dostupan za rukovanje ili čišćenje, 20 mm ispod donjeg dela ugradne ploče mora se postaviti separator.



Kada ugrađujete rernu ispod ugradne ploče, separator se ne sme postavljati, a razdaljina između donjeg dela ugradne ploče i rerne ne sme biti manja od 10 mm. Nemojte ugrađivati rernu koja se nije ohladila ispod ove ugradne ploče i ugradite je u skladu sa zahtevima za ugradnju rerne.

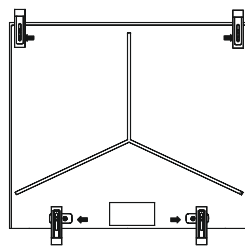
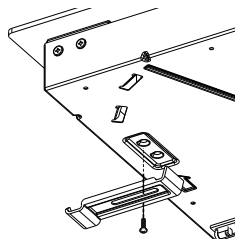


Uz ugradnu ploču se isporučuje i vodonepropusni zaptivač. Pričvrstite zaptivač za dno ugradne ploče u skladu sa uputstvom i proverite da li je pravilno pričvršćen kako ne bi došlo do curenja na potporne elemente.

Normalno pričvršćivanje:

Uzmite štipaljke za pričvršćivanje iz kesice sa dodacima i zašrafite ih na položaj prikazan na donjem delu kućišta.

(Nemojte zategnuti vijke tako da onemogućite pomeranje štipaljki, trebalo bi da mogu da se slobodno pokreću)

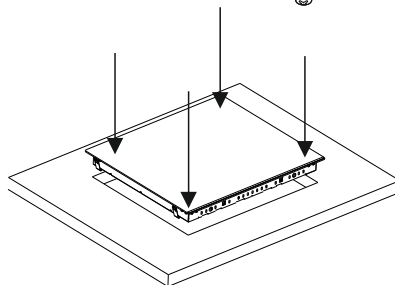
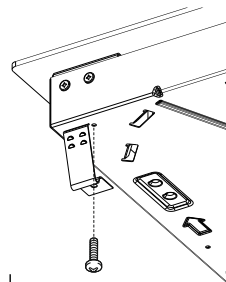


- Postavite ugradnu ploču na sredinu oblasti ograničene štipaljka.
- Okrenite štipaljke i potpuno ih pričvrstite.

Brzo pričvršćivanje:

(U zavisnosti od modela)

Uzmite četiri opruge iz kesice sa dodacima i zašrafite ih na donji deo kućišta kao što je prikazano na slici.

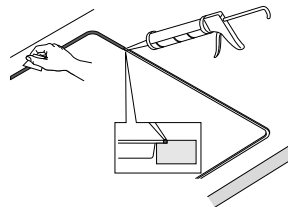


Postavite ugradnu ploču na sredinu. Držite ivice ugradne ploče pritisnute dok ne bude pričvršćena duž celog obima.

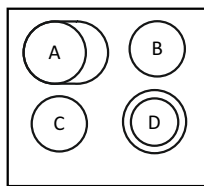
RAVNA UGRADNJA

Nakon što se uverite da je ugradna ploča pravilno postavljena, popunite razmak između radnog dela i ugradne ploče silikonskim lepkom. Poravnajte sloj silikona špatulom ili mokrim i nasapunjanim prstima pre nego što se stvrdne.

Nemojte koristiti ugradnu ploču dok se sloj silikona potpuno ne osuši.



Prikljuivanje Na Elektrinu Mrežu

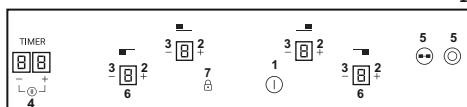


IZGLED 1

	A	B	C	D
IZGLED 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

IZGLED

1



Premamodelu

1. UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
2. „+“
3. „-“
4. TAJMER
5. LED lampica dodatne površine za kuvanje

Ugradnja mora biti u skladu sa standardima i direktivama.” Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakva oštećenja prouzrokovana neprikladnom ili nepropisnom upotrebom.

UPOZORENJE: Proizvođač nije odgovoran ni za kakve incidente ili njihove posledice koji mogu nastati tokom upotrebe uređaja koji nije uzemljen, ili koji je uzemljen, ali čiji je kabl za uzemljenje oštećen.

Pre bilo kakve električne radnje proverite napon napajanja prikazan na strujomeru, podešavanje automatskog prekidača, kontinuitet uzemljenja instalacija, kao i podobnost osigurača.

Električna veza sa instalacijama treba da bude u skladu sa određenom snagom uređaja; nju treba uspostaviti putem omni-polarne sklopke.

Ukoliko uređaj ima utičnicu, on se mora ugraditi tako da utičnica bude dostupna.

Žuto-zelena žica napajanja mora biti povezana sa uzemljenjem napajanja, kao i uzemljenjem priključaka uređaja.

Ukoliko imate bilo kakva pitanja u vezi sa kablom napajanja, obratite se post-prodajnom servisu ili kvalifikovanom tehničaru.

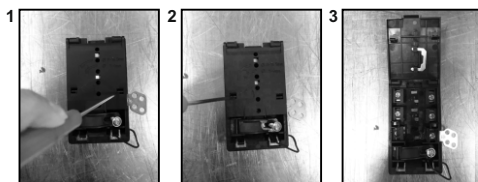
Ukoliko se ugradna ploča povezuje sa kablom napajanja, trebalo bi je povezati samo na napajanje od 220 V do 240 V između faze i nule.

Ipak, moguće je povezati ugradnu ploču sa: trofaznim napajanjem 220-240 V3 trofaznim napajanjem 380-415 V2N

Kako biste uspostavili novu vezu, pratite uputstva:

Pre nego što uspostavite vezu, proverite da li su instalacije zaštićene odgovarajućim osiguračem, kao i da li su opremljene žicama sa dovoljno velikim odeljkom za normalno napajanje uređaja. Okrenite ugradnu ploču tako da staklena strana bude uz radni deo, vodeći računa da ne oštetite staklo.

Otvorite kućište sledećim redosledom:



- odvijte spojnicu kabla „1“;
- pronađite dva jezička sa strane;
- postavite vrh ravnog šrafciopera ispred jezičaka „2“ i „3“, gurnite ka unutra i pritisnite;
- uklonite kućište.

Za oslobađanje kabla za napajanje:

- uklonite vijke koji drže priključni blok koji sadrži šantove i provodnike kabla za napajanje;
- izvucite kabl za napajanje.

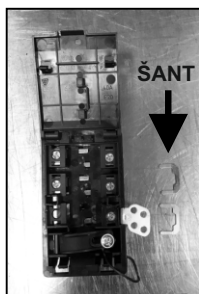
Radnje koje je potrebno izvršiti kako bi se napravila nova veza:

- izaberite kabl za napajanje u skladu sa preporukama u tabeli;
- provucite kabl za napajanje kroz spojnicu;
- uklonite 10 mm izolacije sa svakog provodnika kabla za napajanje, uzimajući u obzir neophodnu dužinu kabla za povezivanje na priključni blok;
- u skladu sa uputstvom za ugradnju i uz pomoć šantova koje ste uzeli u prvom koraku, pričvrstite provodnik kao što je prikazano na šemi;
- pričvrstite kućište;
- zavijte spojnicu kabla.

Napomena: proverite da li su vijci priključnog bloka dobro pričvršćeni.

Radnje koje je potrebno izvršiti kako bi se napravila nova veza:

- izaberite kabl za napajanje u skladu sa preporukama u tabeli;
- provucite kabl za napajanje kroz spojnicu;
- uklonite 10 mm izolacije sa svakog provodnika kabla za napajanje, uzimajući u obzir neophodnu dužinu kabla za povezivanje na priključni blok;



- u skladu sa uputstvom za ugradnju i uz pomoć šantova koje ste uzeli u prvom koraku, pričvrstite provodnik kao što je prikazano na šemi;
- pričvrstite kućište;
- zavijte spojnicu kabla.

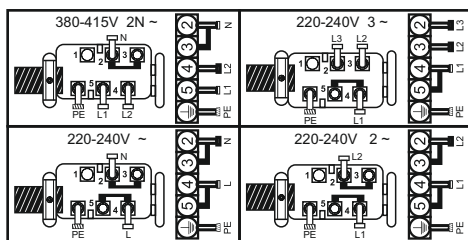
PAŽNJA:

Ukoliko je potrebno zameniti kabl za napajanje, povežite žice u skladu sa sledećim bojama /šiframa:

PLAVO	Nula	(N)
SMEĐE	Faza	(L)
ŽUTO ZELENO	Uzemljenje	(⊕)

Veza sa priključcima na priključnom bloku

	IZGLED "1-3-5"	IZGLED "2-4"
MONOFAZNO ili DVOFAZNO 220-240 V~		
Kabl HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TROFAZNO 220-240 V3~		
Kabl HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TROFAZNO 380-415 V2N~		
Kabl HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Faza

N= Nula

PE= Uzemljenje

Saveti Za Korišćenje Posua Na Ugradnoj Ploči

Korišćenje kvalitetnog posuđa je ključno kako biste postigli najbolje rezultate sa svojom ugradnom pločom.



- **Uvek koristite kvalitetno posuđe sa ravnim i debelim dnom:** korišćenje ovakvog posuđa sprečiće pojavu vrelih delova koji prouzrokuju lepljenje hrane. Debeli metalni lonci i tiganji omogućavaju ravnomerno prenošenje toplote.
- **Proverite da li je dno lonca ili tiganja suvo:** kada punitite tiganje tečnošću ili kada koristite tiganj koji je bio u frižideru, proverite da li je dno tiganja potpuno suvo pre nego što ga stavite na ugradnu ploču. Ovo će sprečiti nastanak mrlja na ugradnoj ploči.
- **Koristite tiganje čiji je prečnik dovoljno velik da potpuno pokrije grejnu površinu:** veličina tiganja ne bi trebalo da bude manja od grejne površine. Ako je malo širi, energija će biti najefikasnije iskorišćena.

IZBOR POSUĐA - Sledeće informacije pomoći će vam da odaberete posuđe koje će omogućiti dobar učinak ugradne ploče.

Nerđajući čelik: preporučljivo. Posebno su pogodne posude s višeslojnim dnom. Višeslojno

dno kombinuje pogodnosti nerđajućeg čelika (izgled, izdržljivost i stabilnost) sa prednostima aluminijuma ili bakra (provodljivost toplote, čak i distribucija toplote).

Aluminijum: preporučuju se posude s debelim dnom. Dobra provodljivost. Ostaci aluminijuma se ponekad pojavljuju u vidu ogrebotina na ugradnoj ploči, ali se mogu ukloniti ako se odmah očiste.

Tanak aluminijum ne bi trebalo koristiti zbog njegove niske tačke topljenja.

Liveno gvožđe: može se koristiti, ali nije preporučljivo. Loš učinak. Može izgubiti površinu.

Bakarno dno / kameno posuđe: preporučuju se posude s debelim dnom. Dobar učinak, ali mogu ostati delići bakra u vidu ogrebotina. Ostaci se mogu otkloniti ukoliko se ugradna ploča odmah očisti. Ipak, nemojte ostavljati ovakvo posuđe da tečnost iz njih potpuno ispari. Pregrejani metal se može stopiti sa staklenim ugradnim pločama. Pregrejani bakarni lonac ostaviće deliće koji će prouzrokovati trajne mrlje na ugradnoj ploči.

Porcelan / email: Dobar učinak samo ukoliko je dno posude tanko, glatko i ravno.

Staklokeramika: nije preporučljivo. Loš učinak. Može izgubiti površinu.

Upotreba

Kako izabrati nivo upravljanja energijom.

Zahvaljujući opciji „Podešavanje potrošnje energije“ korisnik može podesiti maksimalnu snagu koju grejna ploča može dostići.

Opcija za podešavanje potrošnje energije jedino je dostupna tokom prvih 30 sekundi nakon što je uključena grejna ploča. Postoji čak mogućnost da se ovo podešavanje ponovi ako se uređaj isključi iz struje i ponovo uključi.

Podešavanjem željene maksimalne potrošnje, grejna ploča automatski prilagođava raspodelu toplote u raznim grejnim zonama tako da se granica potrošnje nikada ne prelazi; uz to je i dodatna prednost što se svim zonama istovremeno upravlja bez problema s preopterećenjem.

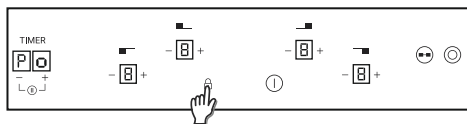
Potrošač može podesiti maksimalnu potrošnju

energije grejne ploče između 2.5 kW i maksimalne snage odgovarajuće grejne ploče ovo se može razlikovati u zavisnosti od modela. Na primer, ako je maksimalna jačina ploče za kuvanje 7 kW, maksimalni nivo jačine za podešavanje je između 2,5kW i 7kW.

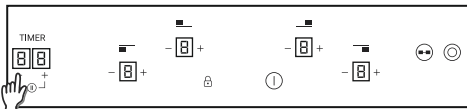
U vreme kupovine, potrošnja energije grejne ploče podešena je na maksimum.

Nakon što se uređaj priključi na električnu struju, u roku od 30 sekundi možete podesiti opseg potrošnje u skladu s pojedinostima koje su dole navedene:

- 1.- Uključite prekidač.
- 2.- Neka se proces inicijalizacije kontrolne table završi.
- 3.- Otključajte kontrolu.



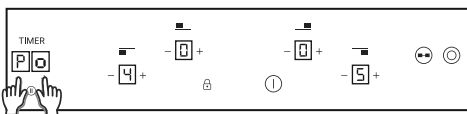
4.- U prvih 30 sekundi nakon uključivanja ploče za kuvanje, držite dugme tajmera „-“ 5 sekundi.



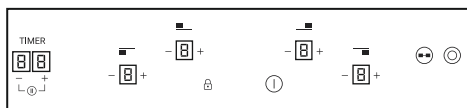
5.- Nakon toga, ova poruka će se pojaviti na ekranu: „Po“ na ekranu tajmera. Pojaviće se nivo jačine grejača podeljen sa 100.



6.- Korišćenjem dugmadi tajmera „+“ i „-“, vrednost upravljanja jačinom se može prilagoditi. Kada se željena vrednost odabere, pritisnite „+“ i „-“ istovremeno 5 sekundi.



7.- Kada se ovaj proces završi, čuće se dugačak zvučni signal i proces se resetuje. Proces pokretanja će biti ponovo generisan.



8.- Nakon procesa pokretanja, na ekranu tajmera će biti prikazano upravljanje energijom.

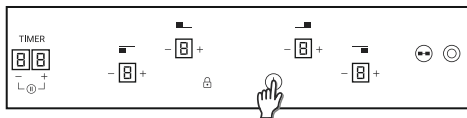


Nakon toga, kontrolna tabla neće dozvoliti nikakvu kombinaciju koja bi premašila podešenu granicu.

Napomene:

- a) Ovo upravljanje jačinom je moguće samo u prvih 30 sekundi nakon uključivanja ploče za kuvanje.
- B) Ukoliko je ovaj odabir upravljanja jačinom UKLJUČEN, a prođe više od 90 sekundi od uključivanja ploče za kuvanje, ovaj proces će se završiti bez beleženja nove vrednosti jačine.
- c) Ukoliko je ovaj odabir upravljanja jačinom UKLJUČEN i ukoliko se pritisne bilo koje dugme osim kombinacije tajmera „+“ i „-“, proces će se završiti **bez beleženja bilo koje** nove vrednosti jačine, a kontrola putem dodira će početi da uobičajeno funkcioniše, bez ponovnog postavljanja.
- d) Ukoliko je ovaj odabir upravljanja jačinom UKLJUČEN i ukoliko se pritisne bilo koje dugme uz kombinaciju tajmera „+“ i „-“, proces će se završiti **uz beleženje nove** vrednosti jačine, a **ponovno postavljanje** i kontrola putem dodira će početi da uobičajeno funkcionišu.

UKLJUČI/ISKLJUČI (prekidačem ON/OFF) površinu grejača



Za UKLJUČIVANJE grejača pritisnite bilo koju površinu grejača i držite 400 ms. Čuće se dug zvuk i vrednost „0“ će se pojaviti na ciljnoj površini, ukazujući na nivo napona.

- 1) Ukoliko je bilo koja faza kuvanja u poziciji 0, ovaj ekran će se automatski ISKLJUČITI nakon 10 sekundi, a zvuk ISKLJUČIVANJA površine će se čuti.
- 2) Ukoliko ekran pokazuje preostalu toplotu na površini koja je UKLJUČENA, ali je vrednost napajanja 0, na ekranu će se pojaviti „0“.
- 3) Ukoliko je funkcija zaključavanja uključena nećete moći da UKLJUČITE površinu.

Za ISKLJUČIVANJE grejača pritisnite bilo koju površinu grejača i držite 1, 2 sekunde. Čuće se tri kratka zvuka i na ciljnoj površini se neće ništa pojaviti ili će se pojaviti vrednost „H“ ukoliko ima preostale toplote. Površina će se ISKLJUČITI.

- 1) Ukoliko je bilo koja faza kuvanja u poziciji 0, ovaj ekran će se automatski ISKLJUČITI nakon 10 sekundi, a zvuk ISKLJUČIVANJA površine će se čuti.
- 2) Ukoliko ekran pokazuje preostalu toplotu na površini koja je ISKLJUČENA, na ekranu će se pojaviti „H“.
- 3) Čak iako je funkcija zaključavanja uključena moći ćete da ISKLJUČITE površinu.
- 4) Ako je samo jedan grejač aktivan i on se isključi, četiri kratka zvuka će se čuti označavajući da je cela ploča za kuvanje isključena.

Povećanje / smanjenje nivoa napajanja

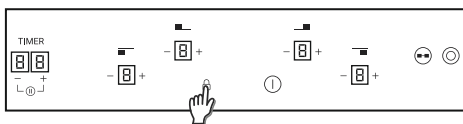


Kratkim pritiskom na dugmad „+“ i „-“, povećajte ili smanjite napajanje na odabranim površinama na brojeve: 0-1-2-3...9-P

1. Dugim pritiskom na dugmad „+“ i „-“, napajanje se povećava/smanjuje u kontinuitetu. Brzim povećavanjem, napajanje se zaustavlja na 9. nivou, a za veće napajanje potreban je još jedan kratak pritisak na dugme „+“. Ne čuje se nikakav zvuk kada se napajanje brzo povećava/smanjuje.
2. Kada se dostigne nivo napajanja P, pritisakanje dugmeta „+“ ne menja nivo napajanja na 0. Kada se dostigne nivo napajanja 0, pritisakanje dugmeta „-“ ne menja nivo napajanja na P.
3. Kada je površina UKLJUČENA na nivo napajanja 0, ukoliko je površina vrela, znak 0 će treptati. Nakon 10 sekundi, 0 će nestati, a slovo „H“ će se pojaviti na ekranu.
4. Kada je grejač odabran i dugmad „+“ i „-“ se istovremeno pritisnu, nivo napajanja će biti „0“, ali će grejač ostati odabran još 10 sekundi. Ukoliko je za grejač podešen tajmer, on će se isključiti. Ova radnja se može izvršiti samo u nekoliko slučajeva u zavisnosti od

konfiguracije upravljanja na dodir. Sledeći primeri su samo informativnog karaktera. Iskustvo će vam pomoći da prilagodite ova podešavanja vašem ukusu i navikama.

Opcija zaključavanja za zaštitu dece



Ova opcija se uključuje pritiskom na dugme za zaključavanje

Zatim će pri pritiskanju bilo kog dugmeta ekrani pokazivati „L“ tokom 2 sekunde, a stanje ugradne ploče ostaće nepromenjeno.

Da isključite opciju zaključavanja za zaštitu dece, pritisite isti proces koji je gore objašnjen. Čuće se kratak zvuk, a ekrani će pokazati slovo „n“. Ugradna ploča će biti otključana.

Napomena: Automatsko zaključavanje za zaštitu dece uključice se 15 minuta nakon potpunog isključivanja ugradne ploče. Ova radnja će se odvijati automatski ali ju je neophodno prethodno isprogramirati. Pogledajte Korisnička podešavanja.


Dvostruke / trostruke površine



Kako biste UKLJUČILI dvostruki prsten za proširenje, povezana glavna površina mora veći biti UKLJUČENA, a ukazani nivo napajanja mora biti veći od 0.

8.1-Dvostruka površina UKLJUČENA


Prvi kratak pritisak na dugme za proširenje UKLJUČUJE prsten za proširenje. LED lampica iznad dugmeta za proširenje se UKLJUČUJE ako je prsten za proširenje UKLJUČEN.

Drugi kratak pritisak na dugme za proširenje ISKLJUČUJE prsten za proširenje.  Kratak zvuk prati svaki pritisak na dugme za proširenje.

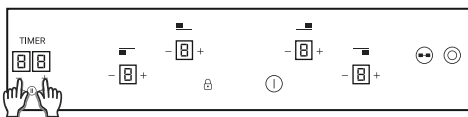
8.2- Trostruka površina UKLJUČENA

Prvi kratak pritisak na dugme za proširenje UKLJUČUJE prvi prsten za proširenje. Jedna LED lampica iznad dugmeta za proširenje se UKLJUČI ako je prvi prsten za proširenje UKLJUČEN (leva LED lampica u slučaju trostruke površine, srednja i jedina LED lampica u slučaju dvostruke površine).

Drugi kratak pritisak na dugme za proširenje UKLJUČUJE drugi prsten za proširenje. Dve LED lampice iznad dugmeta za proširenje se UKLJUČUJU ako su prvi i drugi prsten za proširenje UKLJUČENI.

Treći kratak pritisak na dugme za proširenje ISKLJUČUJE prvi i drugi prsten za proširenje.  Kratak zvuk prati svaki pritisak na dugme za proširenje.

Funkcija pauziranja



Funkcija pauziranja omogućava vam da pauzirate kuvanje, tako da možete da otvorite vrata ili se javite na telefon bez brige da li će voda iskipeti. Ova funkcija takođe je korisna kada treba očistiti površinu korisničkog interfejsa bez izmene postavki kuvanja.

Funkcija pauziranja označena je simbolom II. Da biste odabrali ovu funkciju, treba istovremeno pritisnuti tastere + i - ispod tajmera.

Napomena: nije moguće pauzirati samo jednu zonu; aktivacijom ove funkcije cela površina za kuvanje biće pauzirana.

Po kom principu radi funkcija pauziranja?

Da biste aktivirali funkciju pauziranja istovremeno pritisnite tastere + i - ispod tajmera u trajanju od ½ sekunde;

- funkcija pauziranja je aktivirana, a površina za kuvanje zaustavljena;

- zaustavljena su podešavanja stvarne jačine grejača, a jačina svih aktiviranih grejača postavljena je na nulu;

- zaustavljeno je vreme automatskog isključivanja grejača;

- zaustavljeni su svi tajmeri koji odbrojavaju;

- zaključani su svi tasteri osim funkcije pauziranja (kombinacije tastera + i - ispod tajmera) i dugmeta za uključivanje/isključivanje;

- na tajmeru ništa ne piše, a svi ekrani grejača se uključuju i isključuju na „0“, uključujući jedan po jedan segment ka levo, a zatim isključujući jedan po jedan segment ka desno, u kontinuitetu.


Napomena: nema LED lampice koja bi označila da je funkcija pauziranja aktivirana; ako ponovo pritisnete kombinaciju tastera + i -, funkcija pauziranja će se prekinuti.

Deaktiviranje funkcije pauziranja:

da biste prekinuli funkciju pauziranja treba da ponovo pritisnete kombinaciju tastera + i - ispod tajmera u trajanju od ½ sekunde; funkcija pauziranja će se prekinuti, površina za kuvanje ponovo aktivirati (čućete zvuk), a jačina grejača vrtiće se na prethodna podešavanja.

Napomena: ukoliko je površina za kuvanje zaustavljena duže od 10 minuta, ona će se automatski isključiti.


Obezbeđenje od izlivanja

Nešto (predmet ili tečnost) pritiska bilo koje dugme duže od 5 sekundi. 2 kratka zvuka + 1 dug zvuk svakih 30 sekundi dok je dugme pritisnuto. Ploča za kuvanje će se isključiti . Ovaj simbol će nastaviti da trepće dok je dugme pritisnuto nečim.

Tajmer

Da biste aktivirali tajmer, grejač mora biti odabran a njegov nivo napajanja mora biti veći od „0“.

U oba slučaja, grejač mora biti odabran a njegov nivo napajanja mora biti veći od 0.

Odaberite površinu za koju želite da podesite tajmer. Nivo napajanja površine je veći od 0. Statično  je prikazano na površini koju kontroliše tajmer. Brojevi „0 0“ su rezervisani za tajmer.

1) Tajmer se može odabrati pomoću dugmadi „+“ i „-“. Nema zvuka pri promeni vremena.

- 2) Tajmer se otkazuje (prikazuje 00) istovremenim pritiskom na dugmad.
- 3) Ukoliko se dugmad tajmera „+“ i „-“ drže pritisnuta tokom vremena koje treba odrediti, postoji brzopodešavanje.
- 4) Vreme tajmera može se podešavati dugmetom „-“ od „00“ do „99“, a dugmetom „+“ od „99“ do „00“.
- 5) Maksimalno vreme je 99 minuta.
- 6) Kada vreme prođe i ugradna ploča se oglasi zvukom, pritisnite bilo koje dugme i alarm i odbrojavanje će se zaustaviti.
- 7) Vreme tajmera se može podesiti dok tajmer već odbrojava.
- 8) Napajanje površine za koju je podešen tajmer može se izmeniti bez narušavanja programa tajmera.
- 9) Poslednji minut biće prikazan u sekundama (za određene varijante, ovo je vidljivo samo kada uđemo u programiranje tajmera tokom poslednjeg minuta odbrojavanja)
- 10) Pritiskanjem dugmeta tajmera bez odabrane površine, kada ni za jednu površinu nije podešen tajmer, ne dešava se ništa.
- 11) Pritiskanjem dugmeta tajmera bez odabrane površine kao i kada je tajmer podešen za više površina, vreme prikazano u brojevima menja se ukруг i prikazuje vreme površine za koju je nivo napajanja izražen decimalnim brojem.
- 12) Na površini za koju je podešen tajmer naizmenično se prikazuje napajanje (5 s) i (0,5s).

Preostalo vreme je prikazano brojevima rezervisanim za tajmer. Ukoliko je tajmer podešen za više površina, najkraće preostalo vreme je prikazano, a decimalne se prikazuju na odgovarajućoj površini.

Pokazatelj preostale toplote

(U slučaju grejača koji odašilju toplotu -> izračunato)

Isti pokazatelji mogu se koristiti za pokazivanje „preostale toplote“. Za ovu svrhu mora se definisati raspored: Preostalo vreme toplote = (nivo napajanja, vreme rada).

Dok je temperatura na staklenoj površini ploče za kuvanje iznad 65oC (teoretska vrednost),

ovo stanje će biti prikazano na povezanom ekranu simbolom „H“.

Za generisanje temperature iznad 65oC grejač mora biti u upotrebi neko vreme, a to vreme zavisi od nivoa napajanja. Kada ovo vreme prođe, upozorenje o preostaloj toploti prikazaće se kada se grejač isključi.

Automatsko obezbeđenje isključeno

Ukoliko se nivo napajanja ne promeni tokom unapred predviđenog vremena, odgovarajući grejač se automatski isključuje.

Maksimalno vreme tokom kog grejač može biti uključen zavisi od odabranog nivoa kuvanja.

Nivo napajanja	Maksimalno vreme rada (u satima)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

NAPOMENA: iako je očekivano da prilikom rada na najvišem nivou napona dođe do pregrevanja, sistem kontrole ugradne ploče će automatski prilagoditi nivo napajanja kako bi zaštitio ugradnu ploču od pregrevanja.

Išenje I Održavanje

Pre nego što izvršite bilo kakve procese održavanja na ugradnoj ploči, sačekajte da se ohladi.

. Treba koristiti samo ona sredstva (kremasta sredstva i špatule) koja su posebno dizajnirana za staklokeramičke površine. Ona se mogu nabaviti u prodavnicama opreme za domaćinstvo.

. Izbegavajte prosipanje, jer će sve što se prospe na površinu ugradne ploče brzo izgoreti i otežati čišćenje.

. Preporučuje se da sve što se može istopiti, poput plastičnih predmeta, šećera ili proizvoda na bazi šećera, držite podalje od ugradne ploče.

ODRŽAVANJE:

- Sipajte nekoliko kapi specijalnog sredstva za čišćenje na površinu ugradne ploče.
- Oribajte tvrdokorne mrlje mekom krpom ili vlažnim kuhinjskim ubrusom.
- Obrišite mekom krpom ili suvim kuhinjskim ubrusom dok površina ne bude čista.

Ukoliko još uvek ima tvrdokornih mrlja:

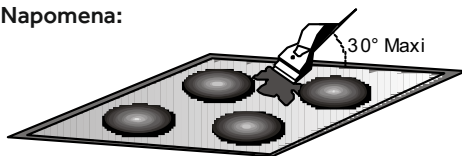
- sipajte još nekoliko kapi specijalnog sredstva za čišćenje na površinu.
- Ostružite špatulom držeći je pod uglom od 30° u odnosu na ugradnu ploču dok mrlja ne nestane.
- Obrišite mekom krpom ili suvim kuhinjskim ubrusom dok površina ne bude čista.
- Po potrebi ponovite postupak.

NEKOLIKO TRIKOVA:

Redovno čišćenje stvara zaštitni sloj koji sprečava ogrebotine i habanje. Proverite da li je površina čista pre nego što ponovo budete koristili ugradnu ploču. Kako biste otklonili mrlje od vode, iskoristite nekoliko kapi belog sirćeta ili soka od limuna. Zatim prebrišite upijajućim papirom sa nekoliko kapi specijalnog sredstva za čišćenje.

Staklokeramička površina izdržaće grebanje posuđa sa ravnim dnom, ali je ipak uvek bolje podignuti ga nego ga vući sa jedne površine na drugu.

Napomena:



Nemojte koristiti sunder koji je previše natopljen.

Nikada nemojte koristiti nož ili šrafciger.

Špatula sa oštricom neće oštetiti površinu ukoliko je držite pod uglom od 30°.

Uvek držite špatulu sa oštricom van domašaja dece.

Nikada nemojte koristiti abrazivna sredstva ili praškove za čišćenje.

Metalni okvir: kako biste bezbedno očistili metalni okvir, operite ga sapunom i vodom, isperite, a zatim osušite mekom krpom.

Bilo kakva promena boje staklokeramičke površine ne utiče na njeno funkcionisanje ili stabilnost površine. Takva promena u boji uglavnom je rezultat ostataka zagorele hrane ili upotrebe posuđa od materijala kao što su aluminijum ili bakar; ovakve mrlje je teško ukloniti.

Rešavanje Problema

Površine za kuvanje ne omogućavaju lagano vrenje ili omogućavaju samoblagoprženje

Koristite samo tiganje sa ravnim dnom. Ukoliko se vidi svetlo između tiganja i ugradne ploče, površina ne odaje toplotu pravilno. Dno tiganja trebalo bi da u potpunosti pokriva odabranu površinu.

Kuvanjeje previše sporo

Koriste se lonci koji nisu pogodni. Koristite samo posuđe sa ravnim i debelim dnom prečnika bar istog kao površina za kuvanje.

Sitne ogrebotine i habanje se javljaju na staklenoj površini ugradne ploče

Metod čišćenja je nepravilan ili se koriste lonci sa grubim dnom; čestice poput zrna peska ili soli zapadaju između ugradne ploče i dna tiganja. Pogledajte odeljak „ČIŠĆENJE”; proverite da li je dno tiganja čisto pre upotrebe i koristite samo tiganje sa glatkim dnom. Ogrebotine se mogu smanjiti ako se čišćenje vrši na pravilan način.

Mrlje od metala

Nemojte vući aluminijumske tiganje po ugradnoj ploči. Pogledajte preporuke za čišćenje.

Koristite ispravne materijale, ali mrlje ostaju. Koristite oštricu i pratite uputstva iz odeljka „ČIŠĆENJE”.

Tamne mrlje

Koristite oštricu i pratite uputstva iz odeljka „ČIŠĆENJE”.

Svetle površine na ugradnoj ploči

Mrlje od aluminijumskih ili bakarnih tiganja, kao i od minerala, vode ili hrane; uklanjaju se kremastim sredstvima za čišćenje.

Karamelizovani šećer ili istopljena plastika na ugradnoj ploči.

Pogledajte odeljak „ČIŠĆENJE”.

Ugradna ploča ne radi ili određene površine ne rade.

Šantovi nisu postavljeni pravilno na priključnu tablu.

Proverite da li je veza uspostavljena i da li je kontrolna tabla zaključana. Otključajte ugradnu ploču.

Ugradna ploča se ne isključuje.

Kontrolna tabla je zaključana. Otključajte ugradnu ploču.

Učestalost radnje uključiti/isključiti za sve površine za kuvanje

Ciklusi uključivanja/isključivanja variraju u zavisnosti od neophodnog nivoa zagrevanja:

- niski nivo: kratko vreme rada,
- visoki nivo: dugo vreme rada.

Ploča za kuvanje ne radi.

Proverite stanje osigurača / automatskih prekidača na vašoj lokaciji. Proverite da li je nestalo struje.

Ploča za kuvanje se isključila.

Glavni prekidač (dugme ON/OFF (UKLJUČI/ISKLJUČI)) je slučajno pritisnut ili se neki predmet nalazi na bilo kom dugmetu. Ponovo uključite površinu i sklonite sve predmete sa dugmadi. Ponovo unesite podešavanja.

F i brojevi na ekranu

Ukoliko se na ekranu pojavi slovo F i brojevi, vaš uređaj je otkrio kvar. Sledeća tabela navodi postupke koje možete preduzeti da rešite problem.

Naknadno Održavanje

Pre nego što pozovete servisnog inženjera, proverite sledeće:

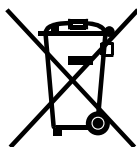
— da je utikač pravilno priključen i povezan sa osiguračima;
Ukoliko ne možete da otkrijete kvar, isključite

uređaj — nemojte ga dirati — pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje. Uređaj se isporučuje sa garantnim listom koji osigurava da će biti besplatno popravljen u servisnom centru.

Opšta Upozorenja

Postavljanjem oznake **CE** na ovaj uređaj potvrđujemo da je izrađen u skladu sa svim evropskim propisima koji se tiču bezbednosti, zdravlja i zaštite životne sredine i koji se primenju na ovu kategoriju proizvoda.

Zaštita Životne Sredine



Ovaj uređaj je označen u skladu sa evropskom Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (OEEO).

OEEO sadrži zagađujuće supstance (koje mogu negativno uticati na životnu sredinu) i osnovne komponente koje se mogu ponovo koristiti. OEEO mora da bude obrađena na poseban način kako bi se uklonile i uništile sve štetne materije i prikupili i reciklirali svi materijali.

Svaki pojedinac može pomoći da se obezbedi da OEEO ne postane problem u procesu zaštite životne sredine; od ključnog je značaja

pridržavati se nekih osnovnih pravila:

- OEEO se ne odlaže isto kao kućni otpad.
- OEEO se predaje odgovarajućim centrima za sakupljanje električnog i elektronskog otpada koja su u vlasništvu opštine ili registrovanih kompanija. U mnogim zemljama, velike količine OEEO se od vlasnika preuzimaju na kućnoj adresi.

U mnogim državama, pri kupovini novog uređaja, stari uređaj može da bude vraćen prodavcu koji je obavezan da ga preuzme besplatno jedan-za-jedan, sve dok je u pitanju ista vrsta uređaja koja ima istu funkciju kao isporučeni uređaj.

Ekran grejača	Kvar	Radnja
F0	Greška softvera upravljanja na dodir.	Ukoliko dođe do greške, isključite ploču za kuvanje iz struje i ponovo je uključite. Ukoliko se greška održi, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje. Ukoliko se greška pojavi odjednom u okviru normalne radnje, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje.
Fc	Površina upravljanja na dodir se pregrela i isključila sve grejače.	Sačekajte dok se temperatura ne smanji. Kada dostigne normalnu temperaturu, grejna ploča će se vratiti u normalno stanje. Kada poruka nestane, ploča se može ponovo koristiti.
Ft	Senzor za temperaturu sa upravljanjem na dodir može se oštetiti.	Sačekajte dok se temperatura ne spusti. Ukoliko poruka ostane kada temperatura dostigne nivo temperature okruženja, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje.
FE	Senzor za temperaturu sa upravljanjem na dodir može se oštetiti.	Sačekajte dok se temperatura ne spusti. Ukoliko poruka ostane kada temperatura dostigne nivo temperature okruženja, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje.
Fb	Preterana osetljivost nekog dugmeta.	Proverite da li je ploča za kuvanje pravilno ugrađena. Proverite da li dugmad pravilno dodiruje staklenu površinu.
FU / FJ	Greška bezbednosti dugmadi	Ova greška je automatska provera dugmadi. Nestaje kada se automatska provera vrati na bezbednu vrednost. Ukoliko se greška održi, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje.
FA	Greška bezbednosti dugmadi	Ova greška je automatska provera softvera. Nestaje kada se automatska provera vrati na bezbednu vrednost. Ukoliko se greška održi, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje.
FC / Fd	Greška bezbednosti dugmadi	Ova greška je automatska provera softvera. Nestaje kada se automatska provera vrati na bezbednu vrednost. Ukoliko se greška održi, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje.
Fr	Greška bezbednosti releja	Bilo koji relejni drajver može zadesiti bilo koji problem. Isključite ploču za kuvanje iz struje, sačekajte minut i ponovo je uključite. Ukoliko se greška održi, pozovite Ovlašćeni servis za naknadno održavanje.

Инструкции За Безопасност

Препоръчваме ви да запазите инструкциите за монтаж и да ги използвате за справка по-късно. Преди да монтирате готварския плот, отбележете неговия сериен номер в случай, че се наложи да потърсите съвет от следпродажбения отдел.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** уредът и неговите достъпни части стават горещи по време на използване. Внимавайте да не докосвате нагряващите елементи. Да не се допуска достъп до уреда на деца под 8-годишна възраст, освен ако не се наблюдават непрекъснато от възрастен.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** използвайте само предпазители за плотове, определени от производителя на готварския уред или указани от производителя на уреда в инструкциите за употреба като подходящи, или предпазители за плотове, включени в уреда. Използването на неподходящи предпазители може да доведе до злополуки.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** готвенето без надзор върху плот с мазнина или масло може да е опасно и да доведе до пожар. НИКОГА не опитвайте да погасявате пожар с вода, а изключете уреда и покрийте пламъка например с капак или противопожарно одеяло.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** опасност от пожар: не съхранявайте предмети върху повърхностите за готвене.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ако повърхността е напукана, не докосвайте стъклото и изключете уреда, за да избегнете риска от токов удар.
- Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности или липса на опит и знания, ако е осигурен надзор или инструктаж относно използването на уреда по безопасен начин и тези лица разбират потенциалните опасности. Децата трябва да се наблюдават, за да не се допуска да си играят с уреда. Почистването и техническата поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

ВНИМАНИЕ: процесът на готвене трябва да се наблюдава. краткосрочният процес на готвене трябва да бъде наблюдаван непрекъснато.

- Настоятелно се препоръчва да държите децата далеч от зоните за готвене, докато те се използват или когато са изключени, докато индикаторът за остатъчна топлина е включен, за да се предотврати рискът от сериозни изгаряния.
- Този уред не е предназначен да се използва чрез външен таймер или отделна система за дистанционен контрол. Не гледайте директно в елементите на халогенната лампа на плота, ако има такава.
- Свържете щепсел към хранящия кабел, който е в състояние да понесе напрежението, тока и натоварването, указани на табелката, и има контакт за заземяване. Щепселът трябва да е подходящ за натоварването, посочено на етикета, и трябва да е свързан към заземяващ контакт, който да работи. Заземяващият проводник е жълто-зелен на цвят. Тази операция трябва да се извършва от квалифициран специалист. В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, се обърнете към квалифициран електротехник, който да замени контакта с друг подходящ тип. Щепселът и контактът трябва да отговарят на действащите норми на държавата на инсталацията.
- Свързването към източника на хранене може да се извърши и чрез поставяне на универсален прекъсвач между уреда и източника на хранене, който може да понесе максималното свързано натоварване и който е в съответствие с действащото законодателство.
- Жълто-зеленият заземяващ кабел не трябва да се прекъсва от прекъсвача. Гнездото или универсалният прекъсвач, използвани за връзката, трябва да са лесно достъпни, когато уредът е монтиран.
- Прекъсването на връзката може да се постигне чрез достъпност на щепсела или чрез включване на превключвател в неподвижното окабеляване в съответствие с правилата за окабеляване.

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени от производителя, от негов сервизен представител или подобно квалифицирани лица, за да се избегне опасност. Заземителният проводник (жълто-зелен) трябва да е по-дълъг от 10 mm от страна на клемната кутия. Секцията с вътрешни проводници трябва да е подходяща за мощността, погълната от готварския плот (указано на етикета). Видът на захранващия кабел трябва да е HO5V2V2-F.
- Не поставяйте метални предмети като ножове, вилици, лъжици или капаци върху плота. Те може да се нагреят.
- Върху нагриващите зони не трябва да се поставя алуминиево фолио и пластмасови съдове.
- След всяка употреба е необходимо известно почистване на плота, за да се предотврати натрупване на замърсявания и мазнини. Ако тези замърсявания бъдат оставени, те ще се нагреят повторно при използване на плота и ще изгорят, отделяйки пушек и неприятна миризма, без да се споменават рисковете от възникване на пожар.
- Никога не използвайте пара или спрей под високо налягане за почистване на уреда.
- Не докосвайте нагревателните зони по време на работа или известно време след употреба.
- Никога не приготвяйте храна директно върху стъклокерамичния плот.
- Винаги използвайте подходящите готварски съдове.
- Винаги поставяйте съда в центъра на котлона, върху който готвите. Не поставяйте нищо върху панела за управление.
- Не използвайте плота като работна повърхност.
- Не използвайте повърхността като дъска за рязане.
- Не съхранявайте тежки предмети над плота. Ако те паднат върху плота, могат да причинят повреда.
- Не използвайте плота за съхранение на никакви предмети.
- Не плъзгайте готварски съдове по плота.
- Не е необходима допълнителна операция/настройка, за да се работи с уреда при номиналните честоти.

Съдържание

19 ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

23 Монтаж

25 Електрическо свързване

27 Съвет относно готварските съдове, подходящи за плотове

28 Използване

32 Почистване и техническа поддръжка

33 Разрешаване на проблеми

34 Следпродажбено обслужване

34 Общи предупреждения

34 Защита на околната среда

Монтаж

Идентификационна табелка (разположена под долната обшивка на плота)



Монтирането на домакински уред е сложна операция, която, ако не се извърши правилно, може да има сериозно въздействие върху безопасността на стоки, имущество или хора. По тази причина монтирането трябва да се извършва от професионално квалифицирани лица в съответствие с техническите регулации.

В случай, че този съвет бъде пренебрегнат и инсталирането бъде извършено от неквалифицирано лице, производителят няма да носи никаква отговорност за технически повреди на уреда, независимо дали ще доведат до повреда на стоки или имущество или до нараняване на хора или животни.

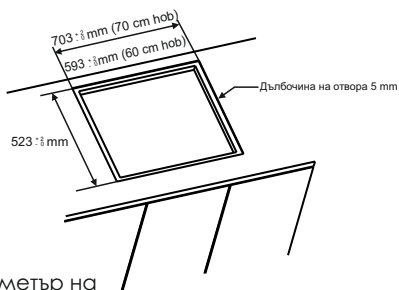
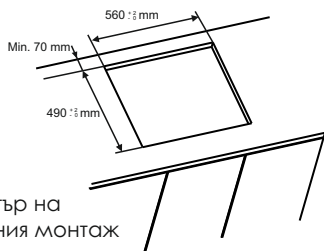
След отстраняване на опаковката се уверете, че уредът не е повреден. В противен случай се свържете с търговеца на дребно или със следпродажбения отдел на производителя.

Уверете се, че мебелите, в които ще се вгражда уредът, както и всички други мебели в близост, са изработени от материали, които могат да издържат на високи температури (мин. 100 °C).

В допълнение, всички декоративни ламинати трябва да бъдат фиксирани с високоустойчиво лепило.

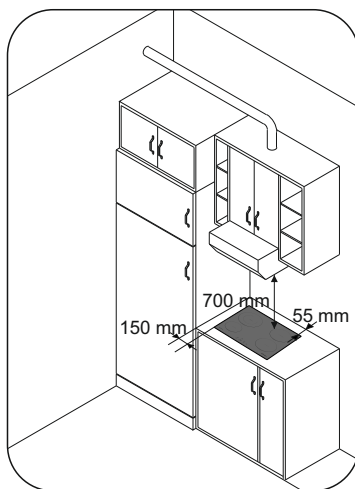
Уредът може да се монтира във вградена мебел в стандартен и изравнен режим.

Дебелината на работния плот трябва да е между 25 и 45 mm.



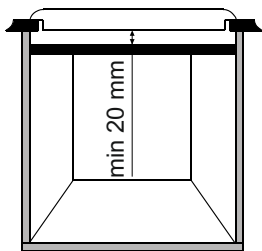
Периметър на изравнения монтаж

Забележка: Размерите на вътрешния периметър са същите като при стандартния монтаж.

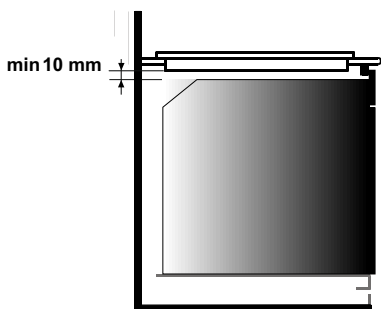


Оставете разстояние от поне 55 mm между плота и задната страна и поне 150 mm между плота и вертикалните мебели или стени от страничната страна. Ако са монтирани мебели над плота, минималното необходимо разстояние е 700 mm.

При монтиране на ширм над плота, направете справка с изискванията за монтаж, посочени за ширма, но във всеки случай разстоянието между плота и ширма трябва да е не по-малко от 700 mm.



Ако долната част на плота е в съседство с участък, който обикновено е достъпен за работа и почистване, трябва да се постави разделител на 20 mm под долната част на плота.



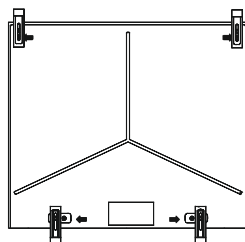
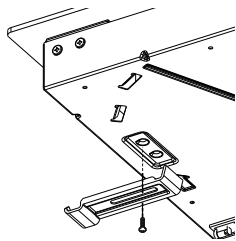
При монтиране на фурна под готварския плот трябва да се постави разделител и минималното разстояние между долната част на плота и фурната трябва да е не по-малко от 10 mm. Не монтирайте неохладена фурна под този плот и монтирайте фурната според нейните собствени монтажни изисквания.



С готварския плот се предоставя водонепоспруклив уплътнител. Монтирайте уплътнителя около долната част на плота, както е описано, и се уверете, че е правилно монтиран, за да избегнете течове в поддържащите мебели.

Нормално фиксиране:

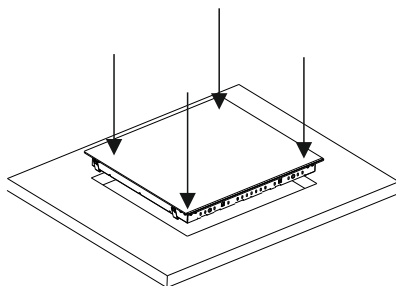
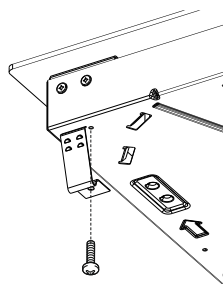
Вземете фиксиращите скоби от пликата принадлежности и ги завинтете в положението, показано на долната кутия. (Не затягвайте винтовете за блокиране на скобите, те трябва да се движат свободно)



- Поставете плота в централно положение в изрязания участък.
- Завъртете скобите и ги затегнете напълно.

Бързо фиксиране: (в зависимост от модела)

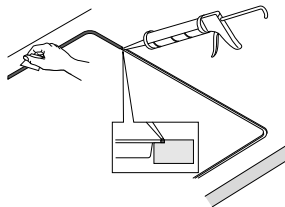
Вземете четири пружини от пликата с принадлежности и ги завинтете за долната кутия, както е показано на фигурата.



Центрирайте и вкарайте плота. Натиснете страните на плота, докато той се опре на целия си периметър.

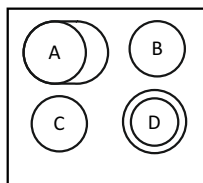
ИЗРАВНЕН МОНТАЖ

След проверка дали позицията на плота е правилна, запълнете пролуката между работния плот



и готварския плот със силиконово лепило. Изравнете силиконовия слой със скрепер или с мокър пръст, напоен с вода и сапун, преди да се оформи. Не използвайте плота, докато силиконовият слой не изсъхне напълно.

Електрическо Свързване

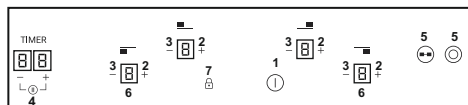


РАЗПОЛОЖЕНИЕ 1

	A	B	C	D
РАЗПОЛОЖЕНИЕ 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

РАЗПОЛОЖЕНИЕ

1



Според модела

1. ВКЛ./ИЗКЛ.
2. „+“
3. „-“
4. ТАЙМЕР
5. Допълнителен LED индикатор за готварска зона
6. Програмен индикатор за готварска зона
7. Заклучване за деца

Монтажът трябва да е съобразен със стандартите и директивите. Производителят не носи отговорност за никакви щети, които могат да бъдат причинени от неподходяща или неразумна употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производителят не поема отговорност за никакви инциденти или последици от тях, които могат да възникнат по време на използване на уред, който не е свързан със земята или свързан със земя, чиято непрекъсваемост е нарушена.

Преди работа с електричество проверете напрежението на захранването, показано на електромера, настройката на прекъсвача на веригата, непрекъснатостта на заземителната връзка към инсталацията и дали предпазителят е подходящ.

Електрическото свързване към инсталацията трябва да се извърши в съответствие с номиналната мощност на уреда; това трябва да се извърши чрез пакетен изключвател.

Ако уредът има щепселна кутия, тя трябва да се монтира така, че щепселната кутия да е достъпна.

Жълто-зеленият проводник на захранващия кабел трябва да се свърже както към заземителя на електрозахранването, така и към клемите на уреда.

За всякакви въпроси относно захранващия кабел се обръщайте към следпродажбения отдел или към квалифициран техник.
Ако плотът е монтиран със захранващ кабел, той трябва да се свърже само към захранване от 220-240 V между фаза и неутрално положение.

Възможно е обаче плотът да се свърже към:

Трифазен ток 220-240 V3

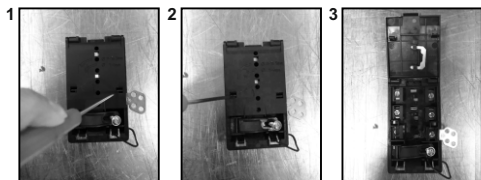
Трифазен ток 380-415 V2N

За да продължите с новата връзка, следвайте инструкциите по-долу:

Преди да осъществите връзката, се уверете, че монтажът е защитен от подходящ предпазител и е снабден с проводници на достатъчно голяма секция за нормално захранване на уреда.

Обърнете плата, така че стъклената страна да е срещу работния плот, като внимавате да защитите стъклото.

Отворете капака в следната последователност:



- отвинтете кабелната скоба „1“;
- намерете двете уши, разположени отстрани;
- поставете острието на плоска отвертка пред всяко от ушите „2“ и „3“, бутнете навътре и натиснете;
- отстранете капака.

За да освободите захранващия кабел:

- Отстранете винтовете, задържащи клемната кутия, която съдържа шунтовите шини и проводниците на захранващия кабел;
- Издърпайте захранващия кабел навън.

Действия, които трябва да бъдат извършени за осъществяване на нова връзка:

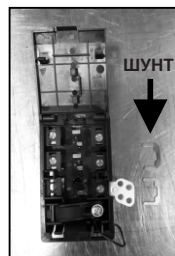
- Изберете захранващия кабел в съответствие с препоръките от таблицата;

- Прокарайте захранващия кабел през скобата;
- Оголете 10 mm от края на всеки проводник на захранващия кабел, като вземете под внимание необходимата дължина на кабела за свързване на клемната кутия;
- Според монтажа и с помощта на шунтовите шини, получени в предишната стъпка, фиксирайте проводниците, както е показано на графиката;
- Фиксирайте капака;
- Завинтете кабелната скоба.

Забележка: уверете се, че винтовете на клемната кутия за здраво затегнати.

Действия, които трябва да бъдат извършени за осъществяване на нова връзка:

- Изберете захранващия кабел в съответствие с препоръките от таблицата;
- Прокарайте захранващия кабел през скобата;
- Оголете 10 mm от края на всеки проводник на захранващия кабел, като вземете под внимание необходимата дължина на кабела за свързване на клемната кутия;
- Според монтажа и с помощта на шунтовите шини, получени в предишната стъпка, фиксирайте проводниците, както е показано на графиката;
- Фиксирайте капака;
- Завинтете кабелната скоба.



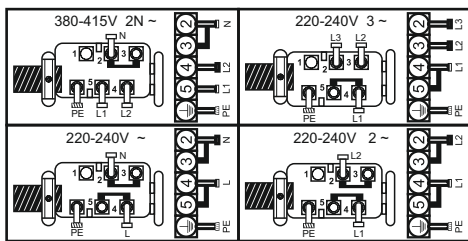
ВНИМАНИЕ:

Ако е необходимо да подмените захранващия кабел, свържете жицата в съответствие със следните цветове/кодове:

СИНЯ	Неутрална	(N)
КАФЯВА	Под напрежение	(L)
ЖЪЛТО-ЗЕЛЕНА	Земя	(⊕)

Свърване към клемите в клемната кутия

	РАЗПОЛОЖЕНИЕ "1 - 3 - 5"	РАЗПОЛОЖЕНИЕ "2 - 4"
ЕДНОФАЗЕН или ДВУФАЗЕН ТОК 220-240 V~		
Кабел H05V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
ТРИФАЗЕН ТОК 220-240 V3~		
Кабел H05V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
ТРИФАЗЕН ТОК 380-415 V2N~		
Кабел H05V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Фаза N = Нейтрална PE = Земля

Съвет Относно Готварските Съдове, Подходящи За Плотове

Използването на качествени готварски съдове е критично важно за получаване на най-добрите резултати от вашия готварски плот.



- **Винаги използвайте качествени готварски съдове със съвършено гладки и плътни основи:** използването на този тип готварски съдове ще предотврати формирането на горещи точки, водещи до залепване на храна. Плътните тенджери и тигани ще осигурят равномерно разпределение на топлината.
- **Уверете се, че основата на тенджерата или тигана е суха:** при пълнене на съдове с течност или използване на съдове, които са били съхранени в хладилника, се уверете, че основата на съда е напълно суха, преди да я поставите върху готварския плот. Това ще спомогне за избягване на образуването на петна по плота.
- **Използвайте съдове, чийто диаметър е достатъчно широк напълно да покрие повърхността на котлона:** размерът на съда трябва да е не по-малък от нагриващата зона. Ако е малко по-широк, енергията ще се използва при максимална ефективност.

ИЗБОРЪТ НА ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ - Следната информация ще ви помогне да изберете готварски съдове, които са с добри работни характеристики.

Неръждаема стомана: строго препоръчвана. Особено добра с основа от сандвичева обшивка. Сандвичевата основа комбинира ползите от неръждаемата стомана (външен вид, издръжливост и стабилност) с предимствата на алуминия или медта (проводимост на топлината, равномерно разпределение на топлината).

Алуминий: препоръчва се голямо тегло. Добра проводимост. Алуминиевите остатъци понякога се появяват като надрасквания по плота, но могат да бъдат отстранени, ако бъдат почистени незабавно. Поради ниската точка на топене трябва да се използва тънък алуминий.

Лято желязо: може да се използва, но не се препоръчва. Недобри работни характеристики. Може да надраска повърхността.

Медно дъно/керамика: препоръчва се голямо тегло. Добри работни характеристики, но медта може да остави следи, които да изглеждат като надрасквания. Остатъците могат да бъдат отстранени, ако плътъ се почисти незабавно. Въпреки това не оставяйте такива съдове да врят без течност. Прегретият метал може да се залепи за стъклените плотове. Прегретият меден съд ще остави

Следа, която ще образува трайно петно върху плота.

Порцелан/емайл: Добри работни характеристики само с тънка, гладка, плоска основа.

Стъклена керамика: не се препоръчва. Недобри работни характеристики. Може да надраска повърхността.

Използване

Как да изберете степен на мощност.

Чрез функцията „Задаване степен на мощност“ потребителят може да настрои максималната мощност, която може да бъде достигната от плота.

Функцията „Задаване степен на мощност“ е налична само през първите 30 секунди след включване на плота. Дори е възможно да се повтори тази настройка, като се изключи и включи ذخарнаващия кабел.

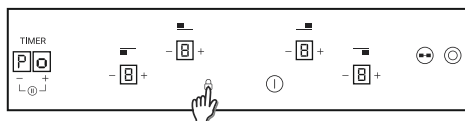
Чрез настройване на желаната максимална мощност, плътът автоматично регулира разпределението в различните зони за готвене, така че лимитът никога да не бъде превишен; с допълнителното предимство, че може да направлява всички зони без проблеми при натоварване.

Клиентът може да настрои максималната мощност на плота между 2,5 kW и максималната свързана мощност на плота това може да се промени в зависимост от модела. Например, ако максималната мощност на плочата е 7 kW, максималното ниво на мощност за настройка е между 2,5kW и 7 kW.

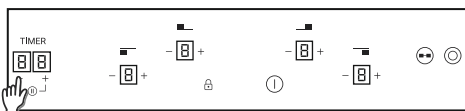
Плътът е настроен на максимална мощност по време на покупката.

След свързването на уреда към електрическото ذخарнаване в рамките на 30 секунди можете да настроите нивото на мощност въз основа на показаните по-долу точки:

1. Включете плота.
2. Изчакайте тактилният контрол да приключи с процеса на инициализиране.
3. Отключете контрола.



- 4.- Преди преминаване 30 секунди след включване на котлона; докоснете за 5 секунди бутон "-" на таймера.



- 5.- След този момент това съобщение ще се появи на дисплея, По дисплея на таймера. Ниво на мощност, разделено на 100 на дисплея на нагревателя.



- 6.- С помощта на бутоните '+' и '-' на таймера, стойността на управлението на мощността може да се регулира. Когато е избрана необходимата стойност, докоснете едновременно бутоните "+" и "-" в продължение на 5 секунди.



- 7.- Когато този процес приключи, се чува продължителен звуков сигнал и стойностите се нулират. Може отново да започнете да задавате стойности.



8.- След процеса на стартиране, на дисплея на таймера ще се покаже управлението на захранването.

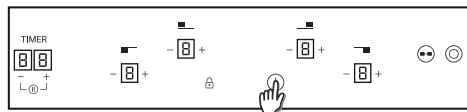


След това тактилният контрол няма да ви позволи да правите комбинации, надвишаващи лимита за опцията.

Забележки:

- Това управление на мощността е достъпно само през първите 30 секунди след включване на котлона.
- Ако този избор на управление на захранването е ВКЛ., ако повече от 90 секунди след включване на котлона, процесът ще бъде завършен без нова стойност на захранването да бъде записана.
- Ако този избор на управление на захранването е ВКЛЮЧЕН, ако някой бутон е докоснат, с изключение на комбинацията от таймер „+“ и „-“, процесът ще приключи без новата стойност на захранването да бъде записана и сензорното управление ще започне да работи както обикновено, без нулиране.
- Ако този избор на управление на захранването е ВКЛЮЧЕН, ако някой бутон е докоснат, комбинацията от таймер „+“ и „-“, процесът ще приключи със записана нова стойност на захранването, ресет и сензорно управление ще започнат да работят, както обикновено.

Включване/изключване на нагриващата зона



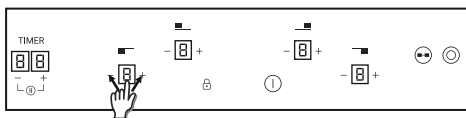
За да включите нагревател Докоснете бутон за включване за 400 милисекунди. Ще се чуе продължителен звуков сигнал и стойността „0“ ще се появи в зоните, указваща нивото на мощността.

- Ако етапът на готвене е в позиция 0, този дисплей ще се изключи автоматично след 10 секунди и ще прозвучи последователността на изключване на зоната.
- Ако има индикация за остатъчна топлина на дисплея, който е включен, но с мощност 0, ще се появи превключваща се „0“.
- Ако е активна функция за заключване, не можете да включите зона.

За да изключите нагревател Докоснете която и да е нагревателна зона за 1,2 секунди. Ще прозвучат 3 кратки звукови сигнала и в целевата зона няма да се появи нищо или ще се появи стойност „Н“, ако има остатъчна топлина. Зоната ще се изключи.

- Ако етапът на готвене е в позиция 0, този дисплей ще се изключи автоматично след 10 секунди и ще прозвучи последователността на изключване на зоната.
- Ако има индикация за остатъчна топлина на дисплея, който е изключен, ще се появи „Н“.
- Дори ако е активна функция за заключване, можете да изключите зона.
- Ако е активен само един нагревател и той е изключен, ще прозвучат 4 кратки звукови сигнала, указващи, че целият готварски плот е изключен.

Увеличаване/намаляване на нивото на мощност



С кратко натискане на бутони „+“ или „-“ се увеличава или намалява мощността в избраните зони: 0-1-2-3...9-P

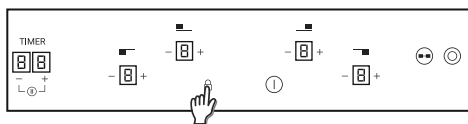
- С продължително натискане на бутони „+“ или „-“ нивото на мощността се увеличава/намалява непрекъснато. При бързо увеличаване мощността спира на ниво 9, а за по-високо ниво на мощността е необходимо друго кратко натискане на бутоната +. При бързо увеличаване/намаляване не се чува звуков сигнал.
- След достигане на ниво на мощността P натискането на бутоната + отново няма да промени нивото на мощността на 0. След достигане на ниво на мощността 0 натискането на бутоната - отново няма

да промени нивото на мощността на P.

3. При включена зона с ниво на мощността 0, ако зоната е гореща, 0 ще премигва на дисплея. След 10 секунди 0 ще изчезне и ще се появи постоянен дисплей на буквата „H“.

4. Когато е избран нагревател и бутоните „+“ и „-“ бъдат докоснати едновременно, нивото на мощността ще стане „0“, но нагревателят ще поддържа избора в рамките на 10 секунди. Ако има зададен таймер за нагревател, таймерът ще се изключи. Това действие може да се извърши само в някои случаи в зависимост от конфигурацията за сензорен контрол. Следните примери са само за информация. Личният ви опит ще ви позволи да адаптирате тези настройки към вашия вкус и навици.

Двойни/тройни зони



Действието ще се извърши при натискане на бутона за заключване.

След това при всяко натискане на бутон дисплеят ще покаже „L“ за 2 секунди. Нагряването остава в същото състояние. За да деактивирате заключването за деца, следвайте същия процес, както описан по-горе. След това ще се чуе кратък звуков сигнал и дисплеят ще покаже буквата „n“. Готварският плот ще остане незаключен.

Забележка: Автоматично заключване за деца ще се активира 15 минути след пълно изключване на плота. Тази функция ще се задейства автоматично, но е необходимо преди това да я програмирате. Вижете точката за потребителски настройки.

Двойни/тройни зони



За да включите двоен удължен котлон, свързаната главна зона трябва вече да е включена и индикацията за ниво на мощността трябва да е повече от 0.

8.1- Двойна зона включена

1-вото кратко натискане на удължителен бутон включва удължения котлон. LED индикаторът над удължителния бутон се включва, ако удълженият котлон е включен.

2-рото кратко натискане на удължителен бутон изключва удължения котлон.

Кратък звуков сигнал при всяко натискане на удължителен бутон.

8.2-Тройна зона включена

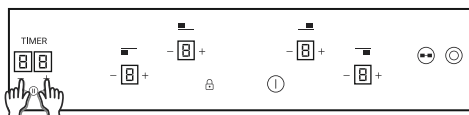
1-вото кратко натискане на удължителен бутон включва 1-вия удължен котлон. 1 LED индикатор над удължителния бутон се включва, ако 1-вият удължен котлон е включен (левият LED индикатор в случай на тройна зона, средният и единствен LED индикатор в случай на двойна зона)

2-рото кратко натискане на удължителен бутон изключва 2-рия удължен котлон. 2 LED индикатора над удължителния бутон се включват, ако 1-вият и 2-рият удължени котлони са включени

3-тото кратко натискане на удължителен бутон изключва 1-вия и 2-рия удължен котлон.

Кратък звуков сигнал при всяко натискане на удължителен бутон.

ФУНКЦИЯ ПАУЗИ



Функция паузи дае змогу тимчасово призупинити процес приготування, дозволяючи користувачам Відчинити двері чи відповісти на телефонний дзвінок, не турбуючись про википання води. Ця функція є також корисною для очищення поверхні інтерфейсу користувача без зміни налаштувань приготування.

Функція паузи позначається символом II. Для вибору цієї функції користувач може одночасно натиснути кнопки + та -, що знаходяться під таймером.

Замітка: Неможливо призупинити лише одну зону. Активувавши функцію паузи, ви призупините роботу всієї варильної поверхні.

Як працює функція паузи?

Активуйте функцію паузи, натиснувши однократно кнопки + та -, що знаходяться під таймером, та утримуючи їх протягом ½ секунди

- Функція паузи активується і робота варильної поверхні призупиниться

- Дійсні налаштування потужності конфорок будуть збережені, а рівень потужності всіх активних конфорок буде дорівнювати 0.

- Час автоматичного вимкнення конфорок призупиниться,

- Усі відліки таймерів будуть призупинені,

- Усі кнопки будуть заблоковані, окрім кнопки функції паузи (комбінація кнопок + та -, що знаходяться під таймером) та кнопки вимкнення (ON/OFF)

- Таймер нічого не відобразить, а дисплей всіх конфорок увімкнеться і відобразить значення «0», вмикаючи сегмент за сегментом справа наліво і після цього вмикаючи їх зліва направо.

Замітка: Світлодіодного індикатора, який вказував би на те, що функція паузи активована, немає. Функція паузи буде скасована після повторного натискання комбінації кнопок + та -.


Деактивування функції паузи:

Щоб скасувати функцію паузи, натисніть повторно комбінацію кнопок + та -, що знаходяться під таймером, та утримуйте їх протягом ½ секунди. Функція паузи буде вимкнена, варильна поверхня відновить роботу (ви почуете короткий звуковий сигнал) і попередні рівні потужності конфорок будуть відновлені.

Замітка: якщо робота варильної поверхні буде призупинена протягом більше 10 хвилин, тоді варильна поверхня буде вимкнена автоматично.

Защита срещу преливане


Нещо (предмет или течност) натиска бутон за повече от 5 секунди. 2 кратки звукови сигнали + 1 продължителен звуков сигнал на всеки 30 секунди, докато бутонът е натиснат. Готварският плот ще се изключи.

Този символ ще продължи да премигва, докато състоянието е активно. 

Таймер

За да активирате таймера, трябва да бъде избран нагревател и неговото ниво на мощност трябва да е повече от „0“.

И в двата случая трябва да бъде избран нагревател и неговото ниво на мощност трябва да е повече от 0.

Изберете зона за прилагане на таймер. Нивото на мощност на зоната е повече от 0. Статично  се показва в зоната, за която ще бъде приложен таймер. „0 0“ в цифрите, запазени за таймера.

1) Таймерът може да се избере с клавишите „+“ или „-“. Не се чуват звукови сигнали по време на промяната.

2) Едновременното натискане на бутоните на таймера отменя таймера (променя се на 00).

3) Ако бутоните „+“ или „-“ на таймера се задържат натиснати по време на определянето, получавате достъп до бърза настройка.

4) Когато настройвате времето на таймера, е възможно да отидете от „00“ до „99“ с бутон „-“ и от „99“ до „00“ с бутон „+“.

5) Максималното време е 99 минути.

6) След изтичане на времето и прозвучаване на звуков сигнал от плата натиснете произволен бутон и алармата и цифровата последователност ще бъдат прекратени.

7) Възможно е да регулирате времето на таймера, докато таймерът е бил задействан предитова.

8) Мощността на зоната с приложен таймер може да се промени без последствия чрез програмиране на таймера.

9) Последната минута ще бъде показана в секунди (при различни варианти е видимо само ако навлезете в програмирането на таймера през последната минута на отброяването)

10) С натискането на бутон на таймера без избрана зона и без приложен таймер към ника зона не се извършва нищо.

11) С натискането на бутон на таймера без избрана зона и с приложен таймер към много зони, показаното чрез цифрите време се променя на ротационен принцип и показва времето, чийто дисплей на мощността е с активиран десетичен знак.

12) В зоната с приложен таймер се редуват мощност (5 секунди) и (0,5 секунди).

Оставащото време се показва в цифрите, запазени за таймера. Ако се прилага таймер към няколко зони, се показва най-малкото оставащо време и десетичният знак се показва в съответната зона.

Индикатор за остатъчна топлина (при излъчващи нагреватели -> изчислено)

Същите индикатори могат да се използват и за указване на „остатъчната топлина“. За тази цел трябва да се направи разписание: оставащо време на нагряване=f (ниво на мощността, време на работа).

Докато температурата на съклената повърхност на готварския плот е над 65°C (теоретична стойност), това състояние ще се покаже на съответния дисплей чрез „Н“. За генериране на температура над 65°C нагряващ елемент трябва да работи определено време, което зависи от нивото на мощността. След изтичане на това време предупреждението за остатъчна топлина ще се покаже, когато нагряващият елемент бъде изключен.

Автоматично изключване за безопасност

Ако нивото на мощността не бъде променено в рамките на предварително зададен период, съответният нагревател

се изключва автоматично.

Максималното време, през което даден нагревател може да остане включен, зависи от избраното ниво на готвене.

Ниво на мощността	Макс. време във включено състояние (часове)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

ЗАБЕЛЕЖКА: докато може да възникне ситуация на прегряване по време на работа на най-високото ниво на мощността, готварският плот автоматично ще регулира нивото на мощността, за да защити плота от прегряване.

Почистване И Техническа Поддръжка

. Преди да извършите почистване или поддръжка по готварския плот, оставете го да се охлади.

. Трябва да се използват само продукти (кремообразни почистващи препарати и скрепери), специално предназначени за стъкло-керамични повърхности. Те се предлагат в железарските магазини.

. Избягвайте разливи, тъй като всичко, което попадне върху повърхността на плота, ще изгори бързо и ще направи почистването по-трудно.

. Препоръчва се да държите далеч от плота всички вещества, които могат да се разтопят, като пластмасови предмети, захар и продукти на захарна основа.

ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА:

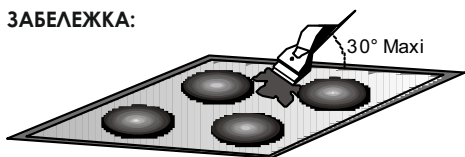
- Капнете няколко капки от специализирания почистващ продукт върху повърхността на плота.
- Изтъркайте упоритите петна с мека кърпа или леко навлажнена кухненска хартия.
- Избършете с мека кърпа или суха кухненска хартия, докато повърхността е чиста.

Ако все още има упорити петна:

- Капнете още няколко капки от специализираната почистваща течност по повърхността.
- Изстържете със скрепер, като го 3
- Избършете с мека кърпа или суха кухненска хартия, докато повърхността е чиста.
- Повторете действието, ако е необходимо.

НЯКОЛКО СЪВЕТА: Честото почистване остава защитен слой, който е важен за предотвратяване на надраскването и Износването. Уверете се, че повърхността Чиста, преди да използвате готварския плот отново. За да премахнете следи от вода, използвайте няколко капки бял оцет или лимонов сок. След това избършете с попиваща хартия и няколко капки специализирана почистваща течност. Стъклокерамичната повърхност ще издържи на надраскване от готварски съдове с плоско дъно, но е винаги по-добре да ги повдигате, когато ги местите от една зона към друга.

ЗАБЕЛЕЖКА:



Не използвайте гъба, която е твърде мокра. Никога не използвайте нож или отвертка. Скрепер с бръснарско ножче няма да повреди повърхността, ако се държи под ъгъл от 30°. Никога не оставяйте скрепер с бръснарско ножче там, където може да бъде достигнат от деца. Никога не използвайте абразивни продукти или почистващ прах.

Металната рамка: за безопасно почистване на металната рамка измийте със сапун и вода, изплакнете и изсушете с мека кърпа.

Промияната в цвета на стъклокерамичната повърхност не влияе на нейното функциониране или стабилност. Това обезцветяване се дължи предимно на остатъци от изгорена храна или използване на готварски съдове, изработени от материали като алуминий или мед; тези петна са трудни за премахване.

Разрешаване На Проблеми

Готварските зони не излъчват достатъчна топлина за кипване или достатъчно изпържаване на храната

Използвайте само съдове с плоско дъно. Ако между съда и плота се вижда светлина, зоната не предава топлината правилно.

Дъното на съда трябва напълно да покрива диаметъра на избраната зона.

Готвенето е прекалено бавно

Използват се неподходящи съдове. Използвайте само съдове с плоско дъно, които са тежки и имат диаметър най-малко равен на готварската зона.

Малки драскотини или изтърквания по стъклената повърхност на плота

Прилага се неправилно почистване или се използват съдове с грубо дъно; частици като песъчинки или сол попадат между плота и дъното на съда. Вижте точка „ПОЧИСТВАНЕ“; уверете се, че дъната на съдовете са чисти преди употреба и използвайте само съдове с гладко дъно. Драскотините могат да бъдат избегнати само ако почистването се извършва правилно.

Следи от метал

Не плъзгайте алуминиеви готварски съдове по плота. Вижте препоръките за почистване.

Използвайте подходящи материали, но все още има петна. Използвайте

бръснарско ножче и следвайте препоръките в точка „ПОЧИСТВАНЕ“.

Тъмни петна

Използвайте бръснарско ножче и следвайте препоръките в точка „ПОЧИСТВАНЕ“.

Светли повърхности по плота

Следи от алуминиеви или меден съд, но също и остатъци от минерали, вода и храна; те могат да бъдат премахнати с кремобразен почистващ препарат.

Карамелизиране или разтопена пластмаса по плота.

Вижте точка „ПОЧИСТВАНЕ“.

Плотът не работи или определени зони не работят

Шунтовете не са правилно позиционирани в клемната кутия.

Проверете дали връзките са правилно осъществени и дали панелът за управление е заключен. Отключете плота.

Готварският плот не се изключва.

Панелът за управление е заключен. Отключете плота.

Честота на действията по включване /изключване за зони за готвене

Циклите на включване и изключване се различават в зависимост от желаното ниво на топлина:

- ниско ниво: кратко време на работа,

- високо ниво: продължително време на работа.

Готварският плот не работи.

Проверете състоянието на предпазителите /прекъсвачите за помещението. Проверете дали няма прекъсване на електрозахранването.

Готварският плот се самоизключва.

Главният прекъсвач (бутон за включване/изключване) е бил докоснат неволно или има друг предмет над някоя

бутон. Включете отново уреда без никакви предмети около бутоните. Въведете настройките отново.

Показване на F и цифри

Ако на дисплея се появят F и цифри, уредът е засякъл повреда. Следната таблица изброява действия, които можете да предприемете, за да коригирате проблема.

Следпродажбено Обслужване


Преди да се обадите на сервизен инженер, проверете следното:

— дали щепселът е правилно вкаран и е с правилните предпазителите;

Ако повредата не може да се определи, изключете уреда – не опитвайте да го

поправяте – и се обадете на сервизния център за следпродажбено обслужване. Уредът е снабден с гаранционен сертификат, който осигурява неговата безплатна поправка в сервизния център.


Общи Предупреждения

С поставяне на знака  на този продукт ние потвърждаваме съответствие с всички европейски изисквания за безопасност и опазване на здравето и околната среда, които са приложими за категорията на този продукт.

Защита На Околната Среда



Този уред е обозначен съгласно Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

 ОЕЕО съдържа както замърсяващи вещества (които могат да имат отрицателни последици за околната среда), така и базови компоненти, които могат да се използват повторно. Важно е да подложите ОЕЕО на специфична обработка, за да премахнете и да изхвърлите правилно всички замърсители и да възстановите и рециклирате всички материали.

Хората могат да играят важна роля при гарантиране, че ОЕЕО няма да се

превърне в екологичен проблем; важно е да следвате някои основни правила:

- ОЕЕО не трябва да се третира като битова смет.
- ОЕЕО трябва да се предаде на съответните събирателни пунктове, управлявани от общински или от регистрирани компании. В много държави може да се предлага събиране и извозване на ОЕЕО по домовете. В много държави, когато купувате нов уред, старият може да се върне на търговеца на дребно, който трябва да го вземе безплатно в замяна на новия уред, доколкото уредът е от еквивалентен тип и има същите функции както предоставения

Дисплей на нагревателя	Повреда	Действие
F0	Софтуерна грешка в сензорната контрола.	Ако е възникнала грешка, извадете и включете отново щепсела на готварския плот към електрозахранването. Ако грешката продължава, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване. Ако грешката изчезне внезапно при нормална работа, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване.
Fc	Зоната със сензорен контрол е твърде гореща и е изключила всички нагреватели.	Изчакайте, докато температурата се снижи, плотът за готвене ще бъде възстановен, когато температурата достигне нормална стойност. Когато съобщението изчезне, плотът може да се използва отново.
Ft	Температурният сензор на сензорната контрола може да е повреден.	Изчакайте, докато температурата спадне. Ако съобщението продължава да се показва, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване.
FE	Температурният сензор на сензорната контрола може да е повреден.	Изчакайте, докато температурата спадне. Ако съобщението продължава да се показва, след като температурата е достигнала нормална стойност, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване.
Fb	Прекалена чувствителност на някой от бутоните.	Вижте дали готварският плот е монтиран правилно. Уверете се, че бутоните докосват правилно стъклената повърхност.
FU / FJ	Грешка в сигурността на клавиатурата	Тази грешка е самопроверка на клавиатурата. Тя изчезва, когато автоматичната проверка върне сигурна стойност. Ако грешката продължава, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване.
FA	Грешка в сигурността на клавиатурата	Тази грешка е самопроверка на софтуера. Тя изчезва, когато автоматичната проверка върне сигурна стойност. Ако грешката продължава, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване.
FC / Fd	Грешка в сигурността на клавиатурата	Тази грешка е самопроверка на софтуера. Тя изчезва, когато автоматичната проверка върне сигурна стойност. Ако грешката продължава, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване.
Fr	Грешка в сигурността на клавиатурата	Може да има проблем в управляващата верига на някое реле. Извадете щепсела на готварския плот от контакта, изчакайте една минута и включете отново. Ако грешката продължава, се свържете с центъра за следпродажбено обслужване.

Οδηγίες Ασφαλείας

Σας συνιστούμε να φυλάξετε τις οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης για μελλοντική αναφορά και πριν από την εγκατάσταση της εστίας να σημειώσετε τον αριθμό σειράς της σε περίπτωση που χρειαστείτε υποστήριξη από την υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η συσκευή και τα προσβάσιμα τμήματά της θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης. Θα πρέπει να δίνεται προσοχή ώστε να αποφεύγεται το άγγιγμα των θερμαντικών στοιχείων. Παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: χρησιμοποιείτε μόνο προστατευτικά εστιών που σχεδιάζονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μαγειρέματος ή που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή της συσκευής στις οδηγίες χρήσης ως κατάλληλα ή τα προστατευτικά εστιών που είναι ενσωματωμένα στη συσκευή. Η χρήση ακατάλληλων προστατευτικών μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: το μαγείρεμα χωρίς επίβλεψη σε μία εστία με λίπος ή λάδι μπορεί να είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να σβήσετε μια φωτιά με νερό, αλλά απενεργοποιήστε τη συσκευή και στη συνέχεια, καλύψτε τη φλόγα π.χ. με ένα καπάκι ή μια κουβέρτα πυρόσβεσης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αποθηκεύετε αντικείμενα στις επιφάνειες μαγειρέματος.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: εάν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, μην αγγίζετε το γυαλί και απενεργοποιήστε τη συσκευή προκειμένου να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών ή μεγαλύτερα και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εάν είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη

Δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- ΠΡΟΣΟΧΗ: η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να πραγματοποιείται υπό επίβλεψη. Μια σύντομη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται συνεχώς.
- Συνιστάται ιδιαίτερα να κρατάτε τα παιδιά μακριά από τις ζώνες μαγειρέματος ενώ αυτές είναι σε λειτουργία ή όταν είναι σβηστές, για όσο χρόνο είναι αναμμένη η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας προκειμένου να αποφεύγεται ο κίνδυνος πρόκλησης σοβαρών εγκαυμάτων.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
- Μην κοιτάζετε απευθείας στα στοιχεία της εστίας με λάμπες αλογόνου, εάν υπάρχουν.
- Συνδέστε ένα φισ στο καλώδιο τροφοδοσίας που είναι κατάλληλο για την τάση, το ρεύμα και το φορτίο που αναγράφονται στην ετικέτα και το οποίο διαθέτει επαφή γείωσης. Η πρίζα πρέπει να είναι κατάλληλη για το φορτίο που αναγράφεται στην ετικέτα και πρέπει να έχει την επαφή γείωσης συνδεδεμένη και σε λειτουργία. Ο αγωγός γείωσης έχει κίτρινο-πράσινο χρώμα. Αυτή η εργασία θα πρέπει να εκτελείται από πιστοποιημένο επαγγελματία. Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και του φισ της πρίζας της συσκευής, ζητήστε από έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο να αντικαταστήσει την πρίζα με μία άλλη
- κατάλληλου τύπου. Το φισ και η πρίζα πρέπει να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανόνες της χώρας εγκατάστασης.
- Η σύνδεση στην τροφοδοσία ισχύος μπορεί επίσης να γίνει τοποθετώντας έναν πολυπολικό ασφαλειοδιακόπτη μεταξύ της συσκευής και της τροφοδοσίας ισχύος, ο οποίος να μπορεί να αντέξει το μέγιστο συνδεδεμένο φορτίο και να είναι σύμφωνος με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Το κίτρινο-πράσινο καλώδιο γείωσης δεν πρέπει να διακόπτεται από τον ασφαλειοδιακόπτη. Η πρίζα ή ο πολυπολικός ασφαλειοδιακόπτης που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση θα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμος όταν έχει τοποθετηθεί η συσκευή στη θέση της.
- Η αποσύνδεση μπορεί να επιτευχθεί έχοντας πρόσβαση στο φισ ή Ενσωματώνοντας έναν διακόπτη στην σταθερή καλωδίωση Σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.

- Εάν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή άτομα με παρόμοια τεχνική κατάρτιση έτσι ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Ο αγωγός γείωσης (κίτρινου-πράσινου χρώματος) πρέπει να είναι μεγαλύτερος από 10 mm στην πλευρά του μπλοκ ακροδεκτών. Η εσωτερική διατομή των αγωγών πρέπει να είναι κατάλληλη για την ισχύ που απορροφάται από την εστία (αναγράφεται στην ετικέτα). Ο τύπος του καλωδίου ισχύος πρέπει να είναι HO5V2V2-F.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια ή καπάκια στην εστία. Ενδέχεται να θερμανθούν.
- Δεν πρέπει να τοποθετούνται φύλλα αλουμινίου και πλαστικά σκεύη επάνω στις ζώνες θέρμανσης.
- Μετά από κάθε χρήση, απαιτείται καθαρισμός των εστιών έτσι ώστε να αποφεύγεται η συσσώρευση ρύπων και λίπους. Εάν παραμείνει, αυτό επαναθερμαίνεται όταν χρησιμοποιούνται οι εστίες και καίγεται παράγοντας καπνό και δυσάρεστες μυρωδιές, για να μην αναφέρουμε τους κινδύνους διάδοσης πυρκαγιάς.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ατμό ή ψεκασμό με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην αγγίζετε τις ζώνες θέρμανσης κατά την διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη χρήση.
- Ποτέ μην μαγειρεύετε φαγητό απευθείας επάνω στο τζάμι της κεραμικής εστίας.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το κατάλληλο μαγειρικό σκεύος.
- Να τοποθετείτε πάντα το σκεύος στο κέντρο της μονάδας επάνω στην οποία μαγειρεύετε. Μην τοποθετείτε τίποτα στον πίνακα ελέγχου.
- Μην χρησιμοποιείτε την εστία ως επιφάνεια εργασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε την επιφάνεια σαν ξύλο κοπής.
- Μην αποθηκεύετε βαριά αντικείμενα επάνω από την εστία. Εάν πέσουν επάνω στην εστία, ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε την εστία για αποθήκευση οποιωνδήποτε αντικειμένων.
- Μην σέρνετε τα μαγειρικά σκεύη επάνω στην εστία.
- Δεν απαιτείται περαιτέρω χειρισμός/ρυθμίσεις για τη λειτουργία της συσκευής στις ονομαστικές συχνότητες

Περιεχομενα

- 36** Οδηγιες Ασφαλειασ
 - 40** Τοποθέτηση
 - 42** Ηλεκτρικη Συνδεση
 - 44** Συμβουλεσ Για Μαγειρικα Σκευη
 - 45** Χρηση
 - 49** Καθαρισμός Και Συντήρηση
 - 50** Επιλυση Προβληματων
 - 51** Μεταγοραστικη Φροντιδα
 - 51** Γενικές Προειδοποιήσεις
 - 51** Προστασια Του Περιβαλλοντοσ
-

Τοποθέτηση

Πινακίδα αναγνώρισης (βρίσκεται κάτω από το κάτω περιβλήμα της εστίας)



Η εγκατάσταση μιας οικιακής συσκευής είναι μια περίπλοκη διαδικασία, η οποία εάν δεν εκτελεστεί σωστά μπορεί να έχει σοβαρές επιπτώσεις στην ασφάλεια των αγαθών, των περιουσιών ή των προσώπων. Για τον λόγο αυτό, θα πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο επαγγελματία σύμφωνα με τους τεχνικούς κανονισμούς.

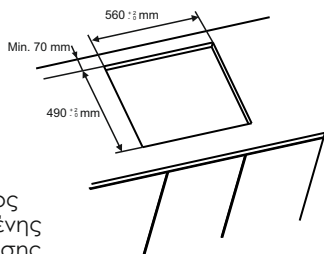
Σε περίπτωση που αγνοηθεί αυτή η συμβουλή και η εγκατάσταση πραγματοποιηθεί από μη εξειδικευμένο άτομο, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τεχνική βλάβη του προϊόντος, ανεξάρτητα από το εάν έχει ως αποτέλεσμα τη ζημία σε αγαθά ή τον τραυματισμό ατόμων ή ζώων.

Αφού αφαιρεθεί η συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά, διαφορετικά επικοινωνήστε με την υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης του του προμηθευτή ή του κατασκευαστή.

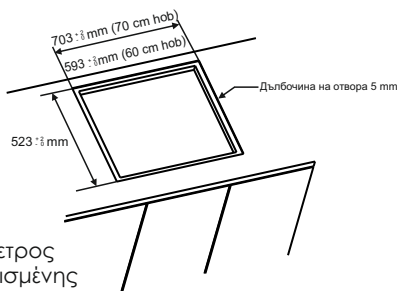
Βεβαιωθείτε ότι το έπιπλο στο οποίο θα τοποθετηθεί η συσκευή και όλα τα άλλα έπιπλα που βρίσκονται σε εγγύτητα είναι κατασκευασμένα με υλικά που μπορούν να αντέξουν σε υψηλές θερμοκρασίες (ελάχ. 100°C). Επιπλέον, όλες οι διακοσμητικές λαμιναρισμένες επικαλύψεις θα πρέπει να τοποθετηθούν με κόλλα υψηλής αντοχής.

Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί σε ενσωματωμένο έπιπλο "κανονικά" ή "εντοιχισμένη".

Το πάχος του πάγκου πρέπει να είναι μεταξύ 25 και 45 mm.

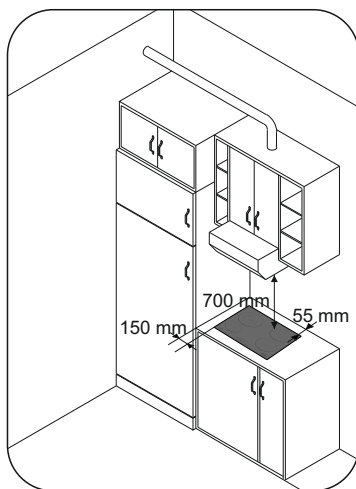


Περίμετρος εντοιχισμένης τοποθέτησης



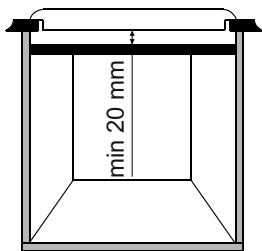
Περίμετρος εντοιχισμένης τοποθέτησης

Σημείωση: Οι εσωτερικές διαστάσεις της περιμέτρου είναι ίδιες με την κανονική τοποθέτηση

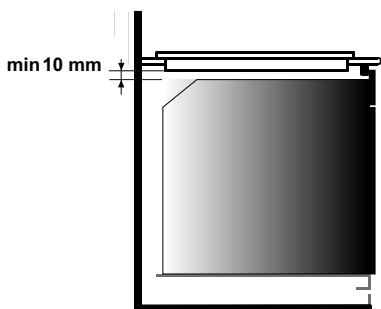


Αφήστε απόσταση τουλάχιστον 55 mm μεταξύ της εστίας και του πίσω τοιχώματος και τουλάχιστον 150 mm μεταξύ της εστίας και των κατακόρυφων επίπλων ή τοίχων στο πλευρικό τμήμα. Σε περίπτωση που υπάρχει έπιπλο πάνω από την εστία, η απαιτούμενη ελάχιστη απόσταση είναι 700 mm.

Κατά την εγκατάσταση απορροφητήρα πάνω από την εστία, συμβουλευτείτε τις απαιτήσεις εγκατάστασης που καθορίζονται για τον απορροφητήρα, αλλά σε κάθε περίπτωση η απόσταση μεταξύ της εστίας και του απορροφητήρα δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 700 mm.



Εάν το κάτω μέρος της εστίας είναι δίπλα σε χώρο που είναι συνήθως προσβάσιμος για εργασίες χειρισμού ή καθαρισμού, πρέπει να τοποθετηθεί ένα διαχωριστικό 20 mm κάτω από το κάτω μέρος της εστίας.



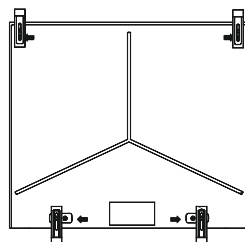
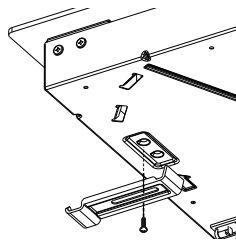
Κατά την εγκατάσταση ενός φούρνου κάτω από την εστία, το διαχωριστικό δεν πρέπει να τοποθετηθεί και η ελάχιστη απόσταση μεταξύ του κάτω μέρους της εστίας και του φούρνου δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 10 mm. Μην εγκαταστήσετε μη ψυχόμενο φούρνο κάτω από αυτήν την εστία και εγκαταστήστε τον φούρνο σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις εγκατάστασής του.



Μαζί με την εστία παρέχεται μία υδατοστεγανή φλάντζα. Τοποθετήστε τη φλάντζα στεγανοποίησης γύρω από το κάτω μέρος της εστίας όπως περιγράφεται και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένη προς αποφυγή διαρροής στο έπιπλο στήριξης.

Κανονική στερέωση:

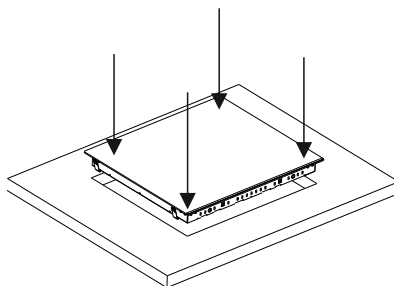
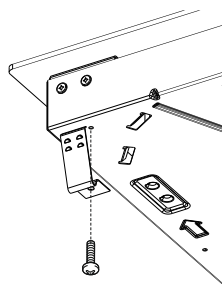
- Πάρτε τα κλιπ στερέωσης από την τσάντα αξεσουάρ και βιδώστε τα στη θέση που φαίνεται στο κάτω κουτί. (Μη σφίγγετε τις βίδες για να ασφαλιστούν τα κλιπ, αυτά πρέπει να κινούνται ελεύθερα)



- Τοποθετήστε την εστία στην κεντρική θέση του περιγράμματος.
- Στρέψτε τα κλιπ και σφίξτε τα πλήρως.

Γρήγορη στερέωση:

(Ανάλογα με το μοντέλο)
Πάρτε τέσσερις βίδες από την τσάντα αξεσουάρ και βιδώστε τις στο κάτω κουτί όπως φαίνεται στο σχήμα.



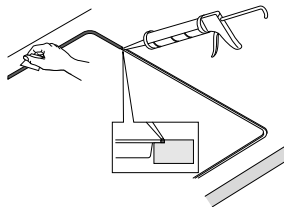
Κεντράρετε και τοποθετήστε την εστία. Πιέστε τις πλευρές της εστίας μέχρι να στηριχτεί σε ολόκληρη την περιμέτρω της.

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

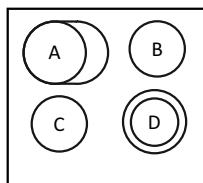
Αφού ελέγξετε ότι η θέση της εστίας είναι σωστή, γεμίστε το κενό μεταξύ του πάγκου και της εστίας με κόλλα σιλικόνης.

Ισιώστε το στρώμα σιλικόνης με ένα ξέστρο ή με υγρό δάχτυλο που έχει υγρανθεί με νερό και σαπουνί προτού στερεοποιηθεί.

Μην χρησιμοποιείτε την εστία έως ότου το στρώμα σιλικόνης στεγνώσει εντελώς.



Ηλεκτρική Συνδεση

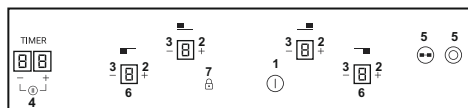


ΔΙΑΤΑΞΗ 1

	A	B	C	D
ΔΙΑΤΑΞΗ 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

ΔΙΑΤΑΞΗ

1



Ανάλογα με το μοντέλο

1. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
2. "+"
3. "-"
4. ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ
5. Λυχνία led πρόσθετης ζώνης μαγειρέματος
6. Ένδειξη προγραμματισμού ζώνης μαγειρέματος
7. Παιδική ασφάλεια

"Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τα πρότυπα και τις οδηγίες." Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία που μπορεί να προκληθεί από ακατάλληλη ή αλόγιστη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο κατασκευαστής δεν είναι δυνατό να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιοδήποτε συμβάν ή τις συνέπειές του, το οποίο μπορεί να προκύψει κατά τη χρήση μιας συσκευής που δεν είναι συνδεδεμένη με τη γείωση ή είναι συνδεδεμένη με μία γείωση η συνέχεια της οποίας είναι ελαττωματική.

Πριν από οποιαδήποτε ηλεκτρική εργασία να ελέγχετε πάντα την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται επάνω στον μετρητή του ρεύματος, τη ρύθμιση του διακόπτη τροφοδοσίας, τη συνέχεια της σύνδεσης με τη γείωση για την εγκατάσταση και την καταλληλότητα της ασφάλειας.

Η ηλεκτρική σύνδεση με την εγκατάσταση θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την ονομαστική ισχύ της συσκευής. Αυτή θα πρέπει να πραγματοποιείται μέσω πολυπολικού ασφαλειοδιακόπτη.

Εάν η συσκευή έχει μία έξοδο για πρίζα, πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε να είναι προσβάσιμη η πρίζα.

Το κίτρινο/πράσινο καλώδιο του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να συνδέεται με τη γείωση και στην παροχή ρεύματος και στους ακροδέκτες της συσκευής.

Για τυχόν ερωτήσεις σχετικά με το καλώδιο τροφοδοσίας απευθυνθείτε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης ή σε κάποιον ειδικευμένο τεχνικό.

Εάν η εστία είναι εφοδιασμένη με καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, αυτό πρέπει να συνδέεται μόνο σε παροχή ισχύος 220-240 V μεταξύ φάσης και ουδέτερου.

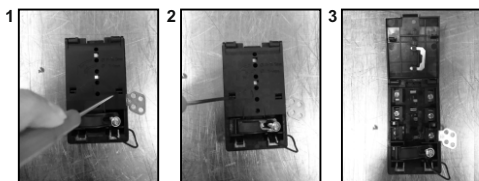
Ωστόσο η σύνδεση της εστίας είναι δυνατή σε: Τριφασική παροχή 220-240 V3 Τριφασική παροχή 380-415 V2N

Για να προβείτε στη νέα σύνδεση, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

Προτού πραγματοποιήσετε τη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση προστατεύεται από κατάλληλη ασφάλεια και ότι είναι εφοδιασμένη με καλώδια αρκετά μεγάλης διατομής ώστε να τροφοδοτούν κανονικά τη συσκευή.

Γυρίστε ανάποδα την εστία, με τη γυάλινη πλευρά επάνω στον πάγκο, προσέχοντας ώστε να προστατευθεί το τζάμι.

Ανοίξτε το κάλυμμα με την ακόλουθη διαδοχική σειρά:



- Ξεβιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου "1".
- Βρείτε τις δύο γλωσσίδες που βρίσκονται πλευρικά.
- Βάλτε το άκρο ενός ίσιου καταβιδιού μπροστά από την κάθε γλωσσίδα "2" και "3", ωθήστε προς τα μέσα και πιέστε.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα.

Για να ελευθερωθεί το καλώδιο τροφοδοσίας:

- Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το μπλοκ ακροδεκτών, το οποίο περιλαμβάνει τους διακλαδωτήρες και τους αγωγούς του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Τραβήξτε έξω το καλώδιο τροφοδοσίας.

Εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν για την πραγματοποίηση μίας νέας σύνδεσης:

- Επιλέξτε το καλώδιο τροφοδοσίας σύμφωνα με τις υποδείξεις στον πίνακα.
- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας μέσα στον σφιγκτήρα.

- Ξεγυμνώστε το άκρο κάθε αγωγού του καλωδίου τροφοδοσίας σε μήκος 10 mm, λαμβάνοντας υπόψη το μήκος του καλωδίου που χρειάζεται για τη σύνδεση στο μπλοκ ακροδεκτών.

- Ανάλογα με την εγκατάσταση και με τη βοήθεια των διακλαδωτήρων τους οποίους θα πρέπει να έχετε ανακτήσει στην πρώτη εργασία, στηρίξτε τον αγωγό όπως φαίνεται στο διάγραμμα.

- Στερεώστε το κάλυμμα.

- Βιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου.

Σημείωση: σιγουρευτείτε ότι οι βίδες του πίνακα ακροδεκτών είναι σφιχτές.

Εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν για την πραγματοποίηση μίας νέας σύνδεσης:

- Επιλέξτε το καλώδιο τροφοδοσίας σύμφωνα με τις υποδείξεις στον πίνακα.

- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας μέσα στον σφιγκτήρα.

- Ξεγυμνώστε το άκρο κάθε αγωγού του καλωδίου τροφοδοσίας σε μήκος 10 mm, λαμβάνοντας υπόψη το μήκος του καλωδίου που χρειάζεται για τη σύνδεση στο μπλοκ ακροδεκτών.



- Ανάλογα με την εγκατάσταση και με τη βοήθεια των διακλαδωτήρων τους οποίους θα πρέπει να έχετε ανακτήσει στην πρώτη εργασία, στηρίξτε τον αγωγό όπως φαίνεται στο διάγραμμα.

- Στερεώστε το κάλυμμα.

- Βιδώστε τον σφιγκτήρα του καλωδίου.

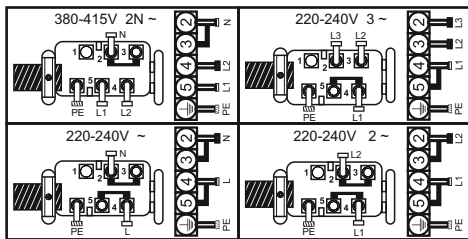
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Εάν χρειαστεί να αντικαταστήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, συνδέστε τα καλώδια σύμφωνα με τα ακόλουθα χρώματα /κωδικούς:

ΜΠΛΕ	Ουδέτερο	(N)
ΚΑΦΕ	Φάση	(L)
ΚΙΤΡΙΝΟ ΠΡΑΣΙΝΟ	Γείωση	(⊕)

Σύνδεση στους ακροδέκτες του μπλοκ των ακροδεκτών

	ΔΙΑΤΑΞΗ "1 - 3 - 5"	ΔΙΑΤΑΞΗ "2 - 4"
ΜΙΑΣ ΦΑΣΗΣ ή ΔΥΟ ΦΑΣΕΩΝ 220-240 V~		
Καλώδιο HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
ΤΡΙΩΝ ΦΑΣΕΩΝ 220-240 V3~		
Καλώδιο HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
ΤΡΙΩΝ ΦΑΣΕΩΝ 380-415 V2N~		
Καλώδιο HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Φάση N= Ουδέτερο PE= Γείωση

Συμβουλές Για Μαγειρικά Σκευη

Η χρήση μαγειρικών σκευών καλής ποιότητας είναι πολύ σημαντική για τη μέγιστη απόδοση της εστίας σας.



- **Χρησιμοποιείτε πάντα μαγειρικά σκεύη καλής ποιότητας με τελείως επίπεδες και μεγάλου πάχους βάσεις:** χρησιμοποιώντας αυτόν τον τύπο μαγειρικών σκευών αποτρέπονται τα θερμά σημεία τα οποία προκαλούν το "κόλλημα" του φαγητού. Τα μεταλλικά σκεύη και τα δοχεία μεγάλου πάχους παρέχουν ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας.
- **Σιγουρευτείτε ότι η βάση του σκεύους ή του δοχείου είναι στεγνή:** όταν γεμίζετε σκεύη με υγρό ή χρησιμοποιείτε εκείνο που είναι ήδη αποξηραμένο μέσα σε ψυγείο, σιγουρευτείτε ότι η βάση του σκεύους είναι τελείως στεγνή πριν το τοποθετήσετε επάνω στην εστία. Αυτό θα βοηθήσει στην αποφυγή πρόκλησης λεκέδων επάνω στην εστία.
- **Χρησιμοποιήστε σκεύη των οποίων η διάμετρος είναι αρκετή ώστε να καλύπτεται εντελώς η επιφάνεια της μονάδας:** το μέγεθος του δοχείου δεν θα πρέπει να είναι μικρότερο από την περιοχή θέρμανσης. Εάν είναι ελαφρώς πιο φαρδύ η ενέργεια θα χρησιμοποιηθεί στη μέγιστη απόδοσή της.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΑΓΕΙΡΙΚΟΥ ΣΚΕΥΟΥΣ - Οι πληροφορίες που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε το μαγειρικό σκεύος που παρέχει την καλύτερη δυνατή απόδοση.

Ανοξειδωτο ατσάλι: *συνιστάται έντονα.* Εξαιρετικά καλό με βάση τύπου σάντουιτς από κράμα μετάλλων. Η βάση τύπου σάντουιτς συνδυάζει τα οφέλη του ανοξειδωτου ατσάλιου (εμφάνιση, αντοχή και σταθερότητα) με τα πλεονεκτήματα αλουμινίου ή του χαλκού (θερμική αγωγιμότητα, ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας).

Αλουμίνιο: *συνιστώνται μεγάλου βάρους.* Καλή αγωγιμότητα. Τα υπολείμματα αλουμινίου εμφανίζονται μερικές φορές σαν γρατσουνιές επάνω στην εστία, αλλά μπορούν να αφαιρεθούν εάν καθαριστούν άμεσα. Αυτό το αλουμίνιο δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται λόγω του χαμηλού σημείου τήξης του.

Χυτοσίδηρος: *μπορεί να χρησιμοποιηθεί, αλλά δεν συνιστάται.* Χαμηλή απόδοση. Μπορεί να γρατσουνίσει την επιφάνεια.

Βάση από χαλκό / κεραμικό: *συνιστώνται μεγάλου βάρους.* Καλή απόδοση αλλά ο χαλκός μπορεί να αφήσει υπολείμματα τα οποία μπορεί να εμφανίζονται σαν γρατσουνιές. Τα υπολείμματα μπορούν να αφαιρεθούν, αρκεί να καθαρίζεται αμέσως η εστία. Ωστόσο, μην αφήνετε αυτά τα σκεύη να στεγνώνουν κατά το βράσιμο. Το υπερθερμασμένο μεταλλικό δοχείο μπορεί να στραβώσει επάνω στο γυαλί της εστίας. Ένα υπερθερμασμένο χάλκινο σκεύος θα αφήσει υπολείμματα τα οποία θα αφήσουν ένα μόνιμο λεκέ επάνω στην εστία.

Πορσελάνη/εμαγιέ: Καλή απόδοση μόνο με λεπτή λεία, επίπεδη βάση.

Γυαλι-κεραμικό: *δεν συνιστάται.* Χαμηλή απόδοση. Μπορεί να γρατσουνίσει την επιφάνεια.

Χρηση

Πώς να επιλέξετε το επίπεδο διαχείρισης ενέργειας.

Μέσω της λειτουργίας "Διαχείριση ενέργειας", ο χρήστης μπορεί να θέσει και να ρυθμίσει τη μέγιστη ισχύ που μπορεί να επιτευχθεί από την εστία.

Η εν λόγω λειτουργία Διαχείριση ενέργειας είναι διαθέσιμη μόνο κατά τη διάρκεια των 30 πρώτων δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση της εστίας. Υπάρχει ακόμη και δίνεται η δυνατότητα να επαναληφθεί η ρύθμιση αυτή απενεργοποιώντας τη συσκευή και βγάζοντας το καλώδιο από την πρίζα.

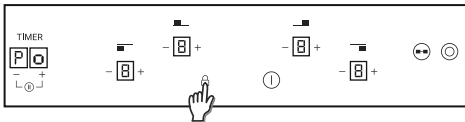
Με τον καθορισμό της επιθυμητής μέγιστης ισχύος, η εστία ρυθμίζει πλέον αυτόματα την κατανομή στις διάφορες ζώνες μαγειρέματος, ούτως ώστε να μην υπερβαίνεται το όριο αυτό. Με πρόσθετο πλεονέκτημα να είναι (η εστία) σε θέση να διαχειριστεί ταυτόχρονα όλες τις ζώνες χωρίς προβλήματα υπερφόρτωσης.

Ο πελάτης μπορεί να ρυθμίσει τη μέγιστη ισχύ της εστίας μεταξύ των 2,5 kW και της μέγιστης σχετικής ισχύος της εστίας η ρύθμιση αυτή μπορεί να αλλάζει ανάλογα με το μοντέλο. Εάν για παράδειγμα η μέγιστη ισχύς της εστίας είναι 7 kW, το μέγιστο επίπεδο ισχύος για την ρύθμιση είναι μεταξύ 2.5kW και 7 kW.

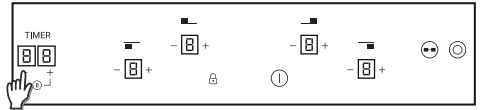
Κατά τη στιγμή της αγοράς, η εστία έχει εκ των προτέρων ρυθμιστεί στη μέγιστη ισχύ.

Μετά τη σύνδεση της συσκευής με την παροχή ηλεκτρικής τροφοδοσίας, μπορείτε μέσα σε 30 δευτερόλεπτα να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος βάσει των σημείων που εμφανίζονται παρακάτω:

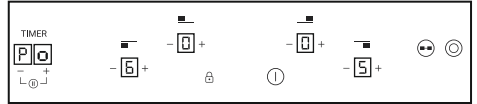
- 1.- Ενεργοποιήστε την εστία.
- 2.- Αφήστε τον έλεγχο αφής να ολοκληρώσει τη διαδικασία εκκίνησης.
- 3.- Ξεκλείδωμα του πίνακα ελέγχου.



- 4.- Πριν περάσουν 30 δευτερόλεπτα μετά από το άναμμα της εστίας, ακουμπήστε για 5 δευτερόλεπτα "-" το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη.



- 5.- Από αυτή την στιγμή και μετά, θα εμφανιστεί αυτό το μήνυμα στην οθόνη, Ρο στην οθόνη του χρονοδιακόπτη. Εμφανίζεται το επίπεδο ισχύος του θερμοαντήρα σε υποδιαίρεσεις του 100.



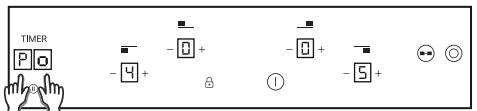
- 6.- Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα '+' και '-' του χρονοδιακόπτη μπορεί να ρυθμιστεί η τιμή της διαχείρισης ισχύος. Αφού επιλεγεί η επιθυμητή τιμή, ακουμπήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα "+" και "-" μέσα σε 5 δευτερόλεπτα.



- 7.- Όταν ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, ακούγεται ένας μακρύς ήχος και παράγεται μια επαναφορά. Η διαδικασία εκκίνησης θα δημιουργηθεί ξανά.



- 8.- Μετά από την διαδικασία εκκίνησης, θα εμφανιστεί στην οθόνη του χρονοδιακόπτη η διαχείριση ισχύος.

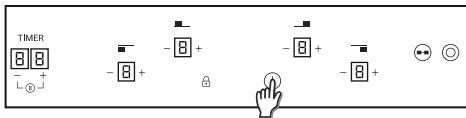


Μετά από αυτό, ο έλεγχος αφής δεν θα επιτρέψει κανέναν συνδυασμό που να μπορεί να υπερβεί αυτό το (οικολογικό) όριο.

Σημειώσεις:

- Αυτή η διαχείριση ισχύος είναι διαθέσιμη μόνο κατά την διάρκεια των πρώτων 30 δευτερολέπτων μετά από το άναμμα της εστίας.
- Εάν η επιλογή αυτής της διαχείρισης ισχύος είναι ON, εάν περάσουν περισσότερα από 90 δευτερόλεπτα από το άναμμα της εστίας αυτή η διαδικασία θα τερματιστεί χωρίς να έχει καταγραφεί οποιαδήποτε νέα τιμή ισχύος.
- Εάν η επιλογή αυτής της διαχείρισης ισχύος είναι ON, εάν ακουμπήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο εκτός του συνδυασμού "+" και "-" του χρονοδιακόπτη, η διαδικασία θα τερματιστεί χωρίς να καταγραφεί οποιαδήποτε νέα τιμή ισχύος και ο έλεγχος αφής θα ξεκινήσει να λειτουργεί όπως συνήθως.
- Εάν η επιλογή αυτής της διαχείρισης ισχύος είναι ON, εάν ακουμπήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο του συνδυασμού "+" και "-" του χρονοδιακόπτη, η διαδικασία θα τερματιστεί με μία νέα τιμή ισχύος που θα καταγραφεί, μηδενισμό και ο έλεγχος αφής θα ξεκινήσει να λειτουργεί όπως συνήθως.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΜΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΗΣ ΖΩΝΗΣ



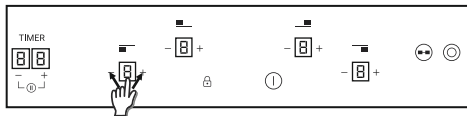
Για την ενεργοποίηση ενός θερμαντήρα αγγίξτε το πλήκτρο ισχύος για 400 msec. Θα ακουστεί ένας παρατεταμένος ήχος μπιπ και θα εμφανιστεί η τιμή "0" στις ζώνες, δείχνοντας το επίπεδο ισχύος.

- Εάν οποιοδήποτε στάδιο μαγειρέματος είναι στη θέση 0, αυτή η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα και θα ηχήσει η ακολουθία απενεργοποίησης ζώνης.
- Εάν υπάρχει ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας στην οθόνη που είναι ενεργοποιημένη αλλά σε 0 ισχύ, το "0" θα εμφανιστεί να αλλάζει.
- Εάν η λειτουργία κλειδώματος είναι ενεργή, δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση μιας ζώνης.

Για απενεργοποίηση ενός θερμαντήρα αγγίξτε οποιαδήποτε ζώνη θέρμανσης για 1,2 δευτερόλεπτα. Θα ακουστούν 3 σύντομοι ήχοι μπιπ και δεν θα εμφανιστεί τίποτα ή η τιμή "H" θα εμφανιστεί στο ψηφίο της ζώνης προορισμού εάν υπάρχει υπολειπόμενη θερμότητα. Η ζώνη θα απενεργοποιηθεί.

- Εάν οποιοδήποτε στάδιο μαγειρέματος είναι στη θέση 0, αυτή η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα και θα ηχήσει η ακολουθία απενεργοποίησης ζώνης.
- Εάν υπάρχει ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας στην οθόνη που είναι απενεργοποιημένη, εμφανίζεται η ένδειξη "H".
- Ακόμη και εάν η λειτουργία κλειδώματος είναι ενεργή, είναι δυνατή η απενεργοποίηση μιας ζώνης.
- Εάν είναι ενεργοποιημένος μόνο ένας θερμαντήρας και αυτός απενεργοποιηθεί, θα ακουστούν 4 σύντομοι ήχοι μπιπ δείχνοντας ότι όλη η επιφάνεια μαγειρέματος είναι απενεργοποιημένη.

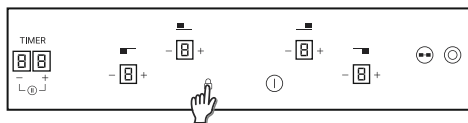
Αύξηση / Μείωση επιπέδου ισχύος



Με ένα σύντομο πάτημα των πλήκτρων '+' ή '-', αυξήστε ή μειώστε την ισχύ στο ψηφίο επιλεγμένων ζωνών: 0-1-2-3...9-P

- Πατώντας παρατεταμένα τα πλήκτρα + ή -, το επίπεδο ισχύος αυξάνεται / μειώνεται συνεχώς. Με μια γρήγορη αύξηση, η τροφοδοσία σταματά στο επίπεδο 9 και για μεγαλύτερη ισχύ χρειάζεται ακόμη ένα σύντομο πάτημα στο πλήκτρο +. Δεν ακούγεται κανένας ήχος μπιπ με γρήγορη αύξηση/μείωση.
- Μόλις επιτευχθεί το επίπεδο ισχύος P, πατώντας πάλι το πλήκτρο + δεν αλλάζει το επίπεδο ισχύος στο 0. Μόλις επιτευχθεί το επίπεδο ισχύος 0, πατώντας πάλι το πλήκτρο - δεν αλλάζει το επίπεδο ισχύος στο P.
- Με μια ζώνη ενεργοποιημένη στο επίπεδο 0, εάν η ζώνη είναι θερμή, το 0 θα αναβοσβήνει εναλλάξ. Μετά από 10 δευτερόλεπτα, το 0 παύει να εμφανίζεται και η ένδειξη 'H' εμφανίζεται σταθερά στην οθόνη.
- Όταν επιλεγεί ένας θερμαντήρας και τα πλήκτρα '+' και '-' αγγίζονται ταυτόχρονα, το επίπεδο ισχύος θα φτάσει στο '0' αλλά ο θερμαντήρας θα διατηρηθεί επιλεγμένος για 10 δευτερόλεπτα. Εάν ο θερμαντήρας ήταν **χρονοπρογραμματισμένος**, ο χρονοδιακόπτης θα απενεργοποιηθεί. Αυτή η ενέργεια μπορεί να εκτελεστεί σε αρκετές περιπτώσεις μόνο ανάλογα με τη διαμόρφωση του χειριστηρίου αφής. Τα ακόλουθα παραδείγματα είναι μόνο για λόγους ενημέρωσης. Στη συνέχεια, η προσωπική σας εμπειρία θα σας επιτρέψει να προσαρμόσετε αυτές τις ρυθμίσεις ανάλογα με τις προτιμήσεις και τις συνήθειές σας.

Παιδική ασφάλεια



Η ενέργεια πραγματοποιείται αγγίζοντας το πλήκτρο κλειδώματος

Στη συνέχεια, κάθε φορά που αγγίζεται ένα πλήκτρο, η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη "L" για 2 δευτερόλεπτα. Η θέρμανση παραμένει στην ίδια κατάσταση.

Για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία παιδικής ασφάλειας, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία που εξηγήθηκε προηγουμένως. Στη συνέχεια ακούγεται ένας σύντομος ήχος μπιπ και εμφανίζεται η ένδειξη "h". Η εστία παραμένει ξεκλειδωμένη.

Σημείωση: Η αυτόματη λειτουργία παιδικής ασφάλειας ενεργοποιείται εντός 15 λεπτών μετά τη συνολική απενεργοποίηση της εστίας. Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται αυτόματα, αλλά προηγουμένως είναι απαραίτητος ο προγραμματισμός της. Βλ. ενότητα "Ρυθμίσεις χρήστη".

Διπλές / Τριπλές ζώνες




Για να ενεργοποιηθεί ο διπλός δακτύλιος επέκτασης, η σχετική κύρια ζώνη πρέπει να είναι ήδη ενεργοποιημένη και η ένδειξη του επιπέδου ισχύος πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 0.

Για να ενεργοποιηθεί ο διπλός δακτύλιος επέκτασης, η σχετική κύρια ζώνη πρέπει να είναι ήδη ενεργοποιημένη και η ένδειξη του επιπέδου ισχύος πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 0.


8.1- Ενεργοποίηση διπλής ζώνης

Με το 1ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται ο δακτύλιος επέκτασης. Το LED στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται εάν ο δακτύλιος επέκτασης είναι ενεργοποιημένος.

Με το 2ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης απενεργοποιείται ο δακτύλιος επέκτασης.  Ακούγεται ένας σύντομος ήχος μπιπ σε κάθε πάτημα του πλήκτρου επέκτασης.

8.2- Ενεργοποίηση τριπλής ζώνης

Με το 1ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται ο 1ος δακτύλιος επέκτασης. 1 LED στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται εάν ο 1ος δακτύλιος επέκτασης είναι

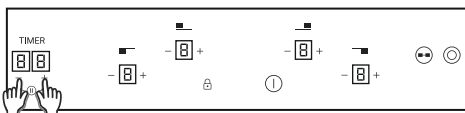
ενεργοποιημένος (αριστερό LED σε περίπτωση τριπλής ζώνης, μεσαίο και ένα LED σε περίπτωση διπλής ζώνης) 

Με το 2ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιείται ο 2ος δακτύλιος επέκτασης. 2 LED στο πλήκτρο επέκτασης ενεργοποιούνται εάν ο 1ος και ο 2ος δακτύλιος επέκτασης είναι ενεργοποιημένοι

Με το 3ο σύντομο πάτημα στο πλήκτρο επέκτασης απενεργοποιείται ο 1ος και ο 2ος δακτύλιος επέκτασης.

Ακούγεται ένας σύντομος ήχος μπιπ σε κάθε πάτημα του πλήκτρου επέκτασης.

Λειτουργία παύσης



Η λειτουργία Παύσης επιτρέπει την προσωρινή διακοπή της διαδικασίας μαγειρέματος, επιτρέποντας στους χρήστες να ανοίξουν την πόρτα ή να απαντήσουν στο τηλέφωνο χωρίς να ανησυχούν ότι θα βράσει το νερό. Αυτή η λειτουργία είναι επίσης χρήσιμη για την διαγραφή της διαδραστικής επιφάνειας του χρήστη χωρίς να αλλάξει η ρύθμιση του μαγειρέματος.

Η λειτουργία Παύσης επισημαίνεται με το σύμβολο II. Για να επιλεγεί αυτή η λειτουργία, μπορεί ο χρήστης να ακουμπήσει ταυτόχρονα το κουμπί + και – κάτω από τον χρονοδιακόπτη. Σημείωση: Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε την παύση μόνο σε μία ζώνη. Εάν ενεργοποιήσετε την λειτουργία παύσης, διακόπτετε προσωρινά την λειτουργία ολόκληρης της ψησταριάς.

Πως λειτουργεί η λειτουργία Παύσης?

Ενεργοποιήστε την λειτουργία παύσης πιέζοντας ταυτόχρονα για ½ δευτερόλεπτο το κουμπί + και – κάτω από τον χρονοδιακόπτη

- Ενεργοποιείται η λειτουργία παύσης και σταματάει η ψησταριά
- Η πραγματική ρύθμιση της ισχύος των θερμαντήρων αποθηκεύεται και ρυθμίζεται η ισχύς των ενεργών θερμαντήρων στο επίπεδο ισχύος 0
- Ο χρόνος του διακόπτη αυτόματου σβήσιματος των θερμαντήρων διακόπτεται,
- Διακόπτεται η αντίστροφη μέτρηση όλων των χρονοδιακοπών,
- Όλα τα πλήκτρα μπλοκάρονται εκτός της λειτουργίας Παύσης (συνδυασμός του + και – κάτω από τον χρονοδιακόπτη) και ο διακόπτης ON/OFF

- Ο χρονδιακόπτης δεν εμφανίζει τίποτα, και οι οθόνες όλων των θερμοαντήρων ενεργοποιούνται και δείχνουν "0", ανάβοντας στοιχείο με στοιχείο σε αριστερόστροφη διεύθυνση, και μετά από αυτό σβήνοντας στοιχείο με στοιχείο με δεξιόστροφη κατεύθυνση, συνεχόμενα.

Σημείωση: Δεν υπάρχει LED που να υποδεικνύει ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία Παύσης. Σε περίπτωση αγγίγματος του συνδυασμού του κουμπιού + και - για δεύτερη φορά, τερματίζεται η λειτουργία παύσης.


Απενεργοποίηση της λειτουργίας Παύσης:

Για να τερματίσετε την "Λειτουργία Παύσης" ακουμπήστε ξανά το κουμπί + και - του χρονδιακόπτη για ½ δευτερόλεπτο. Η λειτουργία Παύσης θα απενεργοποιηθεί, και θα ενεργοποιηθεί και πάλι η ψησταριά (θα ακούσετε έναν ήχο μπιπ) και θα αποκατασταθεί η προηγούμενη ρύθμιση ισχύος των θερμοαντήρων.

Σημείωση: εάν η ψησταριά σταματήσει για περισσότερα από 10 λεπτά, η ψησταριά θα σβήσει αυτόματα.

Ασφάλεια υπερχέλισης


Κάπι (αντικείμενο ή υγρό) πιέζει κάποιο πλήκτρο για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα. Ακούγονται 2 σύντομοι ήχοι μπιπ + 1 παρατεταμένος ήχος μπιπ κάθε 30 δευτερόλεπτα ενώ πατάτε το πλήκτρο. Η επιφάνεια μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί.

 Αυτό το σύμβολο θα συνεχίσει να αναβοσβήνει ενώ το ζήτημα παραμένει.

Χρονδιακόπτης

Η λειτουργία χρονδιακόπτη είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί με το αντίστοιχο πλήκτρο του ή αγγίζοντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα '+' και '-'.

Και στις δύο περιπτώσεις, πρέπει να επιλεγεί ένας θερμοαντήρας και το επίπεδο ισχύος του πρέπει να είναι μεγαλύτερο από 0.

Επιλέξτε τη ζώνη που πρόκειται να χρονοπρογραμματιστεί. Επίπεδο ισχύος της ζώνης μεγαλύτερο από 0. Η στατική ένδειξη  εμφανίζεται στη χρονοπρογραμματισμένη ζώνη . "0 0" στα ψηφία που προορίζονται για τον χρονδιακόπτη.

1) Ο χρόνος του χρονδιακόπτη είναι δυνατό να επιλεγεί με τα πλήκτρα "+" ή "-". Δεν ακούγονται ήχοι μπιπ κατά την αλλαγή του χρόνου.

2) Πατώντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα του χρονδιακόπτη ο χρονδιακόπτης ακυρώνεται (τίθεται στο 00).

3) Εάν τα πλήκτρα "+" ή "-" του χρονδιακόπτη διατηρούνται πατημένα κατά τη διάρκεια του χρόνου που πρόκειται να προσδιοριστεί,

επιτυγχάνεται γρήγορη ρύθμιση.

4) Κατά τη ρύθμιση του χρονδιακόπτη, η μετάβαση από το "00" έως το "99" είναι δυνατή με το πλήκτρο "-" και από το "99" έως το "00" με το πλήκτρο "+"

5) Μέγιστος χρόνος 99 λεπτά.

6) Όταν έχει παρέλθει ο χρόνος και η εστία σβήνει, πιέζοντας οποιοδήποτε πλήκτρο η ακολουθία συναγεργμών και ψηφίων τερματίζεται.

7) Ο χρόνος του χρονδιακόπτη είναι δυνατό να ρυθμιστεί ενώ ο χρονδιακόπτης είναι ήδη σε λειτουργία.

8) Η ισχύς της χρονοπρογραμματισμένης ζώνης είναι δυνατό να τροποποιηθεί χωρίς συνέπειες στον προγραμματισμό του χρονδιακόπτη.

9) Το τελευταίο λεπτό εμφανίζεται σε δευτερόλεπτα (Στις διάφορες παραλλαγές είναι ορατή μόνο εισάγοντας τον προγραμματισμό του χρονδιακόπτη κατά το τελευταίο λεπτό της αντίστροφης μέτρησης)

10) Πατώντας το πλήκτρο του χρονδιακόπτη χωρίς κάποια επιλεγμένη ζώνη και όταν δεν υπάρχει χρονοπρογραμματισμένη ζώνη, δεν συμβαίνει τίποτα.

11) Πατώντας το πλήκτρο του χρονδιακόπτη χωρίς κάποια επιλεγμένη ζώνη και όταν πολλές ζώνες είναι χρονοπρογραμματισμένες, ο χρόνος που εμφανίζεται στα ψηφία χρόνου αλλάζει με περιτροφικό τρόπο και δείχνει την ώρα του οποίου η ένδειξη ισχύος έχει το δεκαδικό σημείο ενεργοποιημένο.

12) Εναλλακτικά, η ισχύς (5s) και (0,5s) εμφανίζεται στη χρονοπρογραμματισμένη ζώνη.

Ο υπολειπόμενος χρόνος εμφανίζεται στα ψηφία που προορίζονται για τον χρονδιακόπτη. Εάν είναι χρονοπρογραμματισμένες πολλαπλές ζώνες, εμφανίζεται ο μικρότερος χρόνος που απομένει και το δεκαδικό σημείο εμφανίζεται στην αντίστοιχη ζώνη.

Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας (σε θερμοαντήρες ακτινοβολίας -> υπολογισμένη)

Οι ίδιες ενδείξεις είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν και για την ένδειξη "υπολειπόμενης θερμότητας". Για τον σκοπό αυτό πρέπει να καθορισθεί ένα χρονικό διάγραμμα: Χρόνος υπολειπόμενης θερμότητας = f (επίπεδο ισχύος, χρόνος λειτουργίας)

Όταν η θερμοκρασία πάνω στη γυάλινη επιφάνεια μαγειρέματος είναι πάνω από 65°C (θεωρητική τιμή), στη σχετική οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "H".

Για να δημιουργηθεί θερμοκρασία πάνω από 65°C, ένα θερμοαντικό στοιχείο πρέπει να λειτουργήσει για ορισμένο χρονικό διάστημα. Αυτός ο χρόνος εξαρτάται από το επίπεδο ισχύος. Μόλις λήξει αυτός ο χρόνος, εμφανίζεται η

προειδοποίηση υπολειπόμενης θερμότητας όταν το θερμαντικό στοιχείο είναι απενεργοποιημένο.

Απενεργοποίηση αυτόματης ασφάλειας

Εάν το επίπεδο ισχύος δεν αλλάξει κατά τη διάρκεια ενός προκαθορισμένου χρόνου, ο αντίστοιχος θερμαντήρας σβήνει αυτόματα.

Ο μέγιστος χρόνος που μπορεί να παραμείνει ένας θερμαντήρας ενεργοποιημένος εξαρτάται από το επιλεγμένο επίπεδο μαγειρέματος.

Επίπεδο ισχύος	Μέγ. χρόνος ενεργοποίησης (ώρες)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ενώ η κατάσταση υπερθέρμανσης θα πρέπει να συμβαίνει κατά τη λειτουργία στα υψηλότερα επίπεδα ισχύος, ο ρυθμιστής της εστίας ρυθμίζει αυτόματα το επίπεδο ισχύος για προστασία της εστίας από υπερθέρμανση.

Καθαρισμός Και Συντήρηση

Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης στην εστία, αφήστε την να κρυώσει.

- Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο προϊόντα (κρέμες και ξέστρα) ειδικά σχεδιασμένα για γυάλινες κεραμικές επιφάνειες. Μπορείτε να τα βρείτε σε εμπορικά καταστήματα.
- Να αποφεύγεται ο διασκορπισμός υγρών, καθώς οτιδήποτε πέφτει επάνω στην επιφάνεια της εστίας καίγεται γρήγορα και καθιστά πιο δύσκολο τον καθαρισμό.
- Καλό είναι να κρατάτε μακριά από την εστία όλες τις ουσίες που μπορεί να λιώσουν, όπως πλαστικά αντικείμενα, ζάχαρη, ή προϊόντα με βάση τη ζάχαρη.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Ρίξτε μερικές σταγόνες του ειδικού καθαριστικού προϊόντος επάνω στην επιφάνεια της εστίας.
- Τρίψτε τυχόν επίμονους λεκέδες με ένα μαλακό πανί ή με ένα ελαφρά νοτισμένο χαρτί κουζίνας.
- Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί ή με στεγνό χαρτί κουζίνας μέχρι να καθαρίσει η επιφάνεια.

Εάν υπάρχουν ακόμα κάποιοι επίμονοι λεκέδες:

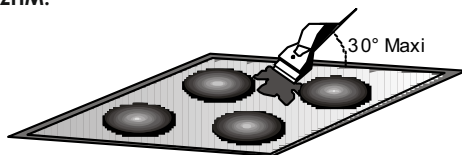
- Ρίξτε μερικές ακόμα σταγόνες του ειδικού καθαριστικού προϊόντος επάνω στην επιφάνεια.
- Ξύστε με ένα ξέστρο, κρατώντας το υπό γωνία 30° ως προς την εστία, μέχρι να εξαφανιστούν οι λεκέδες.
- Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί ή με στεγνό

χαρτί κουζίνας μέχρι να καθαρίσει η επιφάνεια.

- Επαναλάβετε τη διαδικασία εάν χρειάζεται.
- Ο συχνός καθαρισμός αφήνει ένα προστατευτικό στρώμα το οποίο είναι βασικό για την πρόληψη των γρατσουνιών και της φθοράς. Σιγουρευτείτε ότι η επιφάνεια είναι καθαρή πριν χρησιμοποιήσετε και πάλι την εστία. Για να αφαιρέσετε σημάδια που έχουν μείνει από νερό, χρησιμοποιήστε μερικές σταγόνες από άσπρο ξύδι ή χυμό λεμονιού. Μετά σκουπίστε με ένα απορροφητικό χαρτί και με μερικές σταγόνες ειδικού καθαριστικού υγρού.

Η γυάλινη κεραμική επιφάνεια θα αντέξει το ξύσιμο από μαγειρικά σκεύη με επίπεδη βάση, ωστόσο, είναι πάντα καλύτερα να τα σηκώνετε όταν τα μετακινείτε από μία ζώνη σε μία άλλη.

ΣΗΜ:



Μην χρησιμοποιείτε ένα σφουγγάρι το οποίο είναι πολύ βρεγμένο.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μαχαίρι ή κατσαβίδι.

Ένα ξέστρο με ξυράφι δεν θα προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια, εφόσον κρατιέται υπό γωνία 30°.

Ποτέ μην αφήνετε ένα ξέστρο με ξυράφι σε μέρος προσβάσιμο από παιδιά.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή πούδρες καθαρισμού με τρίψιμο

Μεταλλικό περίβλημα: για να καθαρίσετε με ασφάλεια το μεταλλικό περίβλημα πλύνετε το με σαπούνι και νερό, ξεπλύνετε το και μετά στεγνώστε το με ένα μαλακό πανί.

Οποιαδήποτε αλλαγή στον χρωματισμό της γυάλινης κεραμικής επιφάνειας δεν επηρεάζει τη λειτουργία της ή τη σταθερότητα της επιφάνειας. Τέτοιοι αποχρωματισμοί είναι κυρίως αποτέλεσμα υπολειμμάτων καμμένων τροφών ή χρήσης μαγειρικών σκευών κατασκευασμένων από υλικά όπως αλουμίνιο ή χαλκός. Αυτοί οι λεκέδες είναι δύσκολο να αφαιρεθούν.

Επιλυση Προβλημάτων

Οι ζώνες μαγειρέματος δεν σιγοβράζουν ή τηγανίζουν μόνο ελαφρά

Χρησιμοποιήστε μόνο σκεύη με επίπεδη βάση. Εάν υπάρχει ορατό φως μεταξύ του σκεύους και της εστίας μαγειρέματος, η ζώνη δεν μεταδίδει σωστά τη θερμότητα.

Η βάση του σκεύους θα πρέπει να καλύπτει πλήρως τη διάμετρο της επιλεγμένης ζώνης.

Το μαγείρεμα είναι πολύ αργό

Έχουν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα σκεύη. Χρησιμοποιήστε μόνο σκεύη με επίπεδη βάση, τα οποία είναι βαριά και έχουν διάμετρο τουλάχιστον ίδια με τη ζώνη μαγειρέματος.

Μικρές γρατσουνιές ή εκδορές επάνω στην επιφάνεια του γυαλιού των εστιών μαγειρέματος

Λανθασμένος καθαρισμός ή χρησιμοποιούνται σκεύη με τραχύ κάτω τμήμα. Σωματίδια όπως κόκκοι ή άμμος ή αλάτι μεταξύ της εστίας και της βάσης του σκεύους. Συμβουλευθείτε την ενότητα "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ". σιγουρευτείτε ότι τα κάτω τμήματα των σκευών είναι καθαρά πριν τα χρησιμοποιήσετε και χρησιμοποιήστε μόνο σκεύη με ομαλό κάτω τμήμα. Οι γρατσουνιές μπορούν να μειωθούν μόνο εάν έχει γίνει σωστά ο καθαρισμός.

Σημάδια από μέταλλο

Μην σέρνετε αλουμινένια σκεύη επάνω στην εστία. Συμβουλευθείτε τις συστάσεις καθαρισμού. Χρησιμοποιείτε τα σωστά υλικά, αλλά οι λεκέδες παραμένουν. Χρησιμοποιήστε ένα ξέστρο με ξυράφι και ακολουθήστε τις οδηγίες της ενότητας "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ".

Σκουρόχρωμοι λεκέδες

Χρησιμοποιήστε ένα ξέστρο με ξυράφι και ακολουθήστε τις οδηγίες της ενότητας "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ".

Φωτεινές επιφάνειες επάνω στην εστία

Σημάδια από σκεύη αλουμινίου ή χαλκού, αλλά επίσης υπολείμματα από λάδια, νερό ή τροφές· μπορούν να αφαιρεθούν χρησιμοποιώντας την κρέμα καθαρισμού.

Καραμελοποίηση ή λιωμένο πλαστικό πάνω στην εστία.

Συμβουλευθείτε την ενότητα "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ".

Η εστία δεν λειτουργεί ή δεν λειτουργούν ορισμένες ζώνες

Οι διακλαδωτήρες δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά επάνω στον πίνακα ακροδεκτών.

Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση έχει γίνει και ότι είναι κλειδωμένος ο πίνακας ελέγχου. Ξεκλειδώστε την εστία.

Η εστία δεν σβήνει.

Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος. Ξεκλειδώστε την εστία.

Συχνές εναλλαγές on/off των ζωνών μαγειρέματος

Η εναλλαγή on-off μεταβάλλεται ανάλογα με το επιθυμητό επίπεδο θερμότητας:

- χαμηλό επίπεδο: σύντομος χρόνος λειτουργίας,
- υψηλό επίπεδο: παρατεταμένος χρόνος λειτουργίας.

Δεν λειτουργεί η επιφάνεια μαγειρέματος

Ελέγξτε την κατάσταση των ασφαλειών / αυτόματων διακοπών στην τοποθεσία σας. Ελέγξτε εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος.

Η επιφάνεια μαγειρέματος έχει απενεργοποιηθεί.

Ο κύριος διακόπτης (πλήκτρο ON/ OFF) αγγίχτηκε τυχαία ή υπάρχει κάποιο αντικείμενο πάνω από κάποιο πλήκτρο. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή χωρίς κανένα αντικείμενο κοντά στο πληκτρολόγιο. Εισαγάγετε ξανά τις ρυθμίσεις σας.

Οθόνη F και αριθμοί

Εάν στην οθόνη εμφανίζονται η ένδειξη F και αριθμοί, η συσκευή σας έχει εντοπίσει κάποιο σφάλμα. Ο ακόλουθος πίνακας περιλαμβάνει τις ενέργειες στις οποίες μπορείτε να προβείτε για τη διόρθωση του προβλήματος.

Μεταγοραστική Φροντίδα

Πριν καλέσετε έναν εξειδικευμένο τεχνικό, ελέγξτε τα ακόλουθα:

— ότι η πρίζα είναι σωστά τοποθετημένη και προστατευμένη από ασφάλεια.

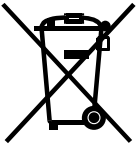
Εάν η βλάβη δεν είναι δυνατό να εντοπιστεί, κλείστε τη συσκευή — μην προσπαθήσετε να

την επισκευάσετε — καλέστε στο κέντρο υπηρεσιών μεταγοραστικής εξυπηρέτησης. Η συσκευή παρέχεται με ένα πιστοποιητικό εγγύησης το οποίο εξασφαλίζει ότι θα επισκευαστεί χωρίς χρέωση στο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.

Γενικές Προειδοποιήσεις

Με τη σήμανση **CE** που τίθεται σε αυτό το προϊόν, επιβεβαιώνεται η συμβατότητα με όλες τις σχετικές Ευρωπαϊκές απαιτήσεις ασφάλειας, υγείας και περιβάλλοντος που ισχύουν για αυτήν την κατηγορία προϊόντων.

Προστασία Του Περιβάλλοντος



Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα ΑΗΗΕ περιέχουν ρυπογόνες ουσίες (που είναι δυνατό να προκαλέσουν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον), καθώς και βασικά συστατικά, τα οποία είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθούν. Τα ΑΗΗΕ είναι σημαντικό να υποβάλλονται σε ειδικές επεξεργασίες προκειμένου να απομακρύνονται και να απορρίπτονται σωστά όλα τα ρυπογόνα στοιχεία και να ανακτώνται και να ανακυκλώνονται όλα τα υλικά.

Τα άτομα μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στην εξασφάλιση ότι τα ΑΗΗΕ δεν θα αποτελέσουν περιβαλλοντικό πρόβλημα. Είναι απαραίτητο να ακολουθούνται ορισμένοι βασικοί κανόνες:

- Τα ΑΗΗΕ δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται σαν οικιακά απορρίμματα.
- Τα ΑΗΗΕ θα πρέπει να παραδίδονται στα σχετικά σημεία συλλογής που διαχειρίζονται οι δημοτικές αρχές ή οι εξουσιοδοτημένες εταιρείες. Σε πολλές χώρες, για μεγάλα ΑΗΗΕ, ενδέχεται να υπάρχει συλλογή κατ'

οίκον.

Σε πολλές χώρες, κατά την αγορά καινούργιας συσκευής, η παλιά μπορεί να επιστραφεί στον έμπορο λιανικής πώλησης, ο οποίος πρέπει να την παραλάβει χωρίς χρέωση με αντιστοιχία ένα προς ένα, εφόσον ο εξοπλισμός είναι ισχύοντος τύπου και επιτελεί τις ίδιες λειτουργίες με τον παρεχόμενο εξοπλισμό.

Οθόνη Θερμα- ντήρα	Βλάβη	Ενέργεια
F0	Σφάλμα λογισμικού ελέγχου αφής.	Εάν παρουσιάστηκε σφάλμα, απουσιάζετε και συνδέστε ξανά την εστία στην παροχή ισχύος. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης. Εάν εμφανιστεί ξαφνικά σφάλμα σε κανονική λειτουργία, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
Fc	Η ζώνη ελέγχου αφής είναι πολύ θερμή και έχει απενεργοποιήσει όλους τους θερμοαντήρες.	Περιμένετε έως ότου η θερμοκρασία κατέβει, η επιφάνεια ψησίματος θα ανακτηθεί όταν η θερμοκρασία φτάσει σε κανονική τιμή. Όταν το μήνυμα εξαφανιστεί, η εστία μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά.
Ft	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας αφής ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη.	Περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία. Εάν το μήνυμα παραμένει όταν η θερμοκρασία φτάσει σε μια τιμή περιβάλλοντος, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
FE	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας αφής ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη.	Περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία. Εάν το μήνυμα παραμένει όταν η θερμοκρασία φτάσει σε μια τιμή περιβάλλοντος, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
Fb	Υπερβολική ευαισθησία σε κάποιο πλήκτρο.	Εξακριβώστε εάν η επιφάνεια μαγειρέματος έχει τοποθετηθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι τα πλήκτρα αγγίζουν σωστά τη γυάλινη επιφάνεια.
FU / FJ	Σφάλμα ηλεκτρολογίου ασφαλείας	Αυτό το σφάλμα είναι ένας αυτόματος έλεγχος του ηλεκτρολογίου. Παύει να εμφανίζεται όταν η λειτουργία αυτόματου ελέγχου επανέλθει σε ασφαλή τιμή. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
FA	Σφάλμα ηλεκτρολογίου ασφαλείας	Αυτό το σφάλμα είναι ένας αυτόματος έλεγχος λογισμικού. Παύει να εμφανίζεται όταν η λειτουργία αυτόματου ελέγχου επανέλθει σε ασφαλή τιμή. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
FC / Fd	Σφάλμα ηλεκτρολογίου ασφαλείας	Αυτό το σφάλμα είναι ένας αυτόματος έλεγχος λογισμικού. Παύει να εμφανίζεται όταν η λειτουργία αυτόματου ελέγχου επανέλθει σε ασφαλή τιμή. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.
Fr	Σφάλμα ασφαλείας ρελέ	Κάποιος οδηγός ρελέ ενδέχεται να παρουσιάζει κάποιο πρόβλημα. Απουσιάζετε την επιφάνεια μαγειρέματος από την τροφοδοσία ισχύος, περιμένετε ένα λεπτό και επανενεργοποιήστε την. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε στην υπηρεσία μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.

Safety Instructions

We recommend you keep the instructions for installation and use for later reference, and before installing the hob, note its serial number in case you need to get help from the after sales service.

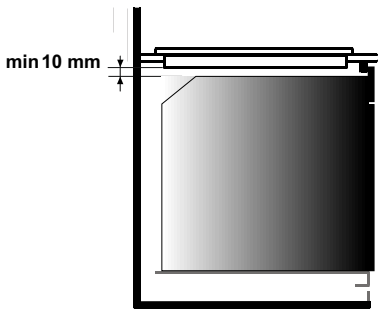
- **WARNING:** the appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children under 8 years of age must be kept away from the appliance unless they are continuously supervised.
- **WARNING:** use only hob guards designed by the Manufacturer of the cooking appliance or indicated by the Manufacturer of the appliance in the instructions for use as suitable or hob guards incorporated in the appliance. The use of inappropriate guards can cause accidents.
- **WARNING:** unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.
- **WARNING:** danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- **WARNING:** if the surface is cracked, do not touch the glass and switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **CAUTION:** the cooking process must be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously.
- It is strongly recommended to keep children away from the cooking zones while they are in operation or when they are switched off, so long as the residual heat indicator is on, in order to prevent the risks of serious burns.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
If present do not to stare into halogen lamp hobe elements.
Connect a plug to the supply cable that is able to bear the voltage,

- Current and load indicated on the tag and having the earth contact. The socket must be suitable for the load indicated on the tag and must be having the earth contact connected and in operation. The earth conductor is yellow-green in color. This operation should be carried out by a suitably qualified professional. In case of incompatibility between the socket and the appliance plug, ask a qualified electrician to substitute the socket with another suitable type. The plug and the socket must be conformed to the current norms of the installation country. Connection to the power source can also be made by placing an omnipolar breaker between the appliance and the power source that can bear the maximum connected load and that is in line with current legislation.
- The yellow-green earth cable should not be interrupted by the breaker.
- The socket or omnipolar breaker used for the connection should be easily accessible when the appliance is installed.
- The disconnection may be achieved by having the plug accessible or by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by Manufacturer, its service agent or similarly qualified people in order to avoid a hazard. The earth conductor (yellow-green) must be longer than 10 mm on the terminal block side. The internal conductors section should be appropriate to the power absorbed by the hob (indicated on the tag). The type of power cable must be HO5V2V2-F.
- Do not put metallic objects such as knives, forks, spoons or lids on the hob. They could heat up.
- Aluminum foil and plastic pans must not be placed on heating zones.
- After every use, some cleaning of the hob is necessary to prevent the build-up of dirt and grease. If left, this is recooked when the hob is used and burns giving off smoke and unpleasant smells, not to mention the risks of fire propagation.
- Never use a steam or high pressure spray to clean the appliance.
- Do not touch the heat zones during operation or for a while after use.
- Never cook food directly on the glass ceramic hob.
- Always use the appropriate cookware. Always place the pan in the center of the unit that you are cooking on.
- Do not place anything on control panel.

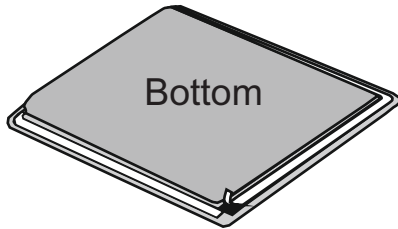
- Do not use the hob as a working surface.
- Do not use the surface as a cutting board.
- Do not store heavy items above the hob. If they drop onto the hob, they may cause damage.
- Do not use the hob for storage of any items.
- Do not slide cookware across the hob.
- No additional operation/setting is required in order to operate the appliance at the rated frequencies

Content

- 53** Safety Instructions
 - 57** Installation
 - 59** Electrical Connection
 - 61** Hob Cookware Advice
 - 61** Use
 - 65** Cleaning And Maintenance
 - 66** Problem Solving
 - 67** Aftercare
 - 67** General Warnings
 - 67** Protection Of The Environment
-



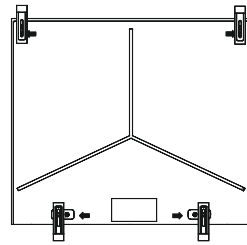
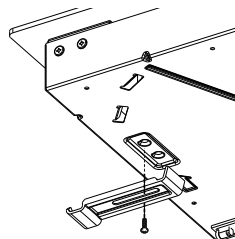
When installing an oven under the hob, separator must not be put and the minimum distance between the bottom part of the hob and the oven must not be lower than 10 mm. Do not install not cooled oven under this hob and install the oven following its own installation requirements.



A watertight seal gasket is supplied with the hob. Fit the seal gasket around the bottom hob as described and make sure that it is properly fitted to avoid any leakage into the supporting furniture.

Normal Fixing:

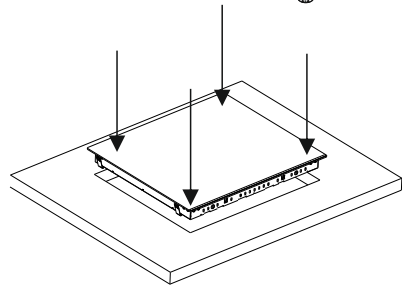
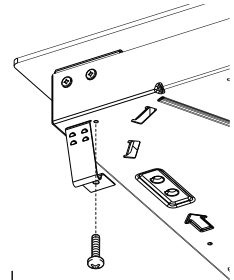
- Get the fixing clips from accessory bag and screw them into the position shown on bottom box. (Do not tighten the screws to block clips, they should move freely)



- Insert the hob in center position of cut out.
- Turn the clips and tighten them fully.

Quick Fixing:

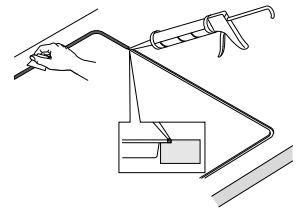
(Depending on model)
Get four springs from accessory bag and screw them onto bottom box as shown in figure.



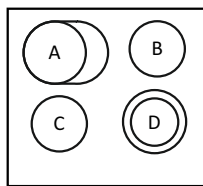
Center and insert the hob.
Press the sides of hob until it is supported around its entire perimeter.

FLUSH INSTALLATION

After checking that the position of the hob is correct fill the gap between the worktop and the hob with silicone adhesive. Flatten the silicone layer with a scraper or with wet finger damped with water and soap before it forms. Do not use the hob until the silicone layer it is completely dry.



Electrical Connection

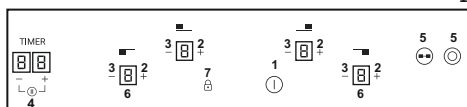


LAYOUT 1

	A	B	C	D
LAYOUT 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

LAYOUT

1



According to model

1. ON/OFF
2. "+"
3. "-"
4. TIMER
5. Additional cooking zone led
6. Cooking zone programming indicator
7. Child lock

"Installation must conform to the standards & directives."

Manufacturer declines all responsibility for any damage that might be caused by unsuitable or unreasonable use.

WARNING: Manufacturer cannot be held responsible for any incident or its consequences that may arise during the use of an appliance not linked to the earth, or linked to an earth whose continuity is defective. Before any electrical operation, please check the supply tension shown on the electricity meter, the adjustment of the circuit-breaker, the continuity of the connection to earth to the installation and that the fuse is suitable.

The electrical connection to the installation should be made according to the rated power of the Appliance; this should be made via an Omni pole cut-out switch.

If the appliance has a socket outlet, it must be installed so that the socket outlet is accessible.

The yellow/green wire of the power supply cable must be connected to the earth of both power supply and appliance terminals.

For any questions regarding power supply cord refer to After Sales Service or a qualified technician.

If the hob is fitted with power supply cord, this shall be connected only to a power supply of 220-240 V between phase and neutral.

It is however possible to connect the hob to:

Three Phase 220-240 V3

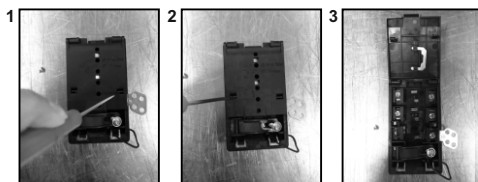
Three Phase 380-415 V2N

To proceed to the new connection, please follow below instructions:

Before making the connection, make sure that the installation is protected by a suitable fuse, and that it is fitted with wires of a large enough section to supply the appliance normally.

Turn over the hob, glass side against the working top, taking care to protect the glass.

Open the cover in the following sequence:



- unscrew the cable clamp "1";
- find the two tabs located on the sides;
- put the blade of a flat screw-driver in front of each tab "2" e "3", push in and press;
- remove the cover.

To release the power supply cord:

- Remove the screws retaining the terminal block which contains the shunt bars and the conductors of the supply cord;
- Pull out the supply cord.

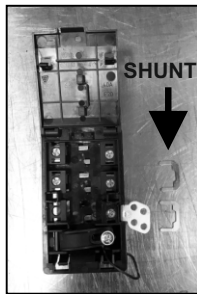
Operations to be carried out to make a new connection:

- Choose the power supply cable in accordance with the recommendations in the table;
- Pass the power supply cable into the clamp;
- Strip the end of each conductor of the supply cord on a 10mm length, by taking in account the requested length of the cord for the connection to the terminal block;
- According to the installation and with the help of shunt bars which you should have recovered in the first operation, fix the conductor as shown on the chart;
- Fix the cover;
- Screw the cable clamp.

Note: make sure the terminal board screws are tight.

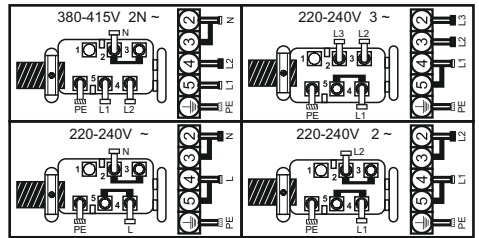
Operations to be carried out to make a new connection:

- Choose the power supply cable in accordance with the recommendations in the table;
- Pass the power supply cable into the clamp;
- Strip the end of each conductor of the supply cord on a 10mm length, by taking in account the requested length of the cord for the connection to the terminal block;
- According to the installation and with the help of shunt bars which you should have recovered in the first operation, fix the conductor as shown on the chart;
- Fix the cover;
- Screw the cable clamp.



Connection to the terminals on the terminal block

	LAY OUT "1-3-5"	LAY OUT "2-4"
MONOPHASE or TWO PHASES 220-240 V~		
Cable HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
THREE PHASES 220-240 V3~		
Cable HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
THREE PHASES 380-415 V2N~		
Cable HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Phase N = Neutral PE = Earth

ATTENTION:

If it should be necessary to replace the power supply cord, connect the wire in accordance with following colors/codes:

BLUE	Neutral	(N)
BROWN	Live	(L)
YELLOW-GREEN	Earth	(⊕)

Hob Cookware Advice

Using good quality cookware is critical for setting the best performance from your hob.



- **Always use good quality cookware with perfectly flat and thick bases :** using this type of cookware will prevent hot spots that cause food to stick. Thick metal pots and pans will provide an even distribution of heat.
- **Ensure that the base of the pot or pan is dry :** when filling pans with liquid or using one that has been stored in the refrigerator, ensure that the base of the pan is completely dry before placing it on the hob. This will help to avoid staining the hob.
- **Use pans whose diameter is wide enough to completely cover the surface unit :** the size of the pan should be no smaller than the heating area. If it is slightly wider the energy will be used at its maximum efficiency.

THE CHOICE OF COOKWARE - The following information will help you to choose cookware which will give good performance.

Stainless Steel: highly recommended especially

good with a sandwich clad base. The sandwich base combines the benefits of stainless steel (appearance, durability and stability) with the advantages of aluminium or copper (heat conduction, even heat distribution).

Aluminium: heavy weight recommended. Good conductivity. Aluminium residues sometimes appear as scratches on the hob, but can be removed if cleaned immediately. Because of its low melting point, thin aluminium should not be used.

Cast Iron: usable, but not recommended. Poor performance. May scratch the surface.

Copper Bottom / stoneware: heavy weight recommended. Good performance, but copper may leave residues which can appear as scratches. The residues can be removed, as long as the hob is cleaned immediately. However, do not let these pots boil dry. Overheated metal can bond to glass hobs. An overheated copper pot will leave a residue that will permanently stain the hob.

Porcelain/enamel: Good performance only with a thin smooth, flat base.

Glass-ceramic: not recommended. Poor performance. May scratch the surface.

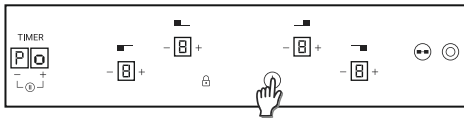
Use

How to choose power management level

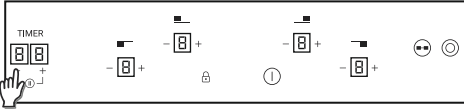
Through the "Power management" function, the user can set the maximum power that can be reached by the hob. Power management function is only available during first 30 seconds after switch on the hob. There is even the possibility to repeat this setting switching off and on the power plug. By setting the desired maximum power, the hob automatically adjusts the distribution in the various cooking zones so that this limit is never exceeded; with the added advantage of being able to simultaneously manage all the zones without overload problems. The customer can set the maximum power of hob between 2.5 kW and the maximum related power of the hob (this can change according to the model). For example if

the maximum power of the hob is 7 kW, the maximum power level for setting is between 2.5kW and 7 kW. After connecting the appliance to the electrical power, within 30 seconds you can set the power level based on the points shown below:

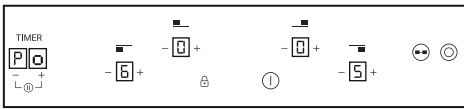
- 1.- Switch on hob.
- 2.- Let touch control finish its initialization process.
- 3.-Unlock the control.



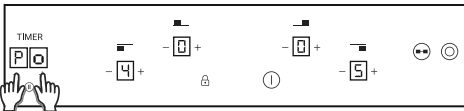
4.- Before pass 30 seconds after switch on the hob; touch for 5 seconds "-" key of timer.



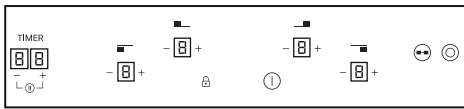
5.- After this moment, this message will appear on display, Po on timer display. Power level divided by 100 in heater displays.



6.- Using '+' and '-' of Timer keys, Power Management value can be adjusted. When required value is selected, touch at the same time "+" and "-" keys during 5 seconds.



7.- When this process is finished, a long beep is heard and a reset is produced. Start-up process will be generated again.



8.- After start-up process, in timer display power management will be showed.

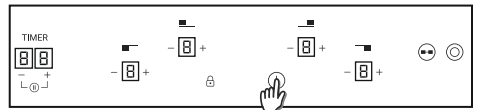


After that, touch control won't allow any combination which can exceed this limit.

Notes:

- a) This power management is only available during first 30 seconds after switch on the hob.
- b) If this power management selection is ON, if more than 90 seconds after switch on the hob this process will be finish without any new power value were recorded.
- c) If this power management selection is ON, if any key is touched except the combination of timer "+" and "-", process will be finish **without any new** power value were recorded and touch control will start working as usual, without reset.
- d) If this power management selection is ON, if any key is touched the combination of timer "+" and "-", process will be finish **with a new** power value were **recorded, reset** and touch control will start working as usual.

Switch ON/OFF a heater zone



To switch ON a heater Touch power key during 400 msec. Long beep will be heard and "0" value will appear in target zone digit, indicating power level.

- 1) If any cooking stage is in position 0, this display will switch OFF automatically after 10 seconds and the zone OFF sequence will sound.
- 2) If there is residual heat indication in the display which is ON but in 0 power, "0" will appear changing over.
- 3) If lock function is active you cannot switch ON a zone.

To switch OFF a heater Touch power key during 1,2 sec. 3 Short beeps will be heard and nothing or "H" value will appear in target zone digit if residual heat exists. Zone will be OFF.

- 1) If any cooking stage is in position 0, this display will switch OFF automatically after 10 seconds and the zone OFF sequence will sound.

- 2) If there is residual heat indication in the display which is OFF, "H" will be displayed.
- 3) Even lock function is active you can switch OFF a zone.
- 4) If only one heater is active and this one is switched off, 4 Short beep will be heard indicating all cook top is Off.

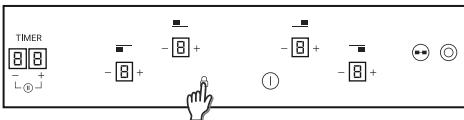
Increase / Decrease power level



With a short press on '+' or '-' keys, Increase or decrease power in the selected zones digit: 0-1-2-3...9-P

1. For Long Presses in + or - keys, power level increases /decreases continuously. With a fast increase, power stops at level 9, and for a higher power another short press is needed on the + key. No beep sound is heard with fast increase / decrease.
2. Once arrived to P power level, pressing + key again does not change power level to 0. Once arrived to 0 power level, pressing - key again does not change power level to P.
3. With a zone ON at 0 power level, if the zone is hot, 0 will blink alternatively. After 10 seconds, 0 will disappear an 'H' letter will appear fixed on display.
4. When a heater is selected and '+' & '-' keys are touched at the same time, power level will go to '0' but heater will maintain selected during 10 seconds. If heater was temporized, timer will go to Off. This action can only be developed in several cases depending touch control configuration. The following examples are for information only. Personal experience should then let you adapt these settings to your taste and habits.

Child Lock



The action will be done when lock key is touched

Then, any time when a key will be touched, displays will show "L" during 2sec. heating remains at the same state.

To deactivate Child Lock, follow the same process explained before. Then Short beep will be heard and displays will show "n" letter. Hob will remain unlocked.

Note: An automatic child lock will produce in 15 minutes after total Switch OFF of the hob. This function will happens automatically but previously is necessary to program it. See User settings point.

Double / Triple zones



To switch ON double extension ring, associated main zone must be already ON and Indicating power level must be higher than 0.

8.1- Double zone ON

1st Short Press on extension key Switches ON extension ring. LED over extension key turns ON if Extension ring is ON.

2nd Short Press on extension key Switches OFF extension ring.

Short beep each press on extension key.

8.2- Triple zone ON

1st Short Press on extension key Switches ON 1st extension ring. 1 LED over extension key turns ON if 1st extension ring is ON (left LED in case of triple zone, middle and only LED in case of double zone) 2nd Short Press on extension key Switches ON 2nd extension ring. 2 LEDs over extension key turn ON if 1st and 2nd extension rings are ON 3rd Short Press on extension key. Switches OFF 1st and 2nd extension rings.

Short beep each press on extension key.

Pause function



The Pause function allows temporary pausing of the cooking process, allowing the users to answer the door or the telephone without worrying that the water is boiling over. This function is also useful to clean the user interface surface without changing the cooking set up.

To select this function, the user should touch "timer +/- keys" together.

If the "timer +/- keys" are touched for ½ seconds:

A beep sounds and the cooktop is stopped,

The heaters actual power setting is stored and all the active heaters power is set to power level 0.

The heaters auto-switch off time is paused,


All the timers running count downs are paused,

All keys are locked except "timer +/- keys" and "on/off key" (Timer keys can only be active if they are used together to deactivate pause function), timer displays nothing, and all the heaters displays are getting on and putting out "0", switching on segment by segment in left direction, and after that switching off segment by segment in right direction, continuously.

The stop function will finish:


If the "timer +/- keys" (together) are touched for more than ½ second a beep sounds and the heaters actual power setting and timer countdowns are restored, or if the cooktop is stopped for more than 10 minutes the cooktop is switched off automatically.

Overflow security

Something (an object or a liquid) is pressing any key during more than 5s. 2 Short Beep + 1 Long beep every 30s while the key is pressed. Cooktop will turn Off.  This symbol will maintain blinking while the matter persist.

Timer

To activate timer, heater must be selected and its power level must be greater than "0";

Select the zone to be timed. Power level of the zone greater than 0. Static  is displayed in the zone being timed. "00" in the digits reserved for the timer.

- 1) With "+" or "-" keys, timer time can be chosen. No Beeps at time change.
- 2) Pressing simultaneously timer key the timer is cancelled (goes to 00).
- 3) If timer "+" or "-" keys is maintained pressed during TBD time, there is quick setting.
- 4) When setting timer time, it is possible to go from "00" to "99" with "-" key, and from "99" to "00" with "+" key.
- 5) Maximum time 99 minutes.
- 6) When the time is elapsed and the hob is beeping, press any key and the alarm and digit sequence will end.
- 7) It is possible to adjust the timer time while the timer is previously running.
- 8) Power of timed zone can be modified without consequences on the timer programming.
- 9) Last minute will be displayed by seconds (For Variants only visible if we enter the timer programming while the last minute of the countdown)
- 10) Pressing the Timer key without any selected zone and when no zone is being timed, does nothing.
- 11) Pressing the Timer key without any selected zone and when many zones are being timed, the time shown in time digits changes in a rotatory way, and shows the time whose power display has the decimal point ON.
- 12) Alternatively Power (5s) and (0,5s) is displayed in the zone being timed.

Remaining time is displayed in the digits reserved for the timer. If multiple zones are timed, the smallest remaining time is displayed, and the decimal point is displayed in the corresponding zone.

Residual Heat Indicator (In radiant heaters->calculated)

The same indicators can be used for "residual heat" indication as well. A time table must be defined on this purpose: Rest Heat time=f (power level, working time).

While a temperature on the cook top glass surface is above 65°C(theory value), this condition will be shown in the associated display, by means of an "H".

To generate a temperature above 65°C a heating element has to be in operation for certain time, this time depends on the power level. Once this time has expired, the residual heat warning will be shown when the heating element is switched off.

Power level	Max. time on (hours)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

Automatic Safety Off

If the power level is not changed during a preset time, the corresponding heater turns off automatically.

The maximum time a heater can stay on, depends on the selected cooking level.

NOTE: while an overheating situation should occur during the operation of the highest power levels, the Hob control will automatically adjust the power level in order to protect the hob from overheating.

Cleaning And Maintenance

- Before carrying out any maintenance work on the hob, allow it to cool down.
- Only products, (creams and scrapers) specifically designed for a glass ceramic surfaces should be used. They are obtainable from hardware stores.
- Avoid spillages, as anything which falls on to the hob surface will quickly burn and will make cleaning more difficult.
- It is advisable to keep away from the hob all substances which are liable to melt, such as plastic items, sugar, or sugar-based products.

.MAINTENANCE:

- Place a few drops of the specialised cleaning product on the hob surface.
- Rub any stubborn stains with a soft cloth or with slightly damp kitchen paper.
- Wipe with a soft cloth or dry kitchen paper until the surface is clean.

If there are still some stubborn stains:

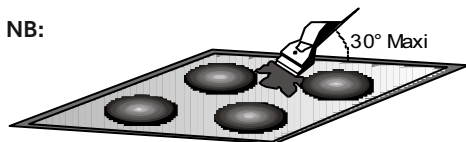
- Place a few more drops of specialised cleaning fluid on the surface.
- Scrape with a scraper, holding it at an angle of 30° to the hob, until the stains disappear.
- Wipe with a soft cloth or dry kitchen paper until the surface is clean.

- Repeat the operation if necessary.

A FEW HINTS:

Frequent cleaning leaves a protective layer which is essential to prevent scratches and wear. Make sure that the surface is clean before using the hob again. To remove marks left by water, use a few drops of white vinegar or lemon juice. Then wipe with absorbent paper and a few drops of specialised cleaning fluid. The glass ceramic surface will withstand scraping from flat-bottomed cooking vessels, however, it is always better to lift them when moving them from one zone to another.

NB:



Do not use a sponge which is too wet.

Never use a knife or a screwdriver.

A scraper with a razor blade will not damage the surface, as long as it is kept at an angle of 30°.

Never leave a scraper with a razor blade within the reach of children.

Never use abrasive products or scouring powders.

. **The metal surround** : to safely clean the metal surround wash with soap and water, rinse, then dry with a soft cloth.

Any change in the colour of the glass-ceramic surface does not affect its operation or the stability of the surface. Such discolorations are mostly a result of burnt food residues or use of cookware made of materials such as aluminium or copper; these stains are difficult to remove.

Problem Solving

The cooking zones do not simmer or only fry gently

Only use flat-bottomed pans. If light is visible between the pan and the hob, the zone is not transmitting heat correctly.

The pan bottom should fully cover the diameter of the selected zone.

The cooking is too slow

Unsuitable pans are being used. Only use flatbottomed utensils, that are heavy and have a diameter at least the same as the cooking zone.

Small scratches or abrasions on the hob's glass surface

Incorrect cleaning or rough-bottomed pans are used; particles like grains of sand or salt get between the hob and the bottom of the pan. Refer to the "CLEANING" section; make sure that pan bottoms are clean before use and only use smooth bottomed pans. Scratches can be lessened only the cleaning is done correctly.

Metal marks

Do not slide aluminium pans on the hob. Refer to the cleaning recommendations.

You use the correct materials, but the stains persist.

Use a razor blade and follow the "CLEANING" section.

Dark stains

Use a razor blade and follow the "CLEANING" section.

Light surfaces on the hob

Marks from an aluminium or copper pan, but also mineral, water or food deposits; they can be removed using the cream cleaner.

Caramelisation or melted plastic on the hob.

Refer to the "CLEANING" section.

The hob does not operate or certain zones don't work

The shunts are not positioned correctly on the terminal board.

Have a check made that the connection is done he control panel is locked. Unlock the hob.

The hob does not cut off.

The control panel is locked. Unlock the hob.

Frequency of on/off operations for cooking zones

The on-off cycles vary according to the required heat level:

- low level: short operating time,
- high level: long operating time.

The cooktop is not working.

Check the condition of the fuses / circuit breakers at your location. Check to see if you are experiencing a power failure.

The cooktop has turned itself off.

The main switch (ON/OFF key) was accidentally touched or there is any object above any key. Turn the unit on again without any object about the keyboard. Enter your settings again.

Display F and numbers

If F and numbers appears in the display, your unit has detected a fault. The following table list actions you can take to correct the problem.

Aftercare

Before calling out a Service Engineer please check the following:

— that the plug is correctly inserted and fused;
If the fault cannot be identified switch off the appliance — do not tamper with it — call the Aftercare Service Centre. The appliance is supplied with a guarantee certificate that ensures that it will be repaired free of charge at the Service Centre.


General Warnings

By placing the  mark on this appliance we are assuring compliance to all European Safety, Health and Environment requirements which are applicable for this product category.

Protection Of The Environment



This appliance is marked according to European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

 WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components which can be reused. It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that the WEEE does not become an

environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE shall not be threatened as household waste.
- WEEE shall be handled over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many Countries, for large WEEE, home collection could be present.
- In many Countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the appliance is of equivalent typology and has the same functions as the supplied one.

Heater display	Fault	Action
F0	Touch control software error.	If error has occurred disconnected and connect again the cooktop to the power supply. If error persist, call after-sales service. If error appears suddenly in a normal operation, call after-sales service.
Fc	Touch control zone is too hot and has turned off all the heaters.	Wait until temperature goes down. Cook-top will be recovered when temperature reaches a normal value. When the message disappears, the hob may be used again.
Ft	Touch control temperature sensor can be damaged.	Wait until temperature goes down. If message persist when temperature reaches an environment value, call after-sales service.
FE	Touch control temperature sensor can be damaged.	Wait until temperature goes down. If message persist when temperature reaches an environment value, call after-sales service.
Fb	Excessive sensitivity On any key.	See if cook-top is mounted correctly. Be sure that keys touch correctly the glass surface.
FU / FJ	Security keyboard error	This error is a keyboard auto-check. It disappears when autocheck return to secure value. If error persist, call after-sale service.
FA	Security keyboard error	This error is a software auto-check. It disappears when auto-check return to secure value. If error persist, call after-sale service.
FC / Fd	Security keyboard error	This error is a software auto-check. It disappears when auto-check return to secure value. If error persist, call after-sale service.
Fr	Relays security error	Any relay driver can have any problemn. Remove cook-top from the power supply, wait a minute and switch on again. If error persist, call after-sale service.

Bezpečnostní pokyny

Doporuujeme, abyste si uschovali návod k instalaci pro pozdější použití a před instalací varné desky si poznamenali její sériové číslo pro případ, že budete potřebovat pomoc od prodejního servisu.

- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné součásti jsou během používání horké. Je třeba dávat pozor, abyste se nedotkli topných těles. Děti mladší osmi let se nesmí přibližovat ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dohledem.
- **VAROVÁNÍ:** Používejte pouze takové zábrany na varné desky, které výrobce spotřebiče sám navrhl nebo oznail v návodu k použití jako vhodné, případně zábrany zalévané do spotřebiče. Používání nevhodných zábran může vést k nehodám.
- **VAROVÁNÍ:** Příprava pokrmů s tukem nebo olejem na varné desce bez dozoru může být nebezpečná a vést ke vzniku požáru. **NIKDY** se nepokoušejte hasit požár vodou, ale vypněte spotřebič a potom zakryjte plamen, například pokrývkou nebo hasicí rouškou.
- **VAROVÁNÍ:** Nebezpečí požáru: neskładujte předměty na varném povrchu.
- **VAROVÁNÍ:** Pokud je povrch prasklý, nedotýkejte se skla a vypněte spotřebič, aby nedošlo k případnému úrazu elektrickým proudem.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti musí mít dohled, aby si nemohly hrát se spotřebičem. Děti nesmí provádět údržbu a uživatelskou údržbu bez dozoru.
- **UPOZORNĚNÍ:** Je nutné dohlížet na vaření. Na krátké vaření je nutné dohlížet nepřetržitě.
- Drazně se doporučuje zamezit přístupu dětí k varným zónám, jestliže se používají nebo jsou vypnuté, ale stále svítí kontrolka zbytkového tepla, aby se předešlo riziku vážných popálenin.
- Tento spotřebič není určen k tomu, aby byl řízen externím síťovým spínáním nebo samostatným systémem dálkového ovládní.
Pokud má varná deska prvky s halogenovými žárovkami, nedívejte se přímo na ně.
Připojte zástrčku k napájecímu kabelu se zemnicím kontaktem,

- Který je dimenzován na hodnoty naptí, proudu a zatížení uvedené na štítku. Zásuvka musí být vhodná pro zatížení uvedené na štítku a musí mít připojený a funkční zemnicí kontakt. Zemnicí vodi má žlutozelenou barvu. Tento úkon by měl provést odborník s vhodnou kvalifikací.
V případě nekompatibility mezi zásuvkou a zástrčkou spotřebiče požádejte kvalifikovaného elektrikáře o nahrazení zástrčky jiným vhodným typem. Zástrčka a zásuvka musí splňovat aktuální normy platné v zemi instalace. Připojení ke zdroji energie je možné také umístěním vícepólového jističe mezi spotřebič a zdroj energie, který je schopen pracovat s maximálním připojeným zatížením a je v souladu s platnou legislativou.
- Žlutozelený zemnicí kabel by neměl být přerušen jističem.
- Zásuvka a vícepólový jistič používané pro připojení by měly být snadno přístupné při instalaci spotřebiče.
- Odpojení lze provést prostřednictvím přístupné zástrčky nebo zalenním vypínače dopevně kabeláže v souladu s elektroinstalacími předpisy.
- Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko. Zemnicí vodi (žlutozelený) na straně svorkovnice musí být delší než 10 mm. Vnitřní přez vodi musí odpovídat příkonu varné desky (je uveden na štítku). Napájecí kabel musí být typu HO5V2V2-F.
- Nepokládejte na varnou desku kovové předměty, například nože, vidličky nebo pokličky. Mohly by se ohát.
- Do varných zón se nesmí pokládat nobz hliněné a plastu.
- Po každém použití je nutné varnou desku vyčistit, aby se předešlo hromadění nečistot a tuku. Pokud je neodstraní, při používání varné desky se budou znovu ohřívat a z přehřátí se bude uvolovat kou, nehledě na riziko šíření požáru.
- K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte páru ani vysokotlaký postřik.
- Za provozu nebo údržbou dobu po použití se nedotýkejte varných zón.
- Nikdy nepřipravujte pokrm přímo na sklokeramické varné desce.
- Vždy používejte vhodné nádoby. Vždy pokládejte hrnec doprostřed jednotky, na které vaříte.
- Nepokládejte žádné předměty na ovládací panel.
- Nepoužívejte varnou desku jako pracovní plochu.
- Nepoužívejte povrch jako krájecí prkénko.

- Nad varnou deskou neskladujte těžké předměty. Kdyby spadly na varnou desku, mohly by způsobit poškození.
- Nepoužívejte varnou desku k ukládání žádných předmětů.
- Neposunujte nádobí po varné desce.
- K provozování spotřebiče při jmenovitých frekvencích nejsou nutné žádné další úkony ani nastavování

Obsah

- 69** Bezpečnostní pokyny
 - 73** Instalace
 - 75** Elektrické zapojení
 - 77** Doporučení k nádobí pro varnou desku
 - 77** Používání
 - 81** Čištění a údržba
 - 82** Řešení problémů
 - 83** Následná péče
 - 83** Všeobecná varování
 - 83** Ochrana životního prostředí
-

Instalace

Identifikační štítek (umístěný pod spodním krytem varné desky)



Instalace domácího spotřebiče je složitý úkon, který může vážně ohrozit bezpečnost zboží, objektů nebo osob, pokud nebude proveden správně. Proto by ji měla provést osoba s odbornou kvalifikací v souladu s technickými předpisy.

Pokud bude toto doporučení ignorováno a instalaci provede nekvalifikovaná osoba, výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě jakékoli technické závady spotřebiče bez ohledu na to, zda bude mít za následek materiální škodu nebo zdravotní újmu po osoby nebo zvířata.

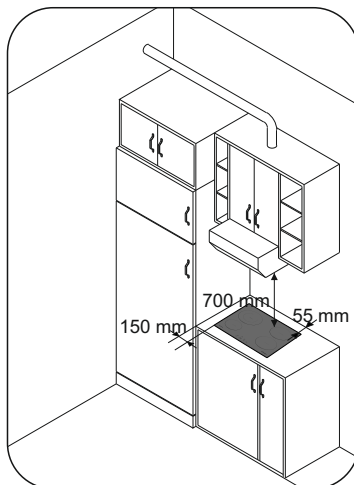
Po odstranění obalového materiálu se ujistěte, že spotřebič není poškozený; jinak se obraťte na prodejce nebo poprodejní servis výrobce.

Ujistěte se, že nábytek, do kterého bude spotřebič instalován, a veškerý ostatní nábytek v blízkém okolí je vyroben z materiálů, které odolávají vysokým teplotám (min. 100°C).

Navíc musí být všechny dekorativní lamináty přilepeny žáruvzdorným lepidlem.

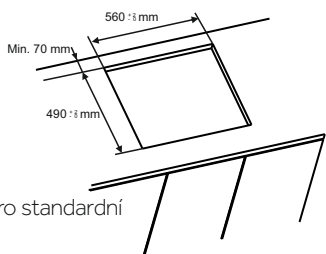
Spotřebič lze instalovat do vestavného nábytku ve „standardním“ nebo „zapuštěném“ režimu.

Poznámka: Rozměry vnitřního obvodu jsou stejné jako v případě standardní instalace

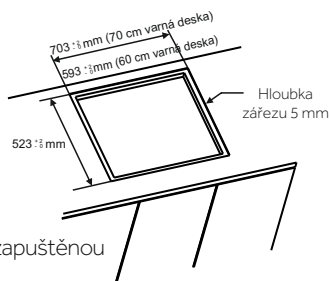


Mezi varnou deskou a zadní stěnou nechte vzdálenost nejméně 150 mm a mezi varnou deskou a svislým nábytkem nebo bočními stranami nejméně 700 mm. Pokud je nainstalován nějaký nábytek nad varnou deskou, minimální požadovaná vzdálenost je 700 mm.

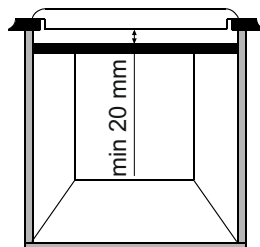
Při instalaci digestoře nad varnou deskou se řiďte uvedenými požadavky na instalaci digestoře, ale vzdálenost mezi varnou deskou a digestoří nesmí být v žádném případě menší než 700 mm.



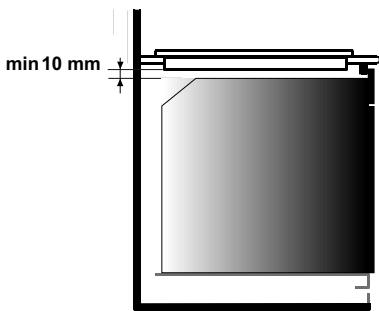
Obvod pro standardní instalaci



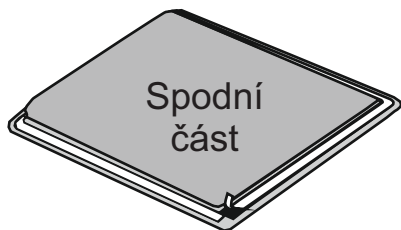
Obvod pro zapuštěnou instalaci



Jestliže spodní část varné desky přiléhá k ploše, která je normálně přístupná za účelem manipulace nebo čištění, je nutné vložit přepážku 20 mm pod spodní část varné desky.



Jestliže se pod varnou desku instaluje trouba, přepážka se nesmí vkládat a minimální vzdálenost mezi spodní částí varné desky a troubou nesmí být menší než 10 mm. Pod tuto varnou desku neinstalujte troubu s chlazením a při instalaci trouby postupujte podle jejich vlastních požadavků nainstalaci.

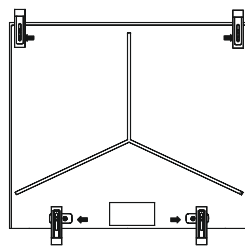
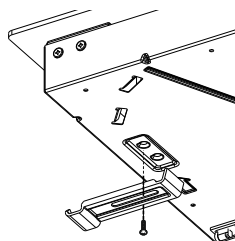


Varná deska se dodává s vodotěsným plochým těsněním. Podle popisu nasadte ploché těsnění kolem spodní části varné desky a ujistěte se, že pevně přiléhá, aby se zamezilo jakémukoli úniku na nosný nábytek.

Normální upevnění:

Ze sáčku z příslušenství
Vezměte
přichytky a
příšroubujte je
namísto
Znázorněné na
spodní straně.

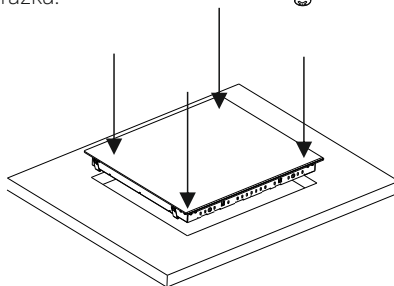
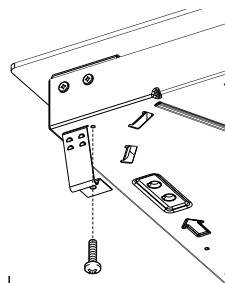
(Neutahujte šrouby příliš silně, přichytky by se měly volně pohybovat.)



Vložte varnou desku doprostřed výřezu.
Otočte přichytky a úplně je utáhněte.

Rychlé upevnění:

(V závislosti na Modelu) Ze sáčku s příslušenství vezměte čtyři pružiny a přišroubujte je na spodní stranu, jak je znázorněno na Obrázku.

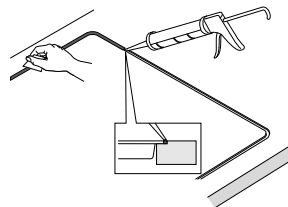


Vystředte a vložte varnou desku.
Přitlačujte strany varné desky, dokud se nebude opírat po celém obvodu.

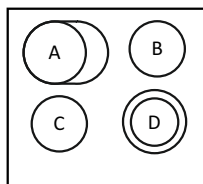
ZAPUŠTĚNÁ INSTALACE

Až zkontrolujete správnost umístění varné desky, vyplňte mezeru mezi pracovní deskou a varnou deskou Silikonovým lepidlem. Vyrovnajte vrstvu silikonu škrabkou nebo prstem namočeným v mýdlové vodě, než se stačí zformovat.

Nepoužívejte varnou desku, dokud vrstva silikonu úplně neuschne.



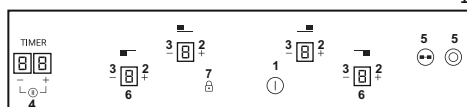
Elektrické zapojení



USPOŘÁDÁNÍ 1

	A	B	C	D
USPOŘÁDÁNÍ 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

USPOŘÁDÁNÍ



Podle modelu

1. VYPÍNAČ
2. „+“
3. „-“
4. ČASOVAČ
5. Kontrolka přídatné varné zóny
6. Kontrolka programování varné zóny
7. Dětský zámek

**„Instalace musí vyhovovat normám a předpisům.“
Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za veškeré škody, k nimž by mohlo dojít v důsledku nevhodného nebo nepřiměřeného používání.**

VAROVÁNÍ: Výrobce nemůže nést odpovědnost za žádné nehody ani jejich následky, k nimž by mohlo dojít během používání spotřebiče nepřipojeného k uzemnění nebo připojeného k přerušnému uzemnění. Před každou manipulací s elektrickým systémem zkontrolujte napájecí napětí na měřicím přístroji, nastavení jističe, nepřerušenost spojení instalace s uzemněním a pojistku, zda má vhodné parametry. Elektrické zapojení instalace by mělo odpovídat jmenovitým parametrům napájení spotřebiče; napájení by mělo být připojeno prostřednictvím vícepólového vypínače.

Pokud má spotřebič síťovou zásuvku, musí být nainstalován tak, aby byla zásuvka přístupná.

Žlutozelený kabel napájecího kabelu musí být

připojen k uzemnění jak na svorce síťového napájení, tak na svorce spotřebiče.

S veškerými otázkami ohledně napájecího kabelu se obračejte na poprodejní servis nebo kvalifikovaného technika.

Pokud je varná deska vybavena napájecím kabelem, měl by se připojovat pouze k síťovému napájení s napětím 220–240 V mezi fází a nulový vodičem.

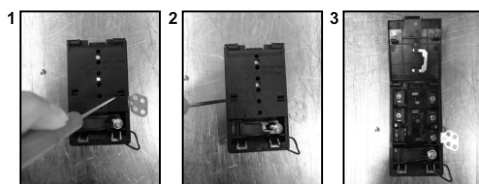
Je však možné připojit varnou desku k:
trojfázovému napájení 220–240V3
trojfázovému napájení 380–415V2N

Chcete-li provést nové připojení, řiďte se následujícími pokyny:

Před připojením se ujistěte, že instalace je chráněna vhodnou pojistkou a je vybavena vodiči s dostatečně velkým průřezem, který umožní normální napájení spotřebiče.

Obraťte varnou desku skleněnou stranou na pracovní desku; dejte pozor, aby se nepoškrábalo sklo.

Následujícím postupem otevřete kryt:



- odšroubujte kabelovou svorku „1“;
- najdete dva výstupky po stranách;
- vložte hrot plochého šroubováku do přední strany obou výstupků „2“ a „3“, zasuňte ho a zatlačte;
- sejměte kryt.

Chcete-li uvolnit napájecí kabel:

- Odstraňte šrouby přidržující svorkovnici, která obsahuje přípojnice a vodiče napájecího kabelu.
- Vytáhněte napájecí kabel.

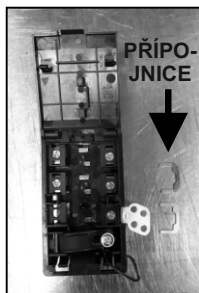
Postup nového připojení:

- Vyberte napájecí kabel odpovídající doporučením;
- Protáhněte napájecí kabel konektorem;
- Z každého vodiče napájecího kabelu odstraňte 10 mm izolace a přitom vezměte v úvahu potřebnou délku kabelu pro připojení ke svorkovnici.

Poznámka: ujistěte se, že šrouby ve svorkovnici jsou pevně utažené.

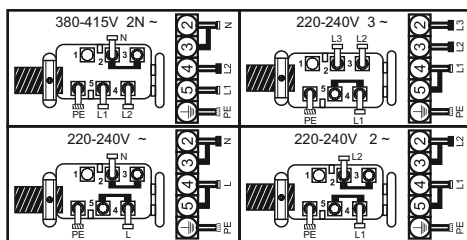
Úkony, které je třeba provést při novém připojování:

- Zvolte napájecí kabel podle doporučení v tabulce.
- Protáhněte napájecí kabel do svorky.
- Obnažte konec každého vodiče napájecího kabelu v délce 10 mm a přitom vezměte v úvahu potřebnou délku kabelu pro připojení ke svorkovnici.
- Podle Konkrétní instalace a pomocí přípojnic, které jste získali v prvním úkonu, připojte vodič podle nákresu.
- Připevněte kryt.
- Přišroubujte kabelovou svorku.



Zapojení svorek na svorkovnici

	USPOŘÁDÁNÍ "1-3-5"	USPOŘÁDÁNÍ "2-4"
JEDNOFÁZOVÉ NEBO DVOUFÁZOVÉ 220-240 V~		
Kabel HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TROJFÁZOVÉ 220-240 V3~		
Kabel HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TROJFÁZOVÉ 380-415 V2N~		
Kabel HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = fáze

N = nulový

PE = zem

POZOR:

Kdyby bylo třeba vyměnit napájecí kabel, zapojte vodiče podle následující barev/kódů:

MODRÝ	Nulový	(N)
HNĚDÝ	Fáze	(L)
ŽLUTOZELENÝ	Zem	(⊕)

Doporučení k nádobí pro varnou desku

Používání kvalitního nádobí má zásadní význam pro dosažení nejlepší účinnosti vaší varné desky.



- **Vždy používejte kvalitní nádobí s naprosto rovným a silným dnem:** Používání tohoto typu nádobí zabrání vzniku horkých míst, které způsobují ulpívání jídla. Silné kovové hrnce a pánve zajistí rovnoměrné rozvádění tepla.
- **Ujistěte se, že spodní strana hrnce nebo pánve je suchá:** Při plnění hrnců tekutinou nebo použití hrnce, který byl uložen v chladničce, se před položením na varnou desku ujistěte, že dno je úplně suché. Pomůže vám to předcházet vzniku skvrn na varné desce.
- **Používejte nádoby s dostatečně velkým průměrem, který úplně zakryje povrch zóny:** Velikost nádoby by neměla být menší než topná plocha. Pokud je poněkud širší, využije se s maximální účinností.

VOLBA NÁDOBÍ – následující informace vám pomohou vybrat takové nádobí, s nímž dosáhnete dobré účinnosti.

Nerezová ocel: Důrazně se doporučuje, je

vhodná zejména se sendvičově prokládaným dnem. Sendvičové dno slučuje výhody nerezové oceli (vzhled, odolnost a stabilitu) s výhodami hliníku nebo mědi (vedení tepla, rovnoměrné rozvádění tepla).

Hliník: Doporučuje se velká hmotnost. Dobrá vodivost. Na varné desce se občas objevují zbytky hliníku, které vypadají jako škrábance, ale lze je odstranit okamžitým vyčištěním. Tenký hliník by se neměl používat kvůli nízkému bodu tavení.

Litina: Lze ji použít, ale nedoporučuje se. Slabá účinnost. Mohla by poškrábat povrch.

Měděné dno/kamenina: Doporučuje se velká hmotnost. Dobrá účinnost, ale měď může zanechávat zbytky, které vypadají jako škrábance. Tyto zbytky lze odstranit, pokud se varná deska okamžitě vyčistí. Zamezte však vyvaření vody v těchto nádobách. Přehřátý kov může přilnout ke skleněné varné desce. Přehřátá měděná nádoba zanechá zbytek, který trvale znečistí varnou desku.

Porcelán/smalt: Dobrá účinnost pouze s tenkým, hladkým a plochým dnem.

Sklokeramika: Nedoporučuje se. Slabá účinnost.

Mohla by poškrábat povrch.

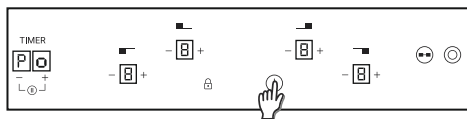
Používání

Jak zvolit stupeň řízení výkonu

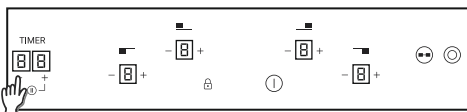
Prostřednictvím funkce „Řízení výkonu“ může uživatel nastavit maximální výkon, kterého může varná deska dosáhnout. Funkce řízení výkonu je k dispozici pouze během prvních 30 sekund po zapnutí varné desky. Toto nastavení lze dokonce opakovat tak, že se vypne a zapne přívod napájení. Při nastavení požadovaného maximálního výkonu varná deska automaticky upravuje rozvod do různých varných zón tak, aby tento limit nikdy nebyl překročen; další výhodou je schopnost současně řídit všechny zóny, aniž by docházelo k problémům s přetížením. Uživatel může nastavit maximální výkon varné desky mezi 2,5

kW a maximální hodnotou dané varné desky (ta se může lišit podle modelu). Pokud je maximální výkon varné desky například 7 kW, maximální stupeň výkonu pro nastavení je mezi 2,5 kW a 7 kW. Po připojení spotřebiče k elektrickému napájení můžete do 30 sekund nastavit stupeň výkonu podle níže uvedených bodů:

1. - Zapněte varnou desku.
2. - Počkejte, než se dokončí inicializace dotykového ovládání.
3. - Odemkněte ovládání.



4.- Než uplyne 30 sekund od zapnutí varné desky, na 5 sekund stiskněte tlačítko časovače „-“.



5.- Potom se na displeji časovače zobrazí hlášení „Po“. Stupeň výkonu se zobrazuje jako hodnota vydělená 100.



6.- Hodnotu funkce Řízení výkonu lze upravovat tlačítky časovače „+“ a „-“. Až vyberete požadovanou hodnotu, během 5 sekund současně stiskněte tlačítka „+“ a „-“.



7.- Po dokončení tohoto postupu se ozve dlouhé pípnutí a provede se reset. Znovu se aktivuje spouštěcí postup.



8.- Po spuštění se bude na displeji časovače zobrazovat řízení výkonu.

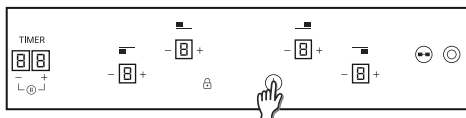


Potom dotykové ovládání nedovolí žádnou kombinaci, která by překročila tento limit.

Poznámky:

- Toto řízení výkonu je k dispozici pouze během prvních 30 sekund po zapnutí varné desky.
- Pokud je zapnutá volba tohoto řízení výkonu a uplyne více než 90 sekund od zapnutí varné desky, postup bude ukončen bez zaznamenání jakékoli nové hodnoty výkonu.
- Pokud je zapnutá volba tohoto řízení výkonu a je stisknuto jakékoli tlačítko kromě kombinace tlačítek časovače „+“ a „-“, postup se ukončí bez zaznamenání **jakékoli nové** hodnoty výkonu a dotykové ovládání začne fungovat obvyklým způsobem bez resetu.
- Pokud je zapnutá volba tohoto řízení výkonu a je stisknuta kombinace tlačítek časovače „+“ a „-“, postup se ukončí zaznamenáním **nové** hodnoty výkonu, provede se reset a dotykové ovládání začne fungovat obvyklým způsobem.

Zapnutí/vypnutí varné zóny



Chcete-li zapnout ohřev, během 400 ms stiskněte tlačítko výkonu. Ozve se dlouhé pípnutí a na displeji cílové zóny se zobrazí hodnota „0“ signalizující stupeň výkonu.

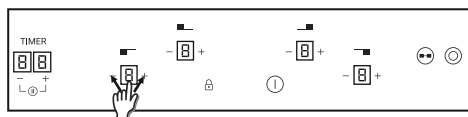
- Pokud je stupeň výkonu nějaké zóny na hodnotě 0, tento displej se po 10 sekundách automaticky vypne a ozve se posloupnost tónů vypnutí zóny.
- Jestliže je aktivní signalizace zbytkového tepla na displeji, který je zapnutý, ale má nulový stupeň výkonu, střídavě se bude zobrazovat hodnota „0“.
- Pokud je aktivní funkce zámku, zónu nelze zapnout.

Chcete-li vypnout ohřev, během 1,2 s stiskněte tlačítko výkonu. Ozvou se tři krátká pípnutí a na displeji cílové zóny se nebude zobrazovat nic, nebo se bude zobrazovat písmeno „H“, pokud existuje zbytkové teplo. Zóna se vypne.

- Pokud je stupeň výkonu nějaké zóny na hodnotě 0, tento displej se po 10 sekundách automaticky vypne a ozve se posloupnost tónů vypnutí zóny.

- Jestliže je aktivní signalizace zbytkového tepla na displeji, který je vypnutý, bude se zobrazovat písmeno „H“.
- Zónu lze vypnout, i když je aktivní funkce zámku.
- Když je aktivní pouze jedna zóna a ta se vypne, ozvou se 4 krátká pípnutí signalizující, že celá varná deska je vypnutá.

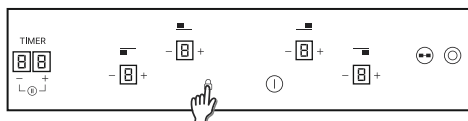
Zvýšení/snížení stupně výkonu



Zobrazovaný výkon vybrané zóny se zvyšuje nebo snižuje krátkým stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“: 0–1–2–3...9–P

- Při dlouhém stisknutí tlačítka + nebo – se stupeň výkonu spojitě zvyšuje nebo snižuje. Při rychlém zvyšování se výkon zastaví na stupni 9 a pro vyšší výkon je nutné další krátké stisknutí tlačítka +. Při rychlém zvyšování/snižování se neozývá žádné pípnutí.
- Jakmile dojdete ke stupni výkonu P, dalším stisknutím tlačítka + se stupeň výkonu nezmění na hodnotu 0. Jakmile dojdete ke stupni výkonu 0, dalším stisknutím tlačítka – se stupeň výkonu nezmění na hodnotu P.
- Když je nějaká zóna zapnutá se stupněm výkonu 0 a je horká, hodnota 0 bude blikat. Po 10 sekundách hodnota 0 zmizí a na displeji se bude nepřerušovaně zobrazovat písmeno „H“.
- Když je vybrána nějaká zóna a současně stisknete tlačítka „+“ a „-“, stupeň výkonu se změní na „0“, ale zóna zůstane vybrána po dobu 10 sekund. Pokud měla zóna odpočet, časovač přejde do vypnutého stavu. Tento postup může proběhnout pouze v několika případech v závislosti na konfiguraci dotykového ovládání. Následující příklady jsou pouze informativní. Potom si budete moci tato nastavení upravit podle vlastní chuti a zvyků na základě osobní zkušenosti.

Dětský zámek



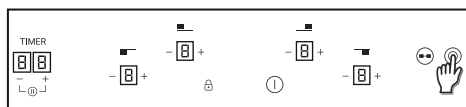
Tato funkce se aktivuje po stisknutí tlačítka zámku

Potom se kdykoli po stisknutí nějakého tlačítka zobrazí na 2 sekundy písmeno „L“ a stav ohřevu se nezmění.

Chcete-li deaktivovat dětský zámek, znovu proveďte výše popsaný postup. Potom se ozve krátké pípnutí a na displeji se zobrazí písmeno „n“. Varná deska zůstane odemčená.

Poznámka: Automatický dětský zámek se aktivuje po 15 minutách od vypnutí celé varné desky. Tato funkce se provádí automaticky, ale předtím je nutné ji naprogramovat. Viz část uživatelská nastavení.

Dvojitá/trojítá zóna



Aby bylo možné zapnout dvojitou přídavnou plotýnku, příslušná hlavní zóna již musí být zapnutá a signalizovaný stupeň výkonu musí být vyšší než 0.

8.1 – Zapnutí dvojitě zóny

Prvním krátkým stisknutím tlačítka přídavné zóny se zapne přídavná plotýnka. Jestliže je zapnutá přídavná plotýnka, svítí kontrolka nad tlačítkem přídavné zóny.

Druhým krátkým stisknutím tlačítka přídavné zóny se přídavná plotýnka vypne.

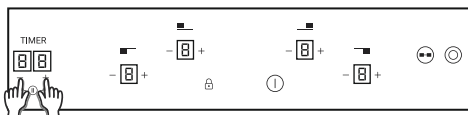
Při každém stisknutí tlačítka přídavné zóny se ozve krátké pípnutí.

8.2 – Zapnutí trojitě zóny

Prvním krátkým stisknutím tlačítka přídavné zóny se zapne první přídavná plotýnka. Jestliže je zapnutá první přídavná plotýnka, svítí jedna kontrolka nad tlačítkem přídavné zóny (levá kontrolka v případě trojitě zóny, prostřední a jediná kontrolka v případě dvojitě zóny). Druhým krátkým stisknutím tlačítka přídavné zóny se zapne druhá přídavná plotýnka. Jestliže jsou zapnuté první a druhá přídavná plotýnka, svítí dvě kontrolky nad tlačítkem přídavné zóny. Třetím krátkým stisknutím tlačítka rozšířené zóny se vypnou první a druhá přídavná plotýnka.

Při každém stisknutí tlačítka přídavné zóny se ozve krátké pípnutí.

Funkce pozastavení



Funkce pozastavení umožňuje dočasně pozastavit vaření, což umožňuje uživatelům jít otevřít dveře nebo vyřídít telefon bez obav, že překypí voda. Tato funkce je vhodná také k čištění povrchu uživatelského rozhraní, aniž se změní nastavení vaření.

Chce-li uživatel zvolit tuto funkci, měl by současně stisknout „tlačítka časovače +/-“.

Při současném stisknutí „tlačítek časovače +/-“ na 1/2 sekundy:

Ozve se pípnutí a varná deska se zastaví.

Aktuální nastavení výkonu varných zón se uloží a aktivní zóny se nastaví na stupeň výkonu 0.

Automatické vypínání varných zón je pozastaveno. Pozastaví se všechny časovače, na kterých probíhá odpočet. Uzamknou se všechna tlačítka kromě „tlačítek časovače +/-“ a „tlačítka vypínače“. (Tlačítka časovače mohou být aktivní pouze v případě, že jsou stisknuta současně, aby se deaktivovala funkce pozastavení.)

Časovač nezobrazuje žádný údaj a displeje všech varných zón se rozsvítí a ukazují hodnotu „0“; jednotlivé segmenty se nepřetržitě rozsvěcují směrem doleva a potom zhasínají směrem doprava.

Ukončení funkce pozastavení:

Po současném stisknutí „tlačítek časovače +/-“ na dobu delší než ½ sekundy se ozve pípnutí a obnoví se aktuální nastavení výkonu varných zón a odpočty časovače. Jestliže je varná deska pozastavena déle než 10 minut, automaticky se vypne.

Ochrana před přetečením

Jestliže něco (předmět nebo tekutina) stiskne jakékoli tlačítka na dobu delší než 5 s, každých 30 s se budou ozývat dvě krátká a jedno dlouhé pípnutí, dokud nebude tlačítka uvolněna. Varná deska se vypne. Po celou dobu trvání tohoto stavu se bude zobrazovat symbol.

Časovač

Aby bylo možné aktivovat časovač, musí být vybrána nějaká varná zóna se stupněm výkonu větším než „0“.

Vyberte zónu pro časovač. Nastavte stupeň výkonu zóny větší než 0. V zóně s časovačem se zobrazuje statický symbol . Údaj časovače ukazuje číslice „00“.

- 1) Čas časovače lze nastavit tlačítky „+“ a „-“. Při změně času se neozývá žádné pípnutí.
- 2) Současným stisknutím tlačítek časovače se odpočet zruší (hodnota se změní na 00).
- 3) Jestliže podržíte tlačítka časovače „+“ nebo „-“ po dobu TBD, nastavování bude probíhat rychle.
- 4) Při nastavování času časovače lze přejít z „00“ na „99“ tlačítkem „-“ a z „99“ na „00“ tlačítkem „+“.
- 5) Maximální čas je 99 minut.
- 6) Až uplyne nastavený čas a varná deska bude pípat, stiskněte jakékoli tlačítka a zvuková i číselná signalizace ustane.
- 7) Čas lze nastavovat i za chodu časovače.
- 8) Výkon zóny s časovačem lze upravovat, aniž by to ovlivnilo nastavení časovače.
- 9) Poslední minutu se bude zobrazovat čas v sekundách (u některých modelů se zobrazuje pouze při nastavování časovače během poslední minuty odpočtu).
- 10) Jestliže není vybrána žádná zóna a neprobíhá žádný odpočet, po stisknutí tlačítka časovače se nic nestane.
- 11) Jestliže stisknete tlačítka časovače bez vybrané zóny, když probíhá odpočet pro více zón, displej časovače se bude cyklicky měnit a ukazovat čas té zóny, na jejímž displeji výkonu se zobrazuje desetinná tečka.
- 12) Pro zónu s časovačem se střídavě zobrazuje výkon (5 s) a (0,5 s).

Jestliže probíhá odpočet pro více zón, na displeji časovače se zobrazuje zbývající čas pro zónu, jejíž odpočet skončí nejdříve, a tato zóna je označena zobrazením desetinné tečky.

Kontrolka zbytkového tepla (sálavých varných zón -> vypočítaná hodnota)

Tytéž kontrolky lze využívat rovněž k signalizaci „zbytkového tepla“. Za tímto účelem je nutné definovat časovou tabulku: Doba zbytkového tepla = f(stupeň výkonu, doba provozu).

Dokud je teplota skleněného povrchu varné desky vyšší než 65 °C (teoretická hodnota), tento stav bude signalizován zobrazením písmena „H“ na příslušném displeji.

K dosažení teploty nad 65 °C je nutné, aby bylo topné těleso určitou dobu v provozu; tato doba závisí na stupni výkonu. Jakmile tato doba uplyne, po vypnutí topného tělesa se zobrazí varování před zbytkovým teplem.

Automatické bezpečnostní vypnutí

Jestliže se během přednastavené doby nezmění stupeň výkonu, odpovídající varná zóna se automaticky vypne.

Maximální doba, po kterou může zůstat varná zóna zapnutá, závisí na vybraném stupni výkonu.

Stupeň výkonu	Max. doba zapnutí (hodiny)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

POZNÁMKA: Při provozu na nejvyšší stupeň výkonu by mohla nastat situace s přehřátím, nicméně řídicí jednotka varné desky automaticky nastavuje stupeň výkonu tak, aby chránila spotřebič před přehřátím.

Čištění a údržba

- Před prováděním jakékoli údržby nechte varnou desku vychladnout.
- Měly by se používat pouze prostředky (krémy a škrabky) určené speciálně k čištění sklokeramických povrchů. Lze je zakoupit v železářství.
- Zamezte rozlévání, protože cokoli, co steče na povrch varné desky, se rychle spálí a tím se znesnadní čištění.
- Doporučuje se chránit varnou desku před všemi látkami, které mají sklon k roztékání, například před plastovými předměty, cukrem nebo cukernatými produkty.

ÚDRŽBA:

- Naneste na povrch varné desky několik kapek speciálního čistícího prostředku.
- Vydrhněte veškeré nepoddajné skvrny měkkou látkou nebo navlhčeným kuchyňským papírem.
- Otírejte povrch měkkou látkou nebo suchým kuchyňským papírem, dokud nebude čistý.

Pokud jsou stále patrné nějaké nepoddajné skvrny:

- Naneste na povrch několik dalších kapek speciálního čistícího prostředku.
- Oškrabujte varnou desku škrabkou v úhlu 30°, dokud skvrny nezmizí.

- Otírejte povrch měkkou látkou nebo suchým kuchyňským papírem, dokud nebude čistý.
- V případě potřeby tento postup opakujte.

NĚKOLIK RAD:

Časté čištění zanechává ochrannou vrstvu, která má zásadní význam pro ochranu před škrábanci a opotřebením. Před opětovným použitím varné desky se ujistěte, že povrch je čistý. K odstranění stop po vodě použijte několik kapek bílého octa nebo citrónové šťávy. Potom povrch otřete savým papírem a několika kapkami speciálního čistícího prostředku. Sklokeramický povrch je odolný proti poškrábání od nádobí s plochým dnem, při přemísťování mezi zónami je však vždy lepší nádobí zvedat.



Pozn.:

Nepoužívejte příliš mokrou houbu.

Nikdy nepoužívejte nůž nebo šroubovák.

Škrabka s ostrou čepelí nepoškodí povrch, pokud se drží v úhlu 30°. Nikdy nenechávejte škrabku s ostrou čepelí v dosahu dětí.

Nikdy nepoužívejte brusné prostředky nebo prášky na drhnutí.

- **Kovový okraj:** Chcete-li bezpečně vyčistit kovový okraj, umyjte ho mýdlem a vodou, opláchněte a potom vysušte měkkým hadrem.

Změna barvy sklokeramického povrchu nemá žádný vliv na jeho funkčnost nebo stabilitu. Takovéto změny barvy bývají většinou důsledkem připálených zbytků jídla nebo použití nádobí z materiálů jako hliník nebo měď; tyto skvrny se obtížně odstraňují.

Řešení problémů

Na varných zónách nelze nic uvařit nebo důkladně osmažit

Používejte pouze hrnce s plochým dnem. Pokud je mezi hrncem a varnou deskou vidět světlo, znamená to, že zóna nepřenáší správně teplo.

Dno hrnce by mělo úplně pokrývat průměr vybrané zóny.

Vaření je příliš pomalé

Používejte se nevhodné hrnce. Používejte pouze nádobí s plochým dnem, které je těžké a má stejný nebo větší průměr než varná zóna.

Malé škrábance nebo oděrky na skleněném povrchu varné desky

Nesprávné čištění, nebo se používají hrnce s drsným dnem; mezi varnou deskou a dno hrnce se dostaly částičky jako zrnka písku nebo soli.

Viz část „ČIŠTĚNÍ“; před použitím se ujistěte, že dna hrnců jsou čistá, a používejte pouze hrnce s hladkým dnem. Škrábance lze zmenšit pouze správným čištěním.

Kovové stopy

Neposunujte hliníkové hrnce po varné desce.

Viz doporučení pro čištění.

Používáte správné materiály, ale skvrny přetrvávají.

Použijte ostrou čepel a postupujte podle části „ČIŠTĚNÍ“.

Tmavé skvrny

Použijte ostrou čepel a postupujte podle části „ČIŠTĚNÍ“.

Světlá místa na povrchu varné desky

Stopy po hliníkovém nebo měděném nádobí, také usazeniny minerálů, vody nebo pokrmů; lze je odstranit krémovým čistícím prostředkem.

Karamelizace nebo roztavený plast na varné desce.

Viz část „ČIŠTĚNÍ“.

Varná deska nebo některé varné zóny nefungují

Přípojnice nejsou správně umístěné na svorkovnici.

Nechte zkontrolovat zapojení. Ovládací panel je zamčený. Odemkněte varnou desku.

Varná deska se nevypíná.

Ovládací panel je zamčený. Odemkněte varnou desku.

Frekvence zapínání/vypínání varných zón

Cykly zapínání a vypínání se liší v závislosti na požadované úrovni tepla:

- nízká úroveň: krátká doba provozu,
- vysoká úroveň: dlouhá doba provozu.

Varná deska nefunguje.

Zkontrolujte stav pojistek/jističů v místě používání.

Zjistěte, zda nedošlo k výpadku napájení.

Varná deska se sama vypnula.

Náhodou jste se dotkli hlavního vypínače (Tlačítka vypínače), nebo je na nějakém tlačítku položený nějaký předmět. Uvolněte tlačítka a znovu zapněte spotřebič. Znovu zadejte své

nastavení.

Zobrazování písmena F a číslic

Jestliže se na displeji zobrazují písmeno F a číslice, znamená to, že spotřebič zjistil závadu.

V následující tabulce jsou uvedeny kroky, kterými můžete vyřešit daný problém.


Následná péče

Než zavoláte servisního technika, proveďte následující kontrolu:

- Zkontrolujte, zda je zásuvka správně zasunutá a má správné jištění. Pokud nelze zjistit závadu, vyhněte se neodborným zásahům, vypněte spotřebič a zavolejte poprodejní středisko.

Spotřebič se dodává se záručním listem, který zaručuje, že bude bezplatně opraven v servisním středisku.

Všeobecná varování

Umístěním symbolu  na tento spotřebič potvrzujeme shodu se všemi požadavky evropských směrnic týkajících se bezpečnosti, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které se vztahují na výrobek této kategorie.

Ochrana životního prostředí



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). OEEZ obsahují jak znečišťující látky (které mohou mít negativní vliv na životní prostředí), tak i základní prvky, které lze znovu využít. Je důležité zpracovat OEEZ zvláštním způsobem, aby bylo možné odstranit a zlikvidovat všechny znečišťující látky a znovu využít a recyklovat všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochraně životního prostředí před OEEZ; je nezbytné dodržovat několik základních

pravidel:

- S odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí nakládat jako s domovním odpadem.
- Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být odevzdávána do příslušného sběrného dvora spravovaného místní samosprávou nebo registrovanou společností. V mnoha zemích může být k dispozici vyzvednutí velkých OEEZ u zákazníka.
- V mnoha zemích platí, že když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný

Spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejnými funkcemi, jaké má nový zakoupený spotřebič.

Zobrazení varné zóny	Závada	Opatření
F0	Softwarová chyba dotykového ovládání.	Pokud došlo k této chybě, odpojte varnou desku od napájení a znovu ji připojte. Pokud chyba přetrvává, zavolejte poprodejní servis. Pokud se chyba objeví náhle při normálním provozu, zavolejte poprodejní servis.
Fc	Část s dotykovým ovládáním je příliš horká a vypnuly se všechny varné zóny.	Počkejte, dokud neklesne teplota; až teplota dosáhne normální hodnoty, obnoví se činnost horního panelu. Až hlášení zmizí, bude možné znovu používat varnou desku.
Ft	Snímač teploty dotykového ovládání může být poškozený.	Počkejte, než klesne teplota. Pokud hlášení přetrvává i po ochlazení na teplotu okolí, zavolejte poprodejní servis.
FE	Snímač teploty dotykového ovládání může být poškozený.	Počkejte, než klesne teplota. Pokud hlášení přetrvává i po ochlazení na teplotu okolí, zavolejte poprodejní servis.
Fb	Nadměrná citlivost tlačítek.	Zkontrolujte, zda je varná deska správně namontovaná. Ujistěte se, že tlačítka se správně dotýkají skleněného povrchu.
FU / FJ	Chyba zabezpečení tlačítek	Tato chyba signalizuje automatickou kontrolu tlačítek. Zmizí po návratu z automatické kontroly do zabezpečeného stavu. Pokud chyba přetrvává, zavolejte poprodejní servis.
FA	Chyba zabezpečení tlačítek	Tato chyba signalizuje automatickou kontrolu softwaru. Zmizí po návratu z automatické kontroly do zabezpečeného stavu. Pokud chyba přetrvává, zavolejte poprodejní servis.
FC / Fd	Chyba zabezpečení tlačítek	Tato chyba signalizuje automatickou kontrolu softwaru. Zmizí po návratu z automatické kontroly do zabezpečeného stavu. Pokud chyba přetrvává, zavolejte poprodejní servis.
Fr	Chyba zabezpečení relé	Mohlo dojít k problému s reléovým ovládáním. Odpojte varnou desku od napájení, počkejte minutu a opět ji připojte. Pokud chyba přetrvává, zavolejte poprodejní servis.

Bezpečnostné pokyny

Odporujeme odložiť si pre každý prípad návod na inštaláciu a použitie a poznať si výrobné číslo varnej dosky, ak by ste potrebovali služby servisu.

- **VAROVANIE:** počas používania sú spotrebi a jeho dostupné diely horúce. Pri používaní treba byť opatrný, aby sa predišlo dotyku ohrievacích prvkov. V blízkosti spotrebia sa nesmú zdržiavať deti do 8 rokov, ak nie sú pod neustálym dohľadom.
- **VAROVANIE:** používajte iba ochranné kryty varných dosiek navrhnuté výrobcom kuchynského spotrebia alebo uvedené výrobcom spotrebia v návode na použitie ako vhodné alebo ochranné kryty varnej dosky zabudované do spotrebia. Použitie nevhodných ochranných krytov môže spôsobiť nehodu.
- **VAROVANIE:** varenie s tukom alebo olejom na varnej doske bez dohľadu môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar. Požiar sa **NIKDY** nepokúšajte hasiť vodou. Spotrebi najprv vypnite a plameň zakryte napr. pokrievkou alebo hasiacou prikrývkou.
- **VAROVANIE:** nebezpečenstvo požiaru: na povrch varnej dosky neodkladajte žiadne predmety.
- **VAROVANIE:** ak je povrch popraskaný, nedotýkajte sa skla a spotrebi vypnite, aby sa vylúilo riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Deti staršie než 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností i vedomostí môžu tento prístroj používať pod dohľadom, prípadne po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám. Deti by mali byť pod dozorom, aby ste sa ubezpečili, že sa nehrajú so spotrebiom. Istenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **UPOZORNENIE:** na prípravu jedla vždy dohliadajte. Na krátkodobý postup varenia je potrebné dohliadať nepretržite.
- **Dôrazne vám odporujeme,** aby ste deťom nedovolili priblížiť sa do blízkosti varných zón počas prevádzky alebo po ich vypnutí, kým svieti indikátor zvyškového tepla. Predídete tak riziku vážneho popálenia.
- Tento spotrebi nie je určený na ovládanie externým asovačom ani samostatným diaľkovým ovládaním.

Ak je k dispozícii halogénová žiarovka varnej dosky, nepozerajte sa na u priamo.

- Pripojte zástrku k napájacíemu káblu, ktorý vydrží napájacie napätie, prúd a zaaženie uvedené na štítku, a ktorý má k dispozícii kontakt uzemnenia. Zásuvka musí by vhodná pre zaaž uvedenú na štítku a musí ma zapojený a funkčný uzemovací kontakt. Uzemovací vodi má žlto-zelenú farbu. Túto innos môže vykonáva iba odborník s vhodnou kvalifikáciou. V prípade nekompatibility medzi zásuvkou a zástrkou spotrebia požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby zásuvku vymenil za iný vhodný typ. Zástrka a zásuvka musia zodpoveda platným normám krajiny inštalácie. Pripojenie k zdroju energie sa dá tiež vytvori umiestnením omnipolárneho istia medzi spotrebi a zdroj energie, ktorý znesie maximálne pripojené zaaženie a ktorý je v súlade s platnými právnymi predpismi.
- Žlto-zelený uzemovací kábel nesmie by prerušený istiom.
- Zásuvka alebo omnipolárny isti použité na pripojenie musia by po inštalácii spotrebia ahko prístupné.
- Odpojenie sa môže dosiahnu sprístupnením zástrky alebo zalenením spínaa do pevného zapojenia v súlade s pravidlami zapojenia.
- • Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokovek rizika ho musí vymeni výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba. Uzemovací vodi (žlto-zelený) musí by na strane svorkovnice dlhší než 10 mm. as s vnútornými vodimi by mala zodpoveda príkonu varnou doskou (vyznaenému na štítku). Typ napájacíeho kábla musí by HO5V2V2-F.
- • Na varnú dosku neklate kovové predmety, ako sú nože, vidliky, lyžice alebo pokrievky. Mohli by sa zohria.
- • Na ohrievacie zóny nesmiete klás alobal ani plastové panvice.
- • Po každom použití je potrebné vyisti varnú dosku, aby sa zabránilo hromadeniu neistôt a mastnoty. Ak neistoty necháte na doske, pri opätovnom použití dosky sa zanú zvyšky pripaova, dymi a vydáva nepríjemný zápach, nehovoriac o rizikách šírenia požiaru.
- • Na istenie spotrebia nikdy nepoužívajte paru ani vysokotlakový sprej.
- • Poas prevádzky alebo chvíu po použití sa nedotýkajte tepelných zón.
- • Jedlo nikdy nepripravujte priamo na sklokeramickej doske.
- • Vždy používajte vhodný riad. Panvicu vždy umiestnite do stredu jednotky, na ktorej varíte.
- • Na ovládací panel ni neklate.

- Varnú dosku nepoužívajte ako pracovný povrch.
- Povrch nepoužívajte ako dosku na krájanie.
- Nad varnú dosku neukladajte ťažké predmety. Ak by spadli na varnú dosku, mohli by ju poškodiť.
- Varnú dosku nepoužívajte na skladovanie žiadnych predmetov.
- Riad po varnej doske neposúvajte.
- Na prevádzku spotrebiaria pri menovitých frekvenciách nie sú potrebné žiadne ďalšie inštalácie/nastavenia

Obsah

- 85** Bezpenostné pokyny
 - 89** Inštalácia
 - 91** Elektrické zapojenie
 - 93** Odporúania pre kuchynský riad
 - 93** Použitie
 - 97** Čistenie a údržba
 - 98** Riešenie problémov
 - 99** Dodatoná starostlivos
 - 99** Všeobecné varovania
 - 99** Ochrana životného prostredia
-

Inštalácia

Identifikačný štítok (nachádza sa pod spodným krytom varnej dosky)



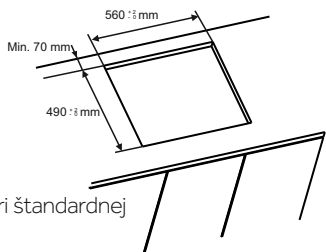
Inštalácia domáceho spotrebiča môže byť komplikovaná. Ak sa nevykoná správne, môže vážne ohroziť vlastnosti výrobkov a bezpečnosť spotrebiteľa. Z tohto dôvodu by mala inštaláciu vykonávať odborne spôsobilá osoba v súlade s technickými predpismi.

Ak bude toto odporúčanie ignorovať a inštaláciu vykoná nekvalifikovaná osoba, výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za technickú poruchu spotrebiča bez ohľadu na to, či došlo k jeho poškodeniu, poškodeniu súvisiacich vecí alebo k zraneniu osôb alebo zvierat.

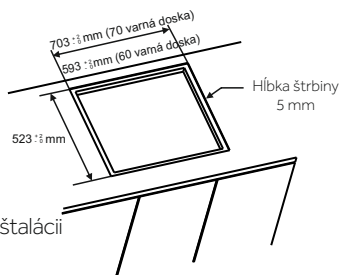
Po odstránení obalu sa uistite, že spotrebič nie je poškodený. V prípade, že je poškodený, obráťte sa po predajný servis predajcu alebo výrobcu.

Uistite sa, že nábytok, do ktorého bude spotrebič inštalovaný a všetok ďalší nábytok v blízkom okolí, je vyrobený z materiálu, ktorý dokáže odolávať vysokým teplotám (min 100°C). Navyše, všetky laminátové dekorácie musia byť upevnené tepelne odolným lepidlom.

Spotrebič môže byť zabudovaný do nábytku „Štandardným“ alebo „Zapusteným“ spôsobom.

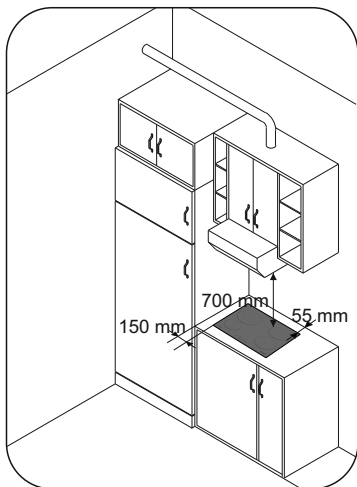


Obvod pri štandardnej inštalácii

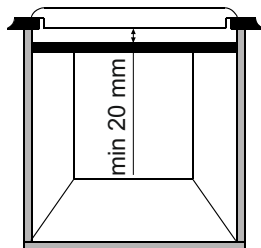


Obvod pri inštalácii zapustením

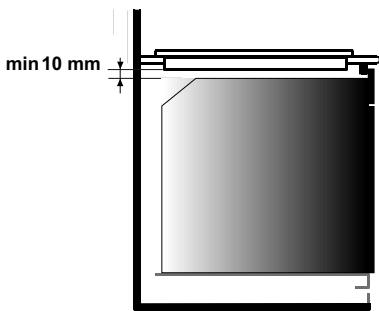
Poznámka: Vnútorne obvodové rozmery sú rovnaké ako pri štandardnej inštalácii



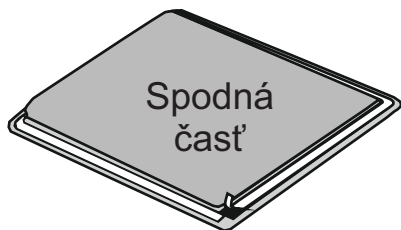
Medzi varnou doskou a zadnou stenou ponechajte vzdialenosť najmenej 55 mm a medzi varnou doskou a vertikálne stojacím nábytkom alebo stenami minimálne 150 mm. Ak je nad varnou doskou inštalovaný nábytok, požadovaná minimálna vzdialenosť je 700 mm. Ak budete nad varnou doskou inštalovať odsávač, preštudujte si požiadavky na inštaláciu špecifikované pre odsávač, avšak v žiadnom prípade nesmie byť vzdialenosť medzi varnou doskou a odsávačom menšia než 700 mm.



Ak spodná časť varnej dosky susedí s plochou, ktorá je bežne prístupná na manipuláciu alebo čistenie, oddelovač musí byť umiestnený 20 mm pod spodnou časťou varnej dosky.



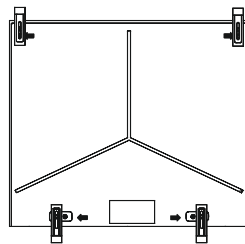
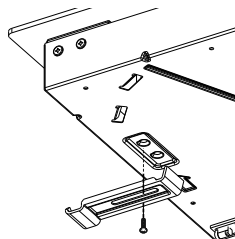
Ak chcete pod varnú dosku nainštalovať rúru, nesmie byť medzi nimi umiestnený oddelovač a minimálna vzdialenosť medzi spodnou časťou varnej dosky a rúrou nesmie byť menšia než 10 mm. Pod varnú dosku neinštalujte rúru bez chladenia a rúru nainštalujte podľa požiadaviek nainštaláciu v príslušnom návode.



S varnou doskou sa dodáva vodotesné tesnenie. Podľa opisu namontujte tesniace tesnenie okolo spodnej časti varnej dosky a uistite sa, že je správne namontované, aby sa zabránilo úniku do oporného nábytku.

Bežné upevnenie:

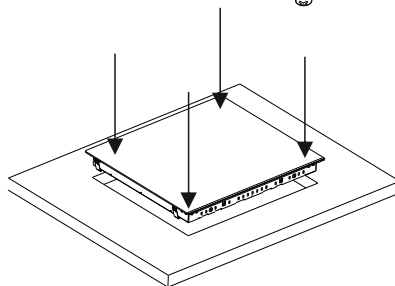
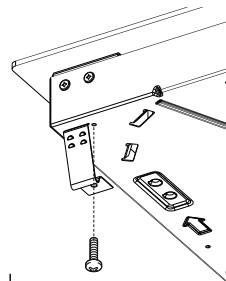
Vezmite z vrecka na Príslušenstvo Upevňovacie Svorky a zaskrutkujte ich doplohy uvedenej na Spodnej časti Skrinky. (Uťahnite skrutky, aby sa zablokovali spony, ktoré by sa mali voľne pohybovať)



- Varnú dosku vložte do stredu výrezu.
- Otočte spony a úplne ich utiahnite.

Rýchle upevnenie:

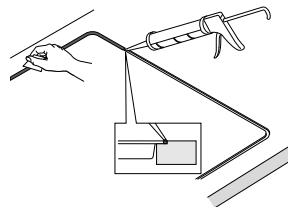
(V závislosti od modelu)
Vezmite z vrecka na príslušenstvo štyri pružiny a zaskrutkujte ich ako na obrázku.



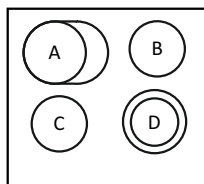
Varnú dosku vložte do stredu výrezu. Zatlačte na boky varnej dosky, kým nebude doliehať po celom obvode.

INŠTALÁCIA ZAPUSTENÍM

Po skontrolovaní správneho umiestnenia varnej dosky vyplňte silikónovým lepidlom medzeru medzi pracovnou doskou a varnou doskou. Silikónovú vrstvu vyrovnajte stierkou alebo mokrým prstom namočeným do roztoku vody s mydlom. Varnú dosku nepoužívajte, kým silikónová vrstva nebude úplne suchá.



Elektrické zapojenie

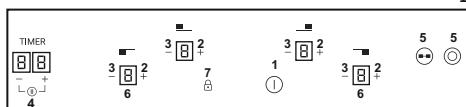


USPORIADANIE 1

	A	B	C	D
USPORIADANIE 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

USPORIADANIE

1



Podľa modelu

1. ZAPNUTIE/VYPNUTIE

2. „+“

3. „-“

4. ČASOVAČ

5. Dodatočná varná zóna

6. Indikátor programovania varnej zóny

7. Detská poistka

„Inštalácia musí spĺňať požiadavky smerníc a noriem.“

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za všetky škody spôsobené nevhodným alebo neprímeraným použitím.

VAROVANIE: Výrobca nemôže niesť zodpovednosť za žiadnu nehodu alebo jej následky, ktoré by mohli vzniknúť počas používania spotrebiča, ktorý nie je uzemnený alebo je jeho vedenie uzemnenia prerušené. Pred každým zapnutím elektrického napájania vždy skontrolujte napájacie napätie na voltmetri, nastavenie ochranného ističa, vedenie uzemnenia inštalácie a vhodnosť poistky.

Elektrické zapojenie by sa malo vykonať podľa menovitého výkonu spotrebiča. Malo by sa vykonať prostredníctvom dvojpóloveho vypínača. Ak je na spotrebiči prípojka do zásuvky, po inštalácii musí byť zásuvka prístupná.

Žlto-zelený vodič napájacieho kábla sa musí pripojiť k uzemneniu napájacieho zdroja aj k svorkám spotrebiča.

Odpovede na všetky otázky súvisiace s napájacím káblom si vyžiadajte v servisnom stredisku alebo od kvalifikovaného technika.

Ak je varná doska vybavená napájacím káblom, musí sa pripojiť iba k zdroju napájania s napätím 220 – 240 V medzi fázovým a neutrálnym vodičom.

Varnú dosku však môžete pripojiť do siete:

Trojfázová 220–240 V/3

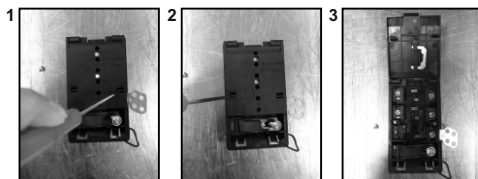
Trojfázová 380–415 V/2N

Ak chcete pokračovať v novom pripojení, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Pred pripojením sa uistite, že je sieť chránená vhodnou poistkou a že je vybavená káblami s dostatočne veľkým prierezom na normálne napájanie spotrebiča.

Otočte varnú dosku sklenenou stranou oproti pracovnej doske, pričom dávajte pozor, aby ste ochránili sklo.

Otvorte kryt v nasledujúcom poradí:



- odskrutkujte káblóvu svorku „1“;
- vyhľadajte dve plošky na bokoch;
- položte čepel' plochého skrutkovača pred každú plošku „2“ a „3“, vsuňte a zatlačte;
- odstráňte kryt.

Uvoľnenie elektrického napájacieho kábla:

- Odstráňte skrutky upevňujúce svorkovnicu, ktorá obsahuje bočníky a vodiče napájacieho kábla;
- Vytiahnite napájací kábel.

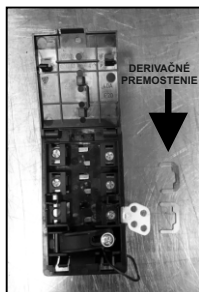
Úkony pri príprave nového zapojenia:

elektrický napájací kábel vyberte podľa odporúčaní; prevlečte napájací kábel cez konektor; odstráňte 10 mm izolácie z každého vodiča elektrického napájacieho kábla, pričom berte do úvahy potrebnú dĺžku kábla na zapojenie ku svorkovnici;

Poznámka: uistite sa, že skrutky svorkovnice sú utiahnuté.

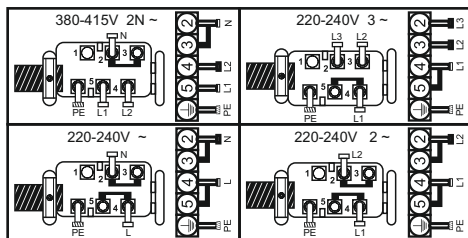
Operácie, ktoré treba urobiť pri vytvorení nového zapojenia:

- Vyberte napájací kábel v súlade s odporúčaniami v tabuľke;
- Napájací kábel vsuňte do svorky;
- Odstráňte izoláciu z konca každého vodiča napájacieho kábla na dĺžke 10 mm, pričom zohľadnite požadovanú dĺžku kábla na pripojenie ku svorkovnici;
- V závislosti od inštalácie a pomocou posuvných bočnikov, ktoré ste mali mať odložené z predchádzajúceho úkonu, upevnite vodič podľa tabuľky;
- Upevnite kryt;
- Zaskrutkujte káblu svorku.



Pripojenie ku svorkám na svorkovnici

	ROZLOŽENIE "1-3-5"	ROZLOŽENIE "2-4"
JEDNOFÁZOVÉ ALEBO DVOJFÁZOVÉ 220 – 240 V~		
Kábel HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TRI FÁZY 220 – 240 V3~		
Kábel HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TRI FÁZY 380 – 415 V2N~		
Kábel HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Fáza N = neutrálny vodič PE = Uzemnenie

POZOR:

Ak treba vymeniť elektrický napájací kábel, zapojte vodiče podľa nasledujúcich farieb/ kódov:

MODRÁ	Neutrálny	(N)
HNEDÁ	Fázový vodič	(L)
ŽLTO-ZELENÁ	Uzemnenie	(⊕)

Odporúčania pre kuchynský riad

Kľúčovým predpokladom najlepších úžitkových vlastností varnej dosky je používanie kvalitného riadu.



- **Vždy používajte kvalitný riad s dokonale plochým a hrubým dnom:** predídete tak nerovnomernému ohrievaniu, ktoré spôsobuje pripekanie jedla. Hrubé kovové hrnce a panvice zabezpečia rovnomerné rozloženie tepla.
- **Uistite sa, že je dno hrnca alebo panvice suché:** pri plnení nádob kvapalinou alebo pri použití nádoby vybranej z chladničky dbajte, aby bolo dno panvice pred položením na varnú dosku dokonale suché. To pomôže pri predchádzaní vzniku škvrn na varnej doske.
- **Používajte panvice, ktorých priemer je dostatočne široký na úplné zakrytie povrchu jednotky:** veľkosť panvice by nemala byť menšia ako ohrievacia plocha. Ak je o niečo širšia, využitie energie bude maximálne účinné.

VÝBER RIADU - Nasledujúce informácie vám pomôžu pri výbere riadu, ktorý zaručí dobrý výkon.

Použitie

Ako si vybrať úroveň riadenia výkonu

Prostredníctvom funkcie „Správa napájania“ môže používateľ nastaviť maximálny výkon, ktorý môže dosiahnuť varná doska. Funkcia správy napájania je k dispozícii iba počas prvých 30 sekúnd po zapnutí varnej dosky. Je to dokonca možnosť zopakovať toto nastavenie vypnutia a zapnutia elektrickej zástrčky. Nastavením požadovaného maximálneho výkonu varná doska automaticky nastaví distribúciu energie v rôznych varných zónach tak, aby táto hranica nebola nikdy prekročená, pričom je možné súčasne ovládať všetky zóny bez preťaženia. Zákazník môže nastaviť maximálny výkon varnej dosky od rozsahu 2,5 kW až maximálny príslušný

Nehrdzavejúca oceľ: odporúča sa predovšetkým špeciálny riad so sendvičovým dnom.

Sendvičová základňa kombinuje výhody nehrdzavejúcej ocele (vzhľad, odolnosť a stabilitu) s výhodami hliníka alebo medi (vedenie tepla, rovnomerné rozloženie tepla).

Hliník: odporúča sa hrubý riad. Dobrá vodivosť. Zvyšky hliníka sa na varnej doske niekedy javia ako škrabance, ale dajú sa okamžite vyčistiť.

Tenký hliník by sa nemal používať kvôli svojmu nízkemu bodu topenia.

Liatina: použiteľná, ale neodporúča sa. Slabý výkon. Môže poškrabať povrch.

Medené dno/kamenina: odporúča sa ťažký riad. Dobrý výkon, ale med' môže zanechať zvyšky, ktoré sa môžu javiť ako škrabance.

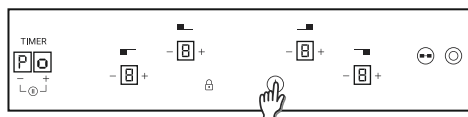
Zvyšky sa dajú odstrániť, pokiaľ varnú dosku vyčistíte okamžite. Tieto hrnce nenechávajú zohrievať nasucho. Prehriaty kov sa môže prilepiť k skleneným varným doskám. Prehriaty medený hrniec po sebe zanechá zvyšky, ktoré natrvalo zafarbia varnú dosku.

Porcelán/smalt: Dobrý výkon iba s tenkým, hladkým a plochým dnom.

Sklokeramika: neodporúča sa. Slabý výkon. Môže poškrabať povrch.

výkon varnej dosky (to sa môže meniť podľa modelu). Napríklad, ak je maximálny výkon varnej dosky 7 kW, maximálna úroveň výkonu pre nastavenie je od 2,5 kW do 7 kW. Po pripojení spotrebiča k elektrickej energii môžete do 30 sekúnd nastaviť úroveň výkonu podľa nižšie uvedených bodov:

- 1.- Zapnite varnú dosku.
- 2.- Nechajte dotykové ovládanie dokončiť proces inicializácie.
- 3.- Odomknite ovládače.



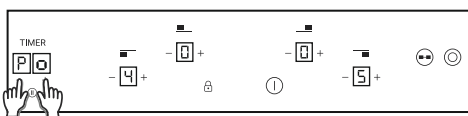
4.- Pred uplynutím 30 sekúnd po zapnutí varnej dosky sa dotknite na 5 sekúnd tlačidla „-“ časovača.



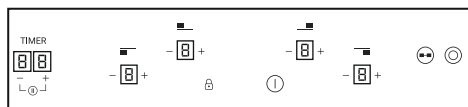
5.- Po tomto okamihu sa na displeji zobrazí hlásenie, na displeji časovača sa zobrazí „Po“. Na displeji ohrievača sa zobrazí úroveň výkonu vydelená 100.



6.- Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ na tlačidlách časovača môžete nastaviť hodnotu výkonu. Ak je zvolená požadovaná hodnota, stlačte súčasne tlačidlá „+“ a „-“ a podržte ich 5 sekúnd.



7.- Po ukončení tohto procesu sa ozve dlhé pípnutie a nastavenie sa zresetuje. Proces spustenia sa vygeneruje znova.



8.- Po spustení sa na displeji časovača zobrazí riadenie výkonu.

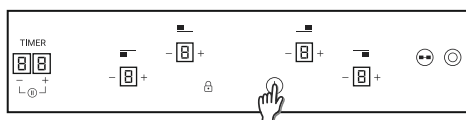


Potom dotykový ovládač neumožní žiadnu kombináciu, ktorá môže prekročiť tento limit.

Poznámky:

- a) Riadenie výkonu je k dispozícii iba počas prvých 30 sekúnd po zapnutí varnej dosky.
- b) Ak je táto voľba riadenia výkonu zapnutá, po viac než 90 sekundách po zapnutí varnej dosky bude tento proces dokončený bez zaznamenania akejkoľvek novej hodnoty výkonu.
- C) Ak je táto voľba riadenia výkonu zapnutá a ak sa dotknete ľubovoľného tlačidla okrem kombinácie časovača „+“ a „-“, proces sa ukončí **bez toho, aby bola zaznamenaná akákoľvek nová** hodnota napájania a dotykové ovládače začnú fungovať ako zvyčajne, bez resetovania.
- d) Ak je táto voľba riadenia výkonu zapnutá a ak sa dotknete ľubovoľného tlačidla, kombinácia časovača „+“ a „-“, proces sa ukončí **s novou** hodnotou výkonu, ktorá bola **zaznamenaná, resetovanie** a dotykové ovládače začnú fungovať ako zvyčajne.

Zapnutie/Vypnutie zóny ohrievača



Aby ste zapli ohrev zapli, dotknite sa dotykového tlačidla na 400 ms. Budete počuť dlhé pípnutie a pre vybranú varnú zónu sa zobrazí hodnota výkonu „0“.

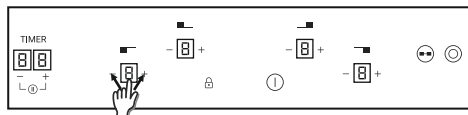
- 1) Ak je akýkoľvek stupeň varenia v polohe 0, displej sa automaticky vypne po 10 sekundách a zaznie zvukový signál vypnutia.
- 2) Ak displej zobrazuje hodnotu zostatkového tepla zóny, ktorá je zapnutá, ale je nastavená na výkon 0, na displeji sa zobrazí hodnota „0“.
- 3) Ak je aktivovaná funkcia detskej poistky, nemôžete zapnúť žiadnu varnú zónu.

Ak chcete vypnúť varnú zónu, dotknite sa ovládača vybranej varnej zóny na 1,2 sekundy. Budete počuť 3 krátke pípnutia a na displeji vybranej zóny sa nezobrazí žiadna hodnota alebo písmeno „H“, pokiaľ bude na zóne zvyškové teplo. Varná zóna bude vypnutá

- 1) Ak je akýkoľvek stupeň varenia v polohe 0, displej sa automaticky vypne po 10 sekundách a zaznie zvukový signál vypnutia.

- 2) Ak je varná doska vypnutá a na varnej zóne je zvyškové teplo, zobrazí sa písmeno „H”.
- 3) Aj keď je aktivovaná funkcia detskej poistky, môžete varnú zónu vypnúť.
- 4) Ak je aktívna iba jedna varná zóna a vypnete ju, zaznejú 4 krátke pípnutia, čo znamená, že všetky varné dosky sú vypnuté.

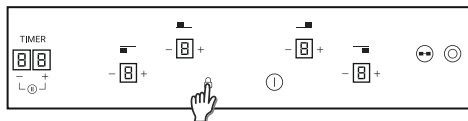
Zvýšenie/zníženie úrovne výkonu



Krátkym stlačením tlačidiel „+” alebo „-” zvýšite alebo znížite výkon vybraných varných zón, a to zmenou číslice: 0-1-2-3...9-P

1. Dlhým stlačením tlačidiel + alebo - úroveň výkonu zvýši/zníži kontinuálne. Rýchlym zvýšením hodnoty sa výkon zastaví na úrovni 9, aby ste ho ešte viac zvýšili, budete musieť ešte raz stlačiť tlačidlo +. Pri rýchlom zvýšení/znížení výkonu nezaznie žiadne pípnutie.
2. Po dosiahnutí úrovne výkonu P sa opätovným stlačením tlačidla + úroveň výkonu nezmení na hodnotu 0. Po dosiahnutí úrovne výkonu 0 sa opätovným stlačením tlačidla - úroveň výkonu nezmení na hodnotu P.
3. Ak je zapnutá varná zóna na úrovni 0, a ak je varná zóna ešte horúca, hodnota 0 bude striedavo blikať. Po 10 sekundách hodnota 0 zmizne a na displeji sa objaví písmeno „H”.
4. Keď vyberiete varnú zónu a súčasne sa dotknete tlačidiel „+” a „-”, úroveň výkonu prejde na hodnotu „0”, ale varná zóna zostane aktívna počas 10 sekúnd. Ak bola varná zóna nastavená s časovým obmedzením, časovač sa prepne do polohy vypnuté. Tento úkon sa môže vykonať len v niekoľkých prípadoch, v závislosti od konfigurácie dotykového ovládača. Nasledujúce príklady slúžia iba na informáciu. Osobné skúsenosti by vám mali umožniť prispôbiť tieto nastavenia vašim potrebám.

Detská poistka



Úkon sa vykoná po dotyku klávesu detskej poistky

Následne, kedykoľvek sa dotknete ktoréhokoľvek tlačidla, na 2 sekundy sa na displeji zobrazí „L” a stav varných zón zostane nezmenený.

Ak chcete detskú poistku zrušiť, postupujte vyššie opísaným postupom. Následne zaznie krátky zvukový signál a na displeji sa zobrazí písmeno „n”. Varná doska zostane odomknutá.

Poznámka: Detská poistka sa automaticky aktivuje po 15 minútach po celkovom vypnutí varnej dosky. Táto funkcia sa aktivuje automaticky, ale predtým sa musí naprogramovať.

Pozri bod Vlastné nastavenia.

Dvojité/trojité varné zóny



Ak chcete zapnúť dvojitú varnú zónu, hlavná zóna musí byť zapnutá a indikovaná úroveň výkonu hlavnej zóny musí byť vyššia než 0.

8.1 - Zapnutie dvojitej varnej zóny

Prvé krátke stlačenie tlačidla zapne rozšírenie varnej zóny. Zapnutím rozšírenej varnej zóny sa rozsvieti LED okolo tlačidla rozšírenia.

2. krátke stlačenie rozšírenia varnej zóny vypne funkciu rozšírenej varnej zóny.

Pri každom stlačení tlačidla sa ozve krátky zvukový signál.

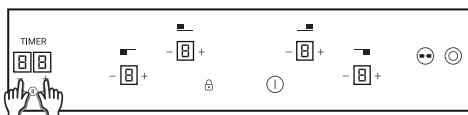
8.2 - Zapnutie trojitej varnej zóny

Prvé krátke stlačenie tlačidla zapne 1.

Rozšírenie varnej zóny. Keď je zapnutý 1. rozširujúci kruh, rozsvieti sa 1 LED nad tlačidlom rozšírenia (ľavá LED v prípade trojitej zóny, stredná a jediná LED v prípade dvojitej varnej zóny). 2. Krátke stlačenie na tlačidle rozšírenia zapne 2. Rozširujúci kruh. Ak je zapnutý 1. aj 2. Rozširujúci kruhy, rozsvieti sa 2 LED nad tlačidlom rozšírenia. 3. krátke stlačenie tlačidla vypne 1. aj 2. rozširujúci kruh.

Pri každom stlačení tlačidla sa ozve krátky zvukový signál.

Funkcia pozastavenia



Funkcia pozastavenia umožňuje dočasné pozastavenie procesu varenia, čo umožňuje používateľom otvoriť dvere alebo telefonovať bez toho, aby sa obávali, že vykipí voda. Táto funkcia je užitočná aj pri čistení povrchu používateľského rozhrania bez toho, že by sa zmenilo nastavenie varenia.

Ak chcete vybrať túto funkciu, používateľ sa musí dotknúť spoločne tlačidiel „Timer+/-“ (časovač+/-).

Ak sa na 1/2 sekundy dotknete tlačidiel „Timer +/-“:


Zaznie pípnutie a varná doska sa zastaví,

Aktuálne nastavenie výkonu ohrievačov sa uloží a všetky výkony ohrievačov sa nastavia na úroveň výkonu 0, doba do automatického vypnutia ohrievačov je pozastavená, všetky odpočítavania spustených časovačov sú pozastavené, všetky tlačidlá sú uzamknuté s výnimkou „tlačidiel časovača +/-“ a „On/Off“ (Tlačidlá časovača môžu byť aktívne iba vtedy, ak sa používajú spoločne na vypnutie funkcie pozastavenia), časovač nezobrazuje nič a všetky displeje ohrievačov sa zapnú a vypnú zobraziac „0“, nepretržite zapínajú segment po segmente doľava a potom ich vypínajú segment po segmente doprava.

Funkcia zastavenia sa ukončí:

Ak sa na dlhšie než ½ sekundy dotknete tlačidiel „+/- časomera“ (naraz), ozve sa pípnutie, obnoví sa aktuálne nastavenie výkonu ohrievača a odpočítavanie časovača, alebo, ak sa varná doska zastaví na dlhšie než 10 minút, varná doska sa vypne automaticky.

Zabezpečenie proti vykypeniu

Niečo (nejaký predmet alebo kvapalina) sa dostalo do kontaktu s nejakým tlačidlom na dlhšie než 5s. Kým je nejaký predmet v kontakte s tlačidlom, každých 30 sekúnd sa ozvú 2 krátke zvukové signály + 1 dlhý zvukový signál. Varná doska sa vypne . Tento symbol bude blikať počas celej doby kontaktu s tlačidlom.

Časovač

Aby sa aktivoval časovač ohrievača, musí sa zvoliť ohrievač a jeho výkon musí byť väčší než „0“;

Vyberte varnú zónu, ktorá má byť načasovaná.

Úroveň výkonu varnej zóny musí byť väčšia než 0.

Pre varnú zónu, pre ktorú sa má zapnúť časovač, sa zobrazí staticky . Číslice „00“ sú vyhradené pre časovač.

- 1) Pomocou tlačidiel „+“ alebo „-“ môžete zvoliť čas časovača. Zmenu času nesprevádza žiadny zvukový signál.
- 2) Nepretržitým stlačením tlačidla časovača sa časovač zruší (prepne sa na 00).
- 3) Ak podržíte tlačidlá časovača „+“ alebo „-“ dlhšie, dosiahnete rýchlejšie nastavenie.
- 4) Pri nastavovaní času časovača je možné prejsť z hodnoty „00“ na „99“ tlačidlom „-“ a z hodnoty „99“ na „00“ tlačidlom „+“.
- 5) Maximálna hodnota nastavenia času je 99 minút.
- 6) Keď uplynie čas a varná doska vydáva zvukový signál, stlačte ľubovoľné tlačidlo a alarm a sekvencia čísel sa ukončí.
- 7) Čas na časovači je možné nastaviť, aj keď bol časovač predtým spustený.
- 8) Výkon načasovanej varnej zóny môže byť zmenený bez ovplyvnenia programovania časovača.
- 9) Posledná minúta sa zobrazí v sekundách (pre variant sa zobrazuje, iba keď sa časomer naprogramuje počas poslednej minúty odpočítavania)
- 10) Ak stlačíte tlačidlo časovača bez akejkoľvek zvolenej varnej zóny, ktorá nie je načasovaná, funkcia nebude aktívna.
- 11) Ak stlačíte tlačidlo časovača bez akejkoľvek zvolenej varnej zóny, aj keď sú varné zóny načasované, čas zobrazený na displeji rotuje a zobrazuje čas, ktorého úroveň výkonu má zapnutú desiatinnú čiarku.
- 12) Alternatívne sa v načasovanej varnej zóne zobrazuje výkon (5s) a (0,5s). Zostávajúci čas sa zobrazuje číslicami vyhradenými časovač. Ak je načasovaných niekoľko varných zón, zobrazuje sa najkratší zostávajúci čas, pre príslušnú zónu sa bude zobrazovať desiatinná čiarka.

Indikátor zvyškového tepla (vo varných zónach -> vypočítané)

Tie isté indikátory je možné použiť aj na indikáciu „zvyškového tepla“. Na tento účel je potrebné definovať tabuľku času: Čas zvyškového Tepla = f(úroveň výkonu, pracovný čas).

Zatiaľ čo teplota na povrchu sklenenej varnej dosky je vyššia než 65 °C (teoretická hodnota), táto podmienka sa zobrazí na príslušnom displeji zobrazením hodnoty „H“.

Aby sa dosiahla teplota nad 65 °C, musí byť varná zóna musí byť v prevádzke po určitú dobu, pričom táto doba závisí od výkonu. Dĺžka tejto doby závisí od úrovne výkonu. Po uplynutí tejto doby sa zobrazí upozornenie na zvyškové teplo a varná zóna sa vypne.

Bezpečnostné automatické vypnutie

Ak sa úroveň výkonu počas predvoleného času nezmení, príslušná varná zóna sa automaticky vypne.

Maximálna doba, počas ktorej môže byť varná zóna zapnutá, závisí od zvolenej úrovne varenia.

Úroveň výkonu	Max. čas zapnutia (hodiny)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

POZNÁMKA: ak dôjde k prehriatiu, ktoré by sa mohlo vyskytnúť počas prevádzky použitím najvyššej úrovne výkonu, ovládanie varnej dosky sa automaticky nastaví na úroveň výkonu, ktorá ochráni varnú dosku proti prehriatiu.

Čistenie a údržba

- Pred akoukoľvek údržbou nechajte varnú dosku najprv vychladnúť.
- Musia sa používať len prípravky (pasta a škrabky) určené špeciálne pre sklokeramické povrchy. Predávajú sa v železiarstvach.
- Zabráňte rozliatiu, pretože všetko, čo dopadne na povrch varnej dosky, sa rýchlo pripáli a sťažuje čistenie.
- Odporúčame nepribližovať sa k varnej doske so žiadnymi látkami, ktoré by sa mohli roztopiť, ako sú plastové predmety, cukor alebo výrobky na báze cukru.

ÚDRŽBA:

- Nalejte niekoľko kvapiek špecializovaného čistiaceho prípravku na povrch varnej dosky.
- Nepoddajné škvrny vydrhnite jemnou handričkou alebo mierne navlhčenou kuchynskou papierovou utierkou.
- Povrch vyutierajte jemnou handričkou alebo papierovou kuchynskou utierkou dosucha.

Ak stále zostávajú nepoddajné škvrny:

- Nakvapkajte na povrch niekoľko ďalších kvapiek špeciálneho čistiaceho prostriedku.
- Na ich odstránenie použite škrabku, ktorú držte pod uhlom 30° smerom k varnej doske.
- Povrch vyutierajte jemnou handričkou alebo

papierovou kuchynskou utierkou dosucha.
- Podľa potreby postup zopakujte.

NIEKOĽKORÁD:

Časté čistenie zanecháva ochrannú vrstvu, ktorá je nevyhnutná na ochranu pred poškrábaním a opotrebovaním. Pred opätovným použitím varnej dosky sa uistite, že je povrch čistý. Stopy po vode odstránite niekoľkými kvapkami bieleho octu alebo citrónovej šťavy. Povrch potom vyutierajte pijavým papierom a niekoľkými kvapkami špeciálneho čistiaceho roztoku. Sklokeramický povrch odoláva poškrábaniu kuchynským riadom s plochým dnom. Napriek tomu je pri premiestňovaní nádob z jednej varnej platne na druhú nadvíhnuť ich.



POZNÁMKA:

Nepoužívajte príliš vlhkú špongiu.

Nikdy nepoužívajte nôž ani skrutkovač.

Škrabka so žiletkou povrch nepoškodí, ak ju budete vždy držať pod uhlom 30°. Nikdy nenechávajte škrabku so žiletkou v dosahu detí. Nikdy nepoužívajte drsné výrobky ani abrazívne čistiace prášky.

- **Kovové obloženie:** bezpečné čistenie kovového obloženia sa dosiahne umytím mydlom a vodou, opláchnutím a osušením mäkkou handričkou.

Akákoľvek zmena farby sklokeramického povrchu nemá vplyv na jeho prevádzku ani stabilitu povrchu. Takéto zmeny sfarbenia sú väčšinou výsledkom spálených zvyškov jedál alebo použitia kuchynského riadu vyrobeného z materiálov, ako je hliník alebo med'. Takéto škvrny sa ťažko odstraňujú.

Riešenie problémov

Jedlá na varných zónach sa nevaria alebo sa len jemne smažia

Používajte len panvice s plochým dnom. Ak je medzi hrncom a varnou doskou zjavná medzera, varná zóna neprenáša teplo správne.

Dno panvice by malo úplne pokryť priemer vybranej zóny.

Varenie je príliš pomalé

Používate sa nevhodné panvice. Používajte len nádoby s plochým dnom, ktoré sú ťažké a majú priemer minimálne rovnaký ako varná zóna.

Malé škrabance alebo odreniny na povrchu skla varnej dosky

Používate nesprávne čistiace prípravky alebo používate panvice s drsným dnom. Medzi dosku a dno nádoby sa dostali častice ako piesku alebo soli. Pozrite si časť „ČISTENIE“. Pred použitím sa uistite, že dna hrncov sú čisté a používajte len hrnce s hladkým dnom. Škrabance sa dajú zmierniť iba vtedy, ak sa čistenie vykonáva správne.

Stopy kovov

Hliníkový riad neposúvajte po povrchu. Pozrite si odporúčania na čistenie.

Používate správne materiály, ale pretrvávajú.

Použite žiletku a postupujte podľa pokynov v časti „ČISTENIE“.

Tmavé škvrny

Použite žiletku a postupujte podľa pokynov v časti „ČISTENIE“.

Jasný povrch na varnej doske

Stopy po hliníkovej alebo medenej panvici, ale aj usadeniny minerálov, vodný kameň a zvyšky potravín sa dajú odstrániť čistiacou pastou.

Skaramelizovaný cukor alebo roztavený plast na varnej doske.

Pozri časť „ČISTENIE“.

Varná doska nefunguje alebo určité zóny nefungujú

Bočnčky nie sú správne umiestnené na svorkovnici. Nechajte skontrolovať správne zapojenie a skontrolujte, či nie je ovládací panel uzamknutý. Odomknite varnú dosku.

Varná doska sa nevyvíja.

Ovládací panel je uzamknutý. Odomknite varnú Dosku.

Frekvencia úkonov zapínania a vypínania varných platní

Cykly zapínania a vypínania sa menia podľa požadovanej úrovne ohrevu:

- nízka úroveň: krátky čas prevádzky,
- vysoká úroveň: dlhý čas prevádzky.

Varná doska nefunguje.

Skontrolujte stav poistiek/ ističov v domácnosti. Skontrolujte, či nedošlo kvýpadku napájania.

Varná doska ho sama vypla.

Hlavný vypínač (tlačidlo ON/OFF) bol stlačený náhodne alebo je niektoré tlačidlo v kontakte s nejakým predmetom. Jednotku znova zapnite bez akéhokoľvek predmetu na klávesnici. Znova zadajte svoje nastavenia.

Dodatočná starostlivosť

Skôr než zavoláte servisného technika, skontrolujte:

– že zástrčka je správne vsunutá a spoistkou.
Ak poruchu nie je možné identifikovať, spotrebič

Zobrazenie F a čísel

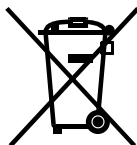
Ak sa na displeji zobrazí F a čísla, spotrebič zistil chybu. Nasledujúca tabuľka obsahuje zoznam Úkonov, ktoré treba urobiť na nápravu problému.

vypnite - nemanipulujte s ním - zavolajte pracovníkov servisu. Spotrebič sa dodáva so záručným listom, ktorý je zárukou, že bude opravený bezplatne v servisnom stredisku.

Všeobecné varovania

Označením tohto spotrebiča značkou **CE** Potvrdzujeme zhodu so všetkými príslušnými európskymi bezpečnostnými, zdravotnými a ekologickými požiadavkami, ktoré platia v rámci právnych predpisov pre tento produkt.

Ochrana životného prostredia



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty ktoré sa dajú opätovne použiť. OEEZ sa musí likvidovať použitím špecifických postupov s cieľom zaistiť správne odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok, ako aj obnovenie a recykláciu všetkých materiálov.

Jednotlivci prispievajú výraznou mierou k minimalizácii vplyvov OEEZ na životné prostredie. Bezpodmienečne treba dodržiavať určité základné pravidlá:

- OEEZ sa nesmie spracovávať ako bežný komunálny odpad.
- OEEZ treba odovzdávať na príslušných zberných miestach, ktoré sú riadené príslušnou samosprávnou obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách je k dispozícii domáci zber veľkých zariadení spadajúcich do kategórie OEEZ.
- V mnohých krajinách možno v prípade zakúpenia nového spotrebiča vrátiť starý spotrebič maloobchodnému predajcovi, ktorý musí zabezpečiť jeho bezplatný odvoz, pokiaľ ide o spotrebič rovnakého typu a s rovnakými funkciami ako dodané vybavenie.

Zobrazenie varnej zóny	Porucha	Oprava
FO	Softvérová chyba dotykového ovládača.	Ak sa vyskytla chyba, odpojte a znovu pripojte varnú dosku k zdroju napájania. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisné stredisko. Ak sa pri bežnej prevádzke náhle objaví chyba, kontaktujte servisné stredisko.
Fc	Dotyková ovládacia zóna je príliš horúca a všetky varné zóny sú vypnuté.	Počkajte, kým teplota neklesne. Varná doska sa po dosiahnutí normálnej teploty znovu zapne. Po zmiznutí hlásenia môžete varnú dosku znovu používať.
Ft	Dotykový snímač teploty môže byť poškodený.	Počkajte, kým teplota neklesne. Ak správa pretrváva aj keď teplota dosiahne okolitú hodnotu prostredia, kontaktujte servisné stredisko.
FE	Dotykový snímač teploty môže byť poškodený.	Počkajte, kým teplota neklesne. Ak správa pretrváva aj keď teplota dosiahne okolitú hodnotu prostredia, kontaktujte servisné stredisko.
Fb	Nadmerná citlivosť niektorého tlačidla.	Zistite, či je varná doska správne nainštalovaná. Uistite sa, že sa tlačidlá správne dotýkajú povrchu skla.
FU / FJ	Chyba tlačidla poistky na klávesnici	Táto chyba predstavuje automatickú kontrolu klávesnice. Zmizne, keď sa automatická kontrola vráti k zabezpečenej hodnote. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisné stredisko.
FA	Chyba tlačidla poistky na klávesnici	Táto chyba vzniká pri automatickej kontrole softvéru. Zmizne, keď sa automatická kontrola vráti k zabezpečenej hodnote. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisné stredisko.
FC / Fd	Chyba tlačidla poistky na klávesnici	Táto chyba vzniká pri automatickej kontrole softvéru. Zmizne, keď sa automatická kontrola vráti k zabezpečenej hodnote. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisné stredisko.
Fr	Chyba zabezpečenia relé	Ktorýkoľvek ovládač relé môže mať nejaký problém. Odpojte varnú dosku od napájacieho zdroja, počkajte minútu a znovu ju zapnite. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisné stredisko.

Varnostna navodila

Priporoamo, da navodila za vgradnjo in uporabo shranite za poznejšo uporabo, pred vgradnjo kuhalne ploše pa zabeležite njeno serijsko številko, e boste potrebovali pomo servise službe.

- **OPOZORILO:** Aparat in njegovi dostopni deli se med delovanjem mono segrejejo. Poskrbite, da prepreite stik z grelnimi elementi. Otroci, mlajši od 8 let, ne smejo uporabljati aparata, razen e so pod stalnim nadzorom.
- **OPOZORILO:** Uporabljajte samo zašite kuhalnih ploš, ki jih je izdelal proizvajalec kuhalnega aparata ali ki jih je proizvajalec navedel v uporabniških navodilih kot primerne, ali zašite kuhalnih ploš, ki so vgrajene v aparatu. Zaradi uporabe neprimernih zašit lahko pride do nezgod.
- **OPOZORILO:** Kuhanje z mašobo ali oljem na kuhalni ploši brez nadzora je lahko nevarno in lahko povzroi požar. Ognja NIKOLI ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak najprej izklopite aparat in nato plamene pokrijte npr. s pokrovko ali ognjevarno odejo.
- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: na kuhalnih površinah ne shranjujte nobenih predmetov.
- **OPOZORILO:** e je površina poena, se ne dotikajte stekla in izklopite aparat, da se izognete možnosti elektrinega udara.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizinimi, senzorinimi ali umskimi zmožnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod ustreznim nadzorom, ali e imajo navodila za varno uporabo aparata ter e razumejo s tem povezana tveganja. Otroci morajo biti pod nadzorom, da prepreite, da bi se igrali z aparatom. Otroci ne smejo istiti aparata in na njem ne smejo izvajati vzdrževalnih del brez ustreznega nadzora.
- **POZOR:** postopek kuhanja je treba nadzorovati. Kratkotrajni postopek kuhanja mora biti pod stalnim nadzorom.
- Mono priporoamo, da otrokom prepreite dostop do aparata, ko je ta v uporabi ali izklopljen oziroma vse dokler sveti indikator preostale toplote, da prepreite nevarnost resnih opeklin.
- Aparat ni predviden za delovanje z zunanjim asovnikom ali loenim sistemom za daljinsko upravljanje., Ne glejte neposredno v elemente s halogensko žarnico na kuhalni ploši (e so vgrajeni).

Vti povežite z napajalnim kablom, ki prenese napetost,

- Tok in obremenitev, ki so navedeni na oznaki, in ima ozemljitveni prikljuek. Vtinica mora biti primerna za obremenitev, navedeno na oznaki, in mora imeti delujoči ozemljitveni kontakt. Ozemljitveni prevodnik je rumeno-zelene barve. Ta postopek mora izvesti ustrezno usposobljen strokovnjak. e vtinica in vti aparata nista združljiva, prosite usposobljenega električarja, da vtinico zamenja z drugim ustreznim tipom. Vti in vtinica morata biti skladna s trenutnimi normami v državi vgradnje. Prikljuitev na vir napajanja se lahko izvede tudi z namestitvijo omnipolnega odklopnika med aparat in vir napajanja, ki lahko prenese najvejo prikljueno obremenitev in je v skladu z veljavno zakonodajo.
- Odklopnik ne sme prekiniti rumeno-zelenega ozemljitvenega kabla.
- Vtinica ali omnipolarni odklopnik, ki se uporablja za prikljuitev, mora biti po vgradnji aparata zlahka dostopen.
- Odklop je mogoče zagotoviti z dostopom do vtia ali z vgradnjo stikalav fiksno ožienje v skladu s pravili o ožienju.
- E je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno usposobljena oseba, da prepreite morebitne nevarnosti. Ozemljitveni prevodnik (rumeno-zelen) mora biti na strani prikljunega bloka daljši od 10 mm. Notranji prevodniki morajo ustrezati moi, ki jo absorbira kahalna ploša (navedeni na oznaki). Tip napajalnega kabla mora biti HO5V2V2-F.
- Na kahalno plošo ne odlagajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice ali pokrovke. Lahko se segrejejo.
- Na kuhališa ne odlagajte aluminijaste folije in plastine posode.
- Kuhalno plošo po vsaki uporabi oistite, da prepreite kopienje umazanije in masti. Ob uporabi kahalne ploše se lahko morebitni ostanki vnamejo ter oddajajo dim in neprijetne vonjave, obstaja pa tudi nevarnost požara.
- Za išenje aparata ne uporabljajte parnega istilnika ali visokotlanega pršila.
- Med delovanjem in še nekaj asa po uporabi kahalne ploše se ne dotikajte kuhališ.
- Ne kuhajte hrane neposredno na steklokeramini kahalni ploši.
- Vedno uporabljajte ustrezno kuhinjsko posodo. Posodo vedno postavite na sredino enote, na kateri kuhate.
- Na upravljalno plošo ne odlagajte nobenih predmetov.
- Kuhalne ploše ne uporabljajte kot delovno površino.

- Površine ne uporabljajte kot rezalno plošo.
- Nad kuhalno plošo ne shranjujte težkih predmetov. e padejo na kuhalno plošo, lahko povzročijo škodo.
- Kuhalne ploše ne uporabljajte za shranjevanje predmetov.
- Ne potiskajte posode prek kuhalne ploše.
- Za delovanje aparata pri nazivni frekvenci ni potrebno dodatno upravljanje ali nastavljanje.

Vsebina

- 117** Varnostna navodila
 - 121** Vgradnja
 - 123** Prikljuitev na elektrino napajanje
 - 125** Nasveti glede kuhinjske posode za kuhalno ploščo
 - 125** Uporaba
 - 129** Čiščenje in servisiranje
 - 130** Odpravljanje težav
 - 131** Servis
 - 131** Splošna opozorila
 - 131** Varstvo okolja
-

Vgradnja

Identifikacijska ploščica (na spodnji strani ohišja kuhalne plošče)



Vgradnja gospodinjskega aparata je zapleten postopek, ki lahko, če se ne izvede pravilno, resno vpliva na varnost predmetov, lastnine ali oseb.

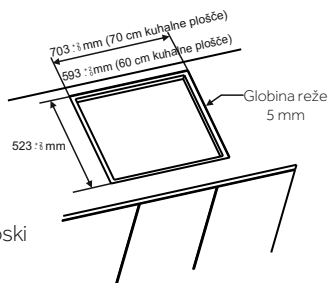
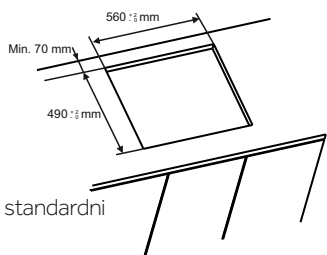
Zato ga mora izvesti strokovno usposobljena oseba v skladu s tehničnimi predpisi.

Če ta nasvet ni upoštevan in vgradnjo izvede neusposobljena oseba, proizvajalec zavrača vso odgovornost za morebitne tehnične okvare aparata, ne glede na to, ali te povzročijo poškodbe predmetov, lastnine, oseb ali živali.

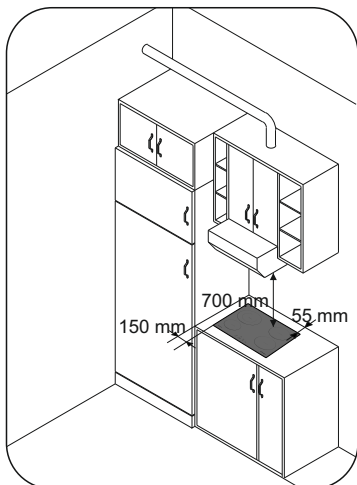
Po odstranitvi embalaže se prepričajte, da aparat ni poškodovan. Če je, se obrnite na prodajalca ali proizvajalčevo servisno službo. Prepričajte se, da je pohištvo, v katerem bo nameščen aparat, in vse bližnje pohištvo izdelano iz materiala, ki lahko prenese visoke temperature (najmanj 100 °C).

Poleg tega je treba vse dekorativne laminatne pritrditi z visoko odpornim lepilom.

Aparat lahko namestite v vgrajeno pohištvo v »standardnem« ali »ploskem« načinu.

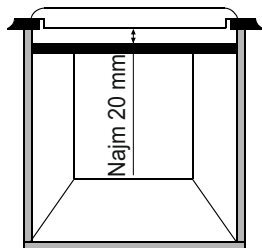


Opomba: Notranje dimenzije oboda so enake kot pri standardni vgradnji

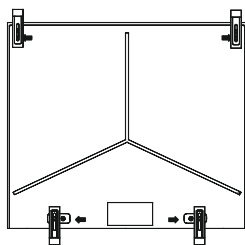
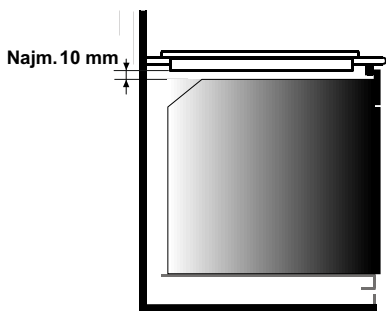


Med kuhhalno ploščo in zadnjo steno mora biti razdalja najmanj 55 mm, med kuhhalno ploščo in navpičnim pohištvom ali bočnimi stenami pa najmanj 150 mm. Če je nad kuhhalno ploščo nameščeno pohištvo, je zahtevana najmanjša razdalja 700 mm.

Pri vgradnji nape nad kuhhalno ploščo upoštevajte zahteve glede vgradnje nape, vendar razdalja med kuhhalno ploščo in napo ne sme biti v nobenem primeru manjša od 700 mm.



Če je spodnji del kuhhalne plošče v bližini območja, ki je običajno dostopno za namene uporabe ali čiščenja, je treba 20 mm pod spodnjim delom kuhhalne plošče namestiti ločevalnik.

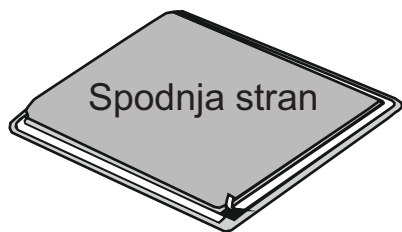
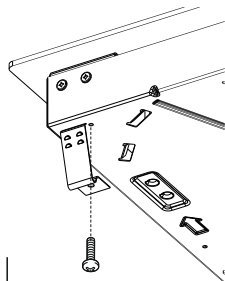


Pri vgradnji pečice pod kuhhalno ploščo ne namestite ločevalnika, najmanjša razdalja med spodnjim delom kuhhalne ploščice in pečico pa ne sme biti manjša od 10 mm. Pod to kuhhalno ploščo ne vgrajujte neohlajene pečice, pečico pa je treba vgraditi v skladu z zahtevami za njeno vgradnjo.

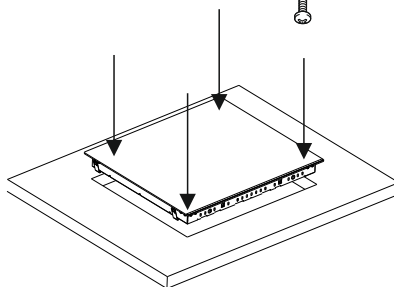
- Kuhhalno ploščo vstavite na osrednje mesto odprtine.
- Obrnite Sponke in jih povsem zategnite.

Hitra pritrnitev:

(Odvžno od modela)
Iz vrečke z dodatki vzemite štiri vzmeti in jih privijte na Spodnji okvir, kot je Prikazano na sliki.



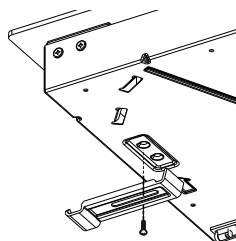
Kuhhalni ploščici je priloženo tesnilo, neprepustno za vodo. Tesnilo namestite okoli spodnjega dela kuhhalne ploščice, kot je opisano, in se prepričajte, da je pravilno nameščeno, da preprečite morebitno puščanje v notranjost pohišstva.



Ustrezno poravnajte in vstavite kuhhalno ploščo. Robove kuhhalne ploščice potisnite navzdol, tako da bo ploščica podprta po celotnem obodu.

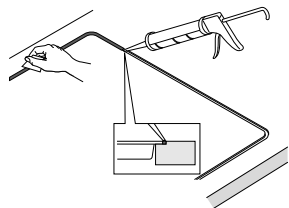
Običajna pritrnitev:

- Iz vrečke z dodatki vzemite pritrtilne sponke in jih privijte na mesta, prikazana na spodnjem okvirju.
(Ne zategnite vijakov, sponke naj bodo zrahljane.)

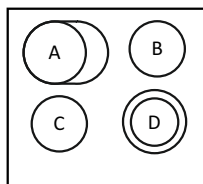


PLOSKA VGRADNJA

Ko se prepričate, da je kuhhalna ploščica pravilno nameščena, režo med delovno Ploščo in kuhhalno ploščo zapolnite s silikonskim lepilom. Silikonsko plast zgladite s strgalom ali prstom, navlaženim z milnico, preden se strdi. Kuhhalne ploščice ne uporabljajte, dokler silikonska plast ni povsem suha.



Prikljuitev na elektrino napajanje

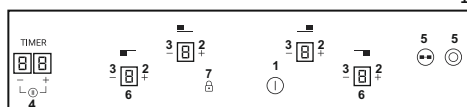


POSTAVITEV 1

	A	B	C	D
POSTAVITEV 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

POSTAVITEV

1



Glede na model

1. vklop/izklop
2. »+«
3. »-«
4. časovnik
5. lučka LED dodatnega kuhališča
6. indikator programiranja kuhališča
7. varnostni zaklep

»Vgradnja mora biti izvedena v skladu s standardi in direktivami.«

Proizvajalec zavrača vso odgovornost za morebitno škodo, ki lahko nastane zaradi neustrezne ali nerazumne uporabe.

OPOZORILO: Proizvajalec ne more biti odgovoren za noben dogodek (ali njegove posledice), do katerega lahko pride med uporabo aparata, ki ni ozemljen, ali aparata, katerega ozemljitev ni neprekinjena. Pred kakršnim koli električnim delovanjem preverite napajalno napetost, prikazano na merilniku električne energije, nastavitve odklopnika, neprekinjenost ozemljitvene povezave in napeljave ter ustreznost uporabljene varovalke. Električna povezava z napeljavo mora biti v skladu z nazivno močjo aparata; ta mora biti vzpostavljena prek omnipolnega odklopnika.

Če ima aparat vtičnico, mora biti nameščen tako, daje vtičnica dostopna.

Rumena/zelena žica napajalnega kabla mora biti Povezana z ozemljitvenim priključkom tako vira napajanja kot aparata.

Za vsa vprašanja v zvezi z napajalnim kablom se obrnite na servisno službo ali usposobljenega serviserja.

Če je kuhalna plošča opremljena z napajalnim kablom, mora biti ta priključen samo na napajanje 220–240 V medfaznim in nevtralnim vodnikom.

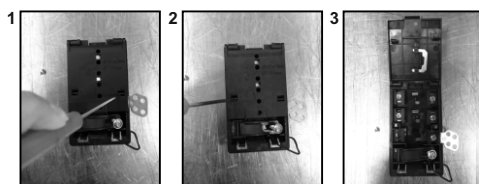
Kljub temu je kuhalno ploščo mogoče priključiti na:
trifazno napajanje 220-240 V3;
trifazno napajanje 380-415 V2N.

Pred izvajanjem nove priključitve upoštevajte ta navodila:

Pred priključitvijo se prepričajte, da je napeljava zaščitena z ustrežno varovalko in opremljena z dovolj zmogljivimi žicami za normalno napajanje aparata.

Obrnite kuhalno ploščo in jo položite na delovno površino s stekleno stranjo navzdol, pri čemer pazite, da steklo ustrezno zaščitite.

Odprite pokrov v tem zaporedju:



1. - odvijte kabelsko sponko »1«;
2. - poiščite jezička ob straneh;
3. - s konico ravnega izvijača potisnite jezička (»2« in »3«) navznoter;
4. - odstranite pokrov.

Za sprostitev napajalnega kabla:

1. - Odstranite vijake, ki pritrjujejo priključni blok, ki zajema mostičke in prevodnike napajalnega kabla;
2. - Izvlecite napajalni kabel.

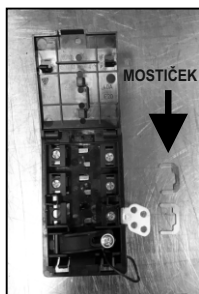
Postopek izvedbe nove priključitve:

- izberite napajalni kabel v skladu s priporočili v tabeli;
- napeljite napajalni kabel skozi sponko;
- odstranite 10 mm izolacije s konca posameznega vodnika napajalnega kabla, pri čemer upoštevajte zahtevano dolžino kabla za priključitev na priključni blok;

Opomba: Prepričajte se, da so vijaki priključne plošče tesno priviti.

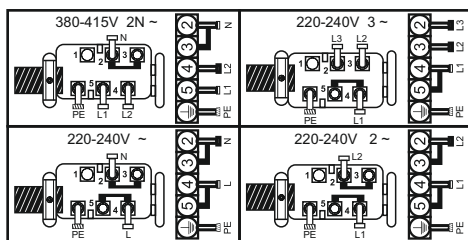
Postopek izvedbe nove priključitve:

- izberite napajalni kabel v skladu s priporočili v tabeli; napeljite
- napajalni kabel skozi sponko;
- odstranite 10 mm izolacije s konca posameznega prevodnika napajalnega kabla, pri čemer upoštevajte zahtevano dolžino kabla za priključitev na priključni blok;
- v skladu z napeljavo in s pomočjo mostičkov, ki jih odkrijete v prvem koraku,
- pritrdite prevodnik, kot je prikazano na shemi;
- pritrdite pokrov;
- privijte kabelsko sponko.



Priključitev na priključke priključnega bloka

	POSTAVITEV "1-3-5"	POSTAVITEV "2-4"
ENOFAZNO ali DVOFAZNO 220-240 V~		
Kabel HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TRIFAZNO 220-240 V3~		
Kabel HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TRIFAZNO 380-415 V2N~		
Kabel HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = fazni priključek N = Nevtralni priključek PE = Ozemljitveni priključek

POZOR:

Če je treba zamenjati napajalni kabel, žico priključite v skladu z naslednjimi barvami /oznaki:

MODRA	Nevtralni vodnik	(N)
RJAVA	Napetostni vodnik	(L)
RUMENA/ZELENA	Ozemljitveni vodnik	(⊕)

Nasveti glede kuhinjske posode za kuhalno ploščo

Uporaba kakovostne kuhinjske posode je ključnega pomena za nastavitev največje učinkovitosti kuhalne plošče.



- **Vedno uporabljajte kakovostno posodo s povsem ravnim in debelim dnom:** uporaba te vrste posode bo preprečila nastanek vročih točk, na katera se sprime hrana. Debeli kovinski lonci in ponve bodo zagotavljali enakomerno porazdelitev toplote.
- **Prepričajte se, da je dno lonca ali ponve suho:** pri polnjenju posode s tekočino ali uporabi posode, ki je bila shranjena v hladilniku, se prepričajte, da je dno povsem suho, preden posodo postavite na kuhalno ploščo. Tako boste preprečili, da bi na kuhalni plošči nastali madeži.
- **Uporabljajte posodo z dovolj širokim dnom, ki povsem prekrije kuhališče:** posoda naj ne bo manjša od območja segrevanja. Energetska učinkovitost bo največja, če uporabite nekoliko širšo posodo.

IZBIRA POSODE – informacije v nadaljevanju vam bodo v pomoč pri izbiri posode, ki zagotavlja večjo učinkovitost.

Nerjavno jeklo: zelo priporočljivo, zlasti z večplastnim dnom. Večplastno dno združuje prednosti nerjavnega jekla (videz, trajnost in stabilnost) s prednostmi aluminija ali bakra (prevajanje toplote, enakomerna porazdelitev toplote).

Aluminij: priporočljiva je težka posoda z dobro prevodnostjo. Ostanki aluminija so včasih videti kot praske na kuhalni plošči, vendar jih je mogoče odstraniti, če jih takoj očistite.

Zaradi nizkega tališča tanke aluminijaste posode ne uporabljajte.

Lito železo: uporabno, vendar ni priporočljivo zaradi manjše učinkovitosti. Lahko opraska površino.

Bakreno dno/keramika: priporočljiva je težka posoda. Ustrezna učinkovitost, vendar baker lahko pušča ostanke, ki so videti kot praske.

Ostanke lahko odstranite, če kuhalno ploščo takoj očistite. Vendar ne pustite, da vsebina posode do konca izpari. Pregreta kovina se lahko sprime s steklom kuhalne plošče. Pregreta bakrena posoda na kuhalni plošči pusti trajne madeže.

Porcelan/emajl: Ustrezno učinkovita je samo posoda s tankim, gladkim in ravnim dnom.

Steklokeramika: ni priporočljiva zaradi manjše učinkovitosti. Lahko opraska površino.

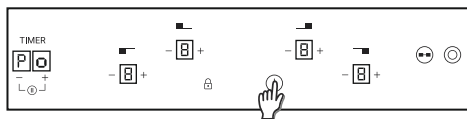
Uporaba

Kako izbrati stopnjo moči

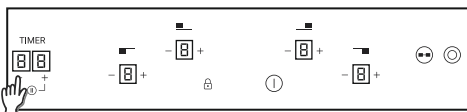
S funkcijo »upravljanja moči« lahko uporabnik nastavi največjo moč kuhalne plošče. Funkcija upravljanja moči je na voljo samo v prvih 30 sekundah po vklopu kuhalne plošče. Na voljo je tudi možnost ponovne nastavitve, če izključite in priključite vtič. Ko nastavite želeno največjo porazdelitev po različnih kuhališčih tako, da ta stopnja ne bo prekoračena, in z dodatno možnostjo sočasnega upravljanja vseh kuhališč brez težav s preobremenitvijo. Uporabnik lahko nastavi največjo moč kuhalne plošče med 2,5 kW in največjo nazivno močjo kuhalne plošče (ta

se lahko razlikuje glede na model). Če je največja moč kuhalne plošče na primer 7 kW, je najvišja stopnja moči za nastavitev med 2,5 kW in 7 kW. Ko aparat priklopite na električno napetost, lahko v 30 sekundah nastavite stopnjo moči, kot je opisano v nadaljevanju:

- 1.- Vklopite kuhalno ploščo.
- 2.- Najupravljalni element na dotik dokonča postopek inicializacije.
- 3.- Odklenite upravljalni element.



4.- V roku 30 sekund po vklopu kuhalne plošče 5 sekund pridržite gumb časovnika »-«.



5.- Na prikazovalniku časovnika se bo prikazala oznaka »Po«. Na prikazovalniku kuhališča se prikaže stopnja moči, deljena s 100.



6.- Vrednost funkcije upravljanja moči lahko prilagodite z gumboma »+« in »-«. Ko izberete želeno vrednost, hkrati pritisnete gumba »+« in »-« v roku 5 sekund.



7.- Ob koncu postopka se predvaja dolg pisk, ki označuje ponastavitev. Postopek zagona se bo ponovil.



8.- Po postopku zagona se bo na prikazovalniku časovnika prikazala funkcija upravljanja moči.



Upravljalni element na dotik zatem ne bo omogočal kombinacij, ki bi prekoračile to omejitev.

Opombe:

- Upravljanje moči je na voljo samo v prvih 30 sekundah po vklopu kuhalne plošče.
- Če je funkcija upravljanja moči vklopljena in po vklopu kuhalne plošče preteče več kot 90 sekund, se bo postopek dokončal brez zabeležene nove vrednosti moči.
- Če je funkcija upravljanja moči vklopljena in pritisnete kateri koli gumb, razen kombinacije gumbov časovnika »+« in »-«, se bo postopek dokončal **brez zabeležene nove** vrednosti moči in upravljalni element na dotik začne delovati kot običajno, brez ponastavitve.
- Če je funkcija upravljanja moči vklopljena in pritisnete kombinacijo gumbov časovnika »+« in »-«, se bo postopek dokončal **z novo zabeleženo** vrednostjo moči, nastavitev bo **ponastavljena**, upravljalni element na dotik pa začne delovati kot običajno.

Vklop/izklop kuhališča



Za vklop kuhališča 400 ms pridržite gumb za vklop/izklop. Predvajal se bo dolg pisk in na prikazovalniku zadevnega kuhališča se bo prikazala vrednost »0«, ki označuje stopnjo moči.

- Če je stopnja moči katerega koli kuhališča 0, se prikazovalnik po 10 sekundah samodejno izklopi in predvaja se zaporedje piskov, ki označuje izklop.
- Na prikazovalniku vklopljenega kuhališča s preostalo toploto se bo izmenično prikazovala oznaka »0«.
- Če je vklopljena funkcija za zaklepanje, kuhališča ni mogoče vklopiti.

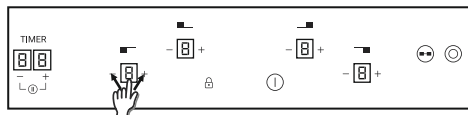
Za izklop kuhališča 1–2 sekundi pridržite gumb za vklop/izklop. Predvajali se bodo trije kratki piski, na prikazovalniku zadevnega kuhališča pa ne bo prikazana nobena vrednost oziroma bo prikazana vrednost »H«, ki označuje preostalo toploto.

Kuhališče se bo izklopilo.

- Če je stopnja moči katerega koli kuhališča 0, se prikazovalnik po 10 sekundah samodejno izklopi in predvaja se zaporedje piskov, ki označuje izklop.

- 2) Na prikazovalniku izklopljenega kuhališča s preostalo toploto bo prikazana oznaka »H«.
- 3) Kuhališče je mogoče izklopiti, tudi kadar je vklopljena funkcija za zaklepanje.
- 4) Če deluje samo eno kuhališče, se ob njegovem izklopu predvajajo štirje kratki piski, ki označujejo izklop kuhalne plošče.

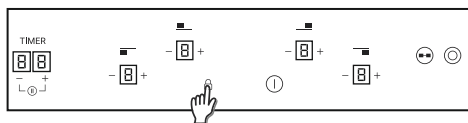
Povišanje/znižanje stopnje moči



S kratkim pritiskom gumba »+« ali »-« povečate ali zmanjšajte moč izbranega kuhališča: 0-1-2-3...9-P

1. Z dolgim pritiskom gumba »+« ali »-« moč neprekinjeno povečujete ali zmanjšujete. Pri hitrem epovčanju se moč ustavi na stopnji 9. Za večjo moč na kratko pritisnete gumb »+«. Pisk se pri hitrem povečanju/zmanjšanju ne predvaja.
2. S ponovnim pritiskom gumba »+«, ko je nastavljena stopnja moči P, se kuhališče ne preklopi na stopnjo 0. S ponovnim pritiskom gumba »+«, ko je nastavljena stopnja moči P, kuhališče ne preklopi na stopnjo 0.
3. Če je vklopljeno kuhališče na stopnji moči 0 vroče, se bo izmenično prikazovala oznaka »0«. Po 10 sekundah bo oznaka »0« na prikazovalniku izginila in prikazala se bo črka »H«.
4. Če za izbrano kuhališče hkrati pritisnete gumba »+« in »-«, se moč zmanjša na »0«, kuhališče pa bo ostalo izbrano 10 sekund. Če je bil za kuhališče nastavljen časovnik, se ta izklopi. To dejanje se lahko izvede samo v nekaterih primerih, odvisno od konfiguracije upravljalnih elementov na dotik. Naslednji primeri so zgolj informativni. Nastavitve prilagodite v skladu s svojimi izkušnjami, željami in navadami.

Child Lock



Dejanje bo izvedeno, ko pritisnete ključavnico.

Nato se bo v sakem pritisku gumba z a 2 sekundi prikazala oznaka »L«. Nastavitev segrevanja ostane nespremenjena.

Za izklop varnostnega zaklepa znova izvedite predhodno opisani postopek. Predvajal se bo kratek pisk, na prikazovalnikih pa bo prikazana črka »n«. Kuhalna plošča bo ostala odklenjena.

Opomba: Varnostni zaklep se samodejno omogoči 15 minut po popolnem izklopu kuhalne plošče. Ta funkcija se izvede samodejno, vendar jo je treba pred tem programirati. Glejte razdelek »Uporabniške nastavitve«.

Dvojno/trojno kuhališče



Za vklop dvojnega razširitvenega obroča mora biti izbrano glavno kuhališče že vklopljeno, nastavljena stopnja moči pa mora biti višja od »0«.

8.1 - Vklop dvojnega kuhališča

Za vklop na kratko pritisnite gumb razširitvenega obroča. Ko je razširitveni obroč vklopljen, nad gumbom razširitvenega obroča sveti lučka LED. Za izklop znova na kratko pritisnite gumb razširitvenega obroča.

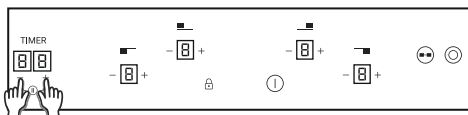
Ob vsakem pritisku gumba se bo predvajal kratek pisk.

8.2 - Vklop trojnega kuhališča

Za vklop prvega razširitvenega obroča na kratko pritisnite gumb razširitvenega obroča. Ko je prvi razširitveni obroč vklopljen, nad gumbom razširitvenega obroča sveti prva lučka LED (v primeru trojnega območja sveti leva lučka, v primeru dvojnega območja sveti osrednja in edina lučka). Z drugim kratkim pritiskom gumba razširitvenega obroča vklopite drugi razširitveni obroč. Ko sta razširitvena obroča vklopljena, nad gumbom razširitvenega obroča svetita dve lučki LED. S tretjim kratkim pritiskom gumba razširitvenega obroča izklopite oba razširitvena obroča.

Ob vsakem pritisku gumba se bo predvajal kratek pisk.

Funkcija premora



Funkcija premora omogoča začasno ustavitev postopka kuhanja, kar uporabnikom omogoča, da brez skrbi preverijo vhodna vrata ali opravijo telefonski klic, ko voda vre. Ta funkcija je uporabna tudi za čiščenje površine uporabniškega vmesnika brez spreminjanja nastavitve kuhanja. Za vklop te funkcije hkrati pritisnete gumba »+« ali »-«.

Ob pritisku gumbov »+« ali »-« za pol sekunde: Predvaja se pisk in delovanje kuhalne plošče se ustavi.

Trenutna nastavitev moči kuhališč se shrani in zavs delujoča kuhališča se nastavi stopnja moči »0«.

Čas samodejnega izklopa kuhališč in vsa odštevanja časovnikov se začasno ustavijo.

Zaklenejo se vsi gumbi, razen gumbov časovnika »+« ali »-« in gumba za vklop/izklop (gumba časovnika delujeta le ob hkratnem pritisku za namene izklopa funkcije premora).

Na prikazovalniku časovnika ne bo prikazana nobena vrednost, vsi prikazovalniki kuhališč pa se vklopijo in na njih se prikaže vrednost »0«, pri čemer se posamezna območja vklaplajo v smeri proti levi, nato pa izklaplajo v smeri proti desni.

Izklop funkcija ustavitve:

Če gumba časovnika »+« in »-« hkrati pridržiš pol sekunde, se predvaja pisk, trenutna nastavitev moči kuhališč in odštevanja časovnika pa se obnovijo. Če je delovanje kuhalne plošče ustavljeno več kot 10 minut, se kuhalna plošča samodejno izklopi.

Zaščita pri prelivanju


Če nek predmet ali tekočina prekriva kateri koli gumb več kot 5 sekund, se vsakih 30 sekund predvajata dva kratka piska in en dolg pisk.

Kuhalna plošča se bo izklopila . Ta simbol bo še naprej utripal, dokler ne odpravite težave.

Časovnik

Za vklop časovnika je treba izbrati kuhališče, njegova stopnja moči pa mora biti višja od »0«.

Izberite kuhališče, za katerega želite nastaviti časovnik. Nastavite stopnjo moči, večjo od »0«.

Za kuhališče z nastavljenim časovnikom je prikazana oznaka . Na prikazovalniku časovnika se prikaže vrednost »00«.

- 1) Časovnik nastavite z gumboma »+« in »-«. Ob nastavitvi časa se ne predvaja noben pisk.
- 2) Ob hkratnem pritisku gumbov časovnika se časovnik prekliče (vrednost se ponastavi na »00«).
- 3) Pridržanje gumba časovnika »+« ali »-« omogoča hitro nastavitev.
- 4) Pri nastavitvi časovnika z gumbom »-« se vrednost spremeni z »00« na »99«, pri nastavitvi časovnika z gumbom »+« pa z »99« na »00«.
- 5) Najdaljši čas je 99 minut.
- 6) Ko čas poteče in kuhalna plošča piska, pritisnite kateri koli gumb, da ustavite alarm in zaporedje.
- 7) Čas časovnika lahko prilagodite, medtem ko je časovnik že v teku.
- 8) Če spremenite stopnjo moči kuhališča, za katerega je nastavljen časovnik, to ne bo vplivalo na nastavitev časovnika.
- 9) Zadnja minuta bo prikazana v sekundah (za različice vidno le ob nastavitvi časovnika v času zadnje minute odštevanja).
- 10) S pritiskom gumba časovnika, ko ni izbrano nobeno kuhališče in časovnik ni nastavljen za nobeno kuhališče, ne spremenite ničesar.
- 11) S pritiskom gumba časovnika, ko ni izbrano nobeno kuhališče in je časovnik nastavljen za več kuhališč, se časovni prikaz spreminja v zaporedju, prikazan pa je čas za vklopljeno kuhališče s prikazovalnikom moči.
- 12) Na prikazovalniku kuhališča, za katerega je nastavljen časovnik, se izmenično prikazujeta oznaki »5s« in »0,5s«.

Preostali čas je prikazan na prikazovalniku časovnika. Če je časovnik nastavljen za več kuhališč, je prikazan najkrajši preostali čas in prikazana je vrednost za ustrezno kuhališče.

Indikator preostale toplote (pri sevalnih kuhališčih je izračunan)

Isti indikatorji se lahko uporabijo tudi za označevanje »preostale toplote«. Za ta namen je treba opredeliti časovni razpored: čas preostale toplote = f (stopnja moči, čas delovanja).

Kadar je temperatura na površini stekla kuhalne plošče nad 65 °C (teoretična vrednost), bo na ustreznem prikazovalniku prikazana oznaka »H«. Za ustvarjanje temperature nad 65 °C mora grelni element delovati določen čas, ki je odvisen od stopnje moči. Ko ta čas poteče, se bo po izklopu grelnega elementa prikazalo opozorilo o preostali toploti.

Samodejni varnostni izklop

Če se stopnja moči v vnaprej nastavljenem času ne spremeni, se zadevno kuhališče samodejno izklopi.

Najdaljši čas, ko lahko kuhališče ostane vklopljeno, je odvisen od izbrane stopnje k uhanja.

Stopnja moči	Najd. čas vklopa (ure)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

OPOMBA: Če pri uporabi najvišjih stopenj moči pride do pregrevanja, bo upravljalni element kuhalne plošče samodejno prilagodil stopnjo moči, da kuharno ploščo zaščiti pred pregrevanjem.

Čiščenje in servisiranje

- Pred izvajanjem vzdrževalnih del na kuhalni plošči počakajte, da se ta ohladi.
- Uporabljajte samo izdelke (paste in strgala), posebej namenjene za steklokeramične površine. Naprodaj so v specializiranih trgovinah.
- Preprečite razlitja, kajti vse, kar pade na površino kuhalne plošče, se hitro prismoji in oteži čiščenje.
- Priporočljivo je, da vse snovi, ki se lahko stopijo, kot so plastični izdelki, sladkor ali izdelki na osnovi sladkorja, hranite stran od kuhalne plošče.

VZDRŽEVANJE:

- Na površino kuhalne plošče nanesite nekaj kapljic specializiranega čistilnega sredstva.
- Trdovratne madeže drgnite z mehko krpo ali rahlo navlaženo papirnato brisačo.
- Obrišite z mehko krpo ali suho papirnato brisačo, da do konca očistite površino.

Če na površini ostanejo trdovratni madeži:

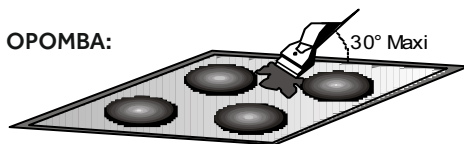
- Na površino nanesite dodatnih nekaj kapljic specializiranega čistilnega sredstva.
- Ostanke postrgajte s strgalom pod kotom 30° glede na kuharno ploščo, da madeži izginejo.
- Obrišite z mehko krpo ali suho papirnato brisačo, da do konca očistite površino.

- Postopek po potrebi ponovite.

NEKAJ NAMIGOV:

Spogostim čiščenjem ustvarite zaščitno plast, ki je nujna za preprečevanje prask in obrabe. Pred ponovno uporabo kuhalne plošče se prepričajte, da je površina čista. Za odstranjevanje vodnega kamna nanesite nekaj kapljic belega kisa ali limoninega soka. Nato obrišite z vpojnim papirjem in nekaj kapljicami specializiranega čistilnega sredstva. Steklokeramična površina je odporna na praske, ki jih povzroča kuhalna posoda z ravnim dnom, vendar je kljub temu bolje, da posodo pri prestavljanju z enega kuhališča na drugega dvignete.

OPOMBA:



Ne uporabljajte premokre gobice.

Za čiščenje ne uporabljajte noža ali izvijača.

Strgalo s kovinskim rezilom ne bopoškodovalo površine, če z njim čistite pod kotom 30°.

Strgalo s kovinskim rezilom hranite zunaj dosega otrok.

Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali praškov za razmaščevanje.

Kovinska obroba: Kovinsko obrobe ustrezno očistite z milnico, sperite in nato osušite z mehko krpo.

Morebitna sprememba barve steklo keramične površine ne vpliva na njeno delovanje ali stabilnost. Takšne spremembe barve so večinoma posledica ostankov prismojene hrane ali uporabe kuhalne posode iz materialov, kot sta aluminij ali baker. Tovrstne madeže je težko odstraniti.

Odpravljanje težav

Dušenje ali cvrtje hrane na kuhališčih ni ustrezno

Uporabljajte samo posodo z ravnim dnom. Če je med posodo in kuhhalno ploščo vidna svetloba, kuhališče ne prenaša toplote pravilno. Dno posode mora prekrivati celotno površino kuhališča.

Kuhanje poteka prepočasi

Uporablja se neustrezna posoda. Uporabljajte samo težko posodo z ravnim dnom in premerom, ki je enak ali večji kot premer kuhališča.

Majhne praske ali odrgnine na stekleni površini kuhalne plošče

Čiščenje ni ustrezno ali uporablja se posoda s hrapavim dnom. Med kuhhalno ploščo in dno posode lahko zaidejo delci, kot so zrna peska ali soli. Glejte razdelek »Čiščenje«. Pred uporabo se prepričajte, da je dno posode čisto, in uporabljajte samo posodo z gladkim dnom. Za preprečevanje prask je potrebno pravilno čiščenje.

Sledi kovin

Ne drsajte z aluminijasto posodo po kuhhalni plošči.

Glejte priporočila za čiščenje.

Uporabljajte ustrezna sredstva, vendar madeži ostajajo.

Uporabite strgalo s kovinskim rezilom in upoštevajte navodila v razdelku »Čiščenje«.

Temni madeži

Uporabite strgalo s kovinskim rezilom in upoštevajte navodila v razdelku »Čiščenje«.

Svetli madeži na kuhhalni plošči

Sledi aluminijaste ali bakrene posode ter ostanke mineralov, vode ali živil lahko odstranite s čistilno pasto.

Strjeni sladkor ali stopljena plastika na kuhhalni plošči

Glejte navodila v razdelku »Čiščenje«.

Kuhhalna plošča ali nekatera kuhališča ne delujejo. Mostički na priključni plošči niso pravilno nameščeni.

Preverite, ali je priključitev izvedena pravilno.

Nadzorna plošča je morda zaklenjena. Odklenite kuhhalno ploščo.

Kuhhalna plošča se ne izklopi

Nadzorna plošča je zaklenjena. Odklenite kuhhalno ploščo.

Pogostost vklopa/izklopa kuhališč

Cikli vklopa in izklopa se razlikujejo glede na zahtevano raven toplote:

- nizka raven: kratek čas delovanja;

- visoka raven: dolg čas delovanja.

Kuhalna plošča ne deluje

Preverite stanje varovalk/odklopnikov na mestu uporabe. Preverite, ali je prišlo do izpada električne energije.

Kuhalna plošča se je izklopila

Prišlo je do nenamernega pritiska glavnega stikala (gumb za vklop/izklop) ali pa gumb prekriva predmet. Odstranite morebitne predmete z upravljalne plošče in znova vklopite

enoto. Znova vnesite nastavitve.

Prikaz oznake F in številke

Če se na prikazovalniku prikažejo oznaka F in številke, je enota zaznala napako. V spodnji tabeli so navedeni ukrepi za odpravljanje težav.


Servis

Pred klicanjem serviserja se prepričajte, da:

Vtič morabitno pravilno vstavljen in spojen.

Če napake ni mogoče prepoznati, izklopite aparat. Ne posegajte vanj, pokličite servisni center. Aparatu je priložen garancijski certifikat, ki zagotavlja, da bo aparat brezplačno popravljen v servisnem centru.

Splošna opozorila

Oznaka na  aparatu potrjuje skladnost z vsemi ustreznimi evropskimi zahtevami s področja varnosti, zdravja in okolja, ki veljajo za izdelek te kategorije.

Varstvo okolja



Ta aparat je označen v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

OEEO vsebuje onesnaževalne snovi (ki lahko negativno vplivajo na okolje) in osnovne komponente, ki jih je mogoče ponovno uporabiti. Pomembno je, da je OEEO obdelana s posebnimi postopki za pravilno odstranjevanje in odlaganje vseh onesnaževal ter predelavo vseh materialov.

Posamezniki imajo lahko pomembno vlogo pri preprečevanju, da bi OEEO postala okoljska

težava. Nujno je treba upoštevati nekatera temeljna pravila:

- z OEEO ni dovoljeno ravnati kot z gospodinjskimi odpadki;
- OEEO je treba odpeljati v posebne zbirne centre, ki jih upravlja občina ali registrirano podjetje. V številnih državah je lahko za veliko OEEO na voljo odvoz kosovnih odpadkov iz gospodinjstev.
- V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan brezplačno prevzeti po načelu »staro za novo«, če je novi aparat enakega tipa in ima enake funkcije kot stari.

Prikazovalnik kuhališča	Napaka	Ukrep
F0	Napaka programske opreme upravljalnih elementov na dotik	Če je prišlo do napake, kuhhalno ploščo odklopite z napajanja in jo ponovno priklopite. Če napake ne odpravite, pokličite servisno službo. Če do napake pride pri običajnem delovanju, pokličite servisno službo.
Fc	Območje upravljalnih elementov na dotik je prevroče in je izklopilo vsa kuhališča..	Počakajte, da se temperatura zniža. Ko doseže normalno vrednost, bo delovanje kuhhalne plošče obnovljeno. Ko sporočilo o napaki izgine, lahko kuhhalno ploščo znova uporabljate.
Ft	Senzor temperature upravljalnih elementov na dotik se lahko okvari.	Počakajte, da se temperatura zniža. Če sporočilo o napaki ne izgine, ko temperatura doseže vrednost temperature prostora, pokličite servisno službo.
FE	Senzor temperature upravljalnih elementov na dotik se lahko okvari.	Počakajte, da se temperatura zniža. Če sporočilo o napaki ne izgine, ko temperatura doseže vrednost temperature prostora, pokličite servisno službo.
Fb	Prekomerna občutljivost katerega koli gumba.	Preverite, ali je kuhhalna plošča pravilno vgrajena. Prepričajte se, da so gumbi v pravilnem stiku s stekleno površino.
FU / FJ	Varnostna napaka upravljalne plošče	Gre za napako funkcije samodejnega preverjanja upravljalne plošče. Sporočilo o napaki izgine, ko funkcija samodejnega preverjanja povrne varno vrednost. Če napake ne odpravite, pokličite servisno službo.
FA	Varnostna napaka upravljalne plošče	Gre za napako funkcije samodejnega preverjanja programske opreme. Sporočilo o napaki izgine, ko funkcija samodejnega preverjanja povrne varno vrednost. Če napake ne odpravite, pokličite servisno službo.
FC / Fd	Varnostna napaka upravljalne plošče	Gre za napako funkcije samodejnega preverjanja programske opreme. Sporočilo o napaki izgine, ko funkcija samodejnega preverjanja povrne varno vrednost. Če napake ne odpravite, pokličite servisno službo.
Fr	Varnostna napaka relejev	Do napake lahko pride pri katerem koli gonilniku releja. Kuhhalno ploščo odklopite z napajanja, počakajte minuto in jo znova priklopite. Če napake ne odpravite, pokličite servisno službo.

Sicherheitshinweise

Wir empfehlen Ihnen, die Installations- und Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch aufzubewahren und vor der Einbau des Kochfelds die Seriennummer zu notieren, falls Sie einmal die Hilfe des Kundendienstes anfordern müssen.

- **WARNUNG:** Das Gerät und die zugänglichen Teile können während des Betriebs heiß werden. Die Kochelemente nicht berühren. Kinder unter 8 Jahren müssen vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur Kochfeldschutzvorrichtungen, die der Hersteller des Kochgeräts in der Bedienungsanleitung als geeignet empfiehlt, bzw. solche Schutzvorrichtungen für das Kochfeld, die ein Bestandteil des Geräts sind. Die Verwendung ungeeigneter Schutzeinrichtungen kann Unfälle verursachen.
- **WARNUNG:** Unbeaufsichtigtes Kochen mit Fett oder Öl auf dem Kochfeld kann gefährlich sein und zu einem Brand führen. Löschen Sie ein Feuer NIEMALS mit Wasser, sondern schalten Sie das Gerät aus und decken Sie die Flammen dann ab, z. B. mit einem Deckel oder einer Löschdecke.
- **WARNUNG:** Keine Gegenstände auf den Kochflächen ablegen.
- **WARNUNG:** Wenn die Oberfläche rissig ist, berühren Sie nicht das Glas und schalten Sie das Gerät aus, um die Möglichkeit eines Stromschlags zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- **VORSICHT:** Der Garvorgang muss überwacht werden. Eine kurzfristige Garung muss laufend überwacht werden.
- Es wird dringend empfohlen, Kinder von den Kochstellen fernzuhalten, während diese in Betrieb sind oder ausgeschaltet sind, solange die Restwärmearzeige leuchtet, um die Gefahr von schweren Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, über eine externe Zeitschaltuhr oder eine gesonderte Fernsteuerung betrieben zu werden. Wenn vorhanden, nicht in die Halogenlampen der Kochfeldelemente schauen.

Schließen Sie einen Stecker an das Versorgungskabel an, der der Spannung standhält.

- Die Stromstärke und die Last sind auf dem Etikett angegeben und haben einen Erdungskontakt. Die Steckdose muss der auf dem Schild angegebenen Last entsprechen sowie funktionsfähig und geerdet sein. Der Erdleiter ist gelb-grün. Dieser Vorgang darf nur durch einen geschulten Elektriker ausgeführt werden. Passen Steckdose und Stecker nicht zueinander, muss die Steckdose durch einen qualifizierten Elektriker gegen eine geeignete ausgetauscht werden. Stecker und Steckdose müssen den aktuellen Gesetzgebungen des Landes entsprechen. Der Anschluss an die Stromversorgung kann auch mittels eines allpoligen Schalters zwischen Gerät und Stromquelle erfolgen, der die gesetzlich zugelassenen maximalen Anschlusswerte tragen kann.
- Das gelb/grüne Erdungskabel darf nicht vom Schalter unterbrochen werden.
- Bei der Installation des Geräts darauf achten, dass die für den Anschluss verwendete Steckdose oder der allpolige Schalter gut zugänglich ist.
- Die Trennung von der Stromversorgung kann entweder durch einen zugänglichen Stecker oder durch einen Poltrenner erfolgen, der gemäß den geltenden VDE-Vorschriften an den Stromkreis angeschlossen wird.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden. Der Erdleiter (gelb/grün) muss auf der Seite der Klemmleiste länger als 10 mm sein. Der Abschnitt für interne Leiter sollte der von dem Kochfeld absorbierten Leistung (siehe Angabe auf dem Etikett) entsprechen. Das Kabel muss vom Typ HO5V2V2-F sein.
- Legen Sie keine metallischen Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel oder Deckel auf dem Kochfeld ab. Diese könnten sich erhitzen.
- Aluminiumfolie und Plastikpfannen dürfen nicht auf Heizzonen abgelegt/aufgestellt werden.
- Nach jedem Gebrauch ist eine Reinigung des Kochfelds erforderlich, um Schmutz- und Fettbildung zu vermeiden. Andernfalls brennen solche Rückstände bei der erneuten Verwendung des Kochfelds an. Rauch und Gerüche breiten sich aus, zudem besteht Brandgefahr.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals Dampf oder Hochdruckspray.
- Die Heizzonen während der Benutzung und danach (für eine Weile) nicht berühren.
- Kochen Sie Speisen niemals direkt auf dem Glaskeramik-Kochfeld.

- Verwenden Sie immer geeignetes Kochgeschirr. Stellen Sie den Topf immer in die Mitte des Feldes, auf dem Sie garen möchten.
- Stellen Sie nichts auf dem Bedienfeld ab.
- Verwenden Sie das Kochfeld nicht als Arbeitsfläche.
- Verwenden Sie das Kochfeld nicht als Schneidbrett.
- Keine schweren Gegenstände über dem Kochfeld aufbewahren. Wenn diese herabfallen, können sie das Kochfeld beschädigen.
- Verwenden Sie das Kochfeld nicht für die Aufbewahrung von Teilen.
- Das Kochgeschirr nicht über das Kochfeld schieben.
- Es ist kein zusätzlicher Vorgang bzw. keine zusätzliche Einstellung erforderlich, um das Gerät mit der angegebenen Spannung zu betreiben.

Inhalt

117 Sicherheitshinweise

121 Installation

123 Elektrischer Anschluss

125 Wahl des richtigen Kochgeschirrs

125 Verwendung

129 Reinigung und Wartung

130 Problembehebung

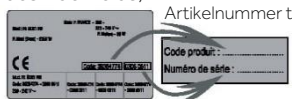
131 Kundendienst

131 Allgemeine Warnungen

131 Umweltschutz

Installation

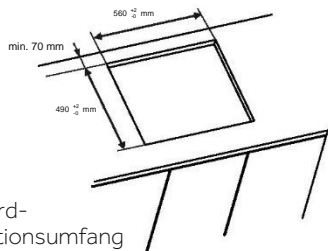
Typenschild (befindet sich unter dem unteren Gehäuse des Kochfelds)



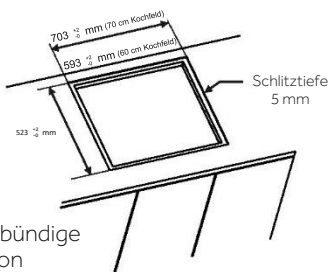
Bei der Installation eines Haushaltsgeräts handelt es sich um einen komplizierten Vorgang, der, wenn er nicht korrekt ausgeführt wird, sich nachteilig auf die Sicherheit der Produkte, Sachen oder Personen auswirken kann. Aus diesem Grund sollte die Installation von einer fachlich qualifizierten Person nach den technischen Vorschriften durchgeführt werden.

Für den Fall, dass dieser Ratschlag ignoriert wird und die Installation von einer nicht qualifizierten Person durchgeführt wird, lehnt der Hersteller jegliche Verantwortung für technische Fehler des Geräts ab, unabhängig davon, ob ein solcher Fehler zu Produkt- oder Sachschäden oder zu Personen- oder Tierschäden führt.

Nachdem Sie die Verpackung entfernt haben, vergewissern Sie sich bitte, dass das Gerät nicht beschädigt ist, andernfalls wenden Sie sich an den Kundendienst des Einzelhändlers oder Herstellers. Vergewissern Sie sich, dass die Möbel, in die das Gerät eingebaut wird, und alle anderen Möbel in der Nähe aus Materialien bestehen, die hohen Temperaturen standhalten (mindestens 100 °C). Darüber hinaus sollten alle dekorativen Laminats mit hochbeständigem Klebstoff befestigt werden. Das Gerät kann in einem Einbaumöbelstück im „Standard“-Modus oder „bündig“ installiert werden.

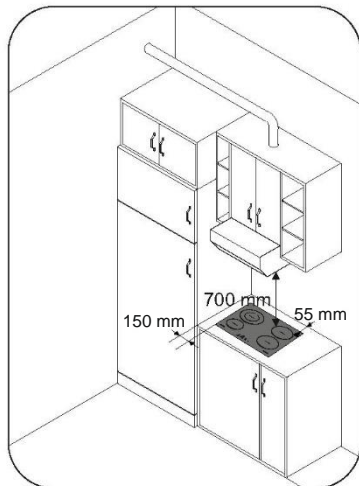


Standard-Installationsumfang



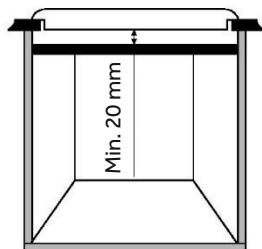
Umfang bündige Installation

Hinweis: Die Abmessungen des Innenumfangs sind bei einer Standardinstallation gleich

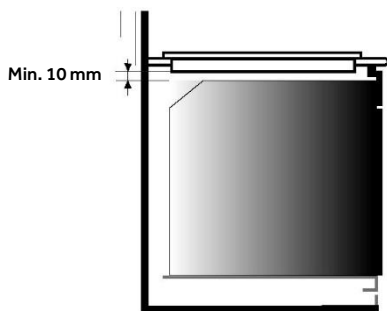


Einen Abstand von mindestens 55 mm zwischen dem Kochfeld und der Rückwand und von mindestens 150 mm zwischen dem Kochfeld und dem vertikalen Möbelstück oder den Wänden in der Seitenwand lassen. Wenn ein Möbelstück über dem Kochfeld installiert wird, beträgt der erforderliche Mindestabstand 700 mm.

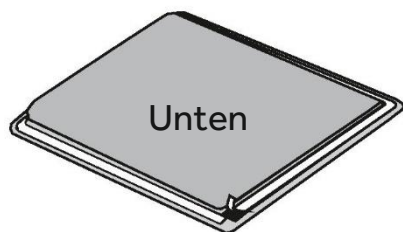
Bei der Installation einer Dunstabzugshaube über dem Kochfeld beachten Sie bitte die für die Dunstabzugshaube spezifizierten Installationsanforderungen, aber in jedem Fall darf der Abstand zwischen Kochfeld und Dunstabzugshaube nicht weniger als 700 mm betragen.



Wenn der untere Teil des Kochfelds an einen Bereich angrenzt, der normalerweise für Handhabungs- oder Reinigungsarbeiten zugänglich ist, muss ein Trennelement 20 mm unterhalb des unteren Teils des Kochfelds angebracht werden.



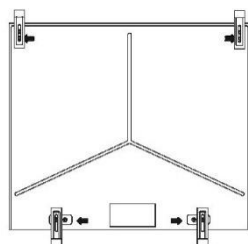
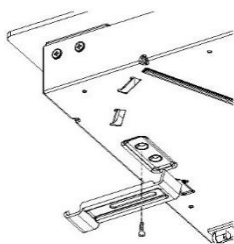
Beim Einbau eines Backofens unter dem Kochfeld darf keine Trennwand angebracht werden und der Mindestabstand zwischen dem unteren Teil des Kochfeldes und dem Backofen darf nicht weniger als 10 mm betragen. Bauen Sie keinen ungekühlten Backofen unter diesem Kochfeld ein und bauen Sie den Backofen entsprechend seinen eigenen Installationsanforderungen ein.



Eine wasserdichte Dichtung wird mit dem Kochfeld geliefert. Die Dichtung wie beschrieben um das untere Kochfeld anbringen und sicherstellen, dass sie richtig eingesetzt ist, um ein Auslaufen in das tragende Möbelstück zu vermeiden.

Normale Befestigung:

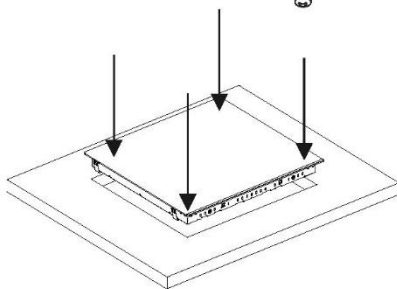
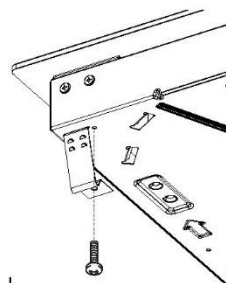
- Die Befestigungsklammern aus dem Zubehörbeutel nehmen und in die im unteren Kasten angegebene Position schrauben. (Die Schrauben nicht anziehen, um die Befestigungsklammern zu blockieren, sie sollten sich frei bewegen können)



- Das Kochfeld in die Mitte des Ausschnitts einsetzen.
- Die Befestigungsklammern drehen und vollständig festziehen.

Schnelle Befestigung:

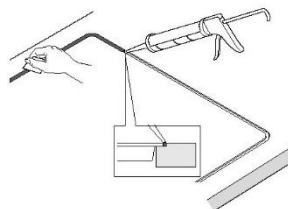
(Je nach Modell) Vier Federn aus dem Zubehörbeutel nehmen und wie in der Abbildung gezeigt auf den unteren Kasten schrauben.



Das Kochfeld zentrieren und einsetzen. Die Seiten des Kochfelds fest andrücken, bis sie am gesamten Umfang aufliegt.

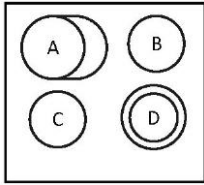
BÜNDIGER EINBAU

Nachdem die korrekte Position des Kochfelds überprüft wurde, den Spalt zwischen Arbeitsplatte und Kochfeld mit Silikonkleber auffüllen.



Die Silikonschicht mit einem Schaber oder mit einem nassen, mit Wasser und Seife angefeuchteten Finger glatt streichen, bevor sie aushärtet. Das Kochfeld erst verwenden, wenn die Silikonschicht vollständig getrocknet ist.

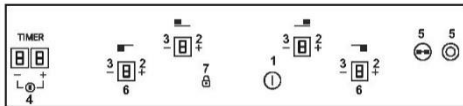
Elektrischer Anschluss



ANORDNUNG 1

	A	B	c	D
ANORDNUNG 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

ANORDNUNG 1



Je nach Modell

1. EIN/AUS
2. „+“
3. „-“
4. TIMER
5. LED für eine zusätzliche Kochzone
6. Kochzone Programmieranzeige
7. Kindersicherung

„Der Einbau muss den Normen und Richtlinien entsprechen.“

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die durch eine unsachgemäße oder unangemessene Verwendung verursacht werden könnten.

WARNUNG: Der Hersteller kann nicht für Vorfälle oder deren Folgen verantwortlich gemacht werden, die während der Verwendung eines Geräts auftreten können, das nicht geerdet ist oder an eine Erdung angeschlossen ist, deren Leitfähigkeit fehlerhaft ist. Bitte vor jedem elektrischen Betrieb die auf dem Stromzähler angezeigte Versorgungsspannung, die Einstellung des Schutzschalters, die Leitfähigkeit der Erdverbindung zum Kochgerät und die Eignung der Sicherung überprüfen.

Der elektrische Anschluss an das Kochgerät sollte entsprechend der Nennleistung des Geräts erfolgen; dies sollte über einen allpoligen Ausschalter erfolgen.

Wenn das Gerät über eine Steckdose verfügt, muss es so eingebaut werden, dass der Zugang zur Steckdose frei bleibt.

Der gelb/grüne Draht des Stromkabels muss mit der Erdung der Stromversorgung und des Geräts verbunden sein.

Bei Fragen zum Netzkabel wenden Sie sich an den Kundendienst oder einen qualifizierten Techniker.

Wenn das Kochfeld mit einem Netzkabel ausgestattet ist, darf dieses nur an eine Stromversorgung von 220-240 V zwischen Phase und Nullleiter angeschlossen werden.

Es ist jedoch möglich, das Kochfeld anzuschließen an:

Drehstrom 220-240 V3

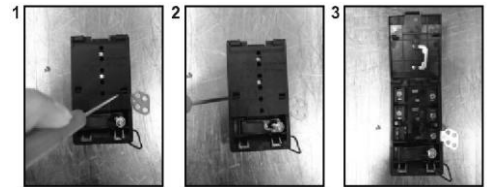
Drehstrom 380-415 V2N

Um eine neue Verbindung herzustellen, beachten Sie bitte folgende Anweisungen:

Bevor Sie die Verbindung herstellen, stellen Sie sicher, dass das Kochgerät durch eine geeignete Sicherung geschützt ist und dass es mit Kabeln mit einem ausreichend großen Querschnitt ausgestattet ist, um das Gerät normal zu versorgen.

Drehen Sie das Kochfeld so um, dass die Seite aus Glas auf der Arbeitsplatte aufliegt, wobei für einen geeigneten Schutz des Glases zu sorgen ist.

Öffnen Sie den Deckel unter Beachtung der nachstehenden Reihenfolge:



- Lösen Sie die Kabelschelle „1“.
- Suchen Sie die zwei Stifte, die an den Seiten angebracht sind.
- Legen Sie das Blatt eines Flachsraubenziehers vor je einen Stift „2“ und „3“. Legen Sie es hinein und drücken Sie es ein.
- Nehmen Sie den Deckel ab.

Um das Netzkabel entfernen zu können:

- Drehen Sie die Schrauben heraus, die die Klemmleiste mit den Shunt-Schienen und den Leitern des Netzkabels halten.
- Ziehen Sie das Netzkabel heraus.

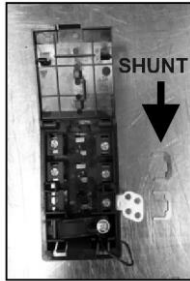
Schritte zur Herstellung einer neuen Verbindung:

- Wählen Sie das Netzkabel gemäß den Anweisungen in der Tabelle.
- Führen Sie das Netzkabel durch die Kabelschelle hindurch.
- Isolieren Sie die Enden jedes Leiters auf einer Länge von 10 mm ab; berücksichtigen Sie dabei die erforderliche Länge des Netzkabels für den Anschluss an die Klemmleiste.
- Auf der Grundlage der nachstehenden Tabelle positionieren Sie die Shunt-Schienen, die Sie im vorherigen Arbeitsschritt aufgehoben haben und fixieren Sie den Leiter.
- Befestigen Sie den Deckel.
- Schrauben Sie die Kabelschelle ein.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben der Klemmleiste fest angezogen sind.

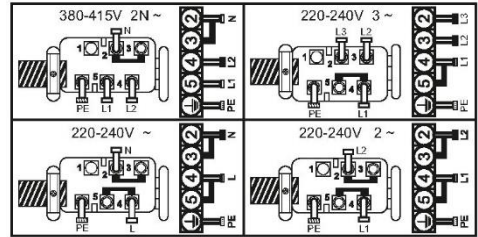
Schritte zur Herstellung einer neuen Verbindung:

- Wählen Sie das Netzkabel gemäß den Anweisungen in der Tabelle.
- Führen Sie das Netzkabel durch die Kabelschelle hindurch.
- Isolieren Sie die Enden jedes Leiters auf einer Länge von 10 mm ab; berücksichtigen Sie dabei die erforderliche Länge des Netzkabels für den Anschluss an die Klemmleiste.
- Auf der Grundlage der nachstehenden Tabelle positionieren Sie die Shunt-Schienen, die Sie im vorherigen Arbeitsschritt aufgehoben haben und fixieren Sie den Leiter.
- Befestigen Sie den Deckel.
- Schrauben Sie die Kabelschelle ein.



Anschluss an die Klemmen auf der Klemmleiste

	ANORDNUNG „1-3-5“	ANORDNUNG „2-4“
EINPHASIG oder ZWEIPHASIG 220-240 V~		
Kabel HO5V2V2F	3 x 2,5 mm ²	3 x 4 mm ²
DREIPHASIG 220-240 V3~		
Kabel HO5V2V2F	4 x 1,5 mm ²	4 x 1,5 mm ²
DREIPHASIG 380-415 V2N~		
Kabel HO5V2V2F	4 x 1,5 mm ²	4 x 1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Phase N = Neutral PE = Erde

ACHTUNG:

Sollte es notwendig sein, das Netzkabel auszutauschen, schließen Sie das Kabel gemäß den folgenden Farben/Codes an:

BLAU	Neutral	(N)
BRAUN	Spannungsführend	(L)
GELB-GRÜN	Erde	(⊕)

Wahl des richtigen Kochgeschirrs

Die Benutzung von hochwertigem Kochgeschirr ist entscheidend, um beste Ergebnisse mit Ihrem Kochfeld zu erzielen.



- **Benutzen Sie immer Kochgeschirr von guter Qualität mit gleichmäßig flachem und dickem Boden:** Mit dieser Art von Kochgeschirr vermeiden Sie vereinzelt heiße Stellen, an denen die Speisen anbrennen können. Dicke Metalltöpfe und -pfannen ermöglichen eine gleichmäßige Verteilung der Hitze.
- **Vergewissern Sie sich, dass der Boden des Kochgeschirrs oder der Pfanne trocken ist:** Wenn Sie das Kochgeschirr mit Flüssigkeit füllen oder Kochgeschirr benutzen, das im Kühlschrank aufbewahrt wurde, vergewissern Sie sich, dass der Boden völlig trocken ist, bevor Sie es auf das Kochfeld stellen. Dies hilft, das Kochfeld nicht zu verschmutzen.
- **Benutzen Sie Kochgeschirr, dessen Durchmesser groß genug ist, um das Kochfeld vollständig abzudecken:** Der Durchmesser des Kochgeschirrs sollte nicht kleiner als das Kochfeld sein. Wenn der Durchmesser etwas größer ist, wird die Energie des Kochfelds optimal genutzt.

DIE AUSWAHL DES KOCHGESCHIRRS - Die nachfolgenden Informationen helfen Ihnen bei der Auswahl eines Kochgeschirrs mit guter Kochleistung.

Verwendung

So wählt man die Stufe der Leistungsregulierung aus:

Über die Funktion „Leistungsregulierung“ kann der Benutzer die vom Kochfeld erreichbare Maximalleistung einstellen. Die Funktion der Leistungsregulierung ist nur während der ersten 30 Sekunden nach dem Einschalten des Kochfelds verfügbar. Durch Ab- und Zuschalten der Stromversorgung kann diese Funktion wiederholt verwendet werden. Wurde eine Maximalleistung eingestellt, passt das Kochfeld die Energieverteilung für die einzelnen Kochzonen automatisch an, sodass der eingestellte Grenzwert niemals überschritten wird. Dank dieser Funktion werden alle Zonen gleichzeitig gesteuert, ohne dass es zu Überlastproblemen kommen kann. Der Kunde kann die maximale Leistung des Kochfelds zwischen 2,5 kW und der entsprechenden Maximalleistung des Kochfelds einstellen (diese kann sich je nach Modell ändern). Zum Beispiel wenn die maximale Leistung des Kochfelds 7 kW beträgt, die

Edelstahl: sehr empfehlenswert, besonders gut mit einem Sandwichboden. Der Sandwichboden kombiniert die Vorteile des Edelstahls (Erscheinung, Haltbarkeit und Stabilität) mit denen von Aluminium oder Kupfer (Leitfähigkeit, gleichmäßige Hitzeverteilung).

Aluminium: Es wird schweres Aluminium empfohlen. Gute Leitfähigkeit. Manchmal bleiben Aluminiumrückstände in Form von Kratzern auf dem Kochfeld zurück, aber sie können entfernt werden, wenn das Kochfeld sofort gereinigt wird.

Wegen seines niedrigen Schmelzpunktes sollte dünnes Aluminium nicht verwendet werden.

Gusseisen: verwendbar, aber nicht empfehlenswert. Schlechte Leistung. Kann die Oberfläche verkratzen.

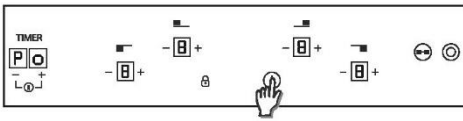
Kupferboden/Steinzeug: Es wird schweres Kupfer empfohlen. Gute Leistung, aber Kupfer kann Rückstände in Form von Kratzern hinterlassen. Die Rückstände können entfernt werden, wenn das Kochfeld sofort gereinigt wird. Lassen Sie dieses Geschirr nie ohne Inhalt auf dem Herd stehen. Überhitztes Metall kann auf den Glaskochfeldern verschmelzen. Ein überhitzter Kupfertopf hinterlässt nicht mehr zu entfernende Rückstände auf dem Kochfeld.

Porzellan/Emaille: Gute Ergebnisse werden nur mit dünnen, glatten, flachen Böden erzielt.

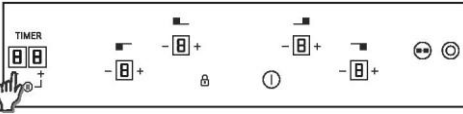
Glaskeramik: wird nicht empfohlen. Schlechte Leistung. Kann die Oberfläche verkratzen.

maximale Leistungsstufe für die Einstellung aber zwischen 2,5 kW und 7 kW liegt. Nach Zuschalten der Stromversorgung kann die Leistungsstufe gemäß den nachfolgend dargestellten Punkten innerhalb von 30 Sekunden eingestellt werden:

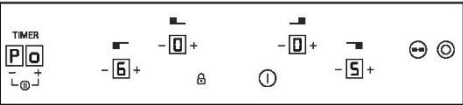
- 1.- Schalten Sie das Kochfeld ein.
- 2.- Lassen Sie die Touch-Steuerung ihren Initialisierungsprozess beenden.
- 3.- Heben Sie die Tastensperre der Bedienelemente auf.



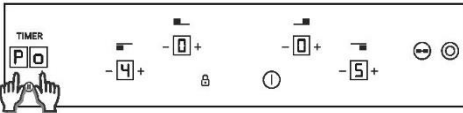
4.- Berühren Sie vor Ablauf von 30 Sekunden nach Einschalten des Kochfelds 5 Sekunden lang die Taste „+“ des Timers.



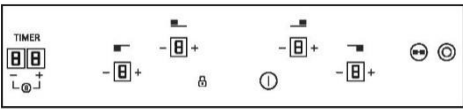
5.- Nach diesem Moment erscheint die Meldung Po auf der Anzeige des Timers. Leistungsstufe geteilt durch 100 in Heizanzeigen.



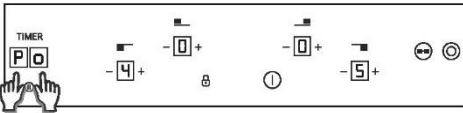
6.- Der Wert für die Leistungsregulierung kann mit den Tasten „+“ und „-“ des Timers eingestellt werden. Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, drücken Sie 5 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten „+“ und „-“.



7.- Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, ertönt ein langer Piepton und es wird ein Reset durchgeführt. Der Startvorgang wird erneut generiert.



8.- Nach dem Startvorgang wird auf der Anzeige des Timers die Leistungsregulierung angezeigt.

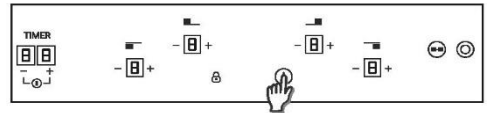


Danach lässt die Touch-Steuerung keine Kombinationen mehr zu, die diese Grenze überschreiten könnten.

Hinweise:

- a) Diese Leistungsregulierung ist nur während der ersten 30 Sekunden nach Einschalten des Kochfelds verfügbar.
- b) Sobald die Leistungsregulierung eingeschaltet ist, wird dieser Vorgang mehr als 90 Sekunden nach dem Einschalten des Kochfelds beendet, ohne dass ein neuer Leistungswert aufgezeichnet wird.
- c) Wenn diese Leistungsregulierung eingeschaltet ist und eine beliebige Taste mit Ausnahme der Kombination aus „+“ und „-“ berührt wird, wird der Vorgang beendet, **ohne dass ein neuer** Leistungswert aufgezeichnet wird, und die Touch-Steuerung funktioniert wie gewohnt, ohne Zurücksetzen.
- d) Wenn diese Leistungsregulierung eingeschaltet ist und eine beliebige Taste mit der Kombination aus „+“ und „-“ berührt wird, wird der Vorgang **mit einem neuen** Leistungswert beendet, der aufgezeichnet **und zurückgesetzt wurde**, und die Touch-Steuerung beginnt wie gewohnt zu arbeiten.

Ein-/Ausschalten einer Kochstellenzone



Zum Einschalten einer Kochstelle berühren Sie die Ein-/Aus-Taste 400 ms lang. Es ertönt ein langer Piepton, der Wert „0“ erscheint in der Ziffernanzeige der gewählten Zone und zeigt die Leistungsstufe an.

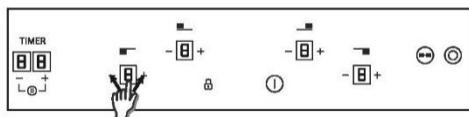
- 1) Befindet sich ein beliebiges Kochstadium in Position 0, schaltet sich diese Anzeige nach 10 Sekunden automatisch aus und es ertönt die Sequenz „Zone AUS“.
- 2) Wenn auf dem Display eine Restwärmeanzeige vorhanden ist, die zwar eingeschaltet ist, aber die Leistung 0 anzeigt, wird abwechselnd „0“ angezeigt.
- 3) Wenn die Sperrfunktion aktiv ist, können Sie keine Zone einschalten.

Um eine Kochstelle auszuschalten, berühren Sie die Ein-/Aus-Taste 1,2 Sekunden lang. Es ertönen 3 kurze Pieptöne und nichts oder ein „H“-Wert erscheint auf der Ziffernanzeige der gewählten Zone, wenn Restwärme vorhanden ist. Die Zone wird ausgeschaltet.

- 1) Befindet sich ein beliebiges Kochstadium in Position 0, schaltet sich diese Anzeige nach 10 Sekunden automatisch aus und es ertönt die Sequenz „Zone AUS“.
- 2) Wenn die Restwärmeanzeige auf der Anzeige ausgeschaltet ist, wird „H“ angezeigt.

- 3) Auch wenn die Sperrfunktion aktiv ist, können Sie eine Zone ausschalten.
- 4) Wenn nur eine Kochstelle aktiv ist und diese ausgeschaltet wird, ertönen 4 kurze Pieptöne, die anzeigen, dass alle Kochstellen ausgeschaltet sind.

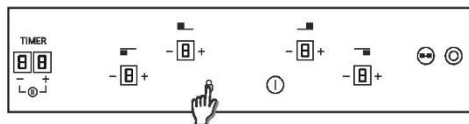
Leistungsstufe erhöhen/verringern



Durch kurzes Drücken der Tasten „+“ oder „-“ erhöhen oder verringern Sie die Leistung in der ausgewählten Zone: 0-1-2-3 ... 9-P

1. Bei langem Drücken der Tasten + oder - erhöhen/verringern Sie die eingestellte Leistung kontinuierlich. Bei einem schnellen Anstieg stoppt die Leistung bei Stufe 9, und für eine höhere Leistung ist ein weiterer kurzer Druck auf die Taste + erforderlich. Bei schneller Erhöhung/Verringerung ist kein Piepton zu hören.
2. Nach Erreichen der Leistungsstufe P wird durch erneutes Drücken der Taste + die Leistungsstufe nicht auf 0 geändert, und nach Erreichen der Leistungsstufe 0 wird durch erneutes Drücken der Taste - die Leistungsstufe nicht auf P geändert.
3. Wenn eine Zone auf Leistungsstufe 0 eingeschaltet ist, blinkt 0 abwechselnd, wenn die Zone heiß ist. Nach 10 Sekunden verschwindet die 0 und der Buchstabe „H“ erscheint fest auf dem Display.
4. Wenn eine Kochstelle ausgewählt wird und die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig berührt werden, geht die Leistungsstufe zwar auf „0“, aber die Kochstelle bleibt 10 Sekunden lang ausgewählt. Wenn die Kochstelle zeitgesteuert war, schaltet sich der Timer aus. Diese Aktion kann nur in einigen Fällen durchgeführt werden, abhängig von der Einstellung der Touch-Steuerung. Die folgenden Beispiele dienen nur zur Information. Durch Ihre persönliche Erfahrung werden Sie in der Lage sein, die vorgeschlagenen Einstellungen Ihrem Geschmack und Ihren Gewohnheiten anzupassen.

Kindersicherung



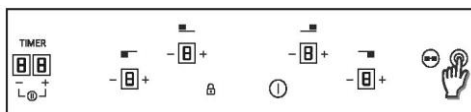
Die Aktion wird ausgeführt, wenn die Sperrtaste berührt wird.

Dann wird jedes Mal, wenn eine Taste berührt wird, 2 Sekunden lang „L“ angezeigt und die Kochstelle bleibt unverändert im gleichen Zustand.

Um die Kindersicherung zu deaktivieren, befolgen Sie das soeben beschriebene Verfahren. Dann ertönt ein kurzer Piepton, und auf der Anzeige erscheint der Buchstabe „n“. Das Kochfeld bleibt entriegelt.

Hinweis: Eine automatische Kindersicherung wird innerhalb von 15 Minuten nach dem vollständigen Ausschalten des Kochfelds aktiviert. Diese Funktion wird automatisch ausgeführt, muss aber zuvor programmiert werden. -Siehe den Punkt Benutzereinstellungen.

Zwei- oder drei Zonen



Um den zweiten Erweiterungsring einzuschalten, muss die zugehörige Hauptzone bereits eingeschaltet sein und die Anzeige der Leistungsstufe muss größer als 0 sein.

8.1-Zwei Zonen EIN

Ein erster kurzer Druck auf die Erweiterungstaste schaltet den Erweiterungsring ein. Die LED über der Erweiterungstaste leuchtet auf, wenn der Erweiterungsring eingeschaltet ist.

Ein zweiter kurzer Druck auf die Erweiterungstaste schaltet den Erweiterungsring aus.

Bei jedem Drücken der Erweiterungstaste ertönt ein kurzer Piepton.

8.2-Drei Zonen EIN

Ein erster kurzer Druck auf die Erweiterungstaste schaltet den 1. Erweiterungsring ein. Eine LED über der Erweiterungstaste leuchtet auf, wenn der 1. Erweiterungsring eingeschaltet ist (linke LED bei Drei Zonen, mittlere und nur LED bei zwei Zonen) ein zweiter kurzer Druck auf die Erweiterungstaste schaltet den 2. Erweiterungsring EIN. Zwei LEDs über der Erweiterungstaste leuchten auf, wenn der 1. und 2. Erweiterungsring eingeschaltet sind. 3. Ein kurzes Drücken auf die Erweiterungstaste schaltet den 1. und 2. Erweiterungsring aus.

Bei jedem Drücken der Erweiterungstaste ertönt ein kurzer Piepton.

Wenn die Temperatur auf der Glasoberfläche der Kochplatte über 65 °C (theoretischer Wert) liegt, wird dieser Zustand in der zugehörigen Anzeige durch ein „H“ angezeigt.

Um eine Temperatur über 65 °C zu erzeugen, muss ein Kochstellenelement für eine bestimmte Zeit in Betrieb sein, und diese Zeit hängt von der Leistungsstufe ab. Nach Ablauf dieser Zeit wird beim Abschalten des Kochstellenelements die Restwärmewarnung angezeigt.

Automatische Sicherheitsabschaltung

Wenn die Leistungsstufe während einer voreingestellten Zeit nicht geändert wird, schaltet sich die entsprechende Kochstelle automatisch aus. Die maximale Zeit, die eine Kochstelle eingeschaltet bleiben kann, hängt von der gewählten Garstufe ab.

Leistungsstufe	Max. Einschaltzeit (Stunden)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

HINWEIS: Sollte während des Betriebs auf den höchsten Leistungsstufen eine Überhitzung auftreten, passt die Steuerung des Kochfelds die Leistungsstufe automatisch an, um das Kochfeld vor Überhitzung zu schützen.

Reinigung und Wartung

- Lassen Sie das Kochfeld abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Es sollten nur Produkte (Cremes und Schaber) verwendet werden, die speziell für Glaskeramikoberflächen entwickelt wurden. Sie sind in Baumärkten erhältlich.
- Vermeiden Sie das Verschütten von Flüssigkeiten oder Speisen, da alles, was auf die Kochfeldoberfläche fällt, schnell verbrennt und die Reinigung erschwert.
- Es ist ratsam, alle Substanzen, die leicht schmelzen, wie z. B. Kunststoffgegenstände, Zucker oder Produkte auf Zuckerbasis, vom Kochfeld fernzuhalten.

WARTUNG:

- Geben Sie einige Tropfen des speziellen Reinigungsmittels auf die Kochfeldoberfläche.
- Reiben Sie hartnäckige Flecken mit einem weichen Tuch oder mit leicht feuchtem Küchenpapier ab.
- Mit einem weichen Tuch oder trockenem Küchenpapier abwischen, bis die Oberfläche sauber ist.

Wenn es immer noch ein paar hartnäckige Flecken gibt:

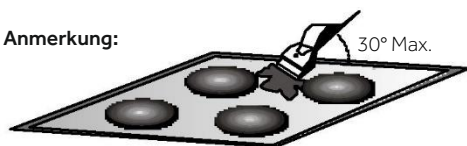
- Geben Sie noch ein paar Tropfen einer speziellen Reinigungsflüssigkeit auf die Oberfläche.
- Schaben Sie die Flecken mit einem Schaber, den Sie ihn in einem Winkel von 30° zum Kochfeld halten, ab, bis die Flecken verschwunden sind.
- Mit einem weichen Tuch oder trockenem Küchenpapier abwischen, bis die Oberfläche sauber ist.

- Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.

NÜTZLICHE HINWEISE:

Häufiges Reinigen hinterlässt eine Schutzschicht, die zur Vermeidung von Kratzern und Abnutzung unerlässlich ist. Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche sauber ist, bevor Sie das Kochfeld wieder verwenden. Um Wasserflecken zu entfernen, verwenden Sie ein paar Tropfen weißen Essig oder Zitronensaft. Dann mit saugfähigem Papier und einigen Tropfen spezieller Reinigungsflüssigkeit abwischen. Die Glaskeramik-Oberfläche ist gegen das Kratzen von Kochgeschirr mit flachem Boden beständig, es ist jedoch immer besser, das Kochgeschirr anzuheben, wenn es von einer Zone auf eine andere gesetzt wird.

Anmerkung:



Verwenden Sie keinen zu nassen Schwamm. Verwenden Sie niemals ein Messer oder einen Schraubendreher.

Ein Schaber mit einer Rasierklinge wird die Oberfläche nicht beschädigen, sofern er in einem Winkel von 30° gehalten wird. Lassen Sie einen Schaber mit einer Rasierklinge niemals in Reichweite von Kindern.

Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder Scheuermittelpulver.

• **Die Metallumrandung:** Um die Metallumrandung sicher zu reinigen, verwenden Sie sie Wasser und Seife, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie dann mit einem weichen Tuch.

Farbveränderungen der Glaskeramik-Oberfläche haben keinen Einfluss auf deren Funktionstüchtigkeit oder die Stabilität der Oberfläche. Solche Verfärbungen sind meist eine Folge von verbrannten Speiseresten oder der Verwendung von Kochgeschirr aus Materialien wie Aluminium oder Kupfer; diese Flecken sind schwer zu entfernen.

Problemebehebung

Die Kochzonen garen nicht oder braten nur leicht

Verwenden Sie nur Kochgeschirr mit flachem Boden. Wenn Licht zwischen dem Kochgeschirr und dem Kochfeld sichtbar ist, überträgt die Zone die Wärme nicht richtig.

Der Boden des Kochgeschirrs sollte den Durchmesser der ausgewählten Zone vollständig abdecken.

Das Garen ist zu langsam

Es wird ungeeignetes Kochgeschirr verwendet. Verwenden Sie nur schwereres Kochgeschirr mit flachem Boden und einen Durchmesser, der mindestens dem der Kochzone entspricht.

Kleine Kratzer oder Abschürfungen auf der Glasoberfläche des Kochfelds

Falsche Reinigung oder die Verwendung von Kochgeschirr mit rauem Boden; Partikel wie Sandkörner oder Salz gelangen zwischen das Kochfeld und den Boden des Kochgeschirrs. Lesen Sie den Abschnitt „REINIGUNG“; stellen Sie sicher, dass der Boden des Kochgeschirrs vor dem Gebrauch sauber ist und verwenden Sie nur Kochgeschirr mit glattem Boden. Kratzer können nur vermindert werden, wenn die Reinigung ordnungsgemäß durchgeführt wird.

Metallspuren

Das Kochgeschirr aus Aluminium nicht über das Kochfeld schieben. Beachten Sie die Reinigungsempfehlungen.

Sie verwenden die richtigen Materialien, aber die Flecken lassen sich nicht entfernen.

Verwenden Sie eine Rasierklinge und gehen Sie wie im Abschnitt „REINIGUNG“ beschrieben vor.

Dunkle Flecken

Verwenden Sie eine Rasierklinge und gehen Sie wie im Abschnitt „REINIGUNG“ beschrieben vor.

Helle Oberflächen auf dem Kochfeld

Flecken von Kochgeschirr aus Aluminium oder Kupfer, aber auch von Mineral-, Wasser- oder Lebensmittelablagerungen, können mit einem Cremereiniger entfernt werden.

Karamellisierung oder geschmolzener Kunststoff auf dem Kochfeld.

Lesen Sie den Abschnitt „REINIGUNG“.

Das Kochfeld funktioniert nicht oder bestimmte Zonen funktionieren nicht

Die Shunts auf der Klemmleiste sind nicht richtig positioniert.

Lassen Sie überprüfen, ob die Verbindung hergestellt wurde, wenn das Bedienfeld gesperrt ist. Die Sperre des Kochfelds aufheben.

Das Kochfeld lässt sich nicht abschalten.

Das Bedienfeld ist gesperrt. Die Sperre des Kochfelds aufheben.

Häufigkeit der Ein-/Ausschaltvorgänge pro Kochzone

Die Ein-/Aus-Zyklen variieren je nach dem erforderlichen Wärmegrad:

- niedrige Stufe: kurze Betriebszeit.
- hohe Stufe: lange Betriebszeit.

Das Kochfeld funktioniert nicht.

Überprüfen Sie den Zustand der Sicherungen/ Schutzschalter an Ihrem Standort. Prüfen Sie, ob bei Ihnen ein Stromausfall vorliegt.

Das Kochfeld hat sich selbst abgeschaltet.

Der Hauptschalter (EIN/AUS-Taste) wurde versehentlich berührt oder es befindet sich ein Gegenstand auf einer Taste. Schalten Sie das Gerät wieder ein, ohne dass sich ein Gegenstand auf dem Bedienfeld befindet. Geben Sie Ihre Einstellungen erneut ein.

Anzeige von F und Zahlen

Wenn F und Zahlen in der Anzeige erscheinen, hat Ihr Gerät einen Fehler festgestellt. In der folgenden Tabelle sind die Maßnahmen aufgeführt, die Sie zur Behebung des Problems ergreifen können.

Kundendienst

Stellen Sie bitte Folgendes sicher, bevor Sie einen Kundendiensttechniker rufen:

- dass der Stecker richtig eingesteckt und abgesichert ist. Wenn der Fehler nicht gefunden werden kann, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie keine Eingriffe daran vor, und wenden Sie sich an den Kundendienst. Das Gerät wird mit einem Garantiezertifikat geliefert, das sicherstellt, dass es im Servicezentrum kostenlos repariert wird.

Allgemeine Warnungen

Durch das Zeichen  auf diesem Produkt wird die Einhaltung aller geltenden Sicherheits-, Gesundheits- und Umwelanforderungen bestätigt, die für diese Produktkategorie vorgeschrieben sind.

Umweltschutz



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten umweltschädigende Substanzen, aber auch Grundkomponenten, die wiederverwendet werden können.

Daher ist es wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte ordnungsgemäß zu entsorgen, um alle schädlichen Substanzen zu entfernen und wiederverwendbare Teile zu recyceln.

Verbraucher können einen wichtigen Beitrag zur Gewährleistung der WEEE-Richtlinie leisten, indem Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zu einem Umweltproblem werden. Halten Sie sich daher bitte an die folgenden Grundregeln:

- Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

- Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen bei zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, die von der Stadtverwaltung oder anderen zuständigen Stellen verwaltet werden. In vielen Ländern wird für die Entsorgung großer Elektro- und Elektronik-Altgeräte ein Abholservice angeboten.

- Beim Kauf eines neuen Geräts wird das alte möglicherweise vom Händler zurückgenommen, der es kostenfrei entsorgt, sofern es von einem ähnlichen Typ ist und die gleiche Funktion erfüllt wie das neue Gerät.

Anzeige der Kochstelle	Fehler	Maßnahme
FO	Softwarefehler der Touch-Steuerung.	Wenn ein Fehler aufgetreten ist, schalten Sie die Stromversorgung des Kochfelds aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, rufen Sie bitte den Kundendienst an. Wenn bei einem normalen Betrieb plötzlich ein Fehler auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst an.
Fc	Die Touch-Steuerung der Kochzone ist zu heiß und hat alle Kochstellen abgeschaltet.	Warten Sie, bis die Temperatur sinkt. Das Kochfeld wird wiederhergestellt, wenn die Temperatur einen normalen Wert erreicht hat. Wenn die Meldung verschwindet, kann das Kochfeld wieder verwendet werden.
Ft	Der Temperatursensor der Touch-Steuerung kann beschädigt sein.	Warten Sie, bis die Temperatur sinkt. Wenn die Meldung bestehen bleibt, nachdem die Temperatur auf den Umgebungswert gesunken ist, rufen Sie bitte den Kundendienst an.
FE	Der Temperatursensor der Touch-Steuerung kann beschädigt sein.	Warten Sie, bis die Temperatur sinkt. Wenn die Meldung bestehen bleibt, nachdem die Temperatur auf den Umgebungswert gesunken ist, rufen Sie bitte den Kundendienst an.
Fb	Übermäßige Empfindlichkeit aller Tasten.	Prüfen Sie, ob das Kochfeld richtig montiert ist. Stellen Sie sicher, dass die Tasten die Glasoberfläche korrekt berühren.
FU / FJ	Sicherheitsfehler Tastenfeld	Bei diesem Fehler handelt es sich um einen Selbsttest des Tastenfelds. Er verschwindet, wenn der Selbsttest wieder einen sicheren Wert annimmt. Wenn der Fehler weiterhin besteht, rufen Sie bitte den Kundendienst an.
FA	Sicherheitsfehler Tastenfeld	Bei diesem Fehler handelt es sich um einen Selbsttest der Software. Er verschwindet, wenn der Selbsttest wieder einen sicheren Wert annimmt. Wenn der Fehler weiterhin besteht, rufen Sie bitte den Kundendienst an.
FC / Fd	Sicherheitsfehler Tastenfeld	Bei diesem Fehler handelt es sich um einen Selbsttest der Software. Er verschwindet, wenn der Selbsttest wieder einen sicheren Wert annimmt. Wenn der Fehler weiterhin besteht, rufen Sie bitte den Kundendienst an.
Fr	Fehler Sicherheitsrelais	Bei jedem Relaisreiber kann dieses Problem auftreten. Trennen Sie die Kochplatte von der Stromversorgung, warten Sie eine Minute und schalten Sie sie wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, rufen Sie bitte den Kundendienst an.

Instrucciones de seguridad

Le recomendamos conservar las instrucciones de instalación y uso para futuras consultas y, antes de instalar la placa, anote su número de serie por si necesita asistencia del servicio posventa.

- **ADVERTENCIA:** Este electrodoméstico y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Debe prestarse atención para no tocar los elementos que producen calor. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados de este electrodoméstico, a menos que estén constantemente supervisados.
- **ADVERTENCIA:** Utilice solamente los protectores de placas diseñados por el fabricante del electrodoméstico de cocina o los indicados por el fabricante del electrodoméstico en las instrucciones de uso como protectores adecuados o incorporados en el electrodoméstico. El uso de protecciones inapropiadas puede causar accidentes.
- **ADVERTENCIA:** Puede resultar peligroso cocinar en una placa sin vigilancia cuando se utiliza grasa o aceite, ya que pueden producirse incendios. **NUNCA** intente apagar un incendio con agua; debe apagar el electrodoméstico y cubrir posteriormente la llama, p. ej., con una tapa o una manta contra incendios.
- **ADVERTENCIA:** Peligro de incendio: no almacene artículos sobre las superficies de cocción.
- **ADVERTENCIA:** Si la superficie está agrietada, no toque el cristal y apague el electrodoméstico para evitar la posibilidad de descargas eléctricas.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica. En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- **PRECAUCIÓN:** el proceso de cocción debe supervisarse. Un proceso de cocción breve debe supervisarse constantemente.
- Se recomienda mantener a los niños alejados de las zonas de cocción mientras estén en funcionamiento o cuando estén apagadas si el indicador de calor residual esté encendido, con el fin de evitar el riesgo de quemaduras graves.
- Este electrodoméstico no está diseñado para accionarse por medio de un temporizador externo o un sistema de control a distancia separado.

Si están presentes, no mire fijamente los elementos de la placa de lámpara halógena.

Conecte al cable de alimentación un enchufe capaz de soportar la tensión.

- Corriente y carga indicadas en la etiqueta y con contacto a tierra. La toma de corriente debe ser adecuada para la carga indicada en la etiqueta y debe tener la conexión a tierra conectada y en funcionamiento. El conductor de tierra es de color amarillo-verde. Esta operación debe realizarla un profesional debidamente cualificado. En caso de incompatibilidad entre la toma de corriente y la clavija del electrodoméstico, solicite a un electricista cualificado que sustituya la toma de corriente por otra del tipo adecuado. La clavija y la toma de corriente deben cumplir con la normativa actual del país de instalación. La conexión a la fuente de alimentación también se puede realizar colocando un interruptor de corte omnipolar entre el electrodoméstico y la fuente de alimentación que pueda soportar la carga máxima conectada y que cumpla la legislación vigente.
- El cable de tierra amarillo-verde no debe ser interrumpido por el interruptor.
- Cuando se instala el electrodoméstico, la toma de corriente o el interruptor omnipolar utilizado para la conexión deben ser fácilmente accesibles.
- La desconexión se puede lograr manteniendo la clavija accesible o incorporando un interruptor en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos. El conductor de tierra (amarillo-verde) debe tener más de 10 mm de largo en el lado del bloque de terminales. La sección de los conductores internos debe ser adecuada a la potencia absorbida por la placa (indicada en la etiqueta). El tipo de cable de alimentación debe ser HO5V2V2-F.
- No ponga objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas o tapas sobre la placa. Podrían calentarse.
- Los utensilios de aluminio y plástico no deben colocarse sobre las zonas de calentamiento.
- Después de cada uso, es necesario limpiar la placa para evitar la acumulación de suciedad y grasa. Si se dejan, al volver a usar la placa vuelven a cocinarse hasta quemarse, emitiendo humo y olores desagradables, por no mencionar el riesgos de incendio.
- Nunca use un aerosol de vapor o de alta presión para limpiar el electrodoméstico.

- No toque las zonas de calentamiento durante el funcionamiento ni durante un tiempo después del uso.
- Nunca cocine los alimentos directamente sobre la placa vitrocerámica.
- Utilice siempre los utensilios de cocina adecuados. Coloque siempre la sartén en el centro de la unidad en la que vaya a cocinar.
- No coloque nada en el panel de control.
- No utilice la placa como superficie de trabajo.
- No utilice la superficie como tabla para cortar.
- No guarde objetos pesados encima de la placa. Si caen sobre la placa pueden dañarla.
- No utilice la placa para guardar cosas.
- No deslice los utensilios de cocina a través de la placa.
- No se requiere ninguna operación/ajuste adicional para hacer funcionar el aparato a las frecuencias nominales.

Índice

133 Instrucciones de seguridad

137 Instalación

139 Conexión eléctrica

141 Consejos sobre utensilios de cocina

141 Uso

145 Limpieza y mantenimiento

146 Resolución de problemas

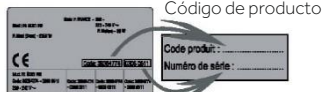
147 Mantenimiento

147 Advertencias generales

147 Protección del medio ambiente

Instalación

Placa de identificación (situada bajo la carcasa inferior de la placa de cocción)



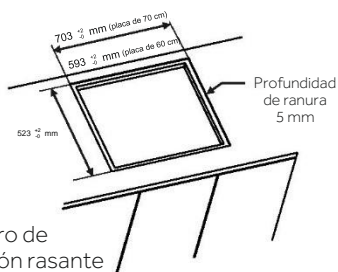
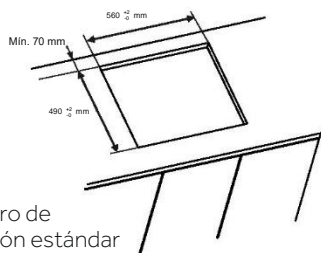
Instalar un electrodoméstico es una operación complicada que, si no se realiza correctamente, puede repercutir gravemente en la seguridad de bienes, propiedades o personas. Por este motivo, debe realizarla una persona cualificada profesionalmente de acuerdo con la normativa técnica.

En caso de que este consejo no se tenga en cuenta y la instalación sea realizada por una persona no cualificada, el fabricante declina toda responsabilidad por cualquier fallo técnico del electrodoméstico, ya sea en perjuicio de daños a bienes o propiedades o lesiones a personas o animales. Una vez retirado el embalaje, asegúrese de que el aparato no está dañado; en caso contrario, póngase en contacto con el distribuidor o con el servicio postventa del fabricante.

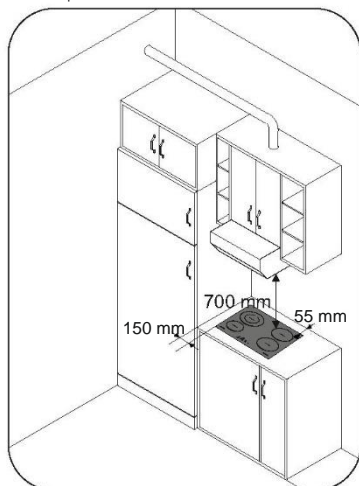
Asegúrese de que el mueble en el que se va a instalar el aparato y todos los demás muebles de las inmediaciones estén fabricados con materiales resistentes a altas temperaturas (mín. 100 °C).

Además, todos los laminados decorativos deben fijarse con cola de alta resistencia.

El aparato puede instalarse en un mueble empotrado en modo "Estándar" o "Rasante".

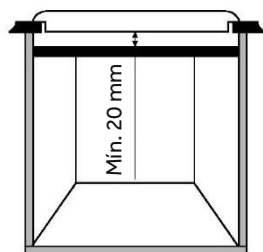


Nota: Las dimensiones del perímetro interior son las mismas que las de la instalación estándar

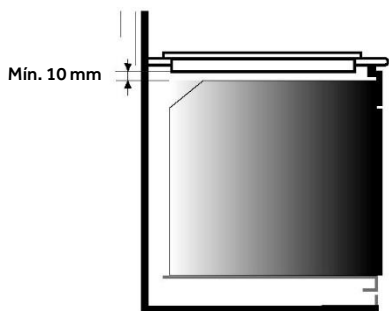


Deje una distancia de al menos 55 mm entre la placa de cocción y la pared trasera y de al menos 150 mm entre la placa de cocción y los muebles verticales o paredes laterales. Si se instala un mueble encima de la placa de cocción, la distancia mínima requerida es de 700 mm.

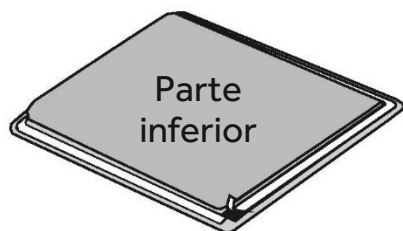
Quando instale una campana sobre la placa de cocción, consulte los requisitos de instalación especificados para la campana pero, en cualquier caso, la distancia entre la placa de cocción y la campana no debe ser inferior a 700 mm.



Si la parte inferior de la placa de cocción se encuentra junto a una zona normalmente accesible para operaciones de manipulación o limpieza, deberá colocarse un separador 20 mm por debajo de la parte inferior de la placa de cocción.



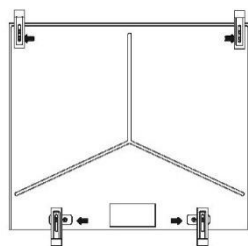
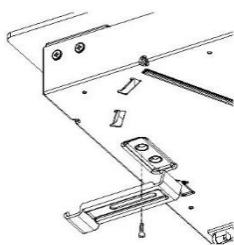
Cuando se instala un horno debajo de la placa de cocción, no se debe poner separador y la distancia mínima entre la parte inferior de la placa y el horno no debe ser inferior a 10 mm. No instale un horno no refrigerado debajo de esta placa e instale el horno siguiendo sus propios requisitos de instalación.



Con la placa de cocción se suministra una junta de estanqueidad. Coloque la junta de estanqueidad alrededor de la placa de cocción inferior tal y como se ha descrito y asegúrese de que está bien colocada para evitar cualquier fuga en el mueble de apoyo.

Fijación normal:

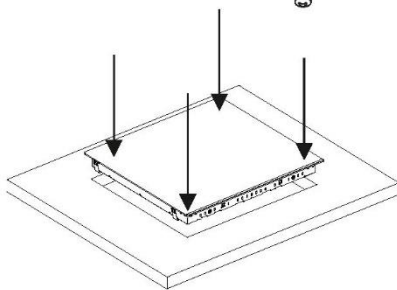
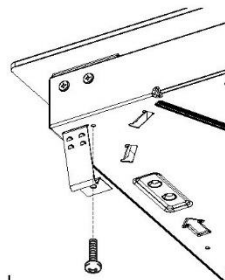
- Coja los clips de fijación de la bolsa de accesorios y atorníllelos en la posición indicada en la caja inferior. (No apriete los tornillos para bloquear los clips, estos deben moverse libremente)



- Inserte la placa en la posición central del recorte.
- Gire los clips y apriételos a fondo.

Fijación rápida:

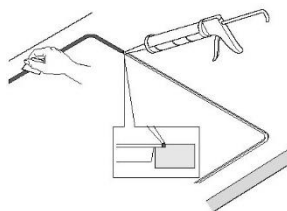
(Según el modelo) Coja cuatro muelles de la bolsa de accesorios y atorníllelos a la caja inferior como se muestra en la imagen.



Centre e inserte la placa de cocción. Presione los lados de la encimera hasta que quede apoyada en todo su perímetro.

MONTAJE RASANTE

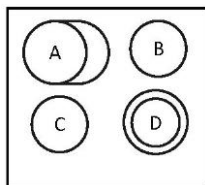
Después de comprobar que la posición de la placa de cocción es correcta, rellene el hueco entre la encimera y la placa de cocción con adhesivo de silicona.



Aplane la capa de silicona con una espátula o con el dedo humedecido con agua y jabón antes de que se seque.

No utilice la placa hasta que la capa de silicona esté completamente seca.

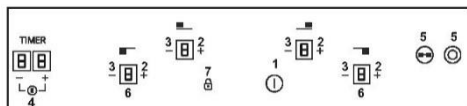
Conexión eléctrica



DISEÑO 1

	A	B	c	D
DISEÑO 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

DISEÑO 1



Según el modelo

1. Encendido/apagado
2. " + "
3. " - "
4. TEMPORIZADOR
5. Led de zona de cocción adicional
6. Indicador de programación de la zona de cocción
7. Bloqueo para niños

«La instalación debe ajustarse a las normas y directivas».

El fabricante declina toda responsabilidad por cualquier daño causado por un uso inadecuado o poco razonable.

ADVERTENCIA: El fabricante no se hace responsable de ningún incidente o de las consecuencias que puedan producirse durante la utilización de un aparato no conectado a tierra, o conectado a una tierra cuya continuidad sea defectuosa. Antes de cualquier manipulación eléctrica, compruebe siempre la tensión de suministro mostrada en el medidor eléctrico, el ajuste del interruptor, la continuidad de la conexión a la tierra con la instalación y que el fusible es adecuado.

La conexión eléctrica a la instalación debe realizarse de acuerdo con la potencia nominal del aparato, y debe realizarse a través de un interruptor de corte omnipolar.

Si el electrodoméstico tiene una toma de corriente, debe instalarse de manera que la toma de corriente sea accesible.

El hilo amarillo/verde del cable de alimentación debe conectarse a la toma de tierra tanto de la fuente de alimentación como de los terminales del aparato.

Para cualquier duda sobre el cable de alimentación dirijase al servicio postventa o a un técnico cualificado.

Si la placa de cocción está equipada con un cable de alimentación, éste deberá conectarse únicamente a una fuente de alimentación de 220-240 V entre fase y neutro.

Sin embargo, es posible conectar la placa de cocción a:

Trifásico 220-240 V3

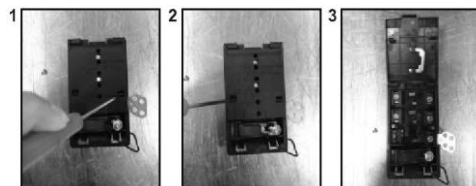
Trifásico 380-415 V2N

Para proceder a la nueva conexión, siga las instrucciones siguientes:

Antes de realizar la conexión, asegúrese de que la instalación está protegida por un fusible adecuado y de que dispone de cables de sección suficiente para alimentar normalmente el aparato.

Dé la vuelta a la placa de cocción, con el lado del cristal contra la encimera, teniendo cuidado de proteger el cristal.

Abra la tapa siguiendo el siguiente orden:



- Desenrosque la abrazadera del cable "1".
- Encuentre las dos lengüetas situadas en los laterales.
- Ponga la hoja de un destornillador plano delante de cada lengüeta "2" y "3", empuje y presione.
- Retire la tapa.

Para soltar el cable de alimentación:

- Retire los tornillos que sujetan el bloque de terminales que contiene las barras de derivación y los conductores del cable de alimentación.
- Tire del cable de alimentación.

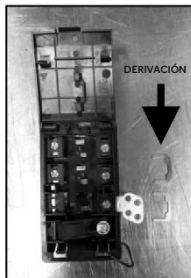
Operaciones a realizar para efectuar una nueva conexión:

- Elija el cable de alimentación de acuerdo con las recomendaciones de la tabla.
- Pase el cable de alimentación por la abrazadera.
- Pele el extremo de cada conductor del cable de alimentación en una longitud de 10 mm, teniendo en cuenta la longitud de cable requerida para la conexión al bloque de terminales.
- De acuerdo con la instalación y con la ayuda de las barras de derivación que debería haber recuperado en la primera operación, fije el conductor como se indica en la tabla.
- Fije la tapa.
- Atornille la abrazadera del cable.

Nota: asegúrese de que los tornillos de la placa de bornes estén bien apretados.

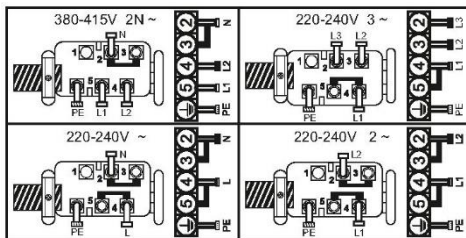
Operaciones a realizar para efectuar una nueva conexión:

- Elija el cable de alimentación de acuerdo con las recomendaciones de la tabla.
- Pase el cable de alimentación por la abrazadera.
- Pele el extremo de cada conductor del cable de alimentación en una longitud de 10 mm, teniendo en cuenta la longitud de cable requerida para la conexión al bloque de terminales.
- De acuerdo con la instalación y con la ayuda de las barras de derivación que debería haber recuperado en la primera operación, fije el conductor como se indica en la tabla.
- Fije la tapa.
- Atornille la abrazadera del cable.



Conexión a los terminales del bloque de terminales

	DISEÑO "1-3-5"	DISEÑO "2-4"
MONOFÁSICO o BIFÁSICO 220-240 V-		
Cable HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TRIFÁSICO 220-240 V3~		
Cable HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TRIFÁSICO 380-415 V2N-		
Cable HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Fase N = Neutro PE = Tierra

ATENCIÓN:

Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, conecte el cable de acuerdo con los siguientes colores/códigos:

AZUL	Neutro	(N)
MARRÓN	Directo	(L)
AMARILLO / VERDE	Tierra	(⊕)

Consejos sobre utensilios de cocina

Utilizar utensilios de cocina de buena calidad es fundamental para obtener el máximo rendimiento de su placa de cocción.



- **Utilice siempre utensilios de cocina de buena calidad con bases perfectamente planas y gruesas:** el uso de este tipo de utensilios evitará los puntos calientes que hacen que los alimentos se peguen. Las ollas y sartenes de metal grueso proporcionarán una distribución uniforme del calor.
- **Asegúrese de que la base de la olla o sartén esté seca:** cuando llene ollas con líquido o utilice una que haya estado guardada en el frigorífico, asegúrese de que la base de la olla esté completamente seca antes de colocarla sobre la placa de cocción. Así evitará manchar la placa de cocción.
- **Use utensilios de cocción cuyo diámetro sea lo suficientemente ancho para cubrir completamente la unidad de superficie:** el tamaño del utensilio no debe ser más pequeño que el de la zona de calentamiento. Si es ligeramente más ancho, la energía se utilizará a su máxima eficiencia.

ELEGIR LOS UTENSILIOS DE COCINA - La siguiente información le ayudará a elegir unos

utensilios de cocina que le brinden un buen rendimiento.

Acero inoxidable: muy recomendable, especialmente con una base revestida intercalada. La base multicapa combina las ventajas del acero inoxidable (apariencia, durabilidad y estabilidad) con las ventajas del aluminio o el cobre (conducción térmica, distribución uniforme del calor).

Aluminio: muy recomendado. Buena conductividad. Los residuos de aluminio a veces aparecen como arañazos en la placa, pero pueden ser eliminados si se limpian inmediatamente.

Debido a su bajo punto de fusión, no se debe utilizar aluminio delgado.

Hierro fundido: utilizable, pero no recomendado. Mal rendimiento. Puede rayar la superficie.

Fondo de cobre/cerámica: muy recomendado. Buen rendimiento, pero el cobre puede dejar residuos que pueden aparecer como arañazos. Los residuos pueden ser eliminados, siempre y cuando la placa se limpie inmediatamente. Sin embargo, no deje agua hirviendo en estos utensilios hasta que se seque. El metal sobrecalentado puede pegarse a las placas de vidrio. Un utensilio de cobre sobrecalentado dejará un residuo que manchará permanentemente la placa.

Porcelana/esmalte: Buen rendimiento solo con una base fina, lisa y plana.

Vitrocerámica: no recomendada. Mal rendimiento. Puede rayar la superficie.

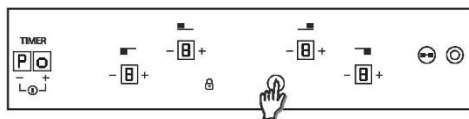
Uso

Cómo elegir el nivel de gestión de energía

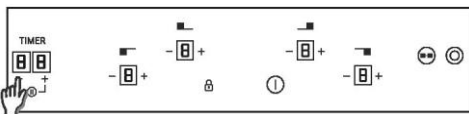
A través de la función "Gestión de energía", el usuario puede establecer la potencia máxima que puede alcanzar la placa. La función de gestión de energía solo está disponible durante los primeros 30 segundos después de encender la placa. Incluso existe la posibilidad de repetir esta configuración apagando y encendiendo el enchufe. Al establecer la potencia máxima deseada, la placa de cocción ajusta automáticamente la distribución en las diversas zonas de cocción para que nunca se exceda este límite, con la ventaja adicional de poder gestionar simultáneamente todas las zonas sin problemas de sobrecarga. El cliente puede ajustar la potencia máxima de la placa de cocción entre 2,5 kW y la potencia máxima relacionada de la placa de cocción (esto puede cambiar según el modelo). Por ejemplo, si la potencia máxima de la placa de cocción es de 7 kW, el nivel máximo de potencia de ajuste está comprendido

entre 2,5 kW y 7 kW. Después de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica, en 30 segundos puede establecer el nivel de potencia en función de los puntos que se muestran a continuación:

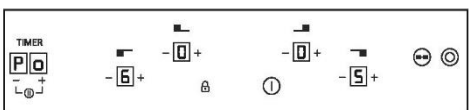
- 1.-Encienda la placa.
- 2.-Deje que el control táctil termine su proceso de inicialización.
- 3.-Desbloquee los controles.



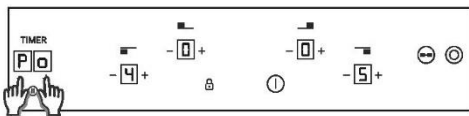
4.-Antes de que pasen 30 segundos después de encender la placa, toque durante 5 segundos la tecla "-" del temporizador.



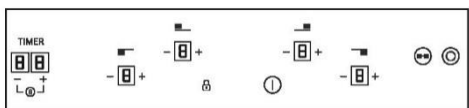
5.-Después de este momento, este mensaje aparecerá en la pantalla. Po en la pantalla del temporizador. Nivel de potencia dividido por 100 en las pantallas de los fogones.



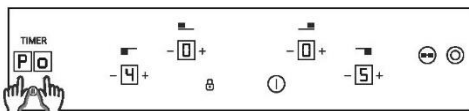
6.-Utilizando '+' y '-' en las teclas del Temporizador, se puede ajustar el valor de gestión de energía. Una vez seleccionado el valor deseado, pulse simultáneamente las teclas "+" y "-" durante 5 segundos.



7.-Cuando finaliza este proceso, se escucha un pitido largo y se produce un reinicio. El proceso de arranque se generará de nuevo.



8.-Después del proceso de arranque, en la pantalla del temporizador, se mostrará la gestión de energía.

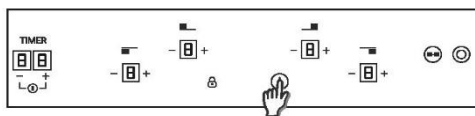


Después, el control táctil no permitirá ninguna combinación que supere este límite.

Notas:

- a) La gestión de energía solo está disponible durante los primeros 30 segundos después de encender la placa.
- b) Si esta selección de gestión de energía está activada y transcurren más de 90 segundos desde el encendido de la placa de cocción, este proceso finalizará sin que se registre ningún nuevo valor de energía.
- c) Si esta selección de gestión de energía está activada y se toca cualquier tecla excepto la combinación de temporizador "+" y "-", el proceso finalizará **sin que se registre ningún nuevo** valor de energía y el control táctil empezará a funcionar como de costumbre, sin reiniciarse.
- d) Si esta selección de gestión de energía está activada, si se toca cualquier tecla, la combinación del temporizador "+" y "-", el proceso finalizará y se registrará **un nuevo** valor de energía, **se reiniciará** y el control táctil comenzará a funcionar como de costumbre.

Encender/apagar un fogón



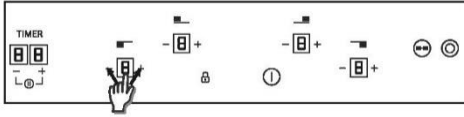
Para encender un fogón toque la tecla de encendido durante 400 mseg. Se oirá un pitido largo y aparecerá el valor "0" en el dígito de la zona objetivo, indicando el nivel de potencia.

- 1) Si alguna etapa de cocción se encuentra en la posición 0, esta pantalla se apagará automáticamente transcurridos 10 segundos y sonará la secuencia de apagado de la zona.
- 2) Si hay indicación de calor residual en la pantalla encendida pero con potencia 0, aparecerá "0" cambiando.
- 3) Si la función de bloqueo está activada, no podrá activar una zona.

Para apagar un fogón toque la tecla de encendido durante 1,2 seg. Se oirán 3 pitidos cortos y en el dígito de la zona objetivo aparecerá "H" o nada si existe calor residual. La zona se apagará.

- 1) Si alguna etapa de cocción se encuentra en la posición 0, esta pantalla se apagará automáticamente transcurridos 10 segundos y sonará la secuencia de apagado de la zona.
- 2) Si hay indicación de calor residual en la pantalla que está apagada, se mostrará "H".
- 3) Aunque la función de bloqueo esté activa, puede desactivar una zona.
- 4) Si solo hay un calefactor activo y éste está apagado, se oirán 4 pitidos cortos indicando que toda la placa de cocción está apagada.

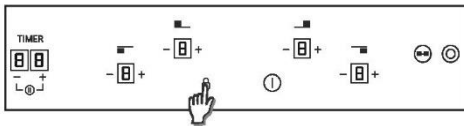
Aumentar/disminuir el nivel de potencia



Con una pulsación corta de las teclas '+' o '-', se aumenta o disminuye la potencia en el dígito de las zonas seleccionadas: 0-1-2-3...9-P

1. Con pulsaciones largas en las teclas + o -, el nivel de potencia aumenta/disminuye continuamente. Con un aumento rápido, la potencia se detiene en el nivel 9, y para una potencia mayor se necesita otra pulsación corta de la tecla +. No se oye ningún pitido al aumentar/disminuir rápidamente.
2. Una vez alcanzado el nivel de potencia P, pulsar de nuevo la tecla + no cambia el nivel de potencia a 0. Una vez alcanzado el nivel de potencia 0, pulsar de nuevo la tecla - no cambia el nivel de potencia a P.
3. Con una zona activada a nivel de potencia 0, si la zona está caliente, el 0 parpadeará alternativamente. Transcurridos 10 segundos, el 0 desaparecerá y aparecerá una letra "H" fija en la pantalla.
4. Cuando se selecciona un fogón y se tocan las teclas '+' y '-' al mismo tiempo, el nivel de potencia pasará a '0' pero el fogón se mantendrá seleccionada durante 10 segundos. Si el fogón fue temporizado, el temporizador pasará a desactivado. Esta acción solo puede desarrollarse en varios casos dependiendo de la configuración del control táctil. Los siguientes ejemplos son meramente informativos. La experiencia personal debería permitirle adaptar estos ajustes a sus gustos y costumbres.

Bloqueo para niños



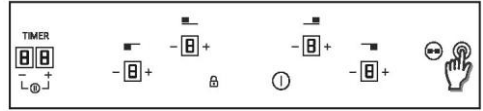
La acción se realizará cuando se toque la tecla de bloqueo

Entonces, cada vez que se toque una tecla, la pantalla mostrará "L" durante 2 seg. y el fogón permanecerá en el mismo estado.

Para desactivar el Bloqueo para niños, siga el mismo proceso explicado anteriormente. A continuación, se oír un breve pitido y la pantalla mostrará la letra "n". La placa permanecerá desbloqueada.

Nota: Se producirá un bloqueo automático para niños 15 minutos después del apagado total de la placa. Esta función se realiza automáticamente, pero es necesario programarla previamente. Véase el punto Ajustes del usuario.

Zonas dobles / triples



Para activar el anillo de extensión doble, la zona principal asociada debe estar ya activada y el nivel de potencia debe ser superior a 0.

8.1-Doble zona activada

1. Una pulsación corta de la tecla de extensión activa el anillo de extensión. El LED sobre la tecla de extensión se enciende si el anillo de extensión está activado.

2. Una pulsación corta de la tecla de extensión desconecta el anillo de extensión.

Se oye un pitido corto cada vez que se pulsa la tecla de extensión.

8.2-Triple zona activada

1. Una pulsación corta de la tecla de extensión activa el primer anillo de extensión. Se enciende 1 LED sobre la tecla de extensión si el primer anillo de extensión está encendido (LED izquierdo en caso de zona triple, LED central y único en caso de zona doble) 2. Una pulsación corta de la tecla de extensión activa el segundo anillo de extensión. Se encienden 2 LED sobre la tecla de extensión si el primer y segundo anillo de extensión están encendidos 3. Una pulsación corta en la tecla de extensión desconecta los anillos del primer y segundo anillo de extensión.

Se oye un pitido corto cada vez que se pulsa la tecla de extensión.

Mientras una temperatura en la superficie de vidrio de la placa de cocción esté por encima de 65 °C (valor teórico), esta condición se mostrará en la pantalla asociada por medio de una "H".

Para generar una temperatura superior a 65 °C, un fogón tiene que estar en funcionamiento durante cierto tiempo, este tiempo depende del nivel de potencia. Una vez transcurrido este tiempo, se mostrará la advertencia de calor residual cuando se apague el fogón.

Desconexión automática

Si no se modifica el nivel de potencia durante un tiempo preestablecido, el fogón correspondiente se apaga automáticamente.

El tiempo máximo que un fogón puede permanecer encendido depende del nivel de cocción seleccionado.

Nivel de potencia	Tiempo máx. encendido (horas)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

NOTA: si se produjera una situación de sobrecalentamiento durante el funcionamiento de los niveles de potencia más altos, el control de la placa ajustará automáticamente el nivel de potencia para proteger la placa del sobrecalentamiento.

Limpieza y mantenimiento

- Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento en la placa de cocción, deje que se enfríe.
- Solo deben utilizarse productos (cremas y espátulas) diseñados específicamente para superficies vitrocerámicas. Se pueden adquirir en ferreterías.
- Evite los derrames, ya que todo lo que caiga sobre la superficie de la placa se quemará rápidamente y dificultará la limpieza.
- Se aconseja mantener alejadas de la placa todas las sustancias que puedan derretirse, como artículos de plástico, azúcar o productos a base de azúcar.

MANTENIMIENTO:

- Vierta unas gotas de producto de limpieza especializado sobre la superficie de la placa.
- Frote las manchas rebeldes con un paño suave o con un trozo de papel de cocina ligeramente húmedo.
- Limpie con un paño suave o con papel de cocina seco hasta que la superficie esté limpia.

Si aún quedan manchas resistentes:

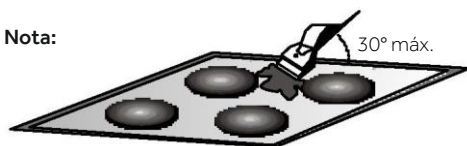
- Ponga unas gotas más de líquido limpiador especializado en la superficie.
- Rasque con una espátula sosteniéndola en un ángulo de 30° respecto a la placa hasta que las manchas desaparezcan.
- Limpie con un paño suave o con papel de cocina seco hasta que la superficie esté limpia.

- Repita la operación si es necesario.

ALGUNOS CONSEJOS:

Una limpieza frecuente deja una capa protectora esencial para evitar arañazos y desgastes. Asegúrese de que la superficie está limpia antes de usar la placa de nuevo. Para eliminar las marcas que quedan por el agua, use unas gotas de vinagre blanco o jugo de limón. Luego limpie con papel absorbente y unas gotas de líquido de limpieza especializado. La superficie de vitrocerámica resistirá el raspado de los recipientes de cocción de fondo plano, sin embargo, siempre es mejor levantarlos cuando vaya a moverlos de una zona a otra.

Nota:



No utilice una esponja demasiado húmeda. No utilice nunca un cuchillo ni un destornillador. Una espátula con cuchilla no dañará la superficie, siempre y cuando se mantenga en un ángulo de 30°. Nunca deje una espátula con cuchilla al alcance de los niños. No utilice nunca productos abrasivos ni polvos para fregar.

. **El marco metálico:** Para limpiar el marco metálico de forma segura, lávelo con agua y jabón, aclárelo y séquelo con un paño suave.

Cualquier cambio en el color de la superficie vitrocerámica no afecta a su funcionamiento ni a la estabilidad de la superficie. Estas decoloraciones se deben sobre todo a restos de comida quemada o al uso de utensilios de cocina fabricados con materiales como aluminio o cobre; estas manchas son difíciles de eliminar.

Resolución de problemas

Las zonas de cocción no hierven a fuego lento o solo frien suavemente

Utilice solo sartenes de fondo plano. Si se ve luz entre la sartén y la placa, la zona no transmite correctamente el calor.

El fondo de la olla debe cubrir completamente el diámetro de la zona seleccionada.

La cocción es demasiado lenta

Se utilizan utensilios inadecuados. Utilice solo utensilios de fondo plano, que sean pesados y tengan un diámetro al menos igual al de la zona de cocción.

Pequeños arañazos o abrasiones en la superficie de cristal de la placa de cocción

La limpieza es incorrecta o se utilizan sartenes de fondo rugoso; partículas como granos de arena o sal se interponen entre la placa y el fondo de la sartén. Consulte la sección "LIMPIEZA"; asegúrese de que los fondos de las ollas estén limpios antes de usarlas y utilice solo ollas de fondo liso. Los arañazos pueden atenuarse solo si la limpieza se realiza correctamente.

Marcas metálicas

No deslice sartenes de aluminio sobre la placa de cocción. Consulte las recomendaciones de limpieza. Utiliza los materiales adecuados, pero las manchas persisten.

Utilice una cuchilla de afeitar y siga las instrucciones del apartado "LIMPIEZA".

Manchas oscuras

Utilice una cuchilla de afeitar y siga las instrucciones del apartado "LIMPIEZA".

Superficies ligeras en la encimera

Las marcas de una sartén de aluminio o cobre, pero también los depósitos minerales, de agua o de comida, pueden eliminarse con el limpiador en crema.

Caramelización o plástico derretido en la placa de cocción.

Consulte la sección "LIMPIEZA".

La placa de cocción no funciona o algunas zonas no funcionan

Las derivaciones no están colocadas correctamente en la placa de terminales.

Compruebe que la conexión se ha realizado y que el panel de control está bloqueado. Desbloqueo de la placa.

La placa no se bloquea.

El panel de control está bloqueado. Desbloqueo de la placa.

Frecuencia de las operaciones de encendido/apagado de las zonas de cocción

Los ciclos de encendido y apagado varían en función del nivel de calor requerido:

- Nivel bajo: tiempo de funcionamiento corto.
- Nivel alto: tiempo de funcionamiento prolongado.

La placa de cocción no funciona.

Compruebe el estado de los fusibles / disyuntores. Compruebe si se está produciendo un corte de corriente.

La placa de cocción se ha apagado sola.

Se ha tocado accidentalmente el interruptor principal (tecla de encendido/apagado) o hay algún objeto encima de alguna tecla. Vuelva a encender la unidad sin ningún objeto sobre el teclado. Vuelva a introducir sus ajustes.

F y números en la pantalla

Si en la pantalla aparece F y números, su aparato ha detectado una avería. La siguiente tabla enumera las acciones que puede llevar a cabo para corregir el problema.

Mantenimiento

Antes de llamar a un técnico de servicio, compruebe lo siguiente:

Que el enchufe esté correctamente insertado y con el fusible adecuado. Si no se puede identificar la avería apague el aparato (no lo manipule) y llame al Servicio de Asistencia Técnica. El aparato se suministra con un certificado de garantía que asegura su reparación gratuita en el Centro de Servicio.

Advertencias generales

Al colocar la marca  en este aparato, garantizamos el cumplimiento de todos los requisitos europeos de seguridad, salud y medio ambiente aplicables a esta categoría de productos.

Protección del medio ambiente



Este electrodoméstico cumple la directiva europea 2012/19/UE en materia de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden conllevar consecuencias negativas para el medio ambiente) como componentes básicos (que se pueden reutilizar).

Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos para eliminar y desechar adecuadamente los contaminantes y recuperar y reciclar todos los materiales.

Las personas desempeñan un papel clave a la hora de garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema medioambiental. Para ello, es esencial seguir ciertas normas básicas:

- Los RAEE no serán tratados como residuos domésticos.

- Los RAEE deben depositarse en los puntos limpios pertinentes, gestionados por las autoridades locales o por empresas autorizadas. En muchos países, existe un servicio de recogida a domicilio de RAEE de gran tamaño.
- En muchos países, al comprar un electrodoméstico nuevo, el distribuidor podría encargarse de la recogida del antiguo de forma totalmente gratuita, siempre y cuando el aparato tenga características similares y sea del mismo tipo que el suministrado.

Pantalla del fogón	Fallo	Acción
F0	Error del software de control táctil.	Si se ha producido un error, desconecte y vuelva a conectar la placa de cocción a la red eléctrica. Si el error persiste, llame al servicio posventa. Si el error aparece repentinamente en un funcionamiento normal, llame al servicio posventa.
Fc	La zona de control táctil está demasiado caliente y ha apagado todos los fogones.	Espere a que baje la temperatura, la encimera se recuperará cuando la temperatura alcance un valor normal. Cuando desaparezca el mensaje, la placa podrá volver a utilizarse.
Ft	El sensor de temperatura del control táctil puede estar dañado.	Espere a que baje la temperatura. Si el mensaje persiste cuando la temperatura alcanza un valor ambiental, llame al servicio posventa.
FE	El sensor de temperatura del control táctil puede estar dañado.	Espere a que baje la temperatura. Si el mensaje persiste cuando la temperatura alcanza un valor ambiental, llame al servicio posventa.
Fb	Sensibilidad excesiva en cualquier tecla.	Compruebe si la placa de cocción está montada correctamente. Asegúrese de que las teclas tocan correctamente la superficie del cristal.
FU / FJ	Error del teclado de seguridad	Este error es una comprobación automática del teclado. Desaparece cuando la comprobación automática vuelve al valor seguro. Si el error persiste, llame al servicio posventa.
FA	Error del teclado de seguridad	Este error es una autocomprobación de software. Desaparece cuando la comprobación automática vuelve al valor seguro. Si el error persiste, llame al servicio posventa.
FC / Fd	Error del teclado de seguridad	Este error es una autocomprobación de software. Desaparece cuando la comprobación automática vuelve al valor seguro. Si el error persiste, llame al servicio posventa.
Fr	Relés de error de seguridad	Cualquier conductor de relé puede tener cualquier problema. Desconecte la placa de cocción de la red eléctrica, espere un minuto y vuelva a conectarla. Si el error persiste, llame al servicio posventa.

Consignes de sécurité

Nous vous recommandons de conserver les instructions d'installation et d'utilisation pour référence ultérieure, et avant d'installer la plaque de cuisson, de noter son numéro de série au cas où vous auriez besoin d'obtenir de l'aide auprès du service après-vente.

- **AVERTISSEMENT** : l'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds au cours de l'utilisation. Il faut faire attention à ne pas toucher les éléments de chauffage. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être constamment surveillés.
- **AVERTISSEMENT** : utilisez uniquement les protections de plaque de cuisson conçues par le fabricant de l'appareil de cuisson ou indiquées par le fabricant de l'appareil dans le mode d'emploi comme des protections de plaque de cuisson appropriées ou intégrées à l'appareil. L'utilisation de protections inappropriées peut provoquer des accidents.
- **AVERTISSEMENT** : il peut s'avérer dangereux de cuisiner sur une plaque de cuisson avec des matières grasses ou de l'huile sans surveiller la cuisson car celles-ci peuvent prendre feu. Ne tentez JAMAIS d'éteindre un incendie avec de l'eau, mais éteignez l'appareil puis couvrez la flamme par exemple avec un couvercle ou une couverture pare-flammes.
- **AVERTISSEMENT** : risque d'incendie : ne laissez aucun objet sur les surfaces de cuisson.
- **AVERTISSEMENT** : si la surface est fissurée, ne touchez pas le verre et éteignez l'appareil pour éviter la possibilité d'électrocution.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques courus. Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **ATTENTION** : le processus de cuisson doit être surveillé. Un processus de cuisson de courte durée doit être surveillé en continu.
- Il est fortement recommandé d'éloigner les enfants des zones de cuisson lorsqu'elles fonctionnent ou lorsqu'elles sont éteintes tant que l'indicateur de chaleur résiduelle est allumé, afin d'éviter les risques de brûlures graves.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé au moyen d'une minuterie extérieure ou d'un système de télécommande séparé. Si elles sont présentes, ne regardez pas fixement les lampes halogènes de la plaque de cuisson.

Connectez une fiche au câble d'alimentation capable de supporter la tension.

- Courant et charge indiqués sur l'étiquette et avec un contact de mise à la terre. La prise doit être adaptée à la charge indiquée sur l'étiquette et doit avoir le contact de terre raccordé et en état de fonctionnement. Le conducteur de terre est de couleur jaune-verte. Cette opération doit être effectuée par un professionnel qualifié. En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, demandez à un électricien qualifié de remplacer la prise par une autre d'un type adapté. La fiche et la prise doivent être conformes aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Le raccordement à la source de courant peut également être effectué en plaçant un disjoncteur omnipolaire entre l'appareil et la source de courant capable de supporter la charge raccordée maximale et conforme à la législation en vigueur.
- Le câble de terre jaune-vert ne doit pas être interrompu par le disjoncteur.
- La prise ou le disjoncteur omnipolaire utilisé pour le raccordement doit être facilement accessible lorsque l'appareil est installé.
- Pour le débranchement, il convient de faire en sorte que la fiche soit accessible ou d'intégrer un interrupteur dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le Fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié pour éviter tout risque d'accident. Le conducteur de terre (jaune-vert) doit avoir une longueur supérieure à 10 mm du côté du bornier. La section des conducteurs internes doit être adaptée à la puissance absorbée par la plaque de cuisson (indiquée sur l'étiquette). Le type de cordon d'alimentation doit être HO5V2V2-F.
- Ne posez pas d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères ou des couvercles sur la plaque de cuisson. Ils pourraient chauffer.
- Le papier d'aluminium et les poêles en plastique ne doivent pas être placés sur les zones de chauffage.
- Après chaque utilisation, un peu de nettoyage de la plaque de cuisson est nécessaire pour éviter l'accumulation de saleté et de graisse. Lorsqu'elle est laissée, elle est recuite lors de l'utilisation de la plaque de cuisson et brûle en dégageant de la fumée et des odeurs désagréables, sans parler des risques de propagation du feu.
- N'utilisez jamais de vapeur ou de jet haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Évitez de toucher les zones de chaleur pendant le fonctionnement ou pendant un certain temps après l'usage.

- Ne jamais cuire d'aliments directement sur la table de cuisson vitrocéramique.
- Utilisez toujours les ustensiles appropriés. Placez toujours la casserole au centre de l'appareil sur lequel vous cuisinez.
- Ne placez rien sur le panneau de commande.
- N'utilisez pas la table de cuisson comme plan de travail.
- N'utilisez pas la surface comme planche à découper.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus de la table de cuisson. S'ils tombent sur la table de cuisson, ils peuvent causer des dommages.
- N'utilisez pas la plaque de cuisson pour stocker des articles.
- Ne traînez pas les ustensiles de cuisine sur la table de cuisson.
- Aucun réglage/opération supplémentaire n'est requis pour faire fonctionner l'appareil aux fréquences nominales

Contenu

149 Consignes de sécurité

153 Installation

155 Branchement électrique

157 Conseils pour les ustensiles de cuisson

157 Utilisation

161 Nettoyage et entretien

162 Résolution de problèmes

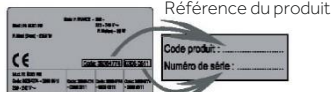
163 Après-vente

163 Avertissements généraux

163 Protection de l'environnement

Installation

Plaque d'identification (située sous le boîtier inférieur de la plaque de cuisson)



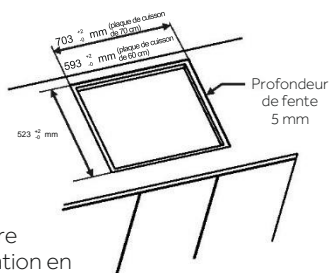
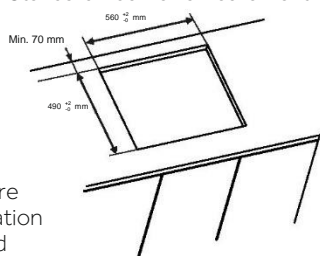
L'installation d'un appareil électroménager est une opération compliquée qui, si elle n'est pas effectuée correctement, peut nuire sérieusement à la sécurité des biens ou des personnes. C'est la raison pour laquelle elle doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément à la réglementation technique.

Dans le cas où ce conseil est ignoré et que l'installation est effectuée par une personne non qualifiée, le fabricant décline toute responsabilité pour toute défaillance technique de l'appareil, qu'elle entraîne ou non des dommages aux marchandises ou biens ou des blessures aux personnes ou animaux.

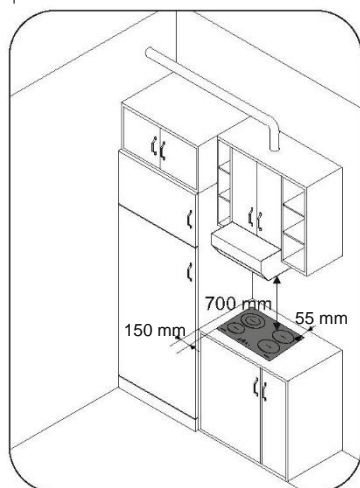
Après avoir retiré l'emballage, assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé, sinon contactez le Service Après-Vente du revendeur ou du fabricant. Assurez-vous que les meubles dans lesquels l'appareil sera installé et que tous les autres meubles à proximité sont fabriqués avec des matériaux pouvant supporter des températures élevées (min. 100 °C).

En outre, tous les stratifiés décoratifs doivent être fixés avec de la colle haute résistance.

L'appareil peut être installé dans un meuble intégré en mode « Standard » ou « en affleurement ».

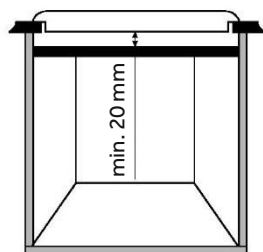


Remarque : Dimensions du périmètre intérieur identiques à l'installation standard

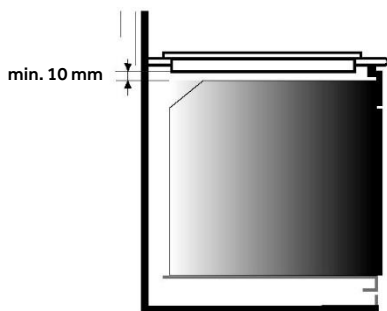


Laissez une distance d'au moins 55 mm entre la plaque et le mur arrière et d'au moins 150 mm entre la plaque et les meubles ou parois verticaux sur les côtés. Si un meuble est installé au-dessus de la plaque de cuisson, la distance minimale requise est de 700 mm.

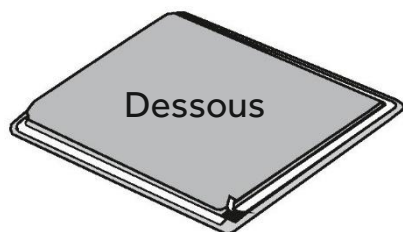
Lors de l'installation d'une hotte au-dessus de la plaque de cuisson, veuillez consulter les exigences d'installation spécifiées pour la hotte mais, dans tous les cas, la distance entre la plaque et la hotte ne doit pas être inférieure à 700 mm.



Si la partie inférieure de la plaque de cuisson est adjacente à une zone normalement accessible pour les opérations de manipulation ou de nettoyage, un séparateur doit être placé 20 mm au-dessous de la partie inférieure de la plaque de cuisson.



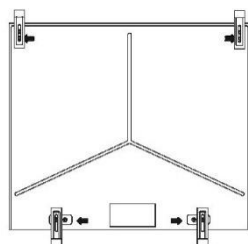
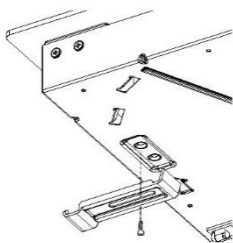
Lors de l'installation d'un four sous la plaque de cuisson, le séparateur ne doit pas être placé et la distance minimale entre la partie inférieure de la plaque et le four ne doit pas être inférieure à 10 mm. N'installez pas de four non refroidi sous cette plaque de cuisson et installez le four selon ses propres exigences d'installation.



Un joint étanche est fourni avec la plaque. Placez le joint d'étanchéité autour du dessous de la plaque de cuisson comme décrit et assurez-vous qu'il est correctement installé pour éviter toute fuite dans le meuble de support.

Fixation normale :

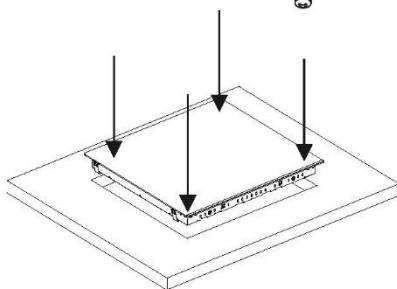
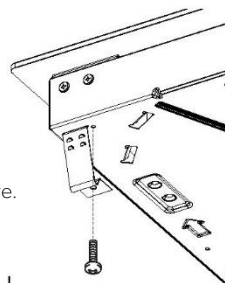
- Prenez les clips de fixation dans le sachet d'accessoires et vissez-les dans la position indiquée sur le dessous. (Ne serrez pas les vis pour bloquer les clips, ils doivent se déplacer librement)



- Insérez la plaque de cuisson en position centrale dans la découpe.
- Tournez les clips et serrez-les à fond.

Fixation rapide :

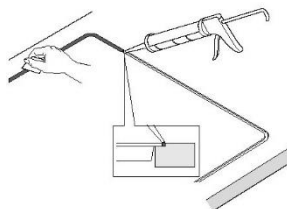
(Selon le modèle) Prenez quatre ressorts dans le sachet d'accessoires et vissez-les sur le dessous comme indiqué dans la figure.



Centrez et insérez la plaque de cuisson. Appuyez sur les côtés de la plaque de cuisson jusqu'à ce qu'elle soit enclenchée tout autour de son périmètre.

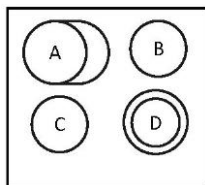
INSTALLATION EN AFFLEUREMENT

Après avoir vérifié que la position de la plaque de cuisson est correcte, remplissez l'espace entre le plan de travail et



la plaque de cuisson avec un adhésif silicone. Aplatissez la couche de silicone à l'aide d'un grattoir ou d'un doigt humide avec de l'eau et du savon avant qu'il ne se fige. N'utilisez pas la plaque de cuisson avant que la couche de silicone ne soit complètement sèche.

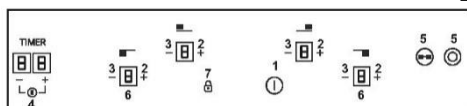
Branchement électrique



DISPOSITION 1

	A	B	c	D
DISPOSITION 1	1 500+900 W	1 200 W	1 200 W	1 000+700 W

DISPOSITION 1



Selon modèle

1. MARCHÉ/ARRÊT
2. « + »
3. « - »
4. MINUTERIE
5. LED de zone de cuisson supplémentaire
6. Indicateur de programmation de la zone de cuisson
7. Sécurité enfant

« L'installation doit être conforme aux normes et directives. »

Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage pouvant être causé par une utilisation inappropriée ou déraisonnable.

AVERTISSEMENT : Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout incident ou de ses conséquences pouvant survenir lors de l'utilisation d'un appareil non mis à la terre ou mis à une terre dont la continuité est défectueuse. Avant toute opération électrique, toujours vérifier la tension d'alimentation indiquée sur le compteur d'électricité, le réglage du disjoncteur, la continuité du raccordement à la terre avec l'installation et l'adéquation du fusible.

Le raccordement électrique à l'installation doit être effectué en fonction de la puissance nominale de l'appareil ; il doit être effectué par l'intermédiaire d'un interrupteur de coupure omnipolaire.

Si l'appareil a une prise murale, il doit être installé de manière à ce que la prise murale soit accessible.

Le fil jaune/vert du câble d'alimentation doit être branché sur la terre des bornes de l'alimentation et de l'appareil.

Toute question relative au cordon d'alimentation doit être envoyée au Service après-vente ou à un technicien qualifié.

Si la plaque est équipée d'un cordon d'alimentation, celle-ci ne doit être raccordée qu'à une alimentation électrique de 220-240 V entre la phase et le neutre.

Il est cependant possible de raccorder la plaque de cuisson à :

Triphasé 220-240V3

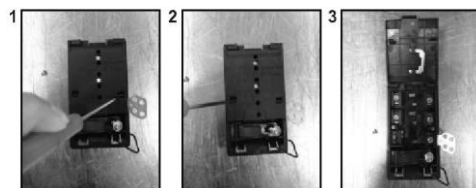
Triphasé 380-415V2N

Pour passer au nouveau raccordement, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

Avant d'effectuer le branchement, assurez-vous que l'installation est protégée par un fusible approprié et qu'elle est équipée de fils d'une section suffisamment grande pour alimenter l'appareil normalement.

Retournez la plaque de cuisson, côté verre contre le plan de travail, en prenant soin de protéger le verre.

Ouvrez le couvercle dans l'ordre suivant :



- desserrez le serre-câble « 1 » ;
- trouvez les deux languettes situées sur les côtés ;
- placez la lame d'un tournevis plat devant chaque languette « 2 » et « 3 », enfoncez-la et appuyez ;
- retirez le couvercle.

Pour dégager le cordon d'alimentation :

- Dévissez les vis qui maintiennent le bornier qui contient les barrettes shunt et les conducteurs du cordon d'alimentation ;
- Retirez le cordon d'alimentation.

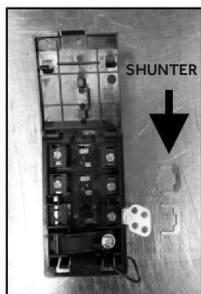
Opérations à réaliser pour établir un nouveau raccordement :

- Choisissez le câble d'alimentation conformément aux recommandations du tableau ;
- Faites passer le câble d'alimentation dans le serre-câble ;
- Dénudez l'extrémité de chaque conducteur du cordon d'alimentation sur une longueur de 10 mm, en tenant compte de la longueur du cordon nécessaire pour le raccordement au bornier ;
- Selon l'installation et avec l'aide des barrettes shunt que vous avez récupérées lors de la première opération, fixez le conducteur comme indiqué dans le tableau ;
- Fixez le couvercle ;
- Vissez le serre-câble.

Remarque : assurez-vous que les vis du bornier sont serrées.

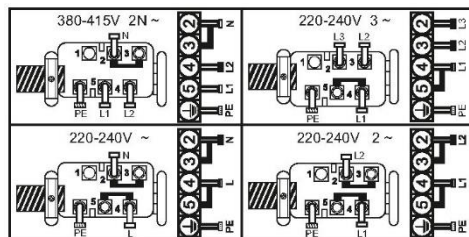
Opérations à réaliser pour établir un nouveau raccordement :

- Choisissez le câble d'alimentation conformément aux recommandations du tableau ;
- Faites passer le câble d'alimentation dans le serre-câble ;
- Dénudez l'extrémité de chaque conducteur du cordon d'alimentation sur une longueur de 10 mm, en tenant compte de la longueur du cordon nécessaire pour le raccordement au bornier ;
- Selon l'installation et avec l'aide des barrettes shunt que vous avez récupéré lors de la première opération, fixez le conducteur comme indiqué dans le tableau ;
- Fixez le couvercle ;
- Vissez le serre-câble.



Raccordement aux bornes sur le bornier

	DISPOSITION « 1-3-5 »	DISPOSITION « 2-4 »
MONOPHASE ou BIPHASÉ 220-240 V~		
Câble HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TRIPHASÉ 220-240 V3~		
Câble HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TRIPHASÉ 380-415 V2N~		
Câble HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Phase N = Neutre PE = Terre

ATTENTION :

Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, raccordez le câble conformément aux couleurs/ codes suivants :

BLEU	Neutre	(N)
MARRON	Phase	(L)
JAUNE/VERT	Terre	(⊕)

Conseils pour les ustensiles de cuisson

L'utilisation d'ustensiles de cuisine de bonne qualité est essentielle pour obtenir les meilleures performances de votre plaque de cuisson.



- **Utilisez toujours des ustensiles de bonne qualité avec des fonds parfaitement plats et épais** : ce type d'ustensiles permet d'éviter les points chauds qui provoquent l'adhérence des aliments. Des casseroles et poêles en métal épais assureront une répartition uniforme de la chaleur.
- **S'assurer que le fond de la casserole ou poêle est sec** : lors du remplissage de casseroles avec du liquide ou de l'utilisation d'un contenant qui a été stocké au réfrigérateur, assurez-vous que le fond de la casserole est complètement sec avant de le placer sur la plaque de cuisson. Cela permet d'éviter de tacher la plaque de cuisson.
- **Utiliser des casseroles dont le diamètre est suffisamment large pour recouvrir complètement l'unité de cuisson** : la casserole ne doit pas être plus petite que le foyer. Si elle est légèrement plus large, l'énergie sera utilisée à son efficacité maximale.

LE CHOIX DES USTENSILES : les informations suivantes vous aideront à choisir des ustensiles de cuisine qui donneront de bonnes performances.

Utilisation

Comment choisir le niveau de gestion de la puissance

Grâce à la fonction « Gestion de la puissance », l'utilisateur peut définir la puissance maximale qui peut être atteinte par la plaque de cuisson. La fonction de gestion de la puissance est disponible uniquement durant les 30 premières secondes suivant l'activation de la plaque de cuisson. Il existe également la possibilité de répéter ce réglage en débranchant et rebranchant la prise électrique. En réglant la puissance maximale souhaitée, la plaque de cuisson ajuste automatiquement la distribution de la puissance dans les différentes zones de cuisson afin de ne jamais dépasser la limite ; cela permet également de gérer simultanément toutes les zones de cuisson sans problème de surcharge. Le client peut régler la puissance maximale de la plaque de cuisson entre 2,5 kW et la puissance maximale de la plaque de cuisson (peut varier selon le modèle). Par exemple, si la puissance maximale de la plaque est de 7 kW, le niveau de puissance maximum est

Acier inoxydable : particulièrement recommandé avec une base en sandwich. La base en sandwich combine les avantages de l'acier inoxydable (aspect, durabilité et stabilité) avec les avantages de l'aluminium ou du cuivre (conduction de la chaleur, répartition uniforme de la chaleur).

Aluminium : fond épais recommandé. Bonne conductivité. Les résidus d'aluminium apparaissent parfois comme des rayures sur la table de cuisson, mais peuvent être enlevés s'ils sont nettoyés immédiatement.

En raison de son point de fusion bas, l'aluminium fin ne doit pas être utilisé.

Fonte : utilisable, mais non recommandée. Mauvaise performance. Risque de rayer la surface.

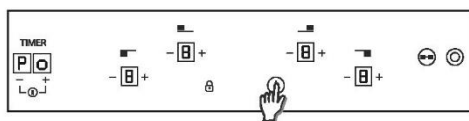
Fond en cuivre/grès : fond épais recommandé. De bonnes performances, mais le cuivre peut laisser des résidus qui peuvent apparaître, comme des rayures. Les résidus peuvent être enlevés si la table de cuisson est nettoyée immédiatement. Cependant, ne pas laisser ces casseroles bouillir à sec. Le métal surchauffé peut se coller sur les tables de cuisson en verre. Une casserole en cuivre surchauffée laissera un résidu qui tachera définitivement la table de cuisson.

Porcelaine/émail : Bonne performance uniquement avec une base fine et plate.

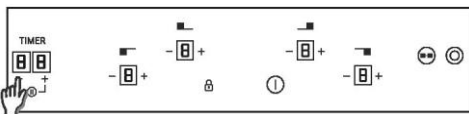
Verre, céramique : non recommandé. Mauvaise performance. Risque de rayer la surface.

compris entre 2,5 kW et 7 kW. Après avoir branché l'appareil sur l'alimentation électrique, vous avez 30 secondes pour régler le niveau de puissance en vous basant sur les points indiqués ci-dessous :

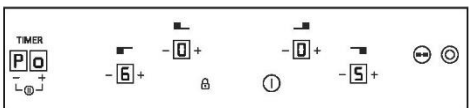
- 1.-Allumez la plaque de cuisson.
- 2.-Laissez la commande tactile terminer son processus d'initialisation.
- 3.-Déverrouillez les commandes.



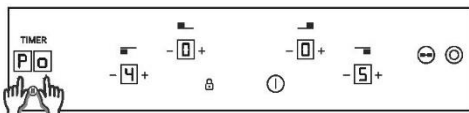
4.- Dans un délai de 30 secondes après l'allumage de la plaque de cuisson, appuyez sur la touche « - » de la minuterie pendant 5 secondes.



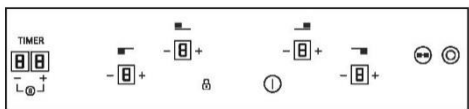
5.- Après ce moment, le message Po s'affiche sur l'affichage de la minuterie. Le niveau de puissance est divisé par 100 sur les affichages.



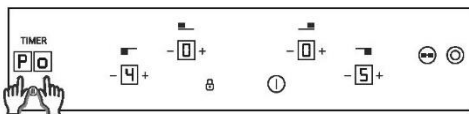
6.- À l'aide des touches « + » et « - » de la minuterie, la valeur de gestion de la puissance peut être ajustée. Lorsque la valeur souhaitée est sélectionnée, appuyez simultanément sur les touches « + » et « - » pendant 5 secondes.



7.- Lorsque ce processus est terminé, un long bip retentit et une réinitialisation se produit. Le processus de démarrage sera à nouveau généré.



8.- Après le processus de démarrage, la gestion de la puissance s'affiche sur l'affichage de la minuterie.

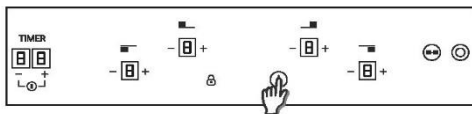


Après cela, la commande tactile ne permet aucune combinaison pouvant dépasser cette limite.

Remarques :

- a) La gestion de la puissance est disponible uniquement durant les 30 premières secondes suivant l'activation de la plaque de cuisson.
- b) Si cette sélection de gestion de la puissance est activée, si plus de 90 secondes s'écoulent après l'allumage de la plaque de cuisson, ce processus se terminera sans qu'aucune nouvelle valeur de puissance ait été enregistrée.
- c) Si cette sélection de gestion de la puissance est activée, en cas d'appui sur une touche, hors combinaison des touches « + » et « - » de la minuterie, le processus se terminera **sans qu'aucune nouvelle** valeur de puissance ait été enregistrée et la commande tactile commencera à fonctionner comme d'habitude, sans réinitialisation.
- d) Si cette sélection de gestion de la puissance est activée, en cas d'appui sur une des touches « + » et « - » de la minuterie, le processus se terminera **avec une nouvelle** valeur de puissance **enregistrée. Après la réinitialisation**, la commande tactile commencera à fonctionner comme d'habitude.

Mettre en marche/arrêter un foyer



Pour activer un foyer, appuyez sur la touche d'alimentation pendant 400 ms. Un bip long retentit et la valeur « 0 » apparaît comme chiffre de la zone cible, indiquant le niveau de puissance.

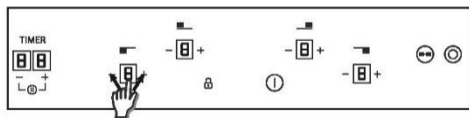
- 1) Si une zone de cuisson est en position 0, cet affichage s'éteint automatiquement au bout de 10 secondes et la séquence d'arrêt de zone retentit.
- 2) S'il y a une indication de chaleur résiduelle sur l'écran qui est allumé mais à la puissance 0, « 0 » s'affiche.
- 3) Si la fonction de verrouillage est active, vous ne pouvez pas activer une zone.

Pour éteindre un foyer, appuyez sur la touche d'alimentation pendant 1,2 sec. 3 bips courts sont émis et rien n'apparaît sur le chiffre de la zone cible, ou « H » en cas de chaleur résiduelle. La zone est éteinte.

- 1) Si une zone de cuisson est en position 0, cet affichage s'éteint automatiquement au bout de 10 secondes et la séquence d'arrêt de zone retentit.
- 2) S'il y a une indication de chaleur résiduelle sur l'écran qui est éteint, « H » s'affiche.
- 3) Si la fonction de verrouillage est active, vous pouvez désactiver une zone.

- 4) Si une seule zone est active et que celle-ci est éteinte, 4 bips courts sont émis pour indiquer que toute la plaque de cuisson est éteinte.

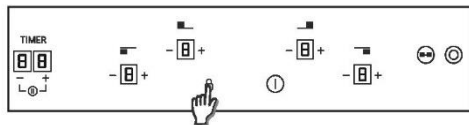
Augmenter/diminuer le niveau de puissance



Appuyez brièvement sur les touches « + » ou « - » pour augmenter ou diminuer la puissance des zones sélectionnées : 0-1-2-3...9-P

1. En cas d'appui long sur les touches + ou -, le niveau de puissance augmente/diminue en continu. Après avoir rapidement augmenté, la puissance s'arrête au niveau 9. Pour une puissance plus élevée, une autre pression courte est nécessaire sur la touche +. Aucun bip n'est émis avec une augmentation/réduction rapide.
2. Une fois arrivé au niveau de puissance P, un appui supplémentaire sur la touche + ne fait pas revenir le niveau de puissance à 0. Une fois arrivé au niveau de puissance 0, un appui supplémentaire sur la touche - ne fait pas revenir le niveau de puissance à P.
3. Lorsqu'une zone est allumée avec le niveau 0, si la zone est chaude, 0 clignote par intermittence. Au bout de 10 secondes, 0 disparaît et la lettre « H » s'affiche de manière fixe sur l'affichage.
4. Lorsqu'une zone est sélectionnée et que les touches « + » et « - » sont enfoncées en même temps, le niveau de puissance passe à « 0 », mais la zone reste sélectionnée pendant 10 secondes. Si la zone a été minutée, la minuterie est désactivée. Cette action ne peut être réalisée que dans certains cas en fonction de la configuration des commandes tactiles. Les exemples suivants sont donnés à titre indicatif. L'expérience personnelle devrait ensuite vous permettre d'adapter ces paramètres à vos goûts et à vos habitudes.

Sécurité enfant



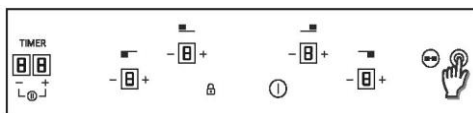
L'action est réalisée après un appui sur la touche de verrouillage

Ensuite, à chaque appui sur une touche, les affichages indiquent « L » pendant 2 s. L'état de chauffe reste le même.

Pour désactiver la fonction Sécurité Enfant, suivez le même processus expliqué précédemment. Un bref bip retentit alors et les affichages affichent la lettre « n ». La plaque de cuisson reste déverrouillée.

Remarque : Une sécurité enfant automatique retentit dans les 15 minutes après l'arrêt total de la plaque de cuisson. Cette fonction est automatique, mais il est nécessaire de la programmer au préalable. Se reporter au point Paramètres de l'utilisateur.

Doubles/triples zones



Pour activer la double zone, la zone principale associée doit être déjà en marche et le niveau de puissance doit être supérieur à 0.

8.1-Activation de la double zone

Un 1er court appui sur la touche d'extension active la zone étendue. La LED de la touche d'extension s'allume si la zone étendue est allumée.

Un 2e court appui sur la touche d'extension désactive la zone étendue.

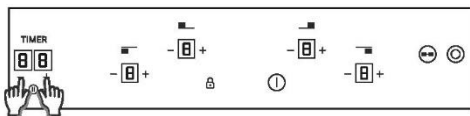
Un bip court retentit à chaque appui sur la touche d'extension.

8.2-Activation de la triple zone

Un 1er court appui sur la touche d'extension active la 1ère zone étendue. 1 LED de la touche d'extension s'allume si la 1ère zone étendue est allumée (LED gauche en cas de zone triple, LED du milieu et unique en cas de zone double). Un 2e court appui sur la touche d'extension active la 2e zone étendue. 2 LED au-dessus de la touche d'extension s'allument si les 1ère et 2e zones étendues sont activées. Un 3e court appui sur la touche d'extension éteint les 1ère et 2e zones étendues.

Un bip court retentit à chaque appui sur la touche d'extension.

Fonction pause



La fonction Pause permet de mettre en pause temporairement le processus de cuisson, ce qui permet aux utilisateurs d'aller accueillir des invités ou répondre au téléphone sans se soucier du fait que de l'eau bout. Cette fonction est également utile pour nettoyer la surface de l'interface utilisateur sans modifier le réglage de la cuisson. Pour sélectionner cette fonction, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les touches « +/- » de la minuterie.

En cas d'appui sur les touches « +/- » de la minuterie pendant ½ seconde :

Un signal sonore retentit et la table de cuisson s'arrête, le réglage de la puissance réelle des résistances est mémorisé et la puissance de toutes les résistances actives est réglée sur le niveau de puissance 0.


L'arrêt automatique des résistances est mis en pause.

Toutes les minuteries en cours de fonctionnement sont mises en pause, toutes les touches sont verrouillées à l'exception des touches « +/- » de la minuterie et « Marche/Arrêt » (les touches de la minuterie ne peuvent être activées que si elle sont utilisées ensemble pour désactiver la fonction Pause), la minuterie n'affiche rien, et tous les affichages des résistances se mettent en marche et affichent « 0 », segment par segment vers la gauche, puis s'éteignent segment par segment vers la droite, en continu.

La fonction Pause se termine :


Si les touches « +/- » de la minuterie sont enfoncées (ensemble) pendant plus de ½ seconde, un bip retentit et le réglage de la puissance réelle et les décomptes de la minuterie sont rétablis, ou si la plaque de cuisson est arrêtée pendant plus de 10 minutes, la plaque de cuisson s'éteint automatiquement.

Sécurité contre les débordements

Quelque chose (un objet ou un liquide) appuie sur n'importe quelle touche pendant plus de 5 s. 2 bip court + 1 bip long tous les 30 s en cas d'appui sur la touche. La table de cuisson s'éteint.  Ce symbole continue de clignoter tant que le problème persiste.

Minuterie

Pour activer la minuterie, la résistance doit être sélectionnée et son niveau de puissance doit être supérieur à « 0 » :

Sélectionnez la zone à programmer. Niveau de puissance de la zone supérieur à 0. Un  statique est affiché dans la zone à programmer. Les chiffres « 00 » sont réservés à la minuterie.

- 1) La minuterie peut être réglée avec les touches « + » ou « - ». Pas de bips lors des modifications.
- 2) En appuyant simultanément sur les touches de la minuterie, vous l'annulez (passe à 00).
- 3) Si les touches de la minuterie « + » ou « - » sont maintenues enfoncées pendant la durée à déterminer, le réglage est rapide.
- 4) Lors du réglage de la minuterie, il est possible de passer de « 00 » à « 99 » avec la touche « - » et de « 99 » à « 00 » avec la touche « + ».
- 5) Temps maximum 99 minutes.
- 6) Lorsque le temps est écoulé et que la plaque émet un bip, appuyez sur n'importe quelle touche et la séquence d'alarme et de chiffres se termine.
- 7) Il est possible d'ajuster la durée de la minuterie lorsque la minuterie est en cours d'exécution.
- 8) La puissance de la zone minutée peut être modifiée sans conséquences sur la programmation de la minuterie.
- 9) La dernière minute s'affiche en secondes (pour les variantes, uniquement visible si l'on entre dans la programmation de la minuterie pendant la dernière minute du compte à rebours)
- 10) Un appui sur la touche de la minuterie lorsqu'aucune zone n'est sélectionnée et quand aucune zone n'est minutée n'entraîne aucune action.
- 11) Lors d'un appui sur la touche de la minuterie lorsqu'aucune zone n'est sélectionnée et que de nombreuses zones sont minutées, la durée affichée sous forme de chiffres de la minuterie change en effectuant une rotation et indique la durée pour l'affichage de puissance avec un point décimal.
- 12) Alternativement Power (5s) et (0,5s) s'affiche pour la zone minutée.

Le temps restant est affiché dans les chiffres réservés à la minuterie. Si plusieurs zones sont chronométrées, le plus petit temps restant est affiché, et le point décimal est affiché dans la zone correspondante.

Témoin de chaleur résiduelle (dans les zones radiantes-> calculé)

Les mêmes indicateurs peuvent également être utilisés pour l'indication « chaleur résiduelle ». Un tableau temporel doit être défini à cet effet :
Durée de chaleur résiduelle = f (niveau de puissance, temps de fonctionnement).

Lorsque la température sur la surface de la plaque est supérieure à 65 °Cb (valeur théorique), cette condition est affichée sur l'affichage associé, au moyen d'un « H ».

Pour générer une température supérieure à 65 °C, un élément chauffant doit fonctionner pendant un certain temps, ce temps dépend du niveau de puissance. Une fois ce temps écoulé, l'avertissement de chaleur résiduelle s'affiche lorsque l'élément chauffant est éteint

Arrêt automatique de sécurité

Si le niveau de puissance n'est pas modifié pendant une durée pré-réglée, la résistance correspondante s'éteint automatiquement. La durée maximale de chauffe d'une résistance dépend du niveau de cuisson sélectionné.

Niveau de puissance	Durée max. de fonctionnement (heures)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

REMARQUE : en cas de potentielle surchauffe pendant le fonctionnement aux niveaux de puissance les plus élevés, la commande de la plaque règle automatiquement le niveau de puissance afin de protéger la plaque contre la surchauffe.

Nettoyage et entretien

- Avant de procéder à toute opération d'entretien sur la plaque de cuisson, laissez-la refroidir.
- Seuls les produits (crèmes à récurer et grattoirs) spécialement conçus pour une surface en vitrocéramique doivent être utilisés. Ils peuvent être achetés dans les quincailleries.
- Évitez les débordements, car tout ce qui tombe sur la surface de la plaque de cuisson brûle rapidement et rend le nettoyage plus difficile.
- Il est conseillé de garder à l'écart de la plaque de cuisson toutes les substances susceptibles de fondre, telles que les éléments en plastique, le sucre ou les produits à base de sucre.

ENTRETIEN :

- Déposer quelques gouttes d'un produit de nettoyage spécialisé sur la surface de la plaque de cuisson.
- Frotter les taches tenaces avec un chiffon doux ou avec du papier absorbant légèrement humide.
- Essuyer à l'aide d'un chiffon doux ou d'un papier absorbant sec jusqu'à ce que la surface soit propre.

S'il y a encore des taches tenaces :

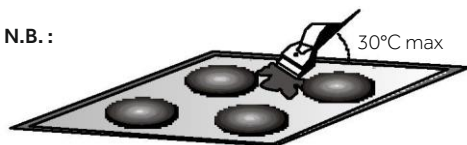
- Placer quelques gouttes de liquide de nettoyage spécialisé sur la surface.
- Racler avec un grattoir, en le tenant à un angle de 30° par rapport à la plaque de cuisson, jusqu'à ce que les taches disparaissent.
- Essuyer à l'aide d'un chiffon doux ou d'un papier absorbant sec jusqu'à ce que la surface soit propre.

- Répéter l'opération si nécessaire.

QUELQUES CONSEILS :

Le nettoyage fréquent laisse une couche protectrice essentielle pour prévenir les rayures et l'usure. S'assurer que la surface est propre avant d'utiliser la table de cuisson à nouveau. Pour enlever les traces laissées par l'eau, utiliser quelques gouttes de vinaigre blanc ou de jus de citron. Essuyer ensuite avec du papier absorbant et quelques gouttes de liquide de nettoyage spécialisé. La surface en vitrocéramique résistera au déplacement des récipients de cuisson à fond plat, mais il est toujours préférable de les soulever pour les placer sur une autre zone.

N.B. :



Ne pas utiliser d'éponge trop humide.

Ne pas utiliser de couteau ni de tournevis.

Un grattoir à lame de rasoir n'endommagera pas la surface tant qu'il est maintenu à un angle de 30°. Ne jamais laisser un grattoir avec une lame de rasoir à portée de main des enfants.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de poudres à récurer.

. **Encadrement en métal** : pour nettoyer en toute sécurité l'encadrement en métal, rincer à l'eau et au savon, puis sécher avec un chiffon doux.

Toute modification de la couleur de la surface vitrocéramique n'affecte pas son fonctionnement ni la stabilité de la surface. Ces décolorations sont principalement dues à des résidus d'aliments brûlés ou à l'utilisation d'ustensiles de cuisine en matériaux tels que l'aluminium ou le cuivre ; ces taches sont difficiles à enlever.

Résolution de problèmes

Les zones de cuisson ne font pas frémir les liquides ou cuisent les aliments doucement

N'utilisez que des casseroles à fond plat. Si la lumière est visible entre la casserole et la plaque de cuisson, la zone ne transmet pas la chaleur correctement.

Le fond de la casserole doit couvrir entièrement le diamètre de la zone sélectionnée.

La cuisson est trop lente

Des casseroles inadaptées sont utilisées.

N'utilisez que des ustensiles à fond plat, lourds et ayant un diamètre au moins identique à la zone de cuisson.

Petites rayures ou abrasions sur la surface en verre de la plaque de cuisson

Nettoyage incorrect ou utilisation de casseroles à fond abîmé ; des particules comme des grains de sable ou de sel se situent entre la plaque de cuisson et le fond de la casserole. Reportez-vous à la section « NETTOYAGE » ; assurez-vous que le fond de la casserole est propre avant l'utilisation et n'utilisez que des poêles à fond lisse. Les rayures peuvent être réduites uniquement si le nettoyage est fait correctement.

Marques métalliques

Ne faites pas glisser de casseroles en aluminium sur la plaque de cuisson. Reportez-vous aux recommandations de nettoyage.

Vous utilisez les matériaux appropriés, mais les taches persistent.

Utilisez une lame de rasoir et suivez les instructions de la section « NETTOYAGE ».

Taches sombres

Utilisez une lame de rasoir et suivez les instructions de la section « NETTOYAGE ».

Surfaces légères sur la plaque

Marques d'une casserole en aluminium ou en cuivre, dépôts de minéraux, d'eau ou de nourriture. Elles peuvent être enlevées à l'aide d'une crème à récurer.

Caramélisation ou plastique fondu sur la plaque de cuisson.

Reportez-vous à la section « NETTOYAGE ».

La plaque de cuisson ne fonctionne pas ou certaines zones ne fonctionnent pas

Les shunts ne sont pas correctement positionnés sur le bornier.

Vérifiez que la connexion est effectuée. Le panneau de commande est verrouillé. Déverrouillez la plaque de cuisson.

La plaque ne s'éteint pas.

Le panneau de commande est verrouillé. Déverrouillez la plaque de cuisson.

Fréquence des opérations marche/arrêt pour les zones de cuisson

Les cycles marche-arrêt varient en fonction du niveau de chaleur requis :

- niveau bas : temps de fonctionnement court.
- niveau élevé : temps de fonctionnement élevé.

La plaque de cuisson ne fonctionne pas.

Vérifiez l'état des fusibles / disjoncteurs de votre installation. Vérifiez si vous rencontrez une panne de courant.

La plaque de cuisson s'est éteinte d'elle-même.

L'interrupteur principal (touche MARCHÉ/ARRÊT) a été touché accidentellement ou un objet est posé sur une touche. Remettez l'appareil en marche sans aucun objet sur les touches. Saisissez à nouveau vos paramètres.

Affichage F et numéros

Si F et des numéros s'affichent sur l'écran, votre appareil a détecté un défaut. Le tableau suivant liste les actions que vous pouvez effectuer pour corriger le problème.

Après-vente

Avant d'appeler un technicien de service, veuillez vérifier ce qui suit :

—que la fiche est correctement insérée et protégée par un fusible ; si le défaut ne peut être identifié, éteignez l'appareil. Ne le modifiez pas. Appelez le Service après-vente. L'appareil est fourni avec un certificat de garantie qui garantit qu'il sera réparé gratuitement par le centre d'assistance.

Avertissements généraux

En apposant la marque  sur cet appareil, nous confirmons qu'il est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et d'environnement applicables pour cette catégorie de produit.

Protection de l'environnement



Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base qui peuvent être réutilisés.

Il est important que les DEEE soient soumis à des traitements spécifiques afin de retirer et d'éliminer tous les polluants de manière appropriée et de valoriser et recycler tous les matériaux.

Chaque personne individuelle peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre certaines lois fondamentales :

- Les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.

- Les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par les municipalités ou des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, en cas de DEEE de grande taille, la collecte à domicile peut être à disposition.

- Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit le collecter gratuitement sous forme d'échange, dans la mesure où l'appareil est de typologie équivalente et qu'il possède les mêmes fonctions que celui qui a été fourni.

Affichage de la résistance	Problème	Action
F0	Erreur du logiciel de commande tactile.	Si une erreur s'est produite, débrancher la plaque de cuisson et la rebrancher à l'alimentation électrique. Si l'erreur persiste, appeler le service après-vente. Si l'erreur apparaît soudainement dans un fonctionnement normal, appeler le service après-vente.
Fc	La zone de commande tactile est trop chaude et a éteint toutes les résistances.	Attendre que la température descende, la plaque de cuisson retrouvera un fonctionnement normal lorsque la température aura atteint une valeur normale. Lorsque le message disparaît, la plaque peut être à nouveau utilisée.
Ft	Le capteur de température à commande tactile peut être endommagé.	Attendre que la température descende. Si le message persiste lorsque la température atteint une valeur ambiante, appeler le service après-vente.
FE	Le capteur de température à commande tactile peut être endommagé.	Attendre que la température descende. Si le message persiste lorsque la température atteint une valeur ambiante, appeler le service après-vente.
Fb	Sensibilité excessive sur n'importe quelle touche.	Vérifiez si la plaque de cuisson est correctement montée. S'assurer que les touches sont bien en contact avec la surface en verre.
FU/FJ	Erreur de touche de sécurité	Cette erreur est une vérification automatique des touches. Elle disparaît lorsque la vérification automatique revient à une valeur sûre. Si l'erreur persiste, appeler le service après-vente.
FA	Erreur de touche de sécurité	Cette erreur est une vérification automatique du logiciel. Elle disparaît lorsque la vérification automatique revient à une valeur normale. Si l'erreur persiste, appeler le service après-vente.
FC / Fd	Erreur de touche de sécurité	Cette erreur est une vérification automatique du logiciel. Elle disparaît lorsque la vérification automatique revient à une valeur normale. Si l'erreur persiste, appeler le service après-vente.
Fr	Erreur de sécurité de relais	N'importe quel pilote de relais peut présenter un problème. Débrancher la plaque de cuisson de l'alimentation électrique, attendre une minute et la rebrancher. Si l'erreur persiste, appeler le service après-vente.

Istruzioni per la sicurezza

Si consiglia di conservare il libretto di istruzioni per eventuali consultazioni in futuro. Prima di installare il piano cottura, annotare il numero di serie seguente qualora fosse necessario ricorrere all'assistenza post-vendita.

- **AVVERTENZA:** l'elettrodomestico e i componenti accessibili diventano caldi durante l'uso. Non toccare le resistenze. Tenere lontani dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 8 anni, a meno che non vengano controllati continuamente.
- **ATTENZIONE:** utilizzare solo le protezioni per il piano cottura progettate dal produttore dell'elettrodomestico da cucina o indicate dal produttore dell'elettrodomestico nelle istruzioni per l'uso come protezioni idonee o incorporate nell'elettrodomestico. L'uso di protezioni inadeguate può causare incidenti.
- **AVVERTENZA:** la cottura con oli o grassi può essere pericolosa e può causare incendi se il piano cottura rimane incustodito. In caso di incendio, non provare MAI a estinguerlo con l'acqua; spegnere l'elettrodomestico e coprire la fiamma con un coperchio o una coperta antincendio.
- **AVVERTENZA:** per evitare il rischio di incendi, non collocare oggetti sulle superfici di cottura.
- **AVVERTENZA:** se la superficie è incrinata, non toccare il vetro e spegnere l'elettrodomestico per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto stretta sorveglianza o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi pericoli. Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- **ATTENZIONE:** il processo di cottura deve controllato costantemente. Un processo di cottura breve deve essere sorvegliato costantemente.
- Per evitare il rischio di ustioni gravi, si raccomanda di tenere i bambini lontani dalle zone di cottura mentre sono accese e, quando sono spente, fino a quando rimane accesa la spia del calore residuo.
- Questo elettrodomestico non è progettato per l'uso tramite timer esterni e sistemi di controllo remoto separati.

Non fissare con gli occhi gli elementi del piano cottura della lampada alogena, se presente.

Collegare la spina al cavo di alimentazione e accertarsi che sia in grado di sostenere la tensione.

- La corrente e il carico sono indicati sull'etichetta; accertarsi, inoltre, che sia presente il contatto di terra. La presa deve essere in grado di sostenere il carico indicato sull'etichetta e deve essere dotata di contatto di terra perfettamente funzionante. Il conduttore di terra è di colore giallo-verde. Questa operazione deve essere effettuata da un professionista qualificato. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'elettrodomestico, chiedere a un elettricista qualificato di sostituire la presa con un'altra di tipo adatto. La spina e la presa devono essere conformi alle norme vigenti nel paese di installazione. Il collegamento alla fonte di alimentazione può essere effettuato anche interponendo tra l'elettrodomestico e la fonte di alimentazione un interruttore omipolare in grado di sostenere il carico massimo collegato e conforme alle norme vigenti.
- Il cavo di terra giallo-verde non deve essere interrotto dall'interruttore.
- La presa o l'interruttore omipolare utilizzato per il collegamento deve essere facilmente accessibile quando l'elettrodomestico è installato.
- Per interrompere l'alimentazione, la spina deve essere facilmente accessibile oppure nel cablaggio fisso deve essere incorporato un interruttore, in conformità alle norme sul cablaggio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal Produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analogha qualifica per evitare rischi. Il conduttore di terra (giallo-verde) deve essere lungo più di 10 mm sul lato morsettiera. La sezione interna dei conduttori deve essere adeguata alla potenza assorbita dal piano cottura (indicata sulla targhetta). Il cavo di alimentazione deve essere di tipo HO5V2V2-F.
- Non collocare sul piano cottura oggetti metallici (ad es. coltelli, forchette, cucchiai o coperchi). Potrebbero riscaldarsi.
- Non appoggiare pellicole di alluminio o contenitori di plastica sulle zone di riscaldamento.
- Dopo ogni utilizzo, pulire il piano cottura per evitare accumuli di grasso e sporco che si riscalderebbero al successivo utilizzo, bruciando e producendo fumo, cattivi odori e rischio di incendio.
- Per pulire questo elettrodomestico, non utilizzare pulitori a vapore o spruzzatori ad alta pressione.
- Non toccare le zone calde durante l'uso o subito dopo l'uso.
- Non cucinare mai gli alimenti direttamente sul piano cottura in vetroceramica.
- Adoperare sempre utensili da cucina idonei. Poggiare sempre la pentola al centro dell'unità utilizzata per cucinare.
- Non collocare oggetti sul pannello dei comandi.
- Non adoperare il piano cottura come superficie di lavoro.

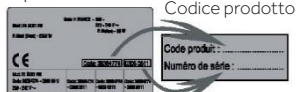
- Non utilizzare la superficie per tagliare.
- Non riporre oggetti pesanti al di sopra del piano cottura. Se cadono sul piano cottura, possono danneggiarlo.
- Non utilizzare il piano cottura per la conservazione di oggetti.
- Non strisciare gli utensili da cucina sul piano cottura.
- Il funzionamento dell'elettrodomestico alle frequenze nominali non richiede interventi o installazioni supplementari.

Indice

- 165** Avvertenze sulla sicurezza
 - 169** Installazione
 - 171** Collegamento elettrico
 - 173** Suggestimenti per l'uso di apposite pentole per il piano cottura
 - 173** Utilizzo
 - 177** Pulizia e manutenzione
 - 178** Risoluzione dei problemi
 - 179** Assistenza post-vendita
 - 179** Avvertenze generali
 - 179** Protezione dell'ambiente
-

Installazione

Targhetta di identificazione (situata sotto il rivestimento inferiore del piano cottura)



L'installazione di un elettrodomestico è un'operazione complicata e, se non viene eseguita correttamente, può pregiudicare gravemente la sicurezza dei prodotti, dei beni o delle persone. Per questa ragione, dovrebbe essere eseguita da una persona qualificata in conformità con le disposizioni tecniche.

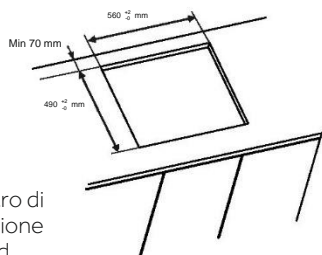
Qualora l'installazione fosse eseguita da una persona non qualificata, contravvenendo a questa raccomandazione, il produttore declina ogni responsabilità per eventuali problemi tecnici dell'elettrodomestico, indipendentemente dai conseguenti danni a prodotti o materiali oppure lesioni a persone o animali.

Dopo aver rimosso l'imballaggio assicurarsi che l'apparecchio non sia danneggiato, in caso contrario contattare il servizio assistenza post-vendita del rivenditore o del produttore.

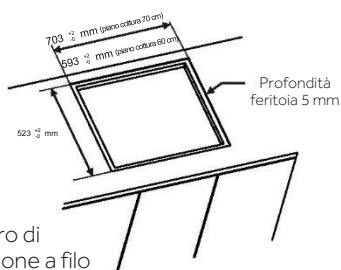
Assicurarsi che il mobile in cui verrà inserito l'apparecchio e tutti gli altri mobili nelle vicinanze siano realizzati con materiali resistenti alle alte temperature (min 100 °C).

Inoltre tutti i laminati decorativi devono essere fissati con adesivo ad alta resistenza.

L'elettrodomestico può essere installato in un mobile da incasso in modalità "Standard" o "A filo".

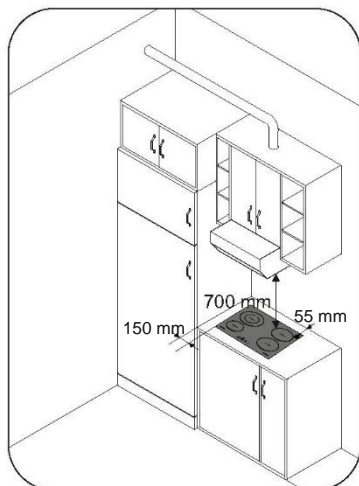


Perimetro di installazione standard



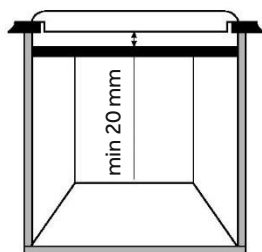
Perimetro di installazione a filo

Nota: Le dimensioni del perimetro interno sono le stesse dell'installazione standard

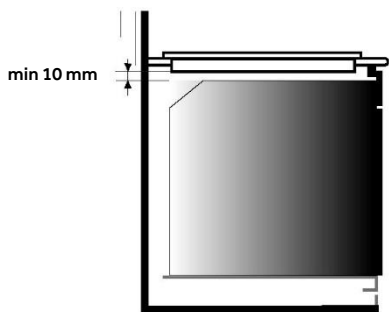


Lasciare una distanza di almeno 55 mm tra il piano cottura e la parete posteriore e di almeno 150 mm tra il piano cottura e il mobile o le pareti verticali nella parte laterale. Se un mobile viene installato sopra il piano cottura, la distanza minima richiesta è di 700 mm.

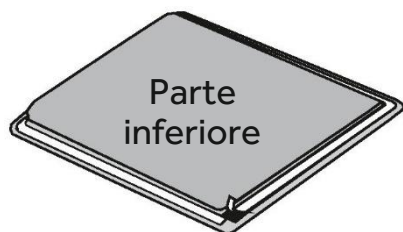
Quando si installa una cappa sopra il piano cottura, si prega di consultare i requisiti per l'installazione specificati per la cappa ma, in ogni caso, la distanza tra il piano cottura e la cappa non deve essere inferiore a 700 mm.



Se la parte inferiore del piano cottura è adiacente ad una zona normalmente accessibile per le operazioni di movimentazione o pulizia, è necessario posizionare un separatore 20 mm al di sotto della parte inferiore del piano.



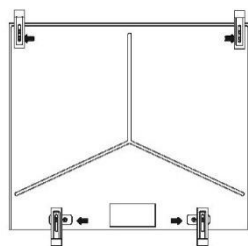
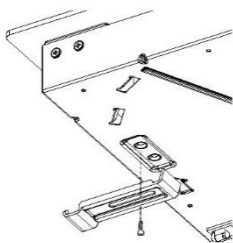
Quando si installa un forno sotto il piano cottura, il separatore non deve essere posizionato e la distanza minima tra la parte inferiore del piano cottura e il forno non deve essere inferiore a 10 mm. Non installare forni non raffreddati sotto questo piano cottura e installare il forno seguendo i relativi requisiti di installazione.



Il piano cottura è munito di una guarnizione a tenuta ermetica. Montare la guarnizione di tenuta attorno al piano cottura inferiore come descritto e assicurarsi che sia correttamente inserita per evitare perdite nei mobili di supporto.

Fissaggio normale:

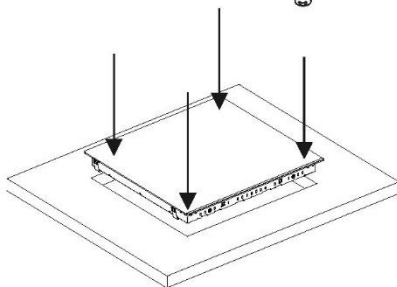
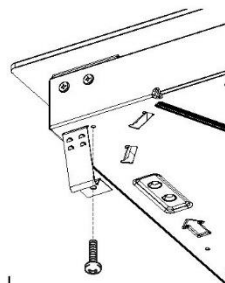
- Estrarre dal sacchetto degli accessori i fermagli di fissaggio e avvitarli nella posizione mostrata sulla scatola inferiore. (Non stringere le viti per bloccare i fermagli perché questi devono muoversi liberamente)



- Inserire il piano cottura nella posizione centrale dell'intaglio.
- Ruotare i fermagli e serrarli completamente.

Fissaggio rapido:

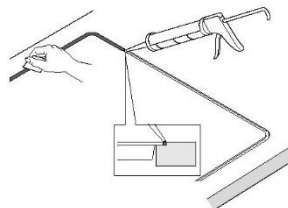
(A seconda del modello)
Estrarre quattro molle dal sacchetto degli accessori e avvitarle sulla scatola inferiore come mostrato in figura.



Centrare e inserire il piano cottura. Premere i lati del piano cottura fino a quando non è appoggiato su tutto il suo perimetro.

INSTALLAZIONE A FILO

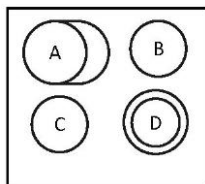
Dopo aver verificato che la posizione del piano cottura sia corretta, riempire lo spazio tra il piano di lavoro e il piano cottura con adesivo siliconico.



Appiattire lo strato di silicone con un raschietto o con un dito bagnato inumidito con acqua e sapone prima che inizi a prendere forma.

Non utilizzare il piano cottura fino a quando lo strato di silicone non è completamente asciutto.

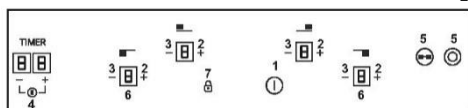
Collegamento elettrico



COMPOSIZIONE DELLA LINEA 1

	A	B	C	D
COMPOSIZIONE DELLA LINEA 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

COMPOSIZIONE DELLA LINEA 1



Secondo il modello

1. ON/OFF
2. " + "
3. " - "
4. TIMER
5. Led zona cottura aggiuntiva
6. Indicatore programmazione zone di cottura
7. Blocco bambini

"L'installazione deve essere conforme alle norme e alle direttive."

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di danni causati da un uso improprio o irragionevole.

AVVERTENZA: il produttore non può essere ritenuto responsabile per qualsiasi incidente o le relative conseguenze che possono verificarsi durante l'uso di un apparecchio non collegato a terra o collegato a una terra la cui continuità è difettosa. Prima di effettuare qualunque intervento elettrico, controllare la tensione di alimentazione indicata sul contatore elettrico, la regolazione dell'interruttore, la continuità del collegamento a terra e l'idoneità del fusibile.

Il collegamento elettrico all'impianto deve essere effettuato in base alla potenza nominale dell'elettrodomestico e tramite un interruttore omnipolare.

Se l'elettrodomestico è dotato di uscita per una presa, l'installazione deve essere eseguita in modo che tale uscita sia accessibile.

Il conduttore giallo/verde del cavo di alimentazione elettrica deve essere collegato alla terra della rete e ai terminali dell'elettrodomestico.

Per eventuali domande relative al cavo di alimentazione elettrica, rivolgersi all'assistenza post-vendita o a un tecnico qualificato.

Se il piano cottura è dotato di cavo di alimentazione, questo deve essere collegato solo ad una alimentazione di 220-240 V tra fase e neutro.

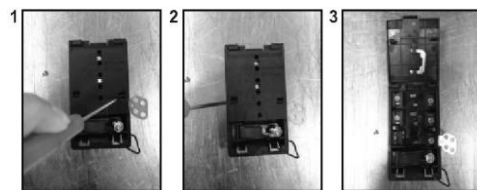
È comunque possibile collegare il piano cottura a:
Trifase 220-240 V3
Trifase 380-415 V2N

Per procedere al nuovo collegamento, seguire queste istruzioni:

Prima di effettuare il collegamento, assicurarsi che l'impianto sia protetto da un fusibile adeguato e che sia dotato di cavi di sezione sufficiente per alimentare normalmente l'elettrodomestico.

Capovolgere il piano cottura, con il lato del vetro a ridosso del piano di lavoro, avendo cura di proteggere il vetro.

Aprire il coperchio nella seguente sequenza:



- svitare il morsetto del cavo "1";
- individuare le due linguette poste ai lati;
- mettere la testa di un cacciavite piatto davanti a ciascuna linguetta "2" e "3", spingere e premere;
- rimuovere il coperchio.

Per rilasciare il cavo di alimentazione:

- Rimuovere le viti che fissano la morsetteria contenente le barre di derivazione e i conduttori del cavo di alimentazione;
- estrarre il cavo di alimentazione.

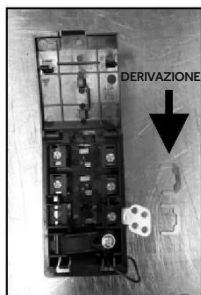
Operazioni per effettuare un nuovo collegamento:

- Scegliere il cavo di alimentazione secondo le raccomandazioni riportate nella tabella;
- passare il cavo di alimentazione nel morsetto;
- spellare l'estremità di ciascun conduttore del cavo di alimentazione per una lunghezza di 10 mm, tenendo conto della lunghezza richiesta del cavo per il collegamento alla morsetteria;
- a seconda dell'impianto e con l'ausilio delle barre di derivazione che dovrebbero essere state recuperate nella prima operazione, fissare il conduttore come indicato nello schema;
- fissare il coperchio;
- avvitare il morsetto del cavo.

Nota: assicurarsi che le viti della morsetteria siano serrate.

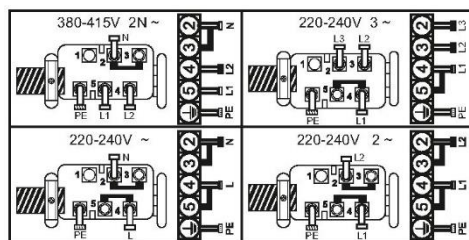
Operazioni per effettuare un nuovo collegamento:

- Scegliere il cavo di alimentazione secondo le raccomandazioni riportate nella tabella;
- passare il cavo di alimentazione nel morsetto;
- spellare l'estremità di ciascun conduttore del cavo di alimentazione per una lunghezza di 10 mm, tenendo conto della lunghezza richiesta del cavo per il collegamento alla morsetteria;
- A seconda dell'impianto e con l'ausilio delle barre di derivazione che dovrebbero essere state recuperate nella prima operazione, fissare il conduttore come indicato nello schema;
- fissare il coperchio;
- avvitare il morsetto del cavo.



Collegamento ai terminali sulla morsetteria

	COMPOSIZIONE DELLA LINEA "1-3-5"	COMPOSIZIONE DELLA LINEA "2-4"
MONOFASE o BIFASE 220-240 V~		
Cavo HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TRIFASE 220-240 V3~		
Cavo HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TRIFASE 380-415 V2N~		
Cavo HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Fase N= Neutro PE = Terra

ATTENZIONE:

Se dovesse essere necessario sostituire il cavo di alimentazione, collegare il cavo secondo i seguenti colori/codici:

BLU	Neutro	(N)
MARRONE	Fase	(L)
GIALLO-VERDE	Terra	(⊕)

Suggerimenti per l'utilizzo di apposite pentole per il piano cottura

L'utilizzo di pentole di buona qualità è fondamentale per ottenere le migliori prestazioni con il piano cottura.



- **Adoperare sempre utensili da cucina di buona qualità, con la base spessa e perfettamente piana:** ciò consentirà di evitare che si formino punti caldi concentrati e che il cibo si attacchi al fondo. Pentole e padelle di metallo spesso garantiscono una distribuzione uniforme del calore.
- **Accertarsi che la base della padella o della pentola sia asciutta:** quando si riempie la pentola di liquidi o se ne utilizza una che è stata conservata in frigorifero, assicurarsi che la base sia completamente asciutta prima di appoggiarla sul piano cottura, al fine di evitare che questo si macchi.
- **Utilizzare pentole il cui diametro sia abbastanza largo da coprire completamente la superficie dell'unità:** la dimensione della pentola non deve essere inferiore alla zona di riscaldamento. L'ideale sarebbe che il diametro della pentola fosse leggermente più ampio della superficie dell'unità, per sfruttare al meglio l'energia prodotta.

SCELTA DELLE PENTOLE - Le informazioni seguenti faciliteranno la scelta di pentole con buone caratteristiche.

Utilizzo

Come scegliere il livello di gestione della potenza

La funzione di gestione della potenza consente all'utente di impostare la potenza massima che può raggiungere il piano cottura. La funzione gestione della potenza è disponibile solo entro 30 secondi dall'accensione del piano cottura. È possibile, comunque, ripetere questa impostazione scollegando e ricollegando il cavo di alimentazione. Impostando la massima potenza desiderata, il piano cottura regola automaticamente la distribuzione delle varie zone di cottura in modo da non superare mai tale limite, con l'ulteriore vantaggio di poter gestire contemporaneamente tutte le zone senza problemi di sovraccarico. Il cliente può impostare la potenza massima del piano cottura tra 2,5 kW e la potenza massima relativa del piano cottura (può variare a seconda del modello). Ad

Acciaio inossidabile: altamente raccomandato, specialmente se la base è stratificata. La base stratificata unisce i vantaggi dell'acciaio inox (aspetto, durata e stabilità) con quelli dell'alluminio o del rame (conduzione del calore, distribuzione uniforme del calore).

Alluminio: consigliato se il peso è elevato. Buona conducibilità. I residui di alluminio a volte sembrano graffi sul piano cottura, ma possono essere eliminati se puliti immediatamente.

A causa del basso punto di fusione, non utilizzare alluminio sottile.

Ghisa: utilizzabile, ma sconsigliata. Scarso rendimento. Può graffiare la superficie.

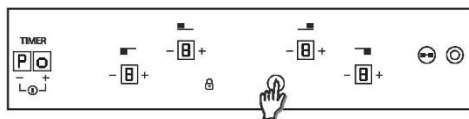
Fondo in rame/ceramica: consigliabile se il peso è elevato. Buone prestazioni, anche se il rame può lasciare residui che possono sembrare graffi. I residui possono essere eliminati purché il piano cottura venga pulito immediatamente. Non lasciare bollire queste pentole fino ad asciugarsi. Il metallo surriscaldato può legarsi ai piani cottura in vetro. Una pentola di rame surriscaldata lascia un residuo che produce macchie permanenti sul piano cottura.

Smalto/porcellana: buone prestazioni solo se la base è piatta e lievemente liscia.

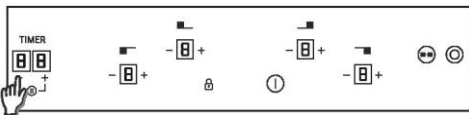
Vetroceramica: sconsigliato. Scarso rendimento. Può graffiare la superficie.

esempio se la potenza massima del piano cottura è di 7 kW, il livello di potenza massima impostabile è compreso tra 2,5 kW e 7 kW. Dopo il collegamento dell'elettrodomestico alla rete elettrica, entro 30 secondi è possibile impostare il livello di potenza in base ai punti sopra indicati:

1. - Accendere il piano cottura.
2. - Lasciare che il comando touch termini il processo di inizializzazione.
3. - Sbloccare il comando.



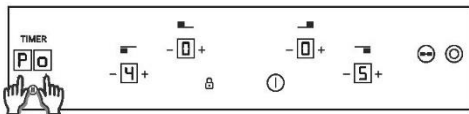
4.-Prima che trascorrono 30 secondi dall'accensione del piano cottura; tenere premuto per 5 secondi il tasto "-" del timer.



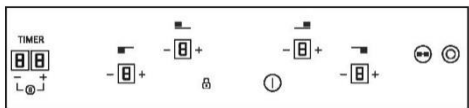
5.-Dopo questo momento, sul display appare questo messaggio, ovvero Po sul display del timer. Livello di potenza diviso per 100 nei display della resistenza.



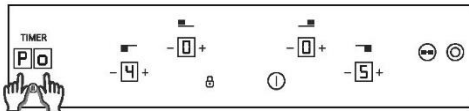
6.-Utilizzando "+" e "-" dei tasti Timer, è possibile regolare il valore della gestione energetica. Una volta selezionato il valore desiderato, toccare contemporaneamente "+" e i tasti per 5 secondi.



7.-Quando questo processo è terminato, viene emesso un lungo segnale acustico e viene prodotto un reset. Il processo di avvio verrà generato nuovamente.



8.-Dopo il processo di avvio, nel display del timer viene mostrata la gestione energetica.

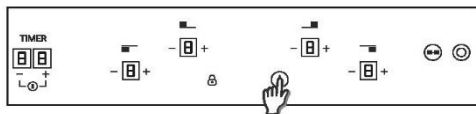


Successivamente, il controllo touch non consente alcuna combinazione che possa superare questo limite.

Note:

- a) La gestione energetica è disponibile solo entro i primi 30 secondi dall'accensione del piano cottura.
- b) Se questa selezione di gestione energetica è attiva, una volta trascorsi più di 90 secondi dall'accensione del piano cottura, questo processo termina senza che sia stato registrato alcun nuovo valore di potenza.
- c) Se questa selezione di gestione energetica è attiva, quando viene toccato un tasto qualsiasi tranne la combinazione di timer "+" e "-", il processo termina **senza che sia stato registrato alcun nuovo** valore di potenza e il controllo touch inizia a funzionare normalmente, senza reset.
- d) Se questa selezione di gestione energetica è attiva, quando viene toccato un tasto qualsiasi, compresa la combinazione di timer "+" e "-", il processo termina **con la registrazione di un nuovo** valore di potenza; **il reset** e il controllo touch iniziano a funzionare normalmente.

Accendere/spengere una zona della resistenza



Per accendere una resistenza, toccare il tasto di accensione in 400 msec. Viene emesso un lungo segnale acustico e come cifra della zona interessata compare "0" a indicare il livello di potenza.

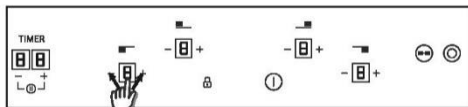
- 1) Se una qualsiasi fase di cottura è in posizione 0, questo display si spegne automaticamente dopo 10 secondi e viene emessa la sequenza di spegnimento della zona.
- 2) Se compare un'indicazione di calore residuo nel display che è acceso ma la potenza è 0, la visualizzazione cambia in "0".
- 3) Se la funzione di blocco è attiva non è possibile attivare una zona.

Per spegnere una resistenza, toccare il tasto di accensione in 1,2 sec. Vengono emessi 3 brevi segnali acustici e come cifra della zona interessata non appare nulla o il valore "H", in caso sia presente del calore residuo. La zona sarà spenta.

- 1) Se una qualsiasi fase di cottura è in posizione 0, questo display si spegne automaticamente dopo 10 secondi e viene emessa la sequenza di spegnimento della zona.
- 2) Se sul display è presente un'indicazione di calore residuo che è OFF, viene visualizzato "H".
- 3) Anche se la funzione di blocco è attiva, è possibile disattivare una zona.

- 4) Se è attiva una sola resistenza e questa è spenta, vengono emessi 4 brevi segnali acustici che indicano che tutti i piani cottura sono spenti

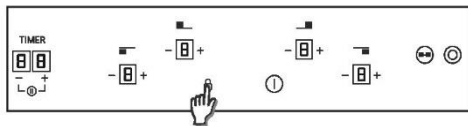
Aumentare/diminuire il livello di potenza



Con una breve pressione sui tasti "+" o "-", aumentare o diminuire la potenza nella cifra delle zone selezionate: 0-1-2-3...9-P

1. Per lunghe pressioni dei tasti "+" o "-", il livello di potenza aumenta/diminuisce in modo continuo. Con un aumento rapido, la potenza si ferma al livello 9; per una potenza maggiore è necessaria un'ulteriore breve pressione del tasto +. Con aumento/diminuzione rapido non viene emesso alcun segnale acustico.
2. Una volta arrivati al livello di potenza P, premendo nuovamente il tasto + non si porta il livello di potenza a 0. Quando si giunge al livello di potenza 0, premendo nuovamente il tasto - non si porta il livello di potenza a P.
3. Con una zona attiva a potenza 0, se la zona è calda, lo 0 lampeggia. Dopo 10 secondi, lo 0 scompare e sul display compare una lettera "H" fissa.
4. Quando si seleziona una resistenza e si toccano contemporaneamente i tasti "+" e "-", il livello di potenza va a "0" ma la resistenza rimane selezionata per 10 secondi. Se la resistenza è stata temporizzata, il timer si imposta su OFF. Questa azione può essere sviluppata solo in diversi casi a seconda della configurazione del controllo touch. I seguenti esempi sono solo a titolo informativo. L'esperienza personale consentirà di adattare queste impostazioni in base ai gusti e alle abitudini personali.

Blocco bambini



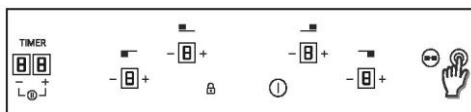
L'azione viene eseguita quando si tocca il tasto di blocco

Pertanto, ogni volta che viene toccato un tasto, i display mostrano "L" per 2 secondi e la resistenza rimane allo stesso stato.

Per disattivare il blocco bambini, seguire la stessa procedura spiegata sopra. Quindi viene emesso un breve segnale acustico e i display mostrano la lettera "n". Il piano cottura rimane sbloccato.

Nota: un blocco automatico per bambini viene prodotto entro 15 minuti dopo lo spegnimento totale del piano cottura. Questa funzione avviene automaticamente ma prima è necessario programmarla. Vedere la sezione Impostazioni utente.

Zone doppie/triple



Per attivare il doppio anello di estensione, la zona principale associata deve essere già attiva e il livello di alimentazione indicato deve essere superiore a 0.

8.1-Doppia zona ON

La 1ª pressione breve sul tasto di estensione attiva l'anello di estensione. Il LED sopra il tasto di estensione si accende se l'anello di estensione è attivo.

La 2ª pressione breve sul tasto di estensione spegne l'anello di estensione.

Segno acustico breve a ogni pressione sul tasto di estensione.

8.2-Tripla zona ON

La 1ª pressione breve sul tasto di estensione attiva il 1º anello di estensione. 1 LED sopra il tasto di estensione si accende se il 1º anello di estensione è acceso (LED sinistro in caso di zona tripla, centrale e solo LED in caso di doppia zona)

La 2ª pressione breve sul tasto di estensione accende il 2º anello di estensione. 2 LED sopra il tasto di estensione si accendono se il 1º e il 2º anello di estensione sono accesi 3ª pressione breve sul tasto di estensione. Spegne il 1º e il 2º anello di estensione.

Segno acustico breve a ogni pressione sul tasto di estensione.

Finché la temperatura sulla superficie in vetro del piano cottura è superiore a 65° Cb (valore teorico), tale condizione viene segnalata nel display associato, mediante una "H".

Per generare una temperatura superiore a 65° C, un elemento riscaldante deve essere in funzione per un tempo determinato, questo tempo dipende dal livello di potenza. Trascorso questo tempo, viene visualizzato l'avviso di calore residuo allo spegnimento dell'elemento riscaldante

Sicurezza automatica disattivata

Se il livello di potenza non viene modificato durante un tempo preimpostato, la resistenza corrispondente si spegne automaticamente.

Il tempo massimo di permanenza di una resistenza sullo stato ON dipende dal livello di cottura selezionato.

Livello di potenza	Tempo max di accensione (ore)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

NOTA: anche se durante il funzionamento ai massimi livelli di potenza si verifica una situazione di surriscaldamento, il controllo del piano cottura regola automaticamente il livello di potenza per proteggere il piano cottura dal surriscaldamento.

Pulizia e manutenzione

- Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione sul piano cottura, è necessario attendere che questo sia raffreddato.
- Utilizzare solo prodotti (detergenti in crema e raschietti) progettati specificatamente per le superfici in vetro-ceramica. Sono in vendita presso i negozi di ferramenta.
- Evitare versamenti, poiché qualsiasi cosa che cade sulla superficie del piano cottura, brucia rapidamente e rende difficile la pulizia.
- È preferibile tenere lontano dal piano cottura tutte le sostanze che possono fondersi, ad es. oggetti in plastica, zucchero o prodotti a base di zucchero.

MANUTENZIONE

- Versare alcune gocce dello speciale prodotto detergente sulla superficie del piano cottura.
- Strofinare eventuali macchie ostinate con un panno morbido o carta da cucina inumidita.
- Strofinare la superficie con un panno morbido o carta da cucina finché è pulita.

In caso di macchie ostinate:

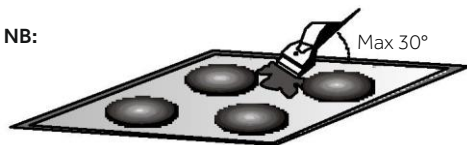
- Versare alcune gocce dello speciale liquido detergente sulla superficie.
- Grattare la macchia con un raschietto, tenendolo inclinato di 30° rispetto al piano cottura, fino a rimuoverla completamente.
- Strofinare la superficie con un panno morbido o carta da cucina finché è pulita.

- Ripetere l'operazione, se necessario.

ALCUNI SUGGERIMENTI

La pulizia frequente lascia uno strato protettivo essenziale per prevenire graffi e usura. Accertarsi che la superficie sia pulita prima di riutilizzare il piano cottura. Eventuali macchie lasciate dall'acqua possono essere pulite con qualche goccia di aceto o succo di limone. Quindi fregare con carta assorbente e alcune gocce dello speciale liquido detergente. La superficie in vetro-ceramica è resistente allo sfregamento dei contenitori a fondo piatto, tuttavia è sempre consigliato sollevarli per spostarli da una zona all'altra.

NB:



Non utilizzare una spugna troppo bagnata.

Non utilizzare mai un coltello o un cacciavite.

Un raschietto con lama affilata non danneggia la superficie se mantenuto inclinato di 30°. Non lasciare il raschietto con lama affilata alla portata dei bambini.

Non utilizzare mai prodotti abrasivi o polveri erosive.

. **La griglia in metallo:** per pulire in sicurezza la griglia in metallo, lavare con acqua e sapone, risciacquare, quindi asciugare con un panno morbido.

Eventuali variazioni di colore della superficie in vetroceramica non pregiudicano il suo funzionamento né la stabilità della superficie. Tali scolorimenti sono principalmente il risultato di residui di cibo bruciato o dell'uso di pentole realizzate con materiali come alluminio o rame; queste macchie sono difficili da rimuovere.

Risoluzione dei problemi

Le zone di cottura non eseguono l'ebollizione lenta né la doratura

Utilizzare solo pentole a fondo piatto. Se la luce è visibile tra la pentola e il piano cottura, la zona non trasmette correttamente il calore.

Il fondo della padella deve coprire completamente il diametro della zona selezionata.

La cottura è troppo lenta

Vengono utilizzate pentole non adatte. Utilizzare solo utensili a fondo piatto, pesanti e di diametro almeno uguale a quello della zona di cottura.

Piccoli graffi o abrasioni sulla superficie in vetro del piano cottura

Vengono utilizzate pentole con pulizia errata o con fondo ruvido; particelle come granelli di sabbia o sale si insinuano tra il piano cottura e il fondo della pentola. Fare riferimento alla sezione "PULIZIA"; assicurarsi che i fondi delle pentole siano puliti prima dell'uso e utilizzare solo pentole dal fondo liscio. I graffi possono essere attenuati solo se la pulizia viene eseguita correttamente.

Segni metallici

Non far scorrere le pentole in alluminio sul piano cottura. Fare riferimento alle raccomandazioni per la pulizia.

Si utilizzano i materiali corretti, ma le macchie persistono.

Utilizzare una lama di rasoio e seguire la sezione "PULIZIA".

Macchie scure

Utilizzare una lama di rasoio e seguire la sezione "PULIZIA".

Superfici chiare sul piano cottura

Segni di una padella in alluminio o rame, ma anche depositi minerali, di acqua o cibo, possono essere rimossi utilizzando il detergente in crema.

Caramellizzazione o plastica fusa sul piano cottura.

Fare riferimento alla sezione "PULIZIA".

Il piano cottura non funziona o alcune zone non funzionano

Le derivazioni non sono posizionate correttamente sulla morsettiera.

Verificare che il collegamento sia avvenuto se il pannello di controllo è bloccato. Sbloccare il piano cottura.

Il piano cottura non si disattiva.

• Il pannello di controllo è bloccato. Sbloccare il piano cottura.

Frequenza delle operazioni di accensione/spegnimento delle zone di cottura

I cicli di accensione/spegnimento variano in base al livello di calore richiesto:

- basso livello: breve tempo di funzionamento;
- alto livello: tempo di funzionamento prolungato.

Il piano cottura non funziona.

Controllare le condizioni dei fusibili/interruttori automatici presso la propria sede. Controllare se sti sta riscontrando un'interruzione di corrente.

Il piano cottura si spegne da solo.

L'interruttore principale (tasto ON/OFF) è stato toccato accidentalmente o un oggetto si trova sopra un tasto. Riaccendere l'unità senza alcun oggetto sulla tastiera. Inserire nuovamente le impostazioni.

Visualizzazione di F e numeri


Se sul display compaiono F e numeri, l'unità ha rilevato un guasto. Nella tabella riportata sotto sono elencate le azioni che è possibile intraprendere per correggere il problema.

Assistenza post-vendita

Prima di rivolgersi a un tecnico dell'assistenza, effettuare i seguenti controlli:

—la spina è correttamente inserita e dotata di fusibile; se non è possibile identificare il guasto, spegnere l'elettrodomestico (non manometterlo) e chiamare l'assistenza post-vendita. L'apparecchio è accompagnato da un certificato di garanzia che assicura che sarà riparato gratuitamente presso il Centro di Assistenza.

Avvertenze generali

L'applicazione del marchio  su questo elettrodomestico garantisce la conformità a tutti i requisiti europei in materia di sicurezza, salute e ambiente previsti per la presente categoria di prodotti.

Protezione dell'ambiente



Sull'unità è riportato il simbolo di conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE relativa allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (WEEE).

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto contengono sostanze inquinanti (pericolose per l'ambiente) e componenti riutilizzabili.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere sottoposte a trattamenti specifici per rimuovere e smaltire adeguatamente tutte le sostanze inquinanti e per recuperare e riciclare i materiali.

Osservando alcune regole basilari, tutti possono contribuire a evitare danni ambientali causati dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto:

- Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto non devono essere gestite come rifiuti domestici.
- Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere consegnate negli appositi punti di raccolta gestiti dagli enti comunali o da aziende regolarmente registrate. In molti paesi è prevista la raccolta a domicilio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto di dimensioni notevoli.
- In molto paesi, quando si acquista un nuovo elettrodomestico, quello vecchio può essere restituito al rivenditore che è obbligato a prelevarlo gratuitamente alla consegna di quello nuovo, purché sia di tipologia equivalente e abbia le stesse funzioni di quello fornito.

Display della resistenza	Problema	Azione
F0	Errore del software di comando touch.	Se si è verificato un errore, scollegare e ricollegare il piano cottura alla rete elettrica. Se l'errore persiste, rivolgersi all'assistenza post-vendita. Se l'errore appare improvvisamente durante un normale funzionamento, rivolgersi all'assistenza post-vendita.
Fc	La zona del comando touch è troppo calda e ha spento tutte le resistenze.	Attendere che la temperatura scenda, il piano cottura verrà ripristinato quando la temperatura raggiunge un valore normale. Quando il messaggio scompare, il piano può essere riutilizzato.
ft	Il sensore di temperatura del comando touch può essere danneggiato.	Attendere che la temperatura scenda. Se il messaggio persiste quando la temperatura raggiunge un valore ambiente, chiamare l'assistenza post-vendita.
FE	Il sensore di temperatura del comando touch può essere danneggiato.	Attendere che la temperatura scenda. Se il messaggio persiste quando la temperatura raggiunge un valore ambiente, chiamare l'assistenza post-vendita.
Fb	Sensibilità eccessiva su qualsiasi tasto.	Verificare se il piano cottura è montato correttamente. Assicurarsi che i tasti tocchino correttamente la superficie del vetro.
FU / FJ	Errore di sicurezza della tastiera	Questo errore è un controllo automatico della tastiera. Scompare quando il controllo automatico ritorna al valore di sicurezza. Se l'errore persiste, rivolgersi all'assistenza post-vendita.
FA	Errore di sicurezza della tastiera	Questo errore è un controllo automatico del software. Scompare quando il controllo automatico ritorna al valore di sicurezza. Se l'errore persiste, rivolgersi all'assistenza post-vendita.
FC / Fd	Errore di sicurezza della tastiera	Questo errore è un controllo automatico del software. Scompare quando il controllo automatico ritorna al valore di sicurezza. Se l'errore persiste, rivolgersi all'assistenza post-vendita.
Fr	Errore di sicurezza dei relè	Ogni driver dei relè può riscontrare un qualsiasi problema. Staccare il piano cottura dall'alimentazione, attendere un minuto e riaccendere. Se l'errore persiste, rivolgersi all'assistenza post-vendita.

Veiligheidsinstructies

We raden u aan om de instructies voor installatie en gebruik te bewaren voor toekomstig gebruik. Noteer ook vóór installatie van de kookplaat het serienummer, voor het geval u hulp nodig heeft van de aftersales-service.

- **WAARSCHUWING:** Tijdens het gebruik worden het apparaat en de toegankelijke delen ervan heet. Voorkom aanraking van de verwarmingselementen. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen kookbeveiligingen die door de fabrikant van het kooktoestel zijn ontworpen of in de gebruiksaanwijzing van het apparaat als geschikt zijn aangegeven of kookbeveiligingen die in het apparaat zijn ingebouwd. Het gebruik van verkeerde beveiligingen kan ongevallen veroorzaken.
- **WAARSCHUWING:** Onbeheerd koken op een kookplaat met vet of olie kan gevaarlijk zijn en brand veroorzaken. Probeer **NOOIT** om brand met water te blussen, maar schakel het apparaat uit en bedek de vlam dan met bijvoorbeeld een deksel of een branddeken.
- **WAARSCHUWING:** Brandgevaar: gebruik de kookoppervlakken niet als bewaarplek voor spullen.
- **WAARSCHUWING:** Raak het glas niet aan als het oppervlak gebarsten is en schakel het apparaat uit om de mogelijkheid op een elektrische schok te voorkomen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan. Houd kinderen in de gaten, om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen. Het schoonmaken en het onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd als er geen toezicht is.
- **LET OP:** Er moet toezicht worden gehouden op het bereidingsproces. Een kort bereidingsproces moet continu in het oog worden gehouden.
- Het wordt ten zeerste aanbevolen kinderen uit de buurt te houden van kookzones wanneer ze in werking zijn of wanneer ze zijn uitgeschakeld maar de restwarmte-indicator nog brandt, om het risico op ernstige brandwonden te vermijden.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik met een externe timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

Staar niet in halogeenlampen op de kookplaat, indien aanwezig.

Sluit een stekker aan op de voedingskabel die de spanning kan verdragen.

- De stroom en belasting van de stekker zijn aangegeven op het label en de stekker moet zijn geaard. Het stopcontact moet geschikt zijn voor de belasting aangegeven op het label en de aarding ervan moet aangesloten en in werking zijn. De aardgeleider heeft een geel-groene kleur. Deze procedure moet worden uitgevoerd door een daarvoor gekwalificeerde professional. Vraag in geval van incompatibiliteit tussen het stopcontact en de stekker van het apparaat een erkende elektricien om het stopcontact door een ander geschikt type te vervangen. De stekker en het stopcontact moeten worden aangepast aan de huidige normen van het land van installatie. Aansluiting op de voeding kan ook worden uitgevoerd door het plaatsen van een meerpolige scheidingsschakelaar tussen het apparaat en de voeding, die geschikt is voor de maximaal aangesloten belasting en die voldoet aan de huidige wetgeving.
- De groen-gele aardingsleiding mag niet door de scheidingsschakelaar onderbroken worden.
- Het stopcontact of de meerpolige scheidingsschakelaar gebruikt voor de aansluiting moet makkelijk toegankelijk zijn wanneer het apparaat eenmaal is geïnstalleerd.
- De loskoppeling kan worden bereikt met een toegankelijke stekker of door het opnemen van een schakelaar in de vaste bedrading in overeenstemming met de bedradingsregels.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen. De aardleiding (geel-groen) moet aan de kant van het klemmenblok langer zijn dan 10 mm. De sectie met interne geleiders moet geschikt zijn voor het door de kookplaat opgenomen vermogen (aangegeven op het label). Het type stroomkabel moet HO5V2V2-F zijn.
- Plaats geen metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels of deksels op de kookplaat. Deze kunnen heet worden.
- Aluminiumfolie en plastic pannen mogen niet op verwarmingszones worden geplaatst.
- Na elk gebruik is enige reiniging van de kookplaat noodzakelijk om ophoping van vuil en vet te voorkomen. Als dit blijft zitten, dan wordt het opnieuw gekookt wanneer de kookplaat wordt gebruikt en verbrandt het, waardoor rook en onaangename geuren ontstaan, om nog maar te zwijgen van de risico's van brandvoortplanting.
- Gebruik nooit stoom of een hogedrukspuit om het apparaat te reinigen.

- Raak de verwarmingszones niet aan tijdens gebruik of enige tijd na gebruik.
- Kook het voedsel nooit rechtstreeks op de keramische kookplaat.
- Gebruik altijd het juiste kookgerei. Plaats de pan altijd in het midden van de eenheid waarop u kookt.
- Plaats niets op het bedieningspaneel.
- Gebruik de kookplaat niet als werkoppervlak.
- Gebruik het oppervlak niet als snijplank.
- Bewaar geen zware voorwerpen boven de kookplaat. Als ze op de kookplaat vallen, kunnen ze schade veroorzaken.
- Gebruik de kookplaat niet voor het opbergen van voorwerpen.
- Verschuif kookgerei niet over de kookplaat.
- Er zijn geen aanvullende handelingen/instellingen nodig om het apparaat op de nominale frequenties te gebruiken.

Inhoud

181 Veiligheidsinstructies

185 Installatie

187 Elektrische aansluiting

189 Geadviseerd kookgerei voor de kookplaat

189 Gebruik

193 Reiniging en onderhoud

194 Problemen oplossen

195 Nazorg

195 Algemene waarschuwingen

195 Bescherming van het milieu

Installatie

Identificatieplaatje (bevindt zich onder de behuizing van de kookplaat)



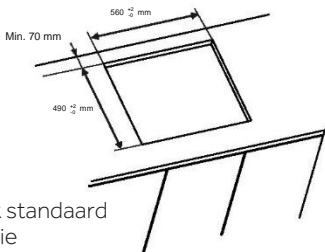
De installatie van een huishoudelijk apparaat is een ingewikkelde operatie die, indien niet correct uitgevoerd, ernstige impact kan hebben op de veiligheid van goederen, eigendommen of personen. Daarom moet het worden uitgevoerd door een professioneel gekwalificeerd persoon in overeenstemming met de technische voorschriften.

Indien dit advies wordt genegeerd en de installatie wordt uitgevoerd door een niet-gekwalificeerde persoon, wijst de fabrikant alle verantwoordelijkheid af voor een technisch defect van het apparaat, ongeacht of dit al dan niet leidt tot schade aan goederen of eigendommen, of letsel bij personen of dieren.

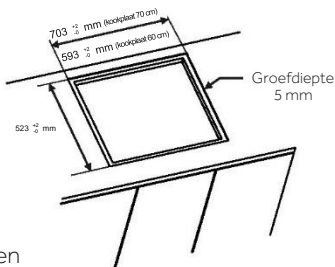
Controleer na het verwijderen van de verpakking of het apparaat niet beschadigd is, neem anders contact op met de detailhandelaar of de aftersales-service van de fabrikant.

Zorg ervoor dat de meubels waarin het apparaat wordt geplaatst en alle andere meubels in de buurt gemaakt zijn van materiaal dat bestand is tegen hoge temperaturen (min. 100°C).

Bovendien moeten alle decoratieve lamineringen worden bevestigd met lijm met een hoge weerstand. Het apparaat kan als inbouwapparaat standaard of verzonken worden geïnstalleerd.

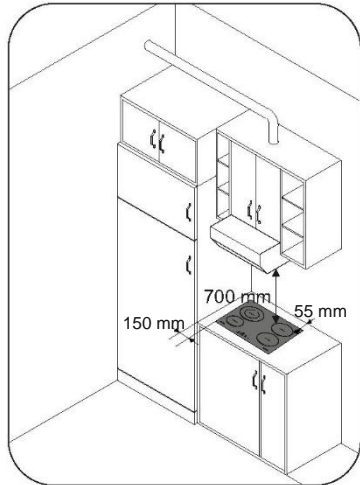


Omtrek standaard installatie



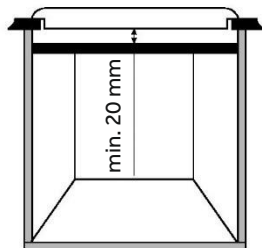
Omtrek verzonken installatie

Opmerking: De afmetingen van de binnenrand zijn hetzelfde als bij de standaard installatie.

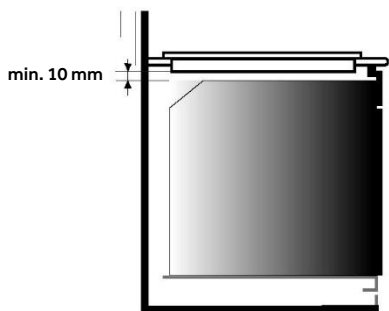


Laat een afstand van ten minste 55 mm tussen de kookplaat en de achterwand en van ten minste 150 mm tussen de kookplaat en de verticale meubels of wanden aan de zijkant. Indien een meubel boven de kookplaat wordt geïnstalleerd, is de minimaal vereiste afstand 700 mm.

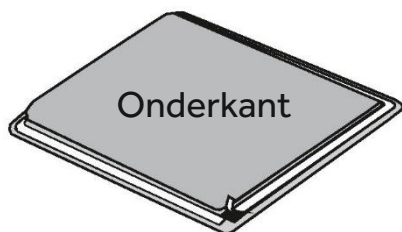
Bij het installeren van een afzuigkap boven de kookplaat moet u de voor de afzuigkap gespecificeerde installatievoorschriften raadplegen, maar in ieder geval mag de afstand tussen de kookplaat en de afzuigkap niet kleiner zijn dan 700 mm.



Indien het onderste gedeelte van de kookplaat grenst aan een gebied dat normaalgesproken toegankelijk is als werkruimte of voor schoonmaakwerkzaamheden, dan moet een afscheidingsruimte van 20 mm onder het onderste gedeelte van de kookplaat worden aangebracht.



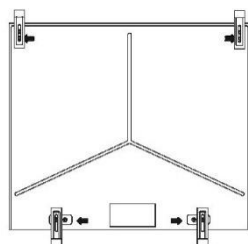
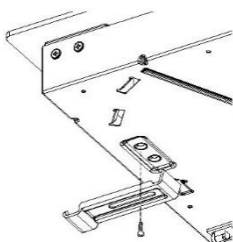
Bij het installeren van een oven onder de kookplaat mag er geen afscheidingsruimte worden aangebracht en mag de minimale afstand tussen het onderste deel van de kookplaat en de oven niet kleiner zijn dan 10 mm. Installeer geen niet-gekoelde oven onder deze kookplaat en installeer de oven volgens de eigen installatievoorschriften.



Een waterdichte afdichtingspakking wordt meegeleverd met de kookplaat. Breng de afdichtingspakking aan rond de onderkant van de kookplaat zoals beschreven en zorg ervoor dat deze goed is aangebracht om lekkage in de dragende meubelen te voorkomen.

Normale bevestiging:

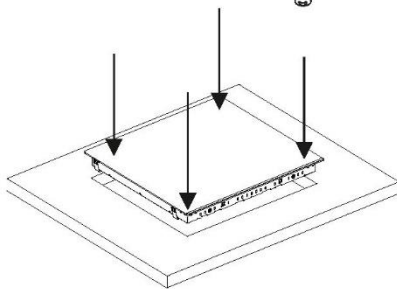
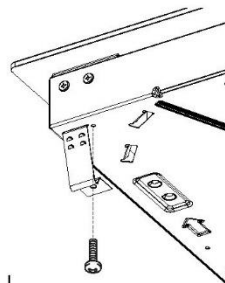
- Haal de bevestigingsklemmen uit de zak met accessoires en schroef ze in de aangegeven positie in de onderkant van de eenheid. (Draai de schroeven niet vast om de klemmen te blokkeren, ze moeten vrij kunnen bewegen.)



- Plaats de kookplaat in het midden van de uitsparing.
- Draai de klemmen volledig vast.

Snelle bevestiging:

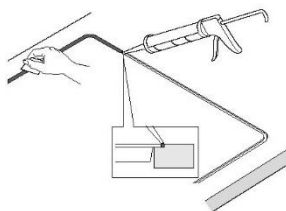
(Afhankelijk van het model) Haal vier veren uit de zak met accessoires en schroef ze op de onderkant van de eenheid zoals aangegeven in de figuur.



Centreer en plaats de kookplaat. Druk op de zijkanten van de kookplaat tot hij over de hele omtrek ondersteund wordt.

VERZONKEN INSTALLATIE

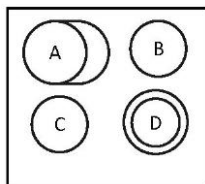
Nadat u hebt gecontroleerd of de positie van de kookplaat correct is, vult u de ruimte tussen het werkblad en de kookplaat met siliconenlijm.



Strijk de siliconenlaag af met een schraper of met een natte, met water en zeep bevochtigde vinger voordat de siliconenlaag uithardt.

Gebruik de kookplaat pas als de siliconenlaag helemaal droog is.

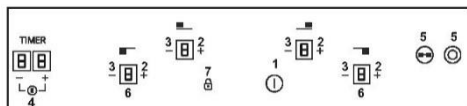
Elektrische aansluiting



LAY-OUT 1

	A	B	c	D
LAY-OUT 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

LAY-OUT
1



In overeenstemming met het model

1. AAN/UIT
2. '+'
3. '-'
4. TIMER
5. Extra kookzonelampje
6. Indicator kookzoneprogramming
7. Kinderslot

“De installatie moet in overeenstemming zijn met de normen en richtlijnen.”

De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor eventuele schade die veroorzaakt wordt door ongeschikt of nodeloos gebruik.

WAARSCHUWING: De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig incident of de gevolgen daarvan dat zich kan voordoen tijdens het gebruik van een apparaat dat niet is aangesloten op de aarde, of dat is aangesloten op een aarde waarvan de geleiding defect is. Controleer voordat u elektrische werkzaamheden uitvoert, de voedingspanning op de elektriciteitsmeter, de afstelling van de stroomonderbreker, de continuïteit van de verbinding met de aarde en of de zekering geschikt is.

De elektrische aansluiting op de installatie moet worden gemaakt overeenkomstig het nominale vermogen van het apparaat; dit moet gebeuren via een meerpolige stroomonderbreker.

Als het apparaat een stopcontact heeft, moet het zo zijn geïnstalleerd dat het stopcontact bereikbaar is.

De geel/groene draad van de voedingskabel moet worden aangesloten op de aarde van zowel de voeding als het apparaat.

Voor vragen over de voedingskabel kunt u terecht bij de aftersales-service of bij een gekwalificeerd technicus.

Indien de kookplaat is voorzien van een voedingskabel, mag deze alleen worden aangesloten op een voeding van 220–240 V tussen fase en nulgeleider.

Het is echter mogelijk om de kookplaat aan te sluiten op:

Driefasig 220–240 V3

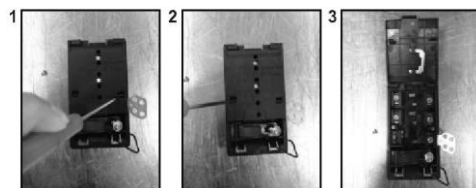
Driefasig 380–415 V2N

Volg onderstaande instructies om over te gaan tot de nieuwe aansluiting:

Voordat u de aansluiting maakt, moet u zich ervan vergewissen dat de installatie beschermd is door een geschikte zekering en dat deze voorzien is van draden met een voldoende grote doorsnede om het apparaat normaal te voeden.

Draai de kookplaat om, met de glaszijde tegen het werkblad. Bescherm daarbij wel het glas.

Open de afdekking in de volgende volgorde:



- Schroef de kabelklem (zie 1) los.
- Zoek de twee lipjes aan de zijkanten.
- Plaats het blad van een platte schroevendraaier voor elk lipje (zie 2 en 3), druk in en druk aan.
- Verwijder de afdekking.

De voedingskabel losmaken:

- Verwijder de schroeven van het klemmenblok dat de shuntstaven en de geleiders van de voedingskabel bevat.
- Trek de voedingskabel eruit.

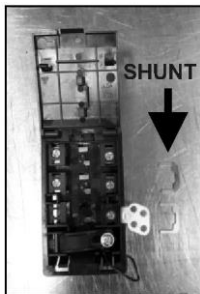
Uit te voeren handelingen om een nieuwe aansluiting tot stand te brengen:

- Kies de voedingskabel volgens de aanbevelingen in de tabel.
- Steek de voedingskabel in de klem.
- Strip het uiteinde van elke geleider van de voedingskabel tot een lengte van 10 mm. Houd daarbij rekening met de gewenste lengte van de kabel voor de aansluiting op het klemmenblok.
- Bevestig de geleider zoals aangegeven in het schema volgens de installatie-instructies en met behulp van de shuntstaven die u tijdens de eerste handeling hebt verwijderd.
- Zet het deksel vast.
- Schroef de kabelklem vast.

Opmerking: Zorg ervoor dat de schroeven van het klemmenblok goed vastzitten.

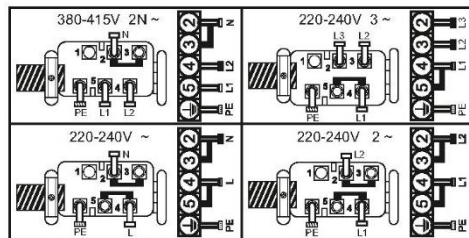
Uit te voeren handelingen om een nieuwe aansluiting tot stand te brengen :

- Kies de voedingskabel volgens de aanbevelingen in de tabel.
- Steek de voedingskabel in de klem.
- Strip het uiteinde van elke geleider van de voedingskabel tot een lengte van 10 mm. Houd daarbij rekening met de gewenste lengte van de kabel voor de aansluiting op het klemmenblok.
- Bevestig de geleider zoals aangegeven in het schema volgens de installatie-instructies en met behulp van de shuntstaven die u tijdens de eerste handeling hebt verwijderd.
- Zet het deksel vast.
- Schroef de kabelklem vast.



Aansluiting op de klemmen van het klemmenblok

	LAY-OUT '1-3-5'	LAY-OUT '2-4'
MONOFASE of TWEE FASEN ~220-240 V		
Kabel HO5V2V2F	3 x 2,5 mm ²	3 x 4 mm ²
DRIE FASEN ~220-240 V3		
Kabel HO5V2V2F	4 x 1,5 mm ²	4 x 1,5 mm ²
DRIE FASEN ~380-415 V2N		
Kabel HO5V2V2F	4 x 1,5 mm ²	4 x 1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = fase N = Nulgeleider PE = Aarde

LET OP:

Mocht het nodig zijn de voedingskabel te vervangen, sluit de draad dan aan in overeenstemming met de volgende kleuren/codes:

BLAUW	Nulgeleider	(N)
BRUIN	Stroom	(L)
GEEL/GROEN	Aarde	(⊕)

Geadviseerd kookgerei voor de kookplaat



- **Gebruik altijd kookgerei van goede kwaliteit met een perfect vlakke en dikke bodem.** Met dit soort kookgerei voorkomt u hete plekken waardoor het voedsel blijft plakken. Dikke metalen potten en pannen zorgen voor een gelijkmatige warmteverdeling.
- **Zorg ervoor dat de bodem van de pan of pan droog is.** Wanneer u pannen met vloeistof vult of een pan gebruikt die in de koelkast is bewaard, zorg er dan voor dat de bodem van de pan volledig droog is voordat u deze op de kookplaat plaatst. Zo voorkomt u vlekken op de kookplaat.
- **Gebruik pannen waarvan de diameter breed genoeg is om het kookoppervlak volledig af te dekken.** De pan mag niet kleiner zijn dan de warmtezone. Als de pan iets breder is, zal de energie optimaal worden gebruikt.

DE KEUZE VAN KOOKGEREI – De volgende informatie helpt u om kookgerei te kiezen dat goede prestaties zal leveren.

Roestvrij staal: Sterk aanbevolen, vooral goed als ze een sandwichbodem hebben.. De sandwich-

bodem combineert de voordelen van roestvrij staal (kwaliteit, duurzaamheid en stabiliteit) met de voordelen van aluminium of koper (warmtegeleiding, gelijkmatige warmteverdeling).

Aluminium: Een zwaar gewicht wordt aanbevolen. Goede geleidbaarheid. Aluminiumresiduen lijken soms op krassen op de kookplaat, maar kunnen worden verwijderd als de kookplaat onmiddellijk worden schoongemaakt.

Door het lage smeltpunt mag geen dun aluminium worden gebruikt.

Gietijzer: Bruikbaar, maar niet aanbevolen. Slechte prestaties. Kan het oppervlak krassen.

Koperen bodem/aardewerk: Een zwaar gewicht wordt aanbevolen. Goede prestaties, maar koper kan residuen achterlaten die op krassen kunnen lijken. De residuen kunnen worden verwijderd, zolang de kookplaat onmiddellijk wordt schoongemaakt. Laat deze potten nooit droogkoken. Oververhit metaal kan aan zich glazen kookplaten binden. Een oververhitte koperen pot laat een residu achter dat een permanente vlek zal maken op de kookplaat.

Porselein/email: Alleen goede prestaties met een dunne, gladde, platte bodem.

Glaskeramik: Niet aanbevolen. Slechte prestaties. Kan het oppervlak krassen.

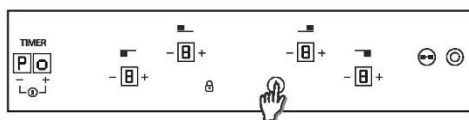
Gebruik

Het vermogensbeheerniveau kiezen

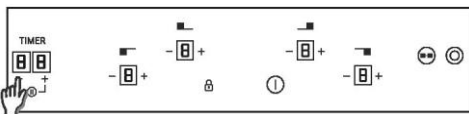
Via de functie 'Vermogensbeheer' kan de gebruiker het maximumvermogen, dat door de kookplaat kan worden bereikt, instellen. De functie voor vermogensbeheer is uitsluitend gedurende de eerste 30 seconden na het inschakelen van de kookplaat beschikbaar. U heeft ook de mogelijkheid om deze instelling te herhalen door in/uit te schakelen met de stekker. Door het gewenste maximumvermogen in te stellen, zal de kookplaat de distributie in de verschillende kookzones automatisch zodanig afstellen dat deze limiet nooit wordt overschreden; een bijkomend voordeel hiervan is dat u alle zones tegelijk kunt beheren zonder problemen door overbelasting. De klant kan het maximale vermogen van de kookplaat instellen tussen 2,5 kW en het maximale gerelateerde vermogen van de kookplaat (dit kan variëren afhankelijk van het model). Als bijvoorbeeld het maximale vermogen van de kookplaat 7 kW is, dan is het maximale instelbare vermogen tussen 2,5 kW en 7 kW. Nadat u het apparaat op de elektrische stroom heeft aangesloten, heeft u

30 seconden om het vermogensniveau in te stellen, op basis van de hieronder getoonde punten:

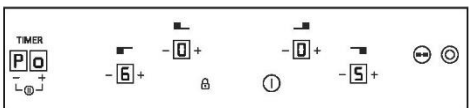
- 1.-Schakelaar op de kookplaat.
- 2.-Laat het bedieningspaneel zijn initialisatieproces afmaken.
- 3.-Ontgrendel de bedieningselementen.



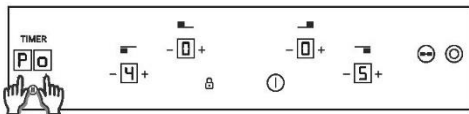
4.-Druk voordat 30 seconden zijn verstreken na het inschakelen van de kookplaat 5 seconden lang op de toets '-' van de timer.



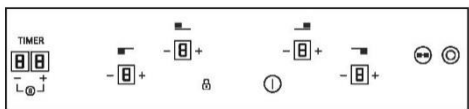
5.-Hierna verschijnt 'Po' op het timerdisplay. Het vermogensniveau gedeeld door 100 wordt weer-gegeven.



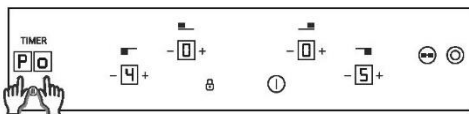
6.-Met de timertoetsen '+' en '-' kan de waarde van het vermogensbeheer worden aangepast. Wanneer de gewenste waarde is geselecteerd, druk dan 5 seconden lang tegelijkertijd op de toetsen '+' en '-'.



7.-Wanneer dit proces is voltooid, hoort u een lange pieptoon en wordt een reset uitgevoerd. Het opstartproces wordt opnieuw geactiveerd.



8.-Na het opstarten wordt de vermogensbeheer-waarde weergegeven in de timerdisplay.

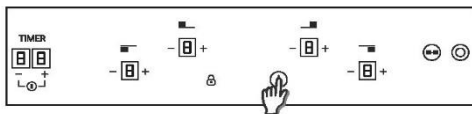


Daarna zullen de tiptoetsen geen enkele combinatie toestaan die deze limiet kan overschrijden.

Opmerkingen:

- De functie voor vermogensbeheer is uitsluitend beschikbaar gedurende de eerste 30 seconden na het inschakelen van de kookplaat.
- Als deze selectie voor vermogensbeheer op ON (aan) staat, zal dit proces worden beëindigd zonder dat een nieuwe vermogenswaarde wordt geregistreerd als meer dan 90 seconden zijn verstreken na het inschakelen van de kookplaat.
- Als deze selectie voor vermogensbeheer op ON (aan) staat, zal bij aanraking van een toets, behalve de combinatie van timertoetsen '+' en '-', het proces worden beëindigd **zonder dat een nieuwe** vermogenswaarde wordt geregistreerd en zal het bedieningspaneel weer normaal werken, zonder reset.
- Als deze selectie voor vermogensbeheer op ON (aan) staat, zal bij aanraking van een toets, waaronder de combinatie van timertoetsen '+' en '-', het proces worden beëindigd **waarbij een nieuwe** vermogenswaarde wordt geregistreerd en zal het bedieningspaneel weer normaal werken.

Een verwarmingszone AAN/UIT zetten



Een verwarmingselement inschakelen Druk gedurende 400 msec. op de aan/uit-toets. Er klinkt een lange pieptoon en '0' verschijnt in de weergave van de doelzone, wat het vermogensniveau aangeeft.

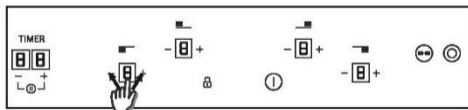
- Als een kookfase in stand 0 staat, dan wordt dit display na 10 seconden automatisch uitgeschakeld en klinkt de 'zone UIT'-tonenreeks.
- Als er restwarmte wordt aangegeven in het display terwijl dat AAN staat maar met '0' vermogen, dan knippert de '0'.
- Als de vergrendelingsfunctie actief is, kunt u geen zone inschakelen.

Een verwarmingselement uitschakelen Druk gedurende 1 à 2 sec. op de aan/uit-toets. Er klinken 3 korte pieptonen en er verschijnt niets of 'H' in de weergave van de doelzone als er sprake is van restwarmte. De zone gaat uit.

- Als een kookfase in stand 0 staat, dan wordt dit display na 10 seconden automatisch uitgeschakeld en klinkt de 'zone UIT'-tonenreeks.
- Als er restwarmte wordt aangegeven in het display terwijl dat UIT staat, dan wordt 'H' weergegeven.
- Zelfs als de vergrendelingsfunctie actief is, kunt u een zone uitschakelen.

- 4) Als slechts één verwarmingselement actief is en deze wordt uitgeschakeld, dan hoort u 4 korte pieptonen om aan te geven dat de kookplaat geheel is uitgeschakeld.

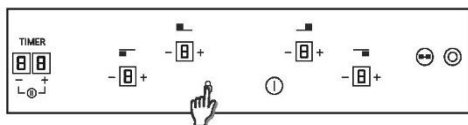
Vermogensniveau hoger/lager



Door kort op de toetsen '+' of '-' te drukken, verhoogt of verlaagt u het vermogen in de geselecteerde zones: 0-1-2-3...9-P

1. Bij lang indrukken van de toetsen '+' of '-' toetsen wordt het vermogen aanhoudend verhoogd of verlaagd. Bij een snelle toename stopt het vermogen op niveau 9, en voor een hoger vermogen is nog een korte druk op de '+'-toets nodig. U hoort geen piepgeluid bij snelle stijging/ daling.
2. Eenmaal aangekomen bij vermogensniveau P wordt het vermogensniveau niet op 0 gezet door nogmaals op de toets '+' te drukken. Eenmaal aangekomen bij vermogensniveau 0 wordt het vermogensniveau niet op P gezet door nogmaals op de toets '-' te drukken.
3. Als een zone aan staat maar met 0 vermogen, dan knippert 0 als de zone warm is. Na 10 seconden verdwijnt de 0 en verschijnt de letter 'H' continu op het display.
4. Wanneer een verwarmingselement is geselecteerd en de toetsen '+' en '-' worden tegelijkertijd aangeraakt, dan gaat het energieniveau naar '0', maar blijft het verwarmingselement gedurende 10 seconden geselecteerd. Als het verwarmingselement verwarmd was, dan gaat de timer naar Off (uit). Deze actie kan slechts in verschillende gevallen worden uitgevoerd, afhankelijk van de configuratie van het bedieningspaneel. De volgende voorbeelden dienen slechts ter informatie. Door persoonlijke ervaring kunt u deze instellingen vervolgens aanpassen aan uw smaak en gewoonten.

Kinderslot

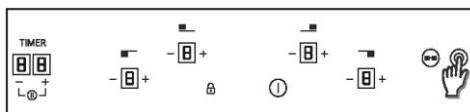


De actie wordt uitgevoerd wanneer de sleutel van het slot wordt aangeraakt.

Vervolgens tonen de displays telkens wanneer een toets wordt aangeraakt 2 seconden lang 'L' en blijft de verwarming in dezelfde toestand. Om het kinderslot uit te schakelen, volgt u dezelfde procedure als hierboven beschreven. U hoort dan een korte pieptoon en het display toont de letter 'n'. De kookplaat blijft ontgrendeld.

Opmerking: Een automatisch kinderslot treedt 15 minuten na het volledig uitschakelen van de kookplaat in werking. Deze functie wordt automatisch geactiveerd, maar moet eerst wel worden geprogrammeerd. Raadpleeg het gedeelte 'Gebruikersinstellingen'.

Dubbele/drievoudige zones



Om een dubbele uitbreidingsring in te schakelen, moet de bijbehorende hoofdzone al ingeschakeld zijn en moet het aangegeven vermogensniveau hoger zijn dan 0.

8.1-Dubbele zone AAN

1. Kort indrukken van de uitbreidingstoets schakelt de uitbreidingsring in. Het lampje boven de uitbreidingstoets gaat branden als de uitbreidingsring aan staat.

2. Kort indrukken van de uitbreidingstoets schakelt de uitbreidingsring uit.

Een korte pieptoon bij elke druk op de uitbreidingstoets.

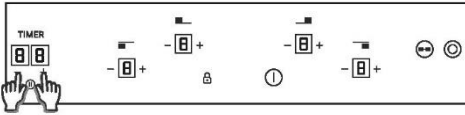
8.2-Drievoudige zone AAN

1. Kort indrukken van de uitbreidingstoets schakelt de 1e uitbreidingsring in. 1 lampje boven de uitbreidingstoets gaat branden als de 1e uitbreidingsring aan staat (linker lampje bij een drievoudige zone, middelste en enige lampje bij een dubbele zone).

2. Kort indrukken van de uitbreidingstoets schakelt de 2e uitbreidingsring in. 2 lampjes boven de uitbreidingstoets branden als de 1e en 2e uitbreidingsringen aan staan. 3. Kort indrukken van de uitbreidingstoets. schakelt de 1e en 2e uitbreidingsringen uit.

Een korte pieptoon bij elke druk op de uitbreidingstoets.

Pauzefunctie



Met de pauzefunctie kan het kookproces tijdelijk worden onderbroken, zodat de gebruiker de deur of de telefoon kan beantwoorden zonder zich zorgen te maken dat het water overkookt. Deze functie is ook handig om het oppervlak van de gebruikersinterface te reinigen zonder de kookinstelling te veranderen.

Om deze functie te selecteren moet de gebruiker de timertoetsen '+' en '-' tegelijkertijd aanraken.

Als de timertoetsen '+' en '-' een ½ seconde worden aangeraakt:

Er klinkt een pieptoon en de kookplaat wordt gestopt. De actuele vermogensinstelling van de verwarmingselementen wordt opgeslagen en alle actieve verwarmingselementen worden op vermogensniveau 0 gezet.

De automatische uitschakeltijd van de verwarmingselementen wordt gepauzeerd.

Alle timers die aftellen zijn gepauzeerd. Alle toetsen zijn vergrendeld behalve de timertoetsen '+' en '-' en de aan/uit-toets (timertoetsen kunnen alleen actief zijn als ze samen worden gebruikt om de pauzefunctie uit te schakelen.); de timer geeft niets weer, en alle verwarmingsdisplays gaan aan en tonen '0'. Ze gaan voortdurend segment voor segment naar links aan en gaan daarna segment voor segment naar rechts uit.

De stopfunctie wordt beëindigd:

Als de timertoetsen '+' en '-' (samen) langer dan ½ seconde worden aangeraakt dan klinkt er een pieptoon en worden de actuele vermogensinstelling van het verwarmingselement en het aftellen van de timer hersteld. Of als de kookplaat langer dan 10 minuten niet wordt gebruikt, dan wordt de kookplaat automatisch uitgeschakeld.

Overloopbeveiliging

Iets (een voorwerp of een vloeistof) drukt langer dan 5 seconden op een toets. 2 korte pieptonen + 1 lange pieptoon om de 30 seconden terwijl de toets wordt ingedrukt. De kookplaat gaat uit. Dit symbool  blijft knipperen zolang het probleem aanhoudt.

Timer

Om de timer te activeren, moet het verwarmingselement worden geselecteerd en moet het vermogen ervan hoger zijn dan '0'.

Selecteer de te timen zone. Vermogensniveau van de zone groter dan 0.  wordt aanhoudend weergegeven in de zone die wordt getimed. '00' wordt getoond bij de weergave voor de timer.

- 1) Met de toetsen '+' of '-' kan de timer tijd worden gekozen. Geen piepjes bij tijdsverandering.
- 2) Door tegelijkertijd op de timertoetsen te drukken wordt de timer geannuleerd (gaat naar 00).
- 3) Als de timertoetsen '+' en '-' ingedrukt blijven gedurende de nader te bepalen tijd, dan is er een snelle instelling.
- 4) Bij het instellen van de timertijd is het mogelijk om van '00' naar '99' te gaan met de toets '-' toets, en van '99' naar '00' met de toets '+'.
- 5) Maximale tijd 99 minuten.
- 6) Wanneer de tijd verstreken is en de kookplaat piept, drukt u op een willekeurige toets en de alarm- en cijferreeks wordt beëindigd.
- 7) Het is mogelijk de timertijd aan te passen terwijl de timer al loopt.
- 8) Het vermogen van de getimed zone kan worden gewijzigd zonder gevolgen voor de programmering van de timer.
- 9) De laatste minuut wordt per seconde weergegeven (bij varianten alleen zichtbaar als u naar de timerprogrammering gaat terwijl de laatste minuut van het aftellen is)
- 10) Het indrukken van de timertoets zonder dat er een zone is geselecteerd en wanneer er geen zone wordt getimed, doet niets.
- 11) Als u op de timertoets drukt zonder dat er een zone is geselecteerd en als er veel zones worden getimed, verandert de tijd die in de cijferweergave wordt weergegeven op een draaiende manier, en toont de tijd waarvan bij de vermogensweergave de decimale punt aan staat.
- 12) Als alternatief wordt vermogen (5 sec.) en (0,5 sec.) weergegeven in de zone die wordt getimed.

De resterende tijd wordt weergegeven in de voor de timer gereserveerde cijferweergave. Als er meerdere zones worden getimed dan wordt de kortste resterende tijd weergegeven en wordt de decimale punt weergegeven in de overeenkomstige zone.

Restwarmte-indicator (bij stralers -> berekend)

Dezelfde indicatoren kunnen ook worden gebruikt voor de aanduiding van de 'restwarmte'. Hiervoor moet een tijdschema worden opgesteld: Restwarmtetijd = f (vermogensniveau, werktijd).

Wanneer een temperatuur op het glasoppervlak van de kookplaat hoger is dan 65°C (theoretische waarde), wordt deze toestand op het bijbehorende display aangegeven door middel van een 'H'.

Om een temperatuur van meer dan 65°C te bereiken moet een verwarmingselement een bepaalde tijd in bedrijf zijn; die tijd hangt af van het vermogensniveau. Als deze tijd verstreken is, wordt de restwarmtewaarschuwing getoond wanneer het verwarmingselement wordt uitgeschakeld.

Automatische veiligheid uit

Als het vermogensniveau gedurende een vooraf ingestelde tijd niet wordt gewijzigd, dan wordt het betreffende verwarmingselement automatisch uitgeschakeld.

De maximale tijd dat een verwarmingselement aan kan blijven, hangt af van het gekozen kookniveau.

Vermogen niveau	Max. tijd aan (uren)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

OPMERKING: Als zich tijdens gebruik van de hoogste vermogensniveaus een oververhitting voordoet, dan zal de kookplaatbediening het vermogensniveau automatisch aanpassen om de kookplaat te beschermen tegen oververhitting.

Reiniging en onderhoud

- Laat de kookplaat afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Alleen producten (crèmes en schrapers) die speciaal zijn ontworpen voor glaskeramische oppervlakken mogen worden gebruikt. Ze zijn verkrijgbaar bij bouwmarkten.
- Voorkom morsen, want alles wat op de kookplaat valt zal snel verbranden en het schoonmaken bemoeilijken.
- Het is raadzaam om alle stoffen die kunnen smelten, zoals plastic, suiker of producten op basis van suiker, uit de buurt van de kookplaat te houden.

ONDERHOUD:

- Breng een paar druppels van een speciaal reinigingsproduct aan op het oppervlak van de kookplaat.
- Wrijf eventuele hardnekkige vlekken af met een zachte doek of met licht vochtig keukenpapier.
- Veeg af met een zachte doek of droog keukenpapier tot het oppervlak schoon is.

Als er nog hardnekkige vlekken zijn:

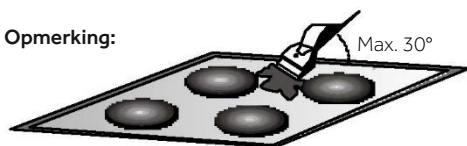
- Breng nog een paar druppels van het speciale reinigingsproduct op het oppervlak.
- Schraap met een schraper en houd deze in een hoek van 30° ten opzichte van de kookplaat tot de vlekken verdwijnen.
- Veeg af met een zachte doek of droog keukenpapier tot het oppervlak schoon is.

- Herhaal de handeling indien nodig.

EEN PAAR TIPS:

Vaak reinigen laat een beschermende laag achter die essentieel is bij het voorkomen van krassen en tekenen van slijtage. Zorg ervoor dat het oppervlak schoon is voordat u de kookplaat weer gebruikt. Gebruik een paar druppels witte azijn of citroensap om watervlekken te verwijderen. Veeg vervolgens af met absorberende papier met daarop een paar druppels speciaal reinigingsmiddel. Het glazen keramisch oppervlak zal bestand zijn tegen het schraperen van kookgerei met een platte bodem, maar het is altijd beter om dit bij het verplaatsen van zone naar zone op te tillen.

Opmerking:



Gebruik geen te natte spons.

Gebruik nooit een mes of een schroevendraaier.

Een schraper met scheermes zal het oppervlak niet beschadigen, zolang deze maar in een hoek van 30° wordt gehouden. Laat een schraper met scheermes nooit binnen handbereik van kinderen liggen.

Gebruik nooit schuurmiddelen of schuurpoeders.

. **De metalen rand:** Om de metalen rand veilig te reinigen moet u deze wassen met water en zeep, afspoelen en vervolgens drogen met een zachte doek.

Een eventuele verandering van de kleur van het glaskeramische oppervlak heeft geen invloed op de werking of de stabiliteit van het oppervlak. Dergelijke verkleuringen zijn meestal het gevolg van aangebrachte etensresten of het gebruik van kookgerei van materialen als aluminium of koper; deze vlekken zijn moeilijk te verwijderen.

Problemen oplossen

De kookzones sudderen niet of bakken slechts zachtjes

Gebruik alleen pannen met een platte bodem. Als er licht zichtbaar is tussen de pan en de kookplaat, dan geeft de zone de warmte niet goed door.

De bodem van de pan moet de diameter van de gekozen zone volledig bedekken.

Het koken gaat te langzaam

Er worden ongeschikte pannen gebruikt. Gebruik alleen keukengerei met een platte bodem, dat zwaar is en een diameter heeft die minstens gelijk is aan de kookzone.

Kleine krassen of schaafplekken op het glasoppervlak van de kookplaat

Onjuiste reiniging of gebruik van pannen met een ruwe bodem; deeltjes zoals zandkorrels of zout komen tussen de kookplaat en de bodem van de pan terecht. Raadpleeg het hoofdstuk 'REINIGING'. Zorg ervoor dat de bodem van de pannen schoon is voor gebruik en gebruik alleen pannen met een gladde bodem. Krassen kunnen worden verminderd als de reiniging correct wordt uitgevoerd.

Metaalsporen

Verschuif geen aluminium pannen over de kookplaat. Zie de aanbevelingen voor reiniging.

U gebruikt de juiste materialen, maar de vlekken blijven bestaan.

Gebruik een scheermesje en volg de aanwijzingen in het hoofdstuk 'REINIGING'.

Donkere vlekken

Gebruik een scheermesje en volg de aanwijzingen in het hoofdstuk 'REINIGING'.

Lichte vlekken op de kookplaat

Sporen van een aluminium of koperen pan, maar ook minerale, water- of voedselafzettingen. Ze kunnen worden verwijderd met de crèmereiniger.

Karamelisering of gesmolten plastic op de kookplaat.

Raadpleeg het hoofdstuk 'REINIGING'.

De kookplaat werkt niet of bepaalde zones werken niet

De shunts zitten niet goed op het klemmenbord. Laat controleren of de aansluiting is gemaakt als het bedieningspaneel vergrendeld is. Ontgrendel de kookplaat.

De kookplaat gaat niet uit.

Het bedieningspaneel is vergrendeld. Ontgrendel de kookplaat.

Frequentie van aan/uit-operaties voor kookzones

De aan/uit-cycli variëren afhankelijk van het vereiste warmteniveau:

- Laag niveau: korte bedrijfstijd.
- Hoog niveau: lange bedrijfstijd.

De kookplaat werkt niet.

Controleer de toestand van de zekeringen/ stroomonderbrekers op uw locatie. Controleer of er een stroomstoring is.

De kookplaat heeft zichzelf uitgeschakeld.

De hoofdschakelaar (aan/uit-toets) werd per ongeluk aangeraakt of er bevindt zich een voorwerp boven een toets. Zet het toestel weer aan zonder voorwerp op de toetsenplaat. Voer uw instellingen opnieuw in.

Weergave van F en cijfers

Als F en cijfers op het display verschijnen, heeft uw toestel een storing gedetecteerd. In de volgende tabel staan acties die u kunt ondernemen om het probleem te verhelpen.

Nazorg

Controleer het volgende voordat u een servicemonteur belt:

–of de stekker goed in het stopcontact zit en of er een zekering in zit; als de storing niet kan worden opgespoord, schakel dan het apparaat uit –knoei niet met het apparaat –bel de aftersales-service. Het apparaat wordt geleverd met een garantiecertificaat dat garandeert dat het gratis wordt gerepareerd in het Servicecentrum.

Algemene waarschuwingen

Door de -markering op dit apparaat aan te brengen, garanderen wij de naleving van alle Europese veiligheids-, gezondheids- en milieuvorschriften die voor deze productcategorie gelden.

Bescherming van het milieu



Dit apparaat is gemarkeerd conform de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). AEEA bevat zowel vervuilende stoffen (die negatieve gevolgen voor het milieu kunnen hebben) als basiscomponenten (die hergebruikt kunnen worden).

Het is belangrijk om AEEA te onderwerpen aan specifieke behandelingen, teneinde alle vervuilende stoffen op de juiste wijze te verwijderen en af te voeren en alle materialen terug te winnen en te recyclen.

Mensen kunnen hierbij een belangrijke rol spelen en ervoor zorgen dat AEEA geen milieuprobleem wordt. Het is van essentieel belang om enkele basisregels te volgen:

- AEEA mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval.
- AEEA moet worden ingeleverd bij relevante inzamelpunten die worden beheerd door de gemeente of door geregistreerde bedrijven. In veel landen bestaat de mogelijkheid grote AEEA thuis te laten ophalen.
- In veel landen kan, wanneer u een nieuw apparaat koopt, het oude worden teruggegeven aan de detailhandelaar die het gratis moet innemen met dien verstande dat de apparatuur van een gelijkwaardig type is en dezelfde functies had als de geleverde apparatuur.

Verwarmingsweergave	Fout	Actie
F0	Softwarefout bedieningspaneel.	Als er een fout is opgetreden, koppelt u de kookplaat los van en sluit u deze opnieuw aan op de voeding. Als de fout blijft bestaan, bel dan de aftersales-service. Als er tijdens een normale werking plotseling een fout optreedt, bel dan de aftersales-service.
Fc	Bedieningspaneelzone is te heet en heeft alle verwarmingen uitgeschakeld.	Wacht tot de temperatuur daalt, de kookplaat wordt hersteld wanneer de temperatuur een normale waarde bereikt. Wanneer het bericht verdwijnt, kan de kookplaat weer worden gebruikt.
Ft	De temperatuursensor van het bedieningspaneel kan beschadigd zijn.	Wacht tot de temperatuur daalt. Als het bericht aanhoudt wanneer de temperatuur een omgevingswaarde bereikt, bel dan de aftersales-service.
FE	De temperatuursensor van het bedieningspaneel kan beschadigd zijn.	Wacht tot de temperatuur daalt. Als het bericht aanhoudt wanneer de temperatuur een omgevingswaarde bereikt, bel dan de aftersales-service.
Fb	Overmatige gevoeligheid bij elke toets.	Kijk of de kookplaat correct is gemonteerd. Zorg ervoor dat de toetsen het glasoppervlak correct raken.
FU/FJ	Beveiligingsfout toetsenplaat	Deze fout is een automatische toetsenplaatcontrole. Hij verdwijnt wanneer automatische controle terugkeert naar een veilige waarde. Als de fout blijft bestaan, bel dan de aftersales-service.
FA	Beveiligingsfout toetsenplaat	Deze fout is een automatische softwarecontrole. Hij verdwijnt wanneer automatische controle terugkeert naar veilige waarde. Als de fout blijft bestaan, bel dan de aftersales-service.
FC/Fd	Beveiligingsfout toetsenplaat	Deze fout is een automatische softwarecontrole. Hij verdwijnt wanneer automatische controle terugkeert naar veilige waarde. Als de fout blijft bestaan, bel dan de aftersales-service.
Fr	Beveiligingsfout relais	Elke relais kan problemen hebben. Koppel de kookplaat los van de stroombron, wacht een minuut en schakel hem weer in. Als de fout blijft bestaan, bel dan de aftersales-service.

Instruções de Segurança

Recomendamos que mantenha as instruções de instalação e de utilização para posterior consulta e, antes de instalar a placa, anote o seu número de série, caso precise obter ajuda do serviço pós-venda.

- AVISO: o aparelho e peças acessíveis ficam quentes durante a utilização. Deve ter-se cuidado para evitar tocar nas resistências. As crianças com menos de 8 anos de idade devem ser mantidas afastadas do aparelho, a menos que tenham uma supervisão contínua.
- AVISO: utilize apenas proteções de placa concebidas pelo fabricante do aparelho de cozedura ou indicadas pelo fabricante do aparelho nas instruções de utilização, conforme adequado, ou proteções de placa incorporadas no aparelho. A utilização de proteções inadequadas pode causar acidentes.
- AVISO: cozinhar numa placa com gordura ou óleo, sem vigilância, pode ser perigoso e pode resultar em fogo. NUNCA tente extinguir um incêndio com água, em vez disso desligue o aparelho e, em seguida, cubra a chama com, por exemplo, uma tampa ou um cobertor antifogo.
- AVISO: perigo de incêndio: não guarde artigos em cima das superfícies para cozinhar.
- AVISO: se a superfície estiver rachada, não toque no vidro e desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque elétrico.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão.
- CUIDADO: o processo de cozedura deve ser supervisionado. Um processo de cozedura rápido, tem de ser continuamente supervisionado.
- É fortemente recomendado manter as crianças afastadas das zonas de cozedura enquanto estiverem em funcionamento ou quando estiverem desligadas, desde que o indicador de calor residual esteja ligado, a fim de evitar riscos de queimaduras graves.
- Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado. Caso existam, não olhe diretamente para os elementos da placa de lâmpada de halogéneo.

Ligar uma ficha a um cabo de alimentação que seja capaz de suportar a tensão.

- Com a corrente e carga indicadas na etiqueta e com contacto de terra. A tomada deve ser adequada para a carga indicada na etiqueta e deve ter o contacto de terra ligado e em funcionamento. O condutor de terra tem uma cor amarelo-verde. Esta operação deve ser efetuada por um profissional devidamente qualificado. No caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, peça a um electricista qualificado para substituir a tomada por outra de tipo adequado. A ficha e a tomada devem estar em conformidade com as normas atuais do país de instalação. A ligação à fonte de alimentação pode igualmente ser feita colocando um disjuntor omnipolar entre o aparelho e a fonte de alimentação que consiga suportar a carga máxima conectada e que esteja em linha com a legislação atual.
- O cabo de terra amarelo-verde não deve ser interrompido pelo disjuntor.
- A tomada ou o disjuntor omnipolar utilizados para a conexão devem estar facilmente acessíveis quando o aparelho é instalado.
- A desconexão pode ser obtida tendo a ficha acessível ou incorporando um interruptor na cablagem fixa de acordo com as regras da cablagem.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este tem de ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo. O condutor de terra (amarelo-verde) deve estar a mais de 10 mm do lado do bloco de terminais. A secção de condutores internos deve ser adequada à potência absorvida pela placa (indicada na etiqueta). O tipo de cabo de alimentação deve ser HO5V2V2-F.
- Não coloque objetos metálicos como facas, garfos, colheres ou tampas na placa. Estes podem aquecer.
- Os recipientes de alumínio e de plástico não devem ser colocados em zonas de aquecimento.
- Após cada utilização, é necessário limpar um pouco a placa para evitar acumulação de sujidade e gordura. Se não se limpar, esta sujidade e gordura recoze, quando se usa a placa, libertando fumo e cheiros desagradáveis, para não mencionar os riscos de propagação de fogo.
- Nunca utilize um vapor ou spray de alta pressão para limpar o aparelho.
- Não toque nas zonas de calor durante o funcionamento ou durante algum tempo após a utilização.
- Nunca cozinhe comida diretamente na placa de vidro-cerâmica.
- Utilize sempre os utensílios de cozinha adequados. Coloque sempre a panela no centro da unidade onde está a cozinhar.
- Não coloque nada no painel de controlo.

- Não utilize a placa como superfície de trabalho.
- Não use a superfície como uma placa de corte.
- Não guarde itens pesados sobre a placa. Se caírem sobre a placa, podem causar danos.
- Não utilize a placa para armazenar quaisquer artigos.
- Não deslize utensílios de cozinha pela placa.
- Não é necessária qualquer operação/definição adicional de forma a operar o aparelho nas frequências indicadas

Índice

197 Instruções de Segurança

201 Instalação

203 Ligação elétrica

205 Conselhos sobre utensílios a usar na placa

205 Utilização

209 Limpeza e manutenção

210 Resolução de problemas

211 Cuidados a ter

211 Avisos Gerais

211 Proteção do Ambiente

Instalação

Placa de identificação (localizada por baixo da caixa inferior da placa)



A instalação de um aparelho doméstico é uma operação complicada que, se não for realizada corretamente, pode ter um sério impacto na segurança de bens, propriedades ou pessoas. Por esta razão, deve ser realizada por uma pessoa profissionalmente qualificada, de acordo com os regulamentos técnicos.

Se este conselho for ignorado e se a instalação for realizada por uma pessoa não qualificada, o fabricante declina toda a responsabilidade por qualquer falha técnica do aparelho, independentemente de resultar ou não em danos materiais ou propriedades ou em ferimentos em pessoas ou animais.

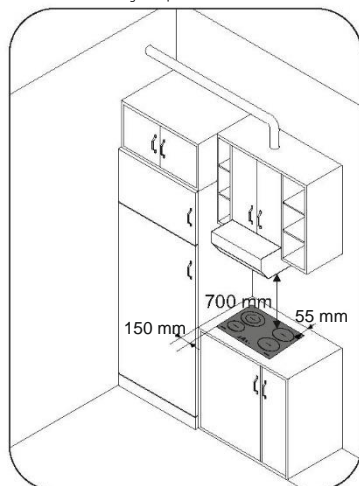
Depois de ter retirado a embalagem, certifique-se de que o aparelho não está danificado, caso contrário contacte o Serviço Pós-Venda do Revendedor ou do Fabricante.

Certifique-se de que os armários em que o aparelho está instalado e todos os outros armários nas proximidades são feitos com materiais que possam resistir a temperaturas elevadas (min 100 °C).

Além disso, todos os laminados decorativos devem ser fixados com cola de alta resistência.

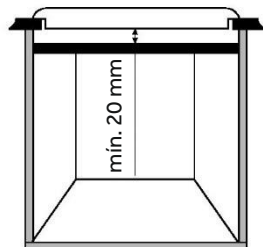
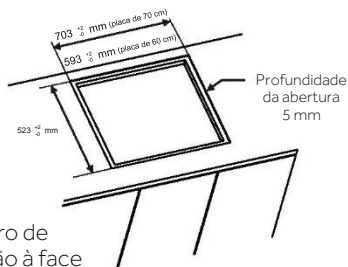
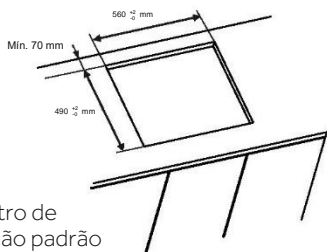
O aparelho pode ser instalado num armário de encastrar no modo "Standard" ou "À face".

Nota: As dimensões do perímetro interior são as mesmas da instalação padrão

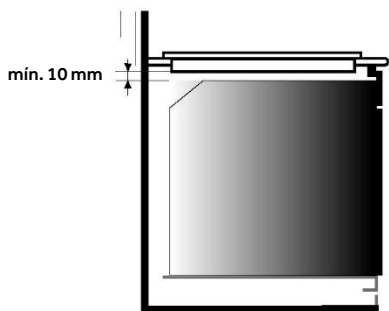


Deixe uma distância de pelo menos 55 mm entre a placa e a parede traseira e de pelo menos 150 mm entre a placa e o mobiliário vertical ou paredes na lateral. Se se instalar um armário por cima da placa, a distância mínima exigida é de 700 mm.

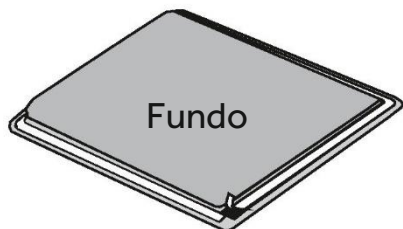
Se se instalar um exaustor por cima da placa, consultar os requisitos de instalação especificados para o exaustor mas, em qualquer caso, a distância entre a placa e o exaustor não deve ser inferior a 700 mm.



Se a parte inferior da placa estiver adjacente a uma área normalmente acessível para operações de manipulação ou limpeza, deve ser colocado um separador 20 mm abaixo da parte inferior da placa.



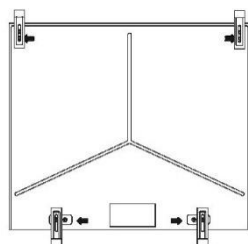
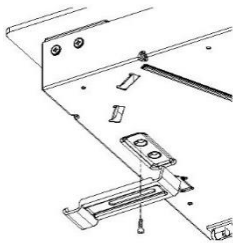
Quando instalar um forno debaixo da placa, não se deve colocar o separador e a distância mínima entre a parte inferior da placa e o forno não deve ser inferior a 10 mm. Não instalar um forno não refrigerado sob esta placa e instalar o forno seguindo os seus próprios requisitos de instalação.



Uma junta de vedação estanque é fornecida com a placa. Colocar a junta de vedação à volta da placa inferior como descrito e certificar-se de que está corretamente colocada para evitar qualquer fuga para os armários de apoio.

Fixação normal:

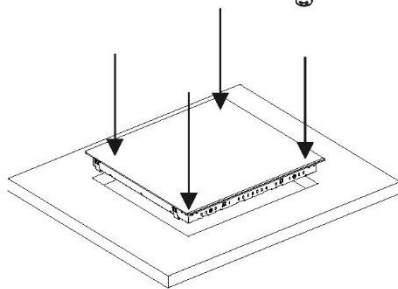
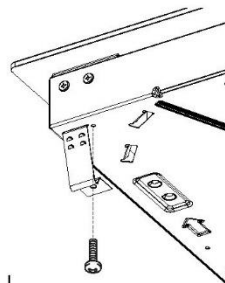
- Pegue nos cliques de fixação do saco de acessórios e aparafuse-os na posição indicada na caixa inferior. (Não aperte os parafusos para bloquear os cliques, estes devem mover-se livremente)



- Insira a placa numa posição centrada do recorte.
- Rode os cliques e aperte-os completamente.

Fixação rápida:

(Dependendo do modelo) Retirar quatro molas do saco de acessórios e aparafusá-las na caixa inferior como mostra a figura.

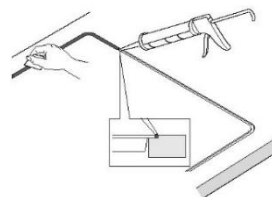


Centre e insira a placa.

Pressione os lados da placa até que esta esteja apoiada em todo o seu perímetro.

INSTALAÇÃO DE DESCARGA

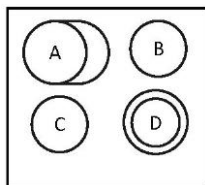
Depois de verificar se a posição da placa está correta, preencher a lacuna entre a bancada e a placa com adesivo de silicone.



Alise a camada de silicone com um raspador ou com o dedo molhado humedecido com água e sabão antes da sua formação.

Não utilize a placa até que a camada de silicone esteja completamente seca.

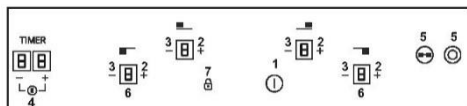
Ligação elétrica



LAYOUT 1

	A	B	c	D
LAYOUT 1	1500+900 W	1200 W	1200 W	1000+700 W

LAYOUT 1



De acordo com o modelo

1. ON/OFF
2. " + "
3. " - "
4. TEMPORIZADOR
5. Led da zona de cozedura adicional
6. Indicador de programação da zona de cozedura
7. Trinco para crianças

"A instalação deve estar em conformidade com as normas e diretivas".

O fabricante declina qualquer responsabilidade por quaisquer danos que possam ser causados por uma utilização inadequada ou não razoável.

AVISO: O fabricante não pode ser responsabilizado por qualquer incidente ou consequências que possam surgir durante a utilização de um aparelho não ligado à terra, ou ligado a uma terra cuja continuidade seja defeituosa. Antes de qualquer operação elétrica, verificar a tensão de alimentação indicada no contador de eletricidade, o ajuste do disjuntor, a continuidade da ligação à terra para a instalação e se o fusível é adequado.

A ligação elétrica à instalação deve ser feita de acordo com a potência nominal do aparelho; isto deve ser feito através de um interruptor de corte de polo Omni.

Se o aparelho tiver uma tomada, esta deve ser instalada de modo a ficar acessível.

O fio amarelo/verde do cabo de alimentação deve ser ligado à terra tanto da fonte de alimentação como dos terminais do aparelho.

Para quaisquer questões relativas ao cabo de alimentação, consulte o Serviço Pós-Venda ou um técnico qualificado.

Se a placa estiver equipada com um cabo de alimentação, este deve ser ligado apenas a uma fonte de alimentação de 220-240 V entre fase e neutro.

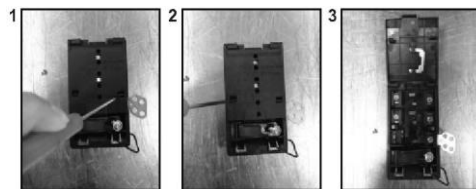
No entanto, é possível ligar a placa a:
Trifásico 220-240 V3
Trifásico 380-415 V2N

Para proceder à nova ligação, por favor siga as instruções abaixo:

Antes de fazer a ligação, certifique-se de que a instalação está protegida por um fusível adequado, e que está equipada com fios com uma secção suficientemente grande para fornecer o aparelho normalmente.

Vire a placa, com o lado do vidro contra a bancada, tendo o cuidado de proteger o vidro.

Abra a tampa na sequência seguinte:



- desaparafuse a braçadeira de cabo "1";
- encontre as duas patilhas localizadas nas laterais;
- coloque a lâmina de uma chave de fendas plana em frente de cada patilha "2" e "3", empurre e pressione;
- retire a tampa.

Para libertar o cabo de alimentação:

- Remova os parafusos que retêm o bloco de terminais que contém as barras de derivação e os condutores do cabo de alimentação;
- Retire o cabo de alimentação.

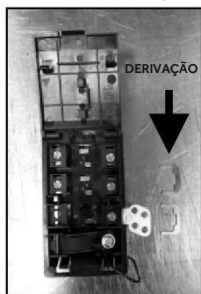
Operações a realizar para fazer uma nova ligação:

- Escolha o cabo de alimentação de acordo com as recomendações da tabela;
- Passe o cabo de alimentação na braçadeira;
- Descarne a extremidade de cada condutor do cabo de alimentação num comprimento de 10 mm, tendo em conta o comprimento solicitado do cabo para a ligação ao bloco terminal;
- De acordo com a instalação e com a ajuda de barras de derivação que deveriam ter sido recuperadas na primeira operação, fixe o condutor conforme exibido no gráfico;
- Fixar a tampa;
- Aparafuse a braçadeira do cabo.

Nota: certifique-se de que os parafusos da placa de terminais estão apertados.

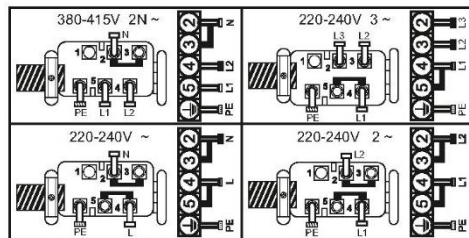
Operações a realizar para fazer uma nova ligação:

- Escolha o cabo de alimentação de acordo com as recomendações da tabela;
- Passe o cabo de alimentação na braçadeira;
- Tire a extremidade de cada condutor do cabo de alimentação num comprimento de 10 mm, tendo em conta o comprimento de cabo necessário para a ligação ao bloco de terminais;
- De acordo com a instalação e com a ajuda de barras de derivação que deveriam ter sido recuperadas na primeira operação, fixe o condutor conforme exibido no gráfico;
- Fixar a tampa;
- Aparafuse a braçadeira do cabo.



Conexão aos terminais no bloco de terminais

	LAY OUT "1-3-5"	LAY OUT "2-4"
MONOFASE ou DUAS FASES 220-240 V~		
Cabo HO5V2V2F	3x2,5 mm ²	3x4 mm ²
TRÊS FASES 220-240 V3~		
Cabo HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²
TRÊS FASES 380-415 V2N~		
Cabo HO5V2V2F	4x1,5 mm ²	4x1,5 mm ²



L1 / L2 / L3 = Fase N = Neutro PE = Terra

ATENÇÃO:

Se for necessário substituir o cabo de alimentação, ligue o fio de acordo com as seguintes cores/ códigos:

AZUL	Neutro	(N)
CASTANHO	Corrente	(L)
AMARELO-VERDE	Terra	(⊕)

Conselhos sobre utensílios a usar na placa

Utilizar utensílios de cozinha de boa qualidade é fundamental para obter o melhor desempenho da sua placa.



- **Use sempre recipientes de boa qualidade com bases perfeitamente planas e grossas:** a utilização deste tipo de recipientes evitará pontos quentes que provocam a aderência de alimentos. Panelas e tachos de metal espesso irão proporcionar uma distribuição uniforme do calor.
- **Assegure-se de que a base do tacho ou panela está seca:** ao encher as panelas com líquido ou ao utilizar uma que tenha sido armazenada no frigorífico, assegure-se que a base da panela está completamente seca antes de a colocar sobre a placa. Isto ajuda a evitar manchar a placa.
- **Utilize panelas cujo diâmetro seja suficientemente largo para cobrir completamente a unidade de superfície:** o tamanho da panela não deve ser menor do que a área de aquecimento. Se utilizar uma panela ligeiramente mais larga, a energia será utilizada com a sua máxima eficiência.

A ESCOLHA DOS UTENSÍLIOS DE COZINHA -

As seguintes informações ajudá-lo-ão a escolher utensílios de cozinha que lhe darão um bom desempenho.

Aço inoxidável: altamente recomendado especialmente bom com uma base revestida tipo sanduíche. A base sanduíche combina os benefícios do aço inoxidável (aspeto, durabilidade e estabilidade) com as vantagens do alumínio ou cobre (condução de calor, distribuição uniforme de calor).

Alumínio: recomenda-se reforçado. Boa condutividade. Os resíduos de alumínio, por vezes, parecem por vezes como arranhões na placa, mas podem ser removidos se forem limpos imediatamente.

Devido ao seu baixo ponto de fusão, não se deve utilizar alumínio fino.

Ferro fundido: utilizável, mas não recomendado. Mau desempenho. Pode riscar a superfície.

Fundo de cobre / porcelana: recomenda-se reforçado. Bom desempenho, mas o cobre pode deixar resíduos que aparecem sob a forma de arranhões. Consegue remover-se os resíduos desde que a placa seja imediatamente limpa. No entanto, não deixe ferver estas panelas até secar. O metal sobreaquecido pode aderir a placas de vidro. Um recipiente de cobre sobreaquecido deixará um resíduo que irá manchar permanentemente a placa.

Porcelana/esmalte: Bom desempenho apenas com uma base fina, lisa e plana.

Cerâmica de vidro: não recomendado. Mau desempenho. Pode riscar a superfície.

Utilização

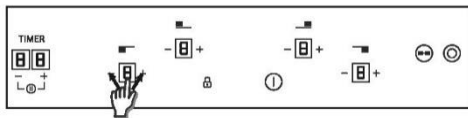
Como selecionar o nível de gestão da potência

Através da função "Gestão de potência" o utilizador pode ajustar a potência máxima que pode ser alcançada pela placa. A função de gestão de potência está apenas disponível durante os primeiros 30 segundos após se ligar a placa. Existe inclusive a possibilidade de repetir este ajuste desligando e ligando a ficha. Através do ajuste da potência máxima permitida, a placa ajusta automaticamente a distribuição nas várias zonas de cozedura de forma a que este limite nunca seja excedido; com a vantagem adicional de se poder gerir simultaneamente todas as zonas sem problemas de sobrecarga. O cliente pode definir a potência máxima da placa entre 2,5 kW e a potência máxima da placa (isto pode mudar de acordo com o modelo). Por exemplo se a potência máxima da placa for 7 kW, o nível de potência máxima para a regulação é entre 2,5 kW e 7 kW. Depois de ligar

o aparelho à corrente elétrica, dentro de 30 segundos pode definir o nível de potência com base nos pontos ilustrados em baixo:

- 1.-Ligue a placa.
- 2.-Deixe o controlo tátil terminar o seu processo de inicialização.
- 3.-Desbloqueie o controlo.

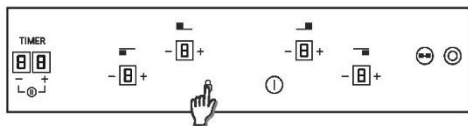
Aumentar / Diminuir o nível de potência



Com uma breve pressão nas teclas '+' ou '-', aumentar ou diminuir a potência no dígito das zonas selecionadas: 0-1-2-3...9-P

1. Se premir longamente as teclas + ou -, o nível de potência aumenta/diminui continuamente. Com um aumento rápido, a potência para no nível 9, e para uma potência mais alta é necessária uma outra pressão curta na tecla +. Não se ouve nenhum sinal sonoro com aumento / diminuição rápida.
2. Uma vez chegado ao nível de potência P, premir novamente a tecla + não altera o nível de potência para 0. Uma vez chegado ao nível de potência 0, premir novamente a tecla - não altera o nível de potência para P.
3. Com uma zona ON no nível de potência 0, se a zona estiver quente, 0 pisca alternadamente. Passados 10 segundos, 0 desaparece e aparece a letra "H" fixa no visor.
4. Quando um aquecedor é selecionado e se tocam nas teclas '+' & '-' ao mesmo tempo, o nível de potência irá para '0' mas o aquecedor irá manter selecionado durante 10 segundos. Se o aquecedor estiver temporizado, o temporizador desliga-se. Esta ação só pode ser desenvolvida em vários casos, dependendo da configuração do controlo tátil. Os exemplos seguintes são apenas a título informativo. A experiência pessoal deve então permitir-lhe adaptar estas definições ao seu gosto e hábitos.

Trinco para Crianças



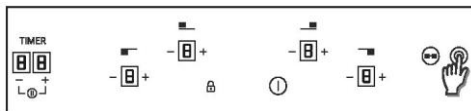
A ação é realizada quando se toca na tecla do cadeado

Depois, em qualquer altura em que uma chave seja tocada, os mostradores mostrarão "L" durante 2seg. o aquecimento permanece no mesmo estado.

Para desativar o Trinco para crianças, siga o mesmo processo explicado anteriormente. Depois, um breve sinal sonoro será ouvido e aparece a letra "n". A placa permanecerá desbloqueada.

Nota: Um trinco para crianças produzirá em 15 minutos após o desligamento total da placa. Esta função acontecerá automaticamente mas é necessário programá-la antes. Ver o ponto Configurações do utilizador.

Zonas duplas / triplas



Para ligar o anel de extensão dupla, a zona principal associada tem de estar já ligada e o nível de potência indicada tem de ser superior a 0.

8.1-Zona dupla ON

Premir pela primeira vez rapidamente na tecla de extensão liga o anel de extensão. O LED sobre a tecla de extensão acende se o anel de extensão estiver ligado.

Premir pela segunda vez rapidamente na tecla de extensão liga o anel de extensão.

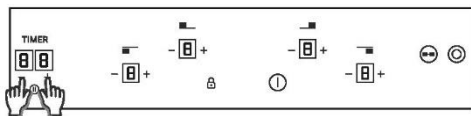
Um bip curto de cada vez que se prime na tecla de extensão.

8.2-Zona tripla ON

Premir pela primeira vez brevemente na tecla de extensão liga o 1.º anel de extensão. 1 LED sobre a tecla de extensão acende-se se o 1º anel de extensão estiver aceso (LED esquerdo em caso de zona tripla, meio e apenas LED em caso de zona dupla) premir brevemente uma segunda vez na tecla de extensão Liga o 2º anel de extensão. 2 LEDs sobre a tecla de extensão acendem-se se o 1º e 2º anéis de extensão estiverem LIGADOS 3ª Pressão breve sobre a tecla de extensão. Desliga os 1º e 2º anéis de extensão.

Um bip curto de cada vez que se prime na tecla de extensão.

Função de pausa



A função Pausa permite uma pausa temporária do processo de cozedura, permitindo aos utilizadores atender a porta ou o telefone sem se preocuparem que a água ferver para fora. Esta função é também útil para limpar a superfície da interface do utilizador sem alterar a configuração de cozedura. Para selecionar esta função, o utilizador deve tocar nas "teclas +/- do temporizador" ao mesmo tempo.

Se se tocar nas "teclas +/- do temporizador" durante ½ segundos:

Ouve-se um bip e a placa para. A potência real dos aquecedores é armazenada e toda a potência dos aquecedores ativos é definida para o nível de potência 0.


O tempo de desativação automática dos aquecedores é pausado.

Todos os temporizadores em contagem decrescente ficam em pausa. Todas as teclas são bloqueadas exceto "teclas +/- do temporizador" e "tecla on/off" (as teclas temporizador só podem estar ativas se forem utilizadas em conjunto para desativar a função pausa), o temporizador não mostra nada, e todos os visores de aquecimento estão a acende e a exibir "0", acendendo segmento a segmento na direção esquerda, e depois disso apagando segmento a segmento na direção direita, de forma contínua.

A função de paragem termina:


Se se tocar nas "teclas +/- do temporizador" (em conjunto) durante mais de ½ segundo ouve-se um sinal sonoro e a potência real do aquecedor e a contagem do temporizador são repostas, ou se a placa estiver parada durante mais de 10 minutos, desliga-se automaticamente.

Segurança contra entornar para fora

Alguma coisa (um objeto ou um líquido) está a pressionar qualquer tecla durante mais de 5s. 2 bips curtos + 1 bip longo a cada 30s enquanto a tecla é premida. A placa desliga-se . Este símbolo mantém-se intermitente enquanto o assunto persistir.

Temporizador

Para ativar o temporizador, o aquecedor deve ser selecionado e o seu nível de potência deve ser superior a "0";

Selecione a zona a temporizar. Nível de potência da zona superior a 0. O  estático é exibido na zona a ser temporizada. "00" nos dígitos reservados para o temporizador.

- 1) Com as teclas "+" ou "-", pode escolher-se o tempo do temporizador. Não há bipes na mudança da hora.
- 2) Ao premir simultaneamente a tecla temporizador o temporizador é cancelado (vai para 00).
- 3) Se as teclas "+" ou "-" forem mantidas premidas durante o tempo TBD, há uma configuração rápida.
- 4) Ao definir o tempo do temporizador, é possível passar de "00" para "99" com a tecla "-", e de "99" para "00" com a tecla "+".
- 5) Tempo máximo 99 minutos.
- 6) Quando o tempo tiver esgotado e a placa estiver a apitar, prima qualquer tecla e a sequência de alarme e dígitos terminará.
- 7) É possível ajustar o tempo do temporizador enquanto o temporizador já estiver a funcionar.
- 8) A potência da zona temporizada pode ser modificada sem consequências durante a programação do temporizador.
- 9) O último minuto será exibido por segundos (Para Variantes apenas visíveis se entrarmos na programação do temporizador durante o último minuto da contagem decrescente)
- 10) Premir a tecla Temporizador sem qualquer zona selecionada e quando nenhuma zona está a ser cronometrada, não produz nenhum resultado.
- 11) Ao premir a tecla Temporizador sem qualquer zona selecionada e quando muitas zonas estão a ser cronometradas, a hora mostrada nos dígitos do tempo muda de forma rotativa, e mostra a hora cuja indicação de potência tem o ponto decimal ON.
- 12) Em alternativa, a potência (5s) e (0,5s) é exibida na zona a ser temporizada.

O tempo restante é exibido nos dígitos reservados para o temporizador. Se várias zonas forem temporizadas, o menor tempo restante é exibido, e o ponto decimal é exibido na zona correspondente.

Indicador de Calor Residual (Em aquecedores radiantes-> calculado)

Os mesmos indicadores também podem ser utilizados para a indicação de "calor residual". Deve ser definido um horário com este objetivo: Tempo de calor residual=f (nível de potência, tempo de trabalho).

Enquanto a temperatura na superfície de vidro da bancada for superior a 65°Cb (valor teórico), esta condição será mostrada no visor associado, por meio de um "H".

Para gerar uma temperatura superior a 65°C uma resistência tem de estar a funcionar durante um certo tempo, este tempo depende do nível de potência. Uma vez expirado este tempo, o aviso de calor residual será exibido quando a resistência for desligada

Desligamento de Segurança Automático

Se o nível de potência não for alterado durante um tempo pré-definido, o aquecedor correspondente desliga-se automaticamente.

O tempo máximo em que um aquecedor pode permanecer, depende do nível de cozedura selecionado.

Nível de potência	Tempo máximo ligado (horas)
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	2

NOTA: embora ocorra uma situação de sobreaquecimento durante o funcionamento dos níveis de potência mais elevados, o controlo da placa ajustará automaticamente o nível de potência a fim de proteger a placa contra o sobreaquecimento.

Limpeza e manutenção

- Antes de realizar qualquer trabalho de manutenção na placa, deixe-a arrefecer.
- Só devem ser utilizados produtos (cremes e raspadores) especificamente concebidos para uma superfície de vidro-cerâmica. Podem ser obtidos em drogarias.
- Evite derrames, pois tudo o que cair sobre a superfície da placa queimará rapidamente e tornará a limpeza mais difícil.
- É aconselhável manter afastadas da placa todas as substâncias suscetíveis de derreter, tais como artigos de plástico, açúcar, ou produtos à base de açúcar.

MANUTENÇÃO:

- Ponha algumas gotas do produto de limpeza especializado sobre a superfície da placa.
- Esfregue qualquer mancha teimosa com um pano macio ou com papel de cozinha ligeiramente húmido.
- Limpe com um pano macio ou papel de cozinha seco até a superfície estar limpa.

Se ainda houver algumas manchas persistentes:

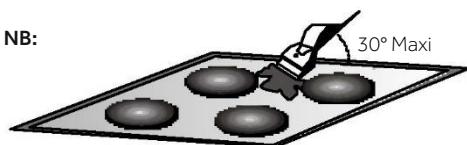
- Ponha mais algumas gotas de líquido de limpeza especializado sobre a superfície.
- Raspe com um raspador, mantendo-o num ângulo de 30° em relação à placa, até as manchas desaparecerem.
- Limpe com um pano macio ou papel de cozinha seco até a superfície estar limpa.

- Repita a operação, se necessário.

ALGUMAS DICAS:

A limpeza frequente deixa uma camada protetora que é essencial para evitar riscos e desgaste. Certifique-se de que a superfície está limpa antes de utilizar novamente a placa. Para remover marcas deixadas pela água, use algumas gotas de vinagre branco ou sumo de limão. Depois limpe com papel absorvente e algumas gotas de líquido de limpeza especializado. A superfície de cerâmica de vidro resistirá ao arrastar de recipientes de cozedura de fundo plano, no entanto, é sempre melhor levantá-los ao movê-los de uma zona para outra.

NB:



Não utilize uma esponja demasiado húmida.

Nunca use uma faca nem uma chave de parafusos.

Um raspador com uma lâmina de barbear não danifica a superfície, desde que seja mantido num ângulo de 30°. Nunca deixar um raspador com uma lâmina de barbear ao alcance de crianças.

Nunca utilize produtos abrasivos ou detergentes em pó.

. **O contorno de metal:** para limpar com segurança o contorno de metal, lave com água e sabão, enxague, depois seque com um pano macio.

Qualquer alteração na cor da superfície vitro-cerâmica não afeta o seu funcionamento ou a estabilidade da superfície. Tais descolorações resultam principalmente de restos de comida queimados ou do uso de recipientes feitos de materiais como alumínio ou cobre; estas manchas são difíceis de remover.

Resolução de problemas

As zonas de cozedura não cozem em lume brando ou apenas fritam levemente

Utilize apenas panelas de fundo plano. Se a luz for visível entre a panela e a placa, a zona não está a transmitir calor corretamente.

O fundo da panela deve cobrir totalmente o diâmetro da zona selecionada.

A cozedura é demasiado lenta

Está a usar recipientes inadequados. Utilize apenas recipientes de fundo plano, pesados e com um diâmetro pelo menos igual ao da zona de cozedura.

Pequenos riscos ou abrasões na superfície de vidro da placa

Limpeza incorreta ou panelas de fundo rugoso são usadas; partículas como grãos de areia ou sal ficam entre a placa e o fundo da panela. Consulte a secção "LIMPEZA"; certifique-se de que os fundos das panelas estão limpos antes de usar e use apenas panelas de fundo liso. Os riscos só podem ser atenuados se a limpeza for feita corretamente.

Marcas de metal

Não arraste panelas de alumínio sobre a placa. Consulte as recomendações de limpeza.

Está a utilizar materiais corretos, mas as manchas persistem.

Use uma lâmina de barbear e siga a secção "LIMPEZA".

Manchas escuras

Use uma lâmina de barbear e siga a secção "LIMPEZA".

Superfícies claras sobre a placa

Marcas de uma panela de alumínio ou cobre, mas também minerais, água ou depósitos alimentares; podem ser removidas utilizando um produto de limpeza em creme.

Caramelização ou plástico derretido sobre a placa.

Consulte a secção "LIMPEZA".

A placa não funciona ou certas zonas não funcionam

Os desvios não estão posicionados corretamente na placa de terminais.

Verifique se a ligação está feita e se o painel de controlo está bloqueado. Desbloqueie a placa.

A placa não corta.

O painel de controlo está bloqueado. Desbloqueie a placa.

Frequência de ciclos on/off para as zonas de cozedura

Os ciclos on-off variam de acordo com o nível de calor necessário:

- nível baixo: tempo de funcionamento curto.
- nível alto: tempo de funcionamento longo.

A placa não está a funcionar.

Verifique o estado dos fusíveis / disjuntores no local onde se encontra. Verifique para ver se está a sofrer uma falha de energia.

O placa desligou-se a si própria.

O interruptor principal (tecla ON/OFF) foi acidentalmente tocado ou há qualquer objeto sobre qualquer tecla. Voltar a ligar a unidade sem qualquer objeto sobre o teclado. Introduza novamente as suas definições.

F e números exibidos


Se F e números aparecerem no visor, a sua unidade detetou uma falha. O quadro seguinte lista ações que pode tomar para corrigir o problema.

Cuidados a ter

Antes de chamar um Técnico de Assistência verifique o seguinte:

- que a ficha está corretamente inserida e ligada; se a falha não puder ser identificada, desligar o aparelho - não o abrir - ligar para o Centro de Serviço de Assistência Pós-tratamento. O aparelho é fornecido com um certificado de garantia que garante que será reparado gratuitamente no Centro de Serviço.

Avisos Gerais

Ao colocar a marca  neste aparelho, estamos a assegurar o cumprimento de todos os requisitos europeus de Segurança, Saúde e Ambiente aplicáveis a esta categoria de produtos.

Proteção do Ambiente



Este aparelho está marcado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/CE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE).

Os REEE contêm substâncias poluentes (que podem causar consequências negativas para o ambiente) e componentes básicos (que podem ser reutilizados).

É importante que os REEE sejam submetidos a tratamentos específicos, de maneira a remover e eliminar adequadamente todos os poluentes, e recuperar e reciclar todos os materiais.

Os indivíduos têm um papel importante ao assegurar que os REEE não se tornam num problema ambiental, sendo essencial seguir algumas regras básicas:

- Os REEE não devem ser tratados como resíduo doméstico.
- Os REEE devem ser entregues nos pontos de recolha relevantes geridos pelo município ou por companhias registadas. Em muitos países pode estar disponível a recolha casa-a-casa, para REEE de grandes dimensões.
- Em muitos países, ao comprar um novo aparelho, o antigo pode ser devolvido ao revendedor que tem de o recolher sem qualquer custo, um-para-um, desde que o aparelho seja de tipo equivalente e tenha as mesmas funções que o aparelho fornecido.

Visor do aquecedor	Problema	Ação
F0	Erro no software de controlo por toque.	Se o erro tiver ocorrido, desligue e volte a ligar a placa à fonte de alimentação. Se o erro persistir, contacte o serviço pós-venda. Se o erro aparecer subitamente numa operação normal, contacte o serviço pós-venda.
Fc	A zona de controlo por toque está demasiado quente e desligou todos os aquecedores.	Espere até a temperatura baixar, a placa será recuperada quando a temperatura atingir um valor normal. Quando a mensagem desaparece, a placa pode ser novamente utilizada.
Ft	O sensor de temperatura de controlo de toque pode estar danificado.	Espere até que a temperatura baixe. Se a mensagem persistir quando a temperatura atinge um valor ambiente, contacte o serviço pós-venda.
FE	O sensor de temperatura de controlo de toque pode estar danificado.	Espere até que a temperatura baixe. Se a mensagem persistir quando a temperatura atinge um valor ambiente, contacte o serviço pós-venda.
Fb	Sensibilidade excessiva em qualquer tecla.	Ver se a placa está corretamente montada. Certifique-se de que as teclas tocam corretamente na superfície do vidro.
FU / FJ	Erro de segurança do teclado	Este erro é uma verificação automática do teclado. Desaparece quando a verificação automática regressa a um valor seguro. Se o erro persistir, contacte o serviço pós-venda.
FA	Erro de segurança do teclado	Este erro é uma verificação automática do software. Desaparece quando a auto verificação regressa ao valor seguro. Se o erro persistir, contacte o serviço pós-venda.
FC / Fd	Erro de segurança do teclado	Este erro é uma verificação automática do software. Desaparece quando a auto verificação regressa ao valor seguro. Se o erro persistir, contacte o serviço pós-venda.
Fr	Erro de segurança dos relés	Poderá haver um problema num condutor de relé. Retire a bancada da fonte de alimentação, espere um minuto e ligue novamente. Se o erro persistir, contacte o serviço pós-venda.

**SR**

Proizvođač nije odgovoran ni za kakve nedoslednosti koje proizilaze iz grešaka u štampanju ili transkripciji u ovoj brošuri. Zadržavamo pravo da po potrebi izvršimo izmene proizvoda, uključujući interese potrošnje, ne dovodeći u pitanje karakteristike u vezi sa bezbednošću ili funkcionisanjem.

BG

Производителят не носи отговорност за никакви неточности в резултат на печатни или транскрипторни грешки, съдържани се в тази брошура. Ние си запазваме правото да извършваме модификации по продуктите както е необходимо, включително в интерес на потреблението, без да изключваме характеристиките, свързани с безопасността или функционирането.

GR

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ανακρίβεια λόγω σφαλμάτων εκτύπωσης ή αντιγραφής που περιλαμβάνονται σε αυτό το φυλλάδιο. Διατηρούμε το δικαίωμα να πραγματοποιούμε τροποποιήσεις στα προϊόντα όπως απαιτείται, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων κατανάλησης, με την επιφύλαξη των χαρακτηριστικών που σχετίζονται με την ασφάλεια ή τη λειτουργία.

GB

The manufacturer will not be responsible for any inaccuracy resulting from printing or transcript errors contained in this brochure. We reserve the right to carry out modifications to products as required, including the interests of consumption, without prejudice to the characteristics relating to safety or function.

CZ

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ανακρίβεια λόγω σφαλμάτων εκτύπωσης ή αντιγραφής που περιλαμβάνονται σε αυτό το φυλλάδιο. Výrobce neponese odpovědnost za žádné nepřesnosti vzniklé v důsledku chyb při tisku nebo přepisu této brožury. Vyhrazujeme si provádět úpravy výrobků podle potřeby, včetně úprav v zájmuspotřeby, aniž budou dotčeny charakteristiky týkající se bezpečnosti nebo funkčnosti.

SK

Výrobca nezodpovedá za nepresnosti vyplývajúce z tlačových alebo prepisových chýb uvedených v tejto brožúre. Vyhradzujeme si právo vykonať požadované úpravy produktov, vrátane záujmu spotreby bez toho, že by boli dotknuté charakteristiky týkajúce sa bezpečnosti alebo fungovania.

SL

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne pomanjkljivosti zaradi napak pri tiskanju ali prepisovanju v tej brošuri. Pridržujemo si pravico, da po potrebi spremenimo izdelke, vključno z interesi potrošnje, brez poseganja v značilnosti glede varnosti ali funkcionalnosti.

DE

Der Hersteller übernimmt keine Gewährleistung für Ungenauigkeiten in dieser Anleitung infolge von Übersetzungs- oder Druckfehlern. Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit erforderliche Änderungen an Produkten vorzunehmen, auch solche, die den Verbrauch betreffen, und zwar unbeschadet der Merkmale bezüglich Sicherheit oder Funktion.

ES

El fabricante no se hace responsable de ninguna imprecisión resultante de los errores de impresión o transcripción contenidos en este folleto. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones a los productos según sea necesario, incluidos los intereses de consumo, sin perjuicio de las características relacionadas con la seguridad o el funcionamiento.

FR

Le fabricant n'est pas responsable des inexactitudes liées à des erreurs d'impression ou de transcription contenues dans cette brochure. Nous nous réservons le droit de modifier les produits si cela s'avère nécessaire, notamment dans l'intérêt de la consommation, sans compromettre pour autant les caractéristiques de sécurité ou de fonctionnement.

IT

Il produttore non è responsabile di eventuali inesattezze contenute in questo opuscolo dovute a errori di stampa o trascrizione. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti in base alle esigenze (ad es. gli interessi del consumatore), senza pregiudicare le caratteristiche relative alla sicurezza o il funzionamento.

NL

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor onnauwkeurigheden voortkomend uit druk- of transcriptiefouten in deze brochure. Wij behouden ons het recht voor de producten naar behoefte te wijzigen, ook in het belang van het verbruik, zonder afbreuk te doen aan de kenmerken inzake veiligheid of functie.

PT

O fabricante não pode ser responsabilizado por qualquer imprecisão que resulte de erros de impressão ou transcrição nesta brochura. Reservamo-nos o direito de efetuar modificações a produtos conforme necessário, incluindo os interesses de consumo, sem prejuízo das características relacionadas com a segurança ou funcionamento.

Haier

70011452 • 09.2022 • Rev_A